

# SEVERIN

---

Gebrauchsanweisung Mikrowelle (D)

---

Instructions for use Microwave oven (GB)

---

Mode d'emploi Four à micro-ondes (F)

---

Gebruiksaanwijzing Microwave oven (NL)

---

Instrucciones de uso Microondas (E)

---

Manuale d'uso Forno a microonde (I)

---

Brugsanvisning Mikrobølgeovn (DK)

---

Bruksanvisning Mikrovågsugn (S)

---

Käyttöohje Mikroaaltouuni (FIN)

---

Instrukcja obsługi Kuchenka mikrofalowa (PL)

---

Οδηγίες χρήσεως Φούρνος μικροκυμάτων (GR)

---

Руководство по эксплуатации Микроволновая печь (RUS)

---

## **Lieber Kunde!**

Sie haben sich für ein SEVERIN-Qualitätsprodukt entschieden, vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Seit 1952 werden Elektrogeräte der Marke SEVERIN produziert. Durch diese jahrzehntelange Erfahrung und mehrere modernste Produktionsstätten wird der hohe Qualitätsstandard der Produkte garantiert.

Mit über 160 verschiedenen Produkten bietet SEVERIN wie kaum ein anderer Hersteller dieser Branche ein nahezu komplettes Sortiment im Bereich Elektrokleingeräte an.

So umfasst das SEVERIN-Sortiment neben den traditionellen Küchengeräten wie Kaffeeautomaten, Toaster, Kochplatten oder Waffelautomaten auch vielseitige Grillgeräte, Produkte für die Haarpflege sowie verschiedene Heizgeräte und Ventilatoren.

Jedes Gerät, das die Marke SEVERIN trägt, wurde mit Sorgfalt hergestellt und geprüft.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen.

Wir wünschen Ihnen an Ihrem SEVERIN-Gerät viel Freude!

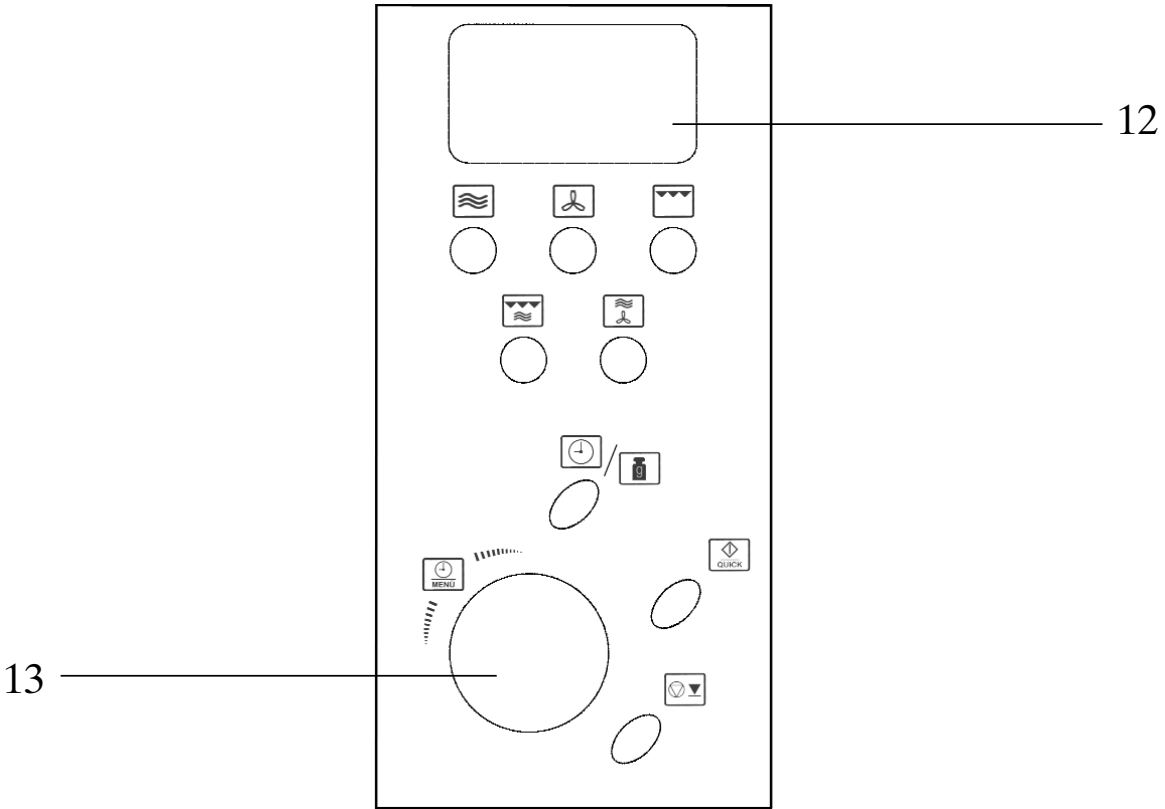
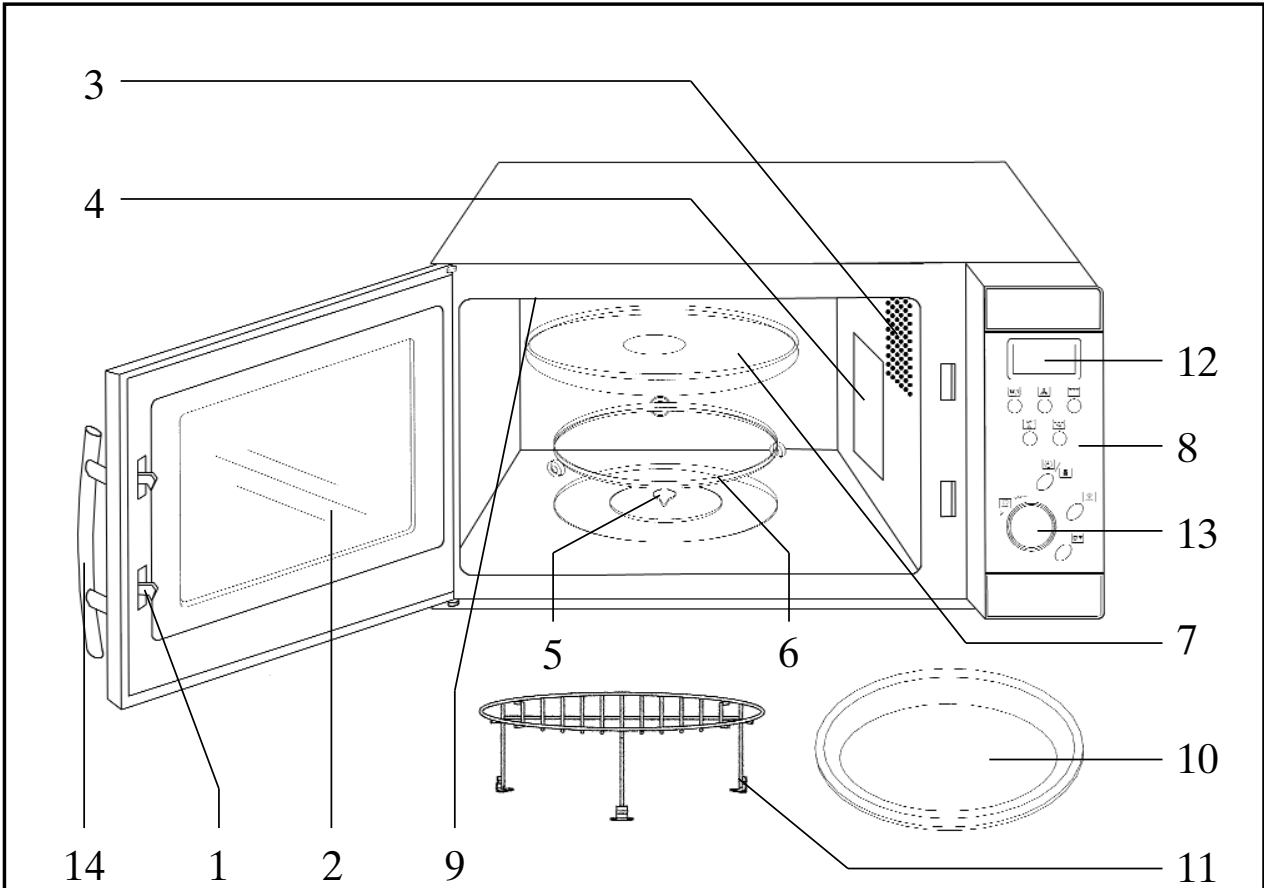
**Geschäftsleitung und Mitarbeiter  
der SEVERIN-Unternehmen**

### **Aktion zum Schutz der Umwelt:**

Nehmen auch Sie aktiv am Umweltschutz teil.

Papier und Kartons, aber auch Glas, Kunststoff und Metalle sind wertvolle Rohstoffe, die wieder aufbereitet werden können.

Achten Sie deshalb auf die örtlichen Sammelstellen, denn der sparsame Umgang mit Rohstoffen ist aktiver Umweltschutz.



## Übersicht



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




### CODE:






**01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

**02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)




**06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

**07** 

**08** 

## Programm-Beispiele

Gericht aufwärmen

 drehen (Anzeigefeld **04**) + Taste  drücken +  drücken




---

Mikrowelle bei voller Leistung 1 Minute

2x Taste  drücken

---

Mikrowelle 5 Minuten bei 80% (640 W)

3x  +  drehen (Anzeigefeld **5:00**) + 

---

Heißluft für 1 Stunde und 15 Minuten bei 160°C

5x  +  drehen (Anzeigefeld **1h 15**) + 

---

8 Minuten grillen

 +  drehen (Anzeigefeld **8:00**) + 

---

10 Minuten auftauen (450g=5 Minuten Auftauzeit)

 drehen (Anzeigefeld **CODE 08**) +  +  drehen (Anzeigefeld **10:00**) + 




---

Kombination 1 Mikrowelle-Grill für 20 Minuten

 +  drehen (Anzeigefeld **20:00**) + 

---








Mikrowelle-Heißluft bei 180°C für 30 Minuten

3x  +  drehen (Anzeigefeld **h 30**) + 

---

4 Minuten auftauen, 100% (800W) Mikrowellenleistung für 6 Minuten und anschließend 5 Minuten Grillen

---

8x  +  drehen (Anzeigefeld **4:00**) +  +  drehen (Anzeigefeld **6:00**)  
+  +  drehen (Anzeigefeld **5:00**) + 

## **Liebe Kundin, lieber Kunde**

bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der Benutzung des Mikrowellengerätes durch und bewahren Sie diese für den weiteren Gebrauch auf. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitsanweisungen vertraut sind.

## **Aufbau**

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. Türverriegelung | 8. Bedienfeld      |
| 2. Sichtfenster    | 9. Grillheizkörper |
| 3. Beleuchtung     | 10. Backplatte     |
| 4. Schutzabdeckung | 11. Grillrost      |
| 5. Antrieb         | 12. Anzeigefeld    |
| 6. Rollring        | 13. Drehknebel     |
| 7. Glasdrehsteller | 14. Türgriff       |

## **Aufstellen des Gerätes**

- Das Mikrowellengerät nur auf eine ausreichend stabile, ebene und hitzebeständige Fläche stellen und vor hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit schützen.
- Das Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Es muss eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein. Daher dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gelegt werden und zu den Wänden müssen folgende Abstände eingehalten werden:  
Seitlich: 5 cm  
Hinten: 10 cm  
Oben: 20 cm  
Die Aufstellfüße des Gerätes dürfen nicht entfernt werden.  
Das Gerät darf nicht in einem Schrank eingebaut werden. Die Montage des Gerätes direkt unter einer Platte oder einem Schrank ist nicht erlaubt.

## **Anschluss**

Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, geerdete Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.

## **Vor der Inbetriebnahme**

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Einlagen aus dem Gerät. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar.
- Entfernen Sie die Schutzfolie komplett von den Edelstahloberflächen.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Anschlussleitung nach dem Auspacken und vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Die Tür, incl. Sichtfenster und Türverriegelungen, darf nicht verbogen oder beschädigt sein, damit keine Mikrowellenstrahlung austreten kann. Dies gilt auch für das gesamte Gehäuse und die Garraumwände.  
**Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden**, bevor es von einem Fachmann repariert worden ist.
- Entfernen Sie **nicht** die aufgeklebte Schutzfolie der Türinnenseite, den Antrieb des

Drehtellers oder die graubraune Schutzabdeckung (4) neben der Innenraumbeleuchtung an der rechten Garraumseite.

- Setzen Sie den Rollring und den Glasteller in das Gerät.
- Heizen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in der Grillstufe (ohne Mikrowelle!) für 10 Minuten auf. Hierbei kann ein leichter Geruch entstehen, daher für eine ausreichende Belüftung sorgen.


**Hinweis: Das Gerät niemals ohne Inhalt in Betrieb nehmen.** Das Gerät könnte sonst beschädigt werden.

## Wichtige Hinweise

- Eine Erwärmung von Getränken mit der Mikrowelle kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen führen. Die üblicherweise auftretenden Dampfblasen treten nicht auf, obwohl der Siedepunkt schon erreicht ist. Daher ist beim Hantieren mit dem Behälter, z.B. bei der Entnahme aus dem Gerät, besondere Vorsicht geboten. Dieser Siedeverzug kann vermindert werden, wenn ein temperaturbeständiger Glasstab während des Erwärms in die Flüssigkeit gestellt wird.
- Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellengeräten erwärmt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.
- **Achtung:** Flüssigkeiten oder andere Speisen dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Kindernahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden, damit eine gleichmäßige Temperaturverteilung entsteht. **Anschließend muss die Temperatur vor dem Verbrauch überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden!**
- Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien, wie Kunststoff- oder Papierbehälter, besteht die Gefahr, dass dieses Material sich entzündet. Ebenso können Speisen austrocknen und sich entzünden, wenn eine zu lange Einschaltzeit gewählt wurde. Fette oder Öle können sich ebenfalls entzünden. Daher muss das eingeschaltete Gerät laufend überwacht werden. Brennbare Flüssigkeiten, z.B. konzentrierter Alkohol, dürfen nicht erwärmt werden.
- Wenn Rauch festgestellt wird, ist die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken. Das Gerät sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Benutzen Sie bei der Entnahme der Speisen aus dem Garraum geeignete Topflappen. Nicht nur im Grill- oder Heißluftbetrieb wird das Geschirr heiß, sondern auch im Mikrowellenbetrieb, da die heiße Speise auch das Geschirr erwärmt.
- Speisethermometer sind nicht für den Mikrowellenbetrieb geeignet.

## Sicherheitshinweise

- **Achtung: Speisen können sich entzünden. Lassen Sie das Gerät während dem Mikrowellen-, Grill-, Heißluft- und Kombinationsbetrieb niemals unbeaufsichtigt.**
- Das Mikrowellengerät ist ausschließlich zum Auftauen, Erwärmen und Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Wird das Gerät falsch bedient oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben zu werden.

- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Achtung:** Kindern darf die Benutzung des Mikrowellengerätes ohne Aufsicht nur erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, das Mikrowellengerät in sicherer Weise zu benutzen und die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen.
- **Warnung!** Wenn das Gerät in der kombinierten Betriebsart betrieben wird, dürfen Kinder wegen den vorkommenden Temperaturen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen:
  - vor jeder Reinigung,
  - bei Störungen während der Benutzung.
- Das Gerät wird an berührbaren Oberflächen heiß und an den Entlüftungsöffnungen kann heißer Dampf austreten. Verbrennungsgefahr! 
- Achten Sie darauf, dass weder das Gehäuse noch die Anschlussleitung einer heißen Kochplatte oder offenen Flammen zu nahe kommt. Die Anschlussleitung nicht herunterhängen lassen und von heißen Geräteteilen fernhalten.
- Das Gerät muss in regelmäßigen Abständen gesäubert und von Speiseresten befreit werden.  
Wenn das Gerät nicht regelmäßig gesäubert wird, kann es dazu kommen, dass die Oberflächen verschleifen und die Lebensdauer stark eingeschränkt wird. Weiterhin kann es zur Einschränkung der Sicherheit und Funktion des Gerätes führen.
- Das Mikrowellengerät ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und daher nicht für den gewerblichen Betrieb geeignet. (Klasse B nach EN 55011:1998+A1+A2)
- **Achtung:** Es ist für alle anderen, außer für den Fachmann, gefährlich, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordern, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt. Dies gilt auch für den Austausch der Anschlussleitung oder der Beleuchtung. Schicken Sie daher im Reparaturfall das Gerät zu unserem Kundendienst. Die Anschrift finden Sie im Anhang der Anweisung.

### **Funktion der Mikrowelle (Gruppe II nach EN 55011:1998+A1+A2)**

Im Gerät werden elektromagnetische Wellen erzeugt, die die in den Speisen enthaltenen Moleküle, hauptsächlich Wassermoleküle, zu starken Schwingungen anregen. Aufgrund dieser Schwingungen entsteht Wärme. Lebensmittel mit einem hohen Flüssigkeitsgehalt erwärmen sich daher schneller als relativ trockene Lebensmittel. Die Erwärmung entsteht besonders schonend direkt im Lebensmittel. Das Geschirr wird nur indirekt von der Speise mit erwärmt.

## **Geeignetes Geschirr verwenden**

- Legen Sie die Lebensmittel zum Garen nicht direkt auf den Glasdreheller, sondern benutzen Sie geeignetes Geschirr. Das Geschirr darf nicht über den Dreheller hinausragen.
- Mikrowellen werden von metallischen Flächen reflektiert und können das Gargut nicht erreichen. Es kann außerdem zur Funkenbildung kommen, wenn sich Metall im



Garraum befindet und das Gerät könnte hierdurch Schaden nehmen.

- Bestecke oder Metallbehälter dürfen daher nicht im Mikrowellengerät verwendet werden. Einige Verpackungen enthalten, z.B. unter einer Papierschicht, Alu-Folie oder Drähte und sind daher ebenfalls ungeeignet.

Sollte der Einsatz von Aluminiumfolie in einem Rezept empfohlen werden, muss diese eng an der Speise anliegen. Es muss sichergestellt sein, dass zwischen den Garraumwänden und der Aluminiumfolie mindestens ein **Abstand von 2,5 cm** eingehalten wird.

- Geschirr darf kein Metalldekor enthalten, z.B. Goldrand oder metallhaltige Farben. Ungeeignet ist auch Bleikristall. Im Geschirr, z.B. in den Griffen, dürfen sich keine geschlossenen Hohlräume befinden. Poröses Geschirr kann eventuell beim Spülen Wasser aufnehmen und ist daher nicht geeignet. Geschirr aus dem Kunststoff Melamin nimmt Energie auf und ist ungeeignet.

#### - **Mikrowellenbetrieb**

- Geschirr aus hitzebeständigem Glas oder Porzellan eignet sich gut für den Mikrowellenbetrieb.
- Kunststoff kann verwendet werden, wenn er bis mindestens 180 °C temperaturbeständig ist. Bratschläuche oder -beutel sollten mit Löchern versehen werden, damit ein Druckanstieg vermieden wird.

Im Handel ist spezielles Mikrowellengeschirr aus Kunststoff erhältlich.

- Sie können das Geschirr auf Mikrowelleneignung testen, indem Sie nur das Geschirr in den Garraum auf den Glasdreheller stellen. Schalten Sie die Mikrowelle in der Stufe „Hoch“ für ca. 20 Sekunden ein. Dabei dürfen keine knisternden Geräusche oder Funkenbildung zu beobachten sein. Andernfalls muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden. Das Geschirr darf sich nicht deutlich erhitzt haben.

#### - **Grill- oder Heißluftbetrieb**

- Für den Grill- oder Heißluftbetrieb können Sie alle hitzebeständigen Geschirrarten und Behälter verwenden, die auch für einen herkömmlichen Backofen geeignet sind. Kunststoffgeschirr darf im Grill- oder Heißluftbetrieb nicht verwendet werden!
- Das Grillgut kann direkt auf das Grillrost gelegt werden. Der Grillrost wird auf den Glasdreheller gestellt.
- Das Gargut kann auch direkt auf die Backplatte gelegt werden. Die Backplatte wird auf den Glasdreheller oder auf den Grillrost gestellt.



#### - **Kombination Mikrowelle-Grill oder Mikrowelle-Heißluft**

- Im Kombinationsbetrieb wird die Mikrowelle und der Grill bzw. die Heißluft wechselweise zugeschaltet. Daher muss das Geschirr mikrowellengeeignet **und** hitzebeständig sein. Kunststoffgeschirr kann aufgrund der hohen Temperaturen nicht benutzt werden. Die spezielle mitgelieferte Backplatte ist mikrowellengeeignet. Das Geschirr darf kein Metall enthalten.





## **Bedienung**

### **Allgemeines zur Programmierung**

- Beim Drücken einer Taste ertönt ein Piepton, der die Eingabe bestätigt. Eine falsche Eingabe bzw. eine Eingabe, die nicht möglich ist, wird durch zwei Pieptöne signalisiert.


- Während einem Programm kann die aktuelle Einstellung durch Drücken der jeweiligen Taste angezeigt werden. Wird z.B. während einem Mikrowellen-Programm die Taste  gedrückt, erscheint im Anzeigefeld die eingestellte Leistung.
- Zum Abbrechen oder Neustart der Programmierung die Taste  drücken

### Allgemeine Bedienfolge






- Die zu erhitzende Speise in ein geeignetes Geschirr geben und auf den Glasdrehteller in den Garraum stellen.
  - Speisen im Mikrowellenbetrieb abdecken, damit ein Austrocknen verhindert wird. Mikrowellengeeignete Abdeckhauben aus Glas oder Kunststoff sind im Handel erhältlich.
  - Im Kombinations-, Grill- oder Heißluftbetrieb keine Abdeckung verwenden. Zum Grillen kann der Grillrost auf den Glasdrehteller gestellt werden. Die Backplatte kann ebenfalls auf den Glasdrehteller gestellt werden. Das Gargut dann direkt auf die Backplatte legen.
- Die Tür schließen und gewünschtes Programm programmieren.
- Nach dem Starten des Programms beginnt sich der Glasdrehteller sofort zu drehen und die Beleuchtung wird während des Garvorgangs zugeschaltet.
- Wenn während dem Garvorgang die Tür geöffnet oder  gedrückt wird, um z.B. die Speise zur gleichmäßigen Wärmeverteilung umzurühren, wird das Gerät abgeschaltet und die eingestellte Garzeit solange angehalten. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen und  gedrückt haben, läuft die Zeit weiter und der Garvorgang wird fortgesetzt.
- Zum Abbrechen des Programms 2 mal  drücken.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönen vier Pieptöne und die Beleuchtung im Gerät erlischt. Im Anzeigefeld erscheint **END**. Die Pieptöne wiederholen sich ca. alle 2 Minuten bis die Tür geöffnet oder  gedrückt wurde.
- Die Tür öffnen und das Geschirr mit der Speise entnehmen.
- Lassen Sie die Speise noch einige Minuten ruhen, damit sich die Wärme gleichmäßig in der Speise verteilen kann.
- Die Garzeiten sind abhängig von vielen Faktoren.
  - Die Mikrowellen dringen durch die Oberfläche in die Speise ein. Daher benötigen große Stücke bei gleichem Gewicht eine längere Garzeit als die gleiche Menge kleingeschnittener Stücke. Speisen daher auch gleichmäßig auf dem Geschirr verteilen.
  - Damit eventuelle Keime in den Speisen sicher abgetötet werden, müssen die Speisen entsprechend hohe Temperaturen für eine ausreichende Zeit erreichen.
  - Als Faustregel gilt: Halbe Menge - halbe Zeit.  
Doppelte Menge - fast doppelte Zeit.

### Uhr einstellen:

Es handelt sich hierbei um eine 12-Stunden Uhr. Nachdem das Gerät an die


Stromversorgung angeschlossen wurde, erscheint im Anzeigefeld **1:00**. Während eines Programms kann durch Drücken der Taste  die aktuelle Uhrzeit angezeigt werden. Bei Inbetriebnahme und bei Unterbrechung der Stromversorgung muss die Uhrzeit eingestellt werden.


Beispiel: Die einzustellende Zeit ist 15:25 Uhr.

1.  drücken. Die Stunden werden angezeigt (**00:**) Im Anzeigefeld steht **ENTER TIME CLOCK**.
2.  drehen, bis die korrekte Stunde angezeigt wird. (**03:**)
3.  drücken. Die Minuten werden angezeigt (**:00**)
4.  drehen, bis die korrekten Minuten angezeigt wird. (**:25**)
5.  zum Bestätigen drücken.




Die Uhrzeit ist jetzt eingestellt; im Anzeigefeld erscheint **3:25** und **CLOCK**.

### Mikrowellen

Zum Programmieren eines Garvorganges muss die Funktion (Mikrowelle) und die Leistung gewählt, die Dauer des Garvorganges eingestellt und das Programm gestartet werden. Die Leistung wird durch mehrfaches Drücken der Taste  eingestellt. Die maximal einzustellende Garzeit beträgt 95 Minuten.

	Leistung			
	Leistung (P)	Anzeige	Typ	
1 mal	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Hoch	Flüssigkeiten erhitzen, Garen
2 mal	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 mal	640W	<b>P-80</b> (80%)	Mittelhoch	Eingefrorene Gerichte auftauen und Erhitzen
4 mal	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 mal	480W	<b>P-60</b> (60%)	Mittel	Garen von empfindlichen Lebensmitteln
6 mal	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 mal	320W	<b>P-40</b> (40%)	Auftauen	Auftauen
8 mal	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 mal	160W	<b>P-20</b> (20%)	Niedrig	Auftauen von empfindlichen Lebensmitteln
10 mal	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 mal	0W	<b>P-00</b> (0%)		Verwendung als Eieruhr

Beispiel: Die Mikrowelle soll 5 Minuten bei einer Leistung von 60% garen.

1.  5 mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **MICRO p-60**
2.  drehen, bis im Anzeigefeld **5:00** erscheint. Zudem erscheint **ENTER COOK TIME MICRO**.
3.  drücken. **COOK MICRO** leuchtet im Anzeigefeld.


Hinweis: Wenn die Leistungsstärke auf 0% eingestellt wird, kann das Gerät als Eieruhr verwendet werden. (Näheres siehe *Eieruhr*)

## Grillen


Beim Grillen wird mit Strahlungswärme gegart. Das Programm kann zum Überbacken oder Grillen von dünnen Fleischstücken verwendet werden.

Wählen Sie eine Grillzeit, einstellbar sind maximal 95 Minuten. Die Leistung ist nicht veränderbar. Beobachten Sie beim Grillen das Fleisch, um nach Erreichen einer ausreichenden Bräunung dieses zu wenden bzw. bei einer ausreichenden Garung zu entnehmen.


Beispiel: Es soll für 30 Minuten gegrillt werden.

1.  drücken. **ENTER COOK TIME GRILL** erscheint im Anzeigefeld.
2.  drehen, bis im Anzeigefeld **30:00** angezeigt wird.
3.  drücken. Im Anzeigefeld leuchtet **COOK GRILL**.





## Heißluft

Beim Garen mit Heißluft zirkuliert heiße Luft im Garraum, um eine gleichmäßige Garung und Bräunung zu erzielen. Das Gerät kann in 10 verschiedenen Temperaturen programmiert werden. Durch mehrfaches Drücken der Taste  wird die Temperatur eingestellt. Die Garzeit wird in Stunden und Minuten angezeigt (z.B.: **2h 30**). Maximal können 9 Stunden und 30 Minuten eingestellt werden.

Das Gerät kann auch vorgeheizt werden. Dazu die gewünschte Temperatur einstellen und auf Start drücken. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, piept das Gerät, die Zeit bleibt stehen und im Anzeigefeld wird **PREH** angezeigt.

	Temperatur
1 mal	200°C
2 mal	190°C
3 mal	180°C
4 mal	170°C
5 mal	160°C
6 mal	150°C
7 mal	140°C
8 mal	130°C
9 mal	120°C
10 mal	110°C

Beispiel: Das Gerät soll auf 170°C aufgeheizt werden und anschließend für 30 Minuten garen.



1.  4 mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CONV** und **170**.
2.  drücken. **PREH** blinkt im Anzeigefeld und der Timer läuft von **30:00** rückwärts. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, bleibt der Timer stehen, ein Piepton ertönt und **PREH** leuchtet dauerhaft im Anzeigefeld.
3. Tür öffnen und Garraum mit Gargut bestücken. Tür schließen.
4.  drehen, bis im Anzeigefeld **h 40** erscheint. Zudem erscheint im Anzeigefeld **ENTER COOK TIME CONV**.
5.  drücken. **COOK CONV** leuchtet im Anzeigefeld.

Hinweis: Wenn das Gerät nicht vorgeheizt werden soll, überspringen Sie die Schritte 2. und 3.

## Mikrowelle + Grill

Bei dieser Betriebsart ist die Mikrowelle und der Grill unterschiedlich lange zugeschaltet. Durch die Kombination von Mikrowelle und Grill verringert sich die Garzeit. Die maximal

einzustellende Garzeit beträgt 95 Minuten.

Durch ein- bzw. zweimal Drücken der Taste  kann eine der beiden Kombinationen gewählt werden. Nach Einstellung der Garzeit wird der Garvorgang durch drücken der  gestartet.




### Kombination 1:

30% der eingestellten Zeit wird mit der Mikrowelle gegart, die restlichen 70% wird gegrillt. Verwenden Sie dieses Programm beispielsweise zum Garen von Fisch, Kartoffeln oder Gratin.


### Kombination 2:


55% der eingestellten Zeit wird mit der Mikrowelle gegart, die restlichen 45% wird gegrillt. Dieses Programm eignet sich beispielsweise zum Garen von Geflügel oder Omeletts.

Beispiel: Sie möchten das Programm mit der Kombination 2 für 25 Minuten benutzen.




1.  2 mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **GRILL MICRO** und **2**.
2.  drehen, bis im Anzeigefeld **25:00** erscheint. Im Anzeigefeld leuchtet **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3.  drücken. **COOK GRILL MICRO** leuchtet im Anzeigefeld.

### Mikrowelle + Heißluft

Bei dieser Betriebsart ist die Mikrowelle und die Heißluft unterschiedlich lange zugeschaltet. Durch die Kombination von Mikrowelle und Heißluft verringert sich die Garzeit. Die Ofentemperatur kann durch mehrfaches Drücken der Taste  eingestellt werden. Die Garzeit wird in Stunden und Minuten angezeigt (z.B.: **2h 30**). Maximal können 9 Stunden und 30 Minuten eingestellt werden.

	Temperatur
1 mal	230°C
2 mal	200°C
3 mal	180°C
4 mal	150°C

Beispiel: Sie möchten das Programm bei 200°C für 26 Minuten benutzen.

1.  2 mal drücken. Im Anzeigefeld leuchtet **CONV MICRO** und **200**
2.  drehen, bis im Anzeigefeld **h 26** erscheint. Außerdem leuchtet **ENTER COOK TIME CONV MICRO** im Anzeigefeld.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **COOK CONV MICRO**.

### Schnell-Auftau-Programm ( )





Bei diesem Auftau-Programm beginnt die Mikrowelle mit einer hohen Leistung, die sich immer mehr verringert, damit auch der Kern des Auftaugutes aufgetaut wird. Für empfindliche Lebensmittel empfehlen wir die Stufe „Niedrig“ aus der Leistungsübersicht, damit diese Lebensmittel mit einer gleichmäßig niedrigen Leistung aufgetaut werden. Im Anzeigefeld muss die Zeit eingestellt werden.

Für rohes oder vorher gekochtes Auftaugut kann ungefähr 5 Minuten pro 450g gerechnet werden, z.B. wird ungefähr 5 Minuten für 450g gefrorene Spaghetti-Sauce benötigt. Die maximal einzustellende Auftauzeit beträgt 45 Minuten.

Hinweise:

- Unterbrechen Sie regelmäßig den Auftauvorgang, um die schon aufgetauten Portionen aus der Mikrowelle zu nehmen, da diese sonst schon beginnen sich zu erwärmen.
- Wenn nach Ablauf der Auftauzeit das Auftaugut noch nicht aufgetaut ist, programmieren Sie das Gerät in 1-Minuten-Schritten bis es endgültig aufgetaut ist.
- Wenn Sie das Auftaugut in einem Plastikbehälter aus der Tiefkühltruhe nehmen, tauen Sie erst so lange auf, bis das Auftaugut aus dem Plastikbehälter entfernt werden kann, um dann mikrowellensicheres Geschirr zu verwenden.




Beispiel: Die Mikrowelle soll für 5 Minuten das Auftaugut auftauen.

1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 08** erscheint.
2.  drücken. **ENTER TIME DEF** leuchtet im Anzeigefeld.
3.  drehen, bis im Anzeigefeld **5:00** erscheint. Im Anzeigefeld leuchtet **ENTER COOK TIME DEF**.
4.  drücken. Im Anzeigefeld leuchtet **DEF**.

### Mehrere Programme programmieren

Sie können das Gerät im Vorfeld mit 3 Programmen programmieren, um z.B. erst Aufzutauen, dann mit Mikrowelle und anschließend mit Heißluft zu Garen. Als Programme kann neben dem Auftau-, Mikrowellen-, Grill- und Heißluftprogrammen auch die Kombinationsprogramme gewählt werden. Bei Verwendung des Schnell-Auftau-Programms kann dies nur vor Beginn des Garvorganges benutzt werden.

Beispiel: Sie möchten erst auftauen, dann mit Mikrowelle und anschließend mit Heißluft garen.


1. Schnell-Auftauprogramm programmieren (ohne auf  zu drücken)
2. Mikrowellenprogramm programmieren (ohne auf  zu drücken). Im Anzeigefeld erscheint zusätzlich **MEM**.
3. Heißluftprogramm programmieren
4.  drücken. Im Anzeigefeld leuchten die einzelnen Kürzel der Programme auf.

Am Ende des gesamten Programms ertönen 4 Pieptöne.

**Tipp:** Diese Funktion kann optimal beim Garen durch Einstellen von unterschiedlichen Mikrowellenleistungen genutzt werden. Zu Beginn eine hohe Leistung einstellen, anschließend eine niedrige Leistung, damit dem Gargut noch Wärme zugeführt wird. Die Wärme kann sich dann noch optimal verteilen, obwohl sich das Gargut schon in der sogenannten Ruhephase

befindet.


### Quick-Programm

Durch Drücken der Taste  sind häufig genutzte Mikrowellen-Zeiten sofort wählbar. Die Mikrowellenleistung beträgt **immer** 100%.

- 1 mal drücken => 30 Sekunden
- 2 mal drücken => 1 Minute
- 3 mal drücken => 2 Minuten
- 4 mal drücken => 3 Minuten
- ..
- 11 mal drücken => 10 Minuten

Hinweis: Die Taste muss schnell hintereinander gedrückt werden. Der Garvorgang beginnt 2 Sekunden nach Einstellung der Garzeit.

Beispiel: Die Mikrowelle soll bei einer Leistung von 100% 2 Minuten garen.




1.  3 mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **2:00** und **ENTER COOK TIME**.  
Nach 2 Sekunden startet das Programm und im Anzeigefeld leuchtet **COOK MICRO**.

### Automatik-Kochprogramme


Durch die Automatik-Kochprogramme können Lebensmittel gegart oder aufgeheizt werden ohne die Leistung oder die Garzeit einzustellen. Nach dem Start der Programme wird durch die Kürzel im Anzeigefeld die jeweils benutzte Funktion (z.B. für Mikrowelle **MICRO**) angezeigt.

### Backkartoffel ( )




Stechen Sie die Kartoffeln gleichmäßig an, damit der entstehende Dampf besser entweichen kann.


1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 01** erscheint.
2.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **ENTER AMT** und die Zahl für das eingegebene Gewicht.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK MICRO**.

Hinweis: Nach Ende des Programms das Gargut 5 bis 10 Minuten im Gerät stehen lassen.

	Gewicht	Garzeit
1 mal	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 mal	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 mal	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 mal	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

### Getränke ( )




1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 02** erscheint.
2.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **ENTER AMT** und die Zahl für das eingegebene Gewicht.
3.  drücken. Im Anzeigefeld leuchtet **CODE**

	Gewicht	Garzeit
1 mal	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 mal	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 mal	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 mal	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>





## COOK MICRO.

### Popcorn ( )

Beachten Sie beim Einfüllen, dass das Gefäß nicht zu voll mit Mais gefüllt wird, damit sich das Popcorn genügend ausdehnen kann.




1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 03** erscheint.
2.  drücken. Die Garzeit (**CODE 2:30**) wird angezeigt.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK MICRO**.

Um eine andere Popcorn-Garzeit einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 03** erscheint.
2.  2 mal drücken. Im Anzeigefeld leuchtet **ENTER TIME**.
3.  drehen, bis im Anzeigefeld die gewünschte Garzeit erscheint.
4.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK MICRO**.




Die neue Garzeit wird anschließend immer bei diesem Programm verwendet, bis erneut eine andere Zeit eingestellt wurde.

### Aufwärmen ( )




1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 04** erscheint.
2.  drücken. Die Aufwärmzeit (**CODE 3:40**) wird angezeigt.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK MICRO**.

### Pizza ( )




110-140g-Pizza garen:


1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 05** erscheint.
2.  drücken. Die Garzeit (**CODE 3:00**) wird angezeigt.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK MICRO**.


größere Pizza garen:

1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 05** erscheint.
2.  2 mal drücken. Die Garzeit (**CODE 6:00**) wird angezeigt.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK MICRO**.

### Fleischspieße ( )




1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 06** erscheint.
2.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **ENTER AMT** und die Zahl für das eingegebene Gewicht.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK CONV**.

	Gewicht	Garzeit
1 mal	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 mal	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 mal	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 mal	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>





Nach Ablauf der halben Garzeit ertönt ein Piepton, der signalisiert, dass der Fleischspieß gewendet werden soll. Tür öffnen und Fleischspieß wenden. Anschließend Tür schließen und  drücken.



## Kuchen ( )

1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 07** erscheint.
2.  drücken. Die Garzeit (**CODE 40:00**) wird angezeigt.
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK CONV.**

Um eine andere Garzeit einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:




1.  drehen, bis im Anzeigefeld **CODE 07** erscheint.
2.  2 mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **ENTER TIME.**
3.  drehen, bis im Anzeigefeld die gewünschte Garzeit erscheint.
4.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **CODE COOK CONV.**

Die neue Garzeit wird anschließend immer bei diesem Programm verwendet, bis erneut eine andere Zeit eingestellt wurde.

## Eieruhr

Die Zeitschaltuhr kann auch als Eieruhr verwendet werden.


Beispiel: Sie kochen Eier und möchten erinnert werden, dass die Eier in 5 Minuten fertig sind.


1.  11 mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **MICRO** und **P-00.**
2.  drehen, bis im Anzeigefeld **5:00** erscheint. Zudem erscheint **ENTER COOK TIME MICRO.**
3.  drücken. Im Anzeigefeld erscheint **COOK MICRO.**

Hinweis: Wird die Mikrowellenfunktion als Eieruhr verwendet, kann das Gerät ohne Inhalt betrieben werden, da die Mikrowellenleistung 0% beträgt.

## Kindersicherung:

Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder das Gerät unerwünscht in Betrieb nehmen können.

Zum Einschalten der Kindersicherung  3 Sekunden lang drücken. Im Anzeigefeld erscheint **LOCK.**

Um die Kindersicherung wieder auszuschalten, erneut  3 Sekunden lang drücken. Im Anzeigefeld verschwindet **LOCK.**

**Hinweis:** Lässt sich das Gerät nicht in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob die Kindersicherung eingeschaltet ist.

## Reinigung

- Vor jeder Reinigung das Gerät ausschalten und ausreichend abkühlen lassen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser behandelt werden. Es darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen innen oder außen am Gerät eindringen. Ein Dampfreiniger darf nicht zur Reinigung verwendet werden.
- Reinigen Sie den Garraum nach jedem Gebrauch. Türinnenseite und Türrahmen müssen stets sauber gehalten werden.
- Zur Reinigung des gesamten Gerätes eignet sich ein nur leicht angefeuchtetes weiches

- Tuch und etwas Spülmittel. Anschließend mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel oder andere aggressive Reinigungsmittel. Backofenreinigungsspray darf nicht verwendet werden.
  - Glasdreheller und Rollring sind spülmaschinengeeignet. Der Rollring, sowie die Lauffläche unter dem Glasdreheller, muss stets sauber sein.
  - Backplatte im Spülwasser reinigen.
  - Grillrost im heißen Spülwasser reinigen und anschließend mit einem weichem Tuch abtrocknen.

### Technische Daten

Abmessungen außen: 295 mm (H) x 458 mm (B) x 505 mm (T)

Abmessungen innen

- Glasdreheller: Ø 270 mm
- Höhe über dem Glasdreheller: 165 mm

Gerätegewicht: 16,6 kg

Betriebsspannung: 230V~ 50 Hz

Leistungsaufnahme gesamt:

- Grill: 950 W
- Mikrowelle: 1200 W
- Heißluft: 950 W
- Kombination Mikrowelle-Grill: 1200 W

Abgabeleistung

- Mikrowelle: 80 W - 800 W

### Ersatzteile und Zubehör

Falls Sie Ersatzteile oder Zubehör zu Ihrem Gerät benötigen, können Sie diese auch bequem über unseren Internet-Bestellshop bestellen. Sie finden unseren Bestellshop auf unserer Homepage <http://www.severin.de> unter dem Unterpunkt „Ersatzteilshop“.

### Entsorgung



Altgeräte unbrauchbar machen, indem die Netzzuleitung abgetrennt wird. Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung kann Ihnen Auskunft zu Recyclingmöglichkeiten von Altgeräten geben.

### Garantie

Severin gewährt Ihnen eine Herstellergarantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. In diesem Zeitraum beseitigen wir kostenlos alle Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen und die Funktion wesentlich beeinträchtigen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Behandlung oder normalen Verschleiß zurückzuführen sind, ebenso leicht zerbrechliche Teile wie z. B. Glas, Kunststoff oder Glühlampen. Die Garantie erlischt bei Eingriff nicht von uns autorisierter Stellen. Sollte eine Reparatur erforderlich werden, senden Sie bitte das Gerät ohne Zubehörteile, gut verpackt, mit Fehlererklärung und Kaufbeleg versehen, direkt an den Severin-Service. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer und eventuelle Verkäufelgarantien bleiben unberührt.

## Overview



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




### CODE:






**01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

**02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)




**06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

**07** 

**08** 

## Programming examples

Re-heating food

Turn  (Display 04) + press  + press 

---

Microwave operation at maximum power for 60 seconds

Press  2x

---

Microwave operation for 5 minutes at 80% power (640 W)

Press  3x + turn  (Display **5:00**) + 

---

Hot-air operation for 1 hour and 15 minutes at 160°C

Press  5x + turn  (Display **1h 15**) + 

---

8 minutes' grilling time

Press  + turn  (Display **8:00**) + 

---

Defrost function for 10 minutes (450g=5 minutes defrosting time)

Turn  (Display **CODE 08**) + press  + turn  (Display **10:00**) + 

---

Combination 1, microwave/grill for 20 minutes

Press  + turn  (Display **20:00**) + 

---

Microwave/hot-air operation for 30 minutes at 180°C

Press  3x + turn  (Display **h 30**) + 

---

Defrost function for 4 minutes, microwave operation for 6 minutes at 100% (800W), followed by 5 minutes' grilling time

---

Press  8x + turn  (Display **4:00**) + press  + turn  (Display **6:00**)  
+ press  + turn  (Display **5:00**) + 

## Dear Customer

Before using the appliance, please read the following instructions carefully and keep this instruction manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions,

## Familiarisation

- |                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1. Door locks       | 8. Control panel                     |
| 2. Viewing window   | 9. Grill element                     |
| 3. Interior light   | 10. Baking tray                      |
| 4. Protective cover | 11. Grill rack                       |
| 5. Drive unit       | 12. Display                          |
| 6. Roller ring      | 13. Rotary control with start button |
| 7. Glass turntable  | 14. Door handle                      |

## Positioning the unit

- Always place the microwave oven on a stable, level and heat-resistant surface, ensuring that it is protected from any heat source or excessive humidity.
- Do not use the appliance outdoors.
- Sufficient ventilation must be ensured at all times. Do not place any objects on the unit, and make sure that the following minimum distances from any wall or other object are maintained:  
Side: 5 cm  
Rear: 10 cm  
Top: 20 cm  
The feet on the base of the unit must not be removed.  
The unit must not be installed inside a cupboard; when positioning the unit, also ensure that it is not placed directly underneath a cupboard or any other similar object.

## Connection to the mains supply

The appliance should only be connected to an earthed socket installed in accordance with the regulations. Make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label. This product complies with all binding CE labelling directives.

## Before using for the first time

- Remove any exterior and interior packaging materials. All these materials are suitable for recycling.
- Remove the protective foil completely from the stainless steel surface areas.
- After unpacking and every time before connecting the unit to the power supply, check the unit and its power cord carefully for any signs of damage. Also ensure that the door, including the viewing window and door locks, are not damaged or bent and that it closes firmly against the support. This is important to ensure that no microwave energy is allowed to escape during operation. For the same reason, the entire casing as well as the inside of the oven must be carefully checked.  
**Should the unit show any signs of damage, it must not be used under any circumstances until it has been repaired by a qualified technician.**

- **Do not remove** the protective film covering the inside of the door, nor the turntable drive unit or the grey-brown protective cover (4) next to the light on the right of the interior.
- Insert the roller ring and the glass turntable into the unit.
- Before the microwave appliance is used for the first time, let it heat up on the grill setting (without the microwave function activated) for approximately 10 minutes. This will remove the smell typically encountered when first switching on a grill. A little smoke may be emitted; this is quite normal, but ensure there is sufficient ventilation.


**Note: Do not switch the unit on unless the food to be heated or cooked has been placed inside the oven;** operating the appliance empty could result in damage to the unit.

## Important notes

- When heating liquids in your microwave oven, the liquid may heat up beyond boiling-point without visible evidence of bubbling. It is therefore important to exercise extreme caution when handling any containers, e.g. when removing them from the oven. The risk of such over-boiling may be reduced by placing a heat-resistant glass rod in the container during the heating process.
- Eggs in their shells or whole hardboiled eggs must not be heated up in a microwave oven, since they may explode even after the microwave heating process has finished.
- **Caution:** It is also highly dangerous to heat up liquids or any kind of solid food items in closed containers in the unit, since there is a real danger of explosion.
- The contents of baby bottles or glass containers with baby food must be thoroughly stirred or shaken to ensure that the temperature is evenly distributed. **To avoid painful and dangerous scalding, always check the temperature before feeding a child.**
- When heating or cooking food contained or wrapped in combustible materials such as plastic or paper, there is a danger of those materials igniting. It is also possible that food will dry out or even ignite if the selected cooking time is excessive. Fat or oil are also inflammable substances. It is therefore important to supervise the appliance during operation. Highly volatile or inflammable liquids such as concentrated alcohol must of course not be heated up.
- Should any smoke be noticed during operation, keep the door closed to inhibit or smother any flames. Switch the unit off immediately and remove the plug from the wall socket.
- To prevent danger of burns, a suitable oven-cloth must always be used when removing food items from the oven, since the utensils and cooking containers heat up not only during use of the grill and hot-air functions, but also during microwave operation.
- Special food thermometers (as used in conventional baking ovens) are not suitable for use with microwave ovens.

## Important safety instructions

- **Caution: certain types of food may tend to catch fire. Do not, under any circumstances, leave the appliance unattended when using the microwave, grill, hot-air or combination functions.**
- This microwave oven is intended for the defrosting, heating and cooking of food only. No responsibility will be accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system
- This appliance is not intended for use by any person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Caution:** The use of the microwave oven by children without supervision must not be permitted, unless specific and clear instructions have been given prior to use, allowing the child not only to operate the microwave oven in a safe manner, but also to understand the dangers resulting from improper use or non-compliance with the instructions.
- **Warning:** because of the high temperatures that occur during operation in the combination functions, children must not use the appliance unless they are properly supervised by an adult.
- Always switch the appliance off and remove the plug from the wall socket:
  - before cleaning,
  - in case of any malfunction.
- **Caution:** The exterior surfaces of the appliance may become hot during operation. There is also a danger of steam being emitted through the ventilation slots, with a consequent risk of scalding. 
- Do not allow the appliance or its power cord to touch hot surfaces or come into contact with any heat sources. Do not let the power cord hang free, and keep it away from any hot parts.
- It is important that the appliance is thoroughly cleaned at regular intervals and that any food residues are removed. Excessive wear may otherwise be caused to the exposed surfaces and the life expectancy of the appliance considerably reduced. In addition, its safety and proper operation may also be affected.
- This microwave oven is intended for domestic use only and not for commercial applications. (Class B in compliance with EN 55011:1998+A1+A2)
- **Caution:** Any maintenance or repair work requiring the removal of any microwave radiation protection cover represents a serious hazard to unqualified persons. This includes the replacement of the special power cord or an interior light bulb. The unit must not be opened, except by qualified personnel. If repairs are needed, please send the appliance to one of our customer service departments. The address can be found in the appendix to this manual.

### **The microwave function (Group II in compliance with EN 55011:1998+A1+A2)**

Electromagnetic energy is generated inside the unit, causing the molecules in the food (mainly water molecules) to oscillate and subsequently causing the food to become hot. Food with high water content will therefore heat up faster than relatively dry food. The heat is generated gradually inside the food. Any utensils, container or plates used are heated up only indirectly as a result of the food temperature.

## **Always use suitable kitchen utensils**

- Do not place the food directly onto the glass turntable; always use a suitable plate or cooking container. Make sure that the container does not protrude over the rim of the glass turntable.
- Metal objects are to be avoided since microwaves are reflected from metal surfaces and

might not reach the food to be cooked. Any metal in the oven might also cause sparks, resulting in possible damage to the unit.

- As a general rule, cutlery or metal containers must not be used in the microwave oven. Some food wrappings contain aluminium foil or wires underneath a layer of paper and are therefore also unsuitable for use with microwave appliances.

Should the use of aluminium foil be recommended in a recipe, ensure that the food is tightly wrapped in the aluminium foil (avoiding any air blisters). Ensure a **minimum distance of 2.5 cm** between the aluminium foil and the interior walls of the oven.

- Always make sure that the cooking container or plate used does not have any metal decoration, such as a gold rim, or colour containing metal particles. Lead crystal objects are also not suitable. Always make sure that the cooking containers used are not hollow in any part (e.g. in the handles). Porous materials may have absorbed water during cleaning and are again not suitable. Cooking containers or utensils made of 'Melamine' plastic material absorb energy and are also unsuitable.

#### - **Using the microwave function**

- Containers made from heat-resistant glass or porcelain, however, are well suited for use in microwave appliances.

- Plastic is suitable only if it is heat-resistant up to 180° C. Cooking bags etc. should be punctured to release any high pressure during cooking.

Cooking containers especially designed for use with microwave ovens are available at most kitchenware dealers.

- Cooking containers or plates can be tested for their suitability in a microwave appliance by placing the item (without any food) on the glass turntable, switching the unit on, adjusting the microwave power setting to 'High', and letting the appliance operate for approximately 20 seconds. Listen and watch carefully for crackling sounds and sparks. Should any be observed, switch the unit off immediately. It is also important to check the temperature of the container: a suitable container will only be lukewarm.

#### - **Using the grill or hot-air function**

- When using the grill or hot-air function, any heat-resistant containers or plates suitable for conventional ovens may be used. Do not use any plastic items when the grill or hot-air function is used.

- The food to be grilled is put directly on the grill rack, which is then placed on the glass turntable.

- The food to be cooked can also be put directly on the baking tray and then placed on the glass turntable or on the grill rack.



#### - **Using the microwave/grill or microwave/hot-air combination functions**

- When using the microwave/grill or microwave/hot-air combinations, the microwave and grill or hot-air functions are activated alternately. The containers or plates must therefore be suitable for use in a microwave appliance **as well as** being heat-resistant. Because of the relatively high temperatures, plastic items must not be used. Make sure that the container or plate used does not contain any metal parts. The baking tray and the grill rack provided with this unit are specifically designed for use with all the functions described. Make sure that containers or plates used do not contain any metal parts.







# Operation

## General information on programming the unit

- When any control button is pressed, the correct input is acknowledged by one beep signal. Any incorrect or invalid input is indicated by a double beep.
- While a programme sequence is running, the current setting can be called up by pressing the appropriate key. E.g., if during the microwave programme the  key is pressed, the display will show the selected power setting.
- A programme can be interrupted or restarted by pressing the  key.


## General operating sequence

- Place the food to be heated in a suitable container. Place the container onto the turntable in the oven.
  - When food is placed in the microwave, it should be covered to prevent it from drying out. Glass or plastic covers especially designed for use with microwave appliances are available at most kitchenware dealers.
  - When using the microwave/grill or microwave/hot-air combinations, do not cover the food to be cooked. For grilling, the grill rack may be put directly on the glass turntable. The baking tray may also be put directly on the turntable with the food placed on the baking tray.
- Close the door and set the desired programme.
- As the programme is started, the turntable starts to rotate. During operation, the interior light remains on.
- If, during operation, the door is opened or the  key is pressed (e.g. to stir or to turn the food in order to ensure that the temperature is evenly distributed), the timer and programme functions are automatically suspended and will automatically resume only after the door is closed again and the  key is pressed.
- Press  twice to interrupt the programme.
- 4 beeps indicate that the pre-programmed time has elapsed; at the same time, the interior lighting switches off. The display shows **END**. The signals are repeated at 2-minute intervals until the door is opened or  is pressed.
- Open the door and remove the container with the food.
- In order to achieve an even heat distribution through the food, the container should be set aside for several minutes.
- The cooking times generally depend on several factors.
  - The microwaves penetrate the surface of the food. For larger pieces of food, a longer cooking time is therefore needed than for the same amount of food if cut into pieces. The food should also be evenly distributed on the plate.
  - To ensure that any germs in the food are safely destroyed, the food needs to be exposed to high temperatures for a sufficiently long period.






- As a basic rule:
  - half the amount            -    half the time recommended (for the full amount).
  - double the amount        -    almost double the time recommended.

### Setting the clock:

The clock uses a 12-hour display format. Once the unit has been connected to the power supply, the display shows **1:00**.


While a programme sequence is running, the present time can be called up by pressing . The clock must be set when the appliance is connected for the first time, and also if a power failure has reset the clock.


Example: the time to be set is 15:25.

1. Press . The hour digits are displayed. (**00:**) The display shows **ENTER TIME CLOCK**.
2. Turn , until the present hour is displayed. (**03:**)
3. Press . The minute digits are displayed. (**:00**)
4. Turn , until the present minute is displayed. (**:25**)
5. Press  to confirm.

The time is now set and the display shows **3:25** and **CLOCK**.




### The microwave function

To programme the unit for cooking, the correct mode (microwave), the required power setting and the cooking time must be selected, before the programme sequence can be started. The power setting is selected by repeatedly pressing . The cooking time can be pre-set to a maximum of 95 minutes.

	Power settings			
	Power (P)	Display	Type	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	High	Heating up liquids, cooking
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Medium high	Defrosting and heating up deep-frozen dishes
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Medium	Cooking delicate food
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Defrosting	Defrosting
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Low	Defrosting delicate food
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Egg timer function

Example: to programme the microwave function for a cooking time of 5 minutes at 60%

power.

1. Press  5 times. The display shows **MICRO p-60**
2. Turn , until the display shows **5:00** and, in addition, **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Press . The display shows **COOK MICRO**.




Note: With the power set at 0%, the appliance can be used as an egg timer. (See 'Egg timer' section for details).

### The grill function


The grilling process uses radiation heat to process the food. This programme is suitable for cooking 'au gratin' or for grilling thin pieces of meat.

Select the desired grilling time. The grilling time can be pre-set to a maximum of 95 minutes. The power setting of the grill function cannot be changed. As the meat needs to be turned after one side is sufficiently browned, and taken out once it is done on both sides, this process should be closely monitored.


Example: programming the grill function for 30 minutes.

1. Press . The display shows **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Turn , until the display shows **30:00**.
3. Press . The display shows **COOK GRILL**.





### The hot-air function

With this function, hot air circulates inside the oven, achieving an even cooking and browning process. Ten different temperature settings can be selected by pressing the  key the appropriate number of times. The cooking time is shown in the display in hours and minutes (e.g. **2h 30**), and can be pre-set to a maximum of 9 hours and 30 minutes.

If required, the appliance may be pre-heated. Select the desired temperature level and press 'Start'. Once the pre-set temperature level is reached, a beep is heard, the time display is suspended and the display shows **PREH**.

	Temperature
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C


Example: the appliance is to be pre-heated to 170°C, followed by a cooking time of 30 minutes.

1. Press  4 times. The display shows **CONV** and **170**.
2. Press . The symbol **PREH** blinks in the display and the timer starts counting down from **30:00**. Once the pre-set temperature level is reached, the timer stops, a beep is heard, and the symbol **PREH** remains on the display.
3. Open the door, place the food inside the oven compartment and close the door again.
4. Turn , until both **h 40** and **ENTER COOK TIME CONV** appear on the display.
5. Press . The display shows **COOK CONV**.

Note: Steps 2 and 3 can be omitted, if pre-heating is not required.

### Microwave + grill

When using this function, the microwave and grill functions are activated alternately at different time settings. The use of the microwave and grill combination shortens the cooking time, which can be pre-set to a maximum of 95 minutes.

The following two available combinations can be selected by pressing  once or twice. Once the desired cooking-time has been selected, the cooking process is started by pressing



#### Combination 1:

The microwave function is active for 30% of the pre-programmed time, the grill function for the remaining 70%.




This programme is useful for fish, potatoes or cooking 'au gratin'.

#### Combination 2:


The microwave function is active for 55% of the pre-programmed time, the grill function for the remaining 45%.


This programme can be used for poultry, omelettes etc.

Example: you want the Combination 2 programme to run for 25 minutes.




1. Press  twice. The display shows both **GRILL MICRO** and **2**.
2. Turn , until the display shows 25:00 and, in addition, **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Press . The display shows **COOK GRILL MICRO**.

### Microwave + hot-air function

When using this combination, the microwave and hot-air functions are activated alternately at different time settings. The use of the microwave and hot-air combination shortens the cooking time. The oven temperature can be set by repeatedly pressing . The cooking time is shown in the display in hours and minutes (e.g.: **2h 30**), and can be pre-set to a maximum of 9 hours and 30 minutes.

	Temperature
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Example: you would like the programme to run at 200°C for 26 minutes.

1. Press  twice. The display shows **CONV MICRO** and **200**
2. Turn , until the display shows **h 26**. In addition, the display shows **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Press . The display shows **COOK CONV MICRO**.

## Quick-defrost programme ( ❄️ )





With this special defrost programme, the microwave starts at a high power setting, which is then gradually reduced in order to ensure that the core of the frozen food is also defrosted. For delicate food, the setting '**Low**' (see table '*Power settings / Overview*') is recommended. This setting ensures that delicate food is defrosted slowly and evenly. The defrosting time must be set in the display.

For defrosting raw or previously cooked food, a defrosting time of approximately 5 minutes for each 450g is appropriate, e.g. it should take about 5 minutes to defrost 450g of frozen spaghetti sauce. The defrosting time can be pre-set to a maximum of 45 minutes.

Helpful notes:

- The defrosting process should be interrupted at regular intervals and those food portions already defrosted should be taken out; this is to ensure that food already defrosted will not take away heat from food that still requires defrosting.
- Should the food not be completely defrosted after the pre-set defrosting time has elapsed, it is advisable to limit any further defrosting times to 1-minute periods until the food is fully defrosted.
- Food stored in plastic containers or wrapped in plastic should be left standing for a while after it has been taken from the freezer. Wait until the food can be easily detached from the plastic, before it is put into the oven inside a container suitable for use with microwave ovens.




Example: to programme the microwave function for a defrosting time of 5 minutes.

1. Turn , until the display shows **CODE 08**.
2. Press . The display shows **ENTER TIME DEF**.
3. Turn , until the display shows **5:00** and **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Press . The display shows **DEF**.

## Setting multiple programmes

The unit may be set for a maximum of 3 programmes running consecutively, e.g. defrosting, followed by microwave and then hot-air cooking. Any defrosting, microwave, grill or hot-air programmes as well as the combination of the programmes may be selected. Any quick-defrosting programme must of course run before any cooking programme can be started.


Example: to defrost food before it is cooked first with the microwave function and then with the hot-air function.

1. Programme the quick-defrost function (without pressing ).
2. Programme the microwave function (without pressing ). In addition, the display also shows **MEM**.
3. Programme the hot-air function.
4. Press . The display shows the appropriate symbols for the selected programmes.

4 beeps indicate that the entire programme has finished.

**Hint:** This memory function is especially helpful when using the microwave to cook food at different power settings. While a higher power setting is selected initially, the power can be reduced at a later stage in order to keep the food hot, and to ensure that the heat is evenly distributed when the food is already done.

### Quick-programme

The most commonly used microwave time-settings can be called up simply by pressing . With this function, the microwave power setting is **always** 100%.

Press once => 30 seconds

Press twice => 1 minute

Press 3 times => 2 minutes

Press 4 times => 3 minutes

..

Press 11 times => 10 minutes

Note: the key must be pressed successively without pauses. The cooking process starts 2 seconds after the cooking-time has been selected.

Example: to programme the microwave function for a cooking time of 2 minutes at 100% power.

1. Press  3 times. The display shows **2:00** and **ENTER COOK TIME**.


The programme starts after 2 seconds, and **COOK MICRO** appears in the display.


### Automatic cooking programmes

These automatic cooking programmes are helpful when cooking or heating up food without having to select any particular settings, e.g. for power or cooking time. Once the programme has started, the display will show the appropriate symbols representing the function currently active. (e.g. **MICRO** for microwave).

### Baked potatoes ( )


During the baking process, steam builds up inside the potatoes. To allow this steam to escape, the potatoes should be evenly punctured prior to baking.

1. Turn , until the display shows **CODE 01**.




2. Press . The display shows **ENTER AMT** and the number corresponding to the weight entered.


3. Press . The display shows **CODE COOK MICRO**.

Note: leave the potatoes to stand inside the appliance for 5 to 10 minutes after the programme has finished.

	Weight	Cooking time
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>




## Beverages ( )

1. Turn , until the display shows **CODE 02**.
2. Press . The display shows **ENTER AMT** and the number corresponding to the weight entered.
3. Press . **CODE COOK MICRO** appears in the display.





	Weight	Cooking time
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>

## Popcorn ( )

Popcorn expands when heated. When filling the container, ensure that it is not overfilled.




1. Turn , until the display shows **CODE 03**.
2. Press . The cooking time (**CODE 2:30**) is shown in the display.
3. Press . The display shows **CODE COOK MICRO**.

To set a different processing time for popcorn, proceed as follows:

1. Turn , until the display shows **CODE 03**.
2. Press  twice. **ENTER TIME** appears in the display.
3. Turn , until the display shows the desired processing time.
4. Press . The display shows **CODE COOK MICRO**.




The processing time last entered will be kept as the new programme setting for this function and remain valid until a new processing time is entered.

## Re-heating food ( )




1. Turn , until the display shows **CODE 04**.
2. Press . The heating-up time (**CODE 3:40**) is shown in the display.
3. Press . The display shows **CODE COOK MICRO**.

## Pizza ( )



Cooking a 110-140g-pizza:


1. Turn , until the display shows **CODE 05**.
2. Press . The cooking time (**CODE 1:10**) is shown in the display.
3. Press . The display shows **CODE COOK MICRO**.

Cooking larger pizzas:

1. Turn , until the display shows **CODE 05**.
2. Press  twice. The cooking time (**CODE 3:30**) is shown in the display.
3. Press . The display shows **CODE COOK MICRO**.

## Skewers/kebabs ( )


1. Turn , until the display shows **CODE 06** erscheint.
2. Press . The display shows **ENTER AMT** and the number corresponding to the weight

	Weight	Cooking time
1 x	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 x	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 x	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 x	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>

entered.

3. Press . The display shows **CODE COOK CONV.**

Halfway through the cooking process, a beep indicates that the skewer must be turned.

Open the door, turn the skewer, close the door and press .

### Cakes ( )

1. Turn , until the display shows **CODE 07.**


2. Press . The cooking time (**CODE 40:00**) is shown in the display.

3. Press . The display shows **CODE COOK CONV.**

To set a different cooking time, proceed as follows:

1. Turn , until the display shows **CODE 07.**

2. Press  twice. The display shows **ENTER TIME.**

3. Turn , until the display shows the desired cooking time.

4. Press . The display shows **CODE COOK CONV.**


The cooking time last entered will be used for this programme and remains valid until a new cooking time is entered.

### The egg timer function

The timer control can also be used as an egg timer.

Example: you are boiling eggs, and you would like to be reminded that the eggs are done after 5 minutes.

1. Press  11 times. The display shows **MICRO** and **P-00.**


2. Turn , until the display shows **5:00.** In addition, **ENTER COOK TIME MICRO** appears on the display.

3. Press . The display shows **COOK MICRO.**

Note: When using the egg-timer function, the microwave oven can be operated empty, as the power setting is 0%.

### Childproof safety device:

This safety device prevents children from operating the appliance without supervision.

To activate the safety device, press  for 3 seconds. The **LOCK** symbol is shown on the display.

To switch off the safety device, press  again for 3 seconds. The **LOCK** symbol disappears from the display.

**Note:** Should you experience a problem switching the appliance on, first verify that the safety device is not activated.



## Cleaning

- Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- Do not clean the unit with water. Make sure that no water - however small an amount - is allowed to enter the ventilation slots on the inside or outside of the unit. Do not use any steam cleaning appliances.
- The interior surfaces must be cleaned thoroughly after each cycle of use. The inside of the door as well as the door frames must be kept clean at all times.
- The entire unit may be wiped with a slightly damp lint-free cloth and a mild household detergent. Wipe thoroughly dry afterwards.
- Do not use abrasives or harsh cleaning solutions. Commercially available sprays specifically developed for cleaning conventional baking ovens are not to be used.
- The glass turntable and roller ring are dishwasher-safe. The roller ring as well as the guiding track area underneath the glass turntable must be kept clean at all times.
- The baking tray may be cleaned in hot, soapy water.
- The grill rack may be cleaned in hot, soapy water. Wipe thoroughly dry with a soft cloth afterwards.

### Technical specifications

Outside dimensions: 295 mm (H) x 458 mm (W) x 488 mm (D)

Inside dimensions

- glass turntable: Ø 270 mm
- clearance above the glass turntable: 165 mm

Unit weight: 16.6 kg

Operating voltage: 230V~ 50 Hz

Total power consumption:

- grill: 950 W
- microwave: 1200 W
- hot-air: 950 W
- microwave/grill combination: 1200 W

Microwave output: 80 W - 800 W

### Disposal



Old or damaged units should be rendered unusable by removing the power cord. Should you be unsure about the recycling facilities available for such appliances in your area, please inquire at the relevant local authorities.

### Guarantee

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. Under this guarantee the manufacturer undertakes to repair or replace any parts found to be defective, providing the product is returned to one of our authorised service centres. This guarantee is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or

interfered with by any unauthorised person, or damaged through misuse.

This guarantee naturally does not cover wear and tear, nor breakables such as glass and ceramic items, bulbs etc. This guarantee does not affect your statutory rights, nor any legal rights you may have as a consumer under applicable national legislation governing the purchase of goods. If the product fails to operate and needs to be returned, pack it carefully, enclosing your name and address and the reason for return. If within the guarantee period, please also provide the guarantee card and proof of purchase.

**Vue d'ensemble**



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




**CODE:**






- 01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

- 02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

- 03** 

- 04** 

- 05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)

- 06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

- 07** 

- 08** 


## Exemples de programmation

Réchauffage des aliments

Tournez  (Affichage **04**) + appuyez sur  + appuyez sur 



---

Cuisson aux micro-ondes à puissance maxi pendant 60 secondes

Appuyez 2x sur 

---

Cuisson aux micro-ondes à 80% de la puissance maxi (640 W) pendant 5 minutes

Appuyez 3x sur  + tournez  (Affichage **5:00**) + 

---

Cuisson à chaleur tournante à 160°C pendant 1 heure et 15 minutes

Appuyez 5x sur  + tournez  (Affichage **1h 15**) + 





---

Gril pendant 8 minutes

Appuyez sur  + tournez  (Affichage **8:00**) + 

---

Décongélation pendant 10 minutes (450g=temps de décongélation de 5 minutes)

Tournez  (Affichage CODE 08) + appuyez sur  + tournez  (Affichage **10:00**) + 

---

Combinaison 1, cuisson aux micro-ondes/au gril pendant 20 minutes

Appuyez sur  + tournez  (Affichage **20:00**) + 








---

Cuisson aux micro-ondes/ à chaleur tournante à 180°C pendant 30 minutes

Appuyez 3x sur  + tournez  (Affichage **h 30**) + 

---

Décongélation pendant 4 minutes, cuisson aux micro-ondes pendant 6 minutes à puissance maximum (800W), suivi d'un grillage pendant 5 minutes

Appuyez 8x sur  + tournez  (Affichage **4:00**) + appuyez sur  +  
tournez  (Affichage **6:00**) + appuyez sur  + tournez  (Affichage **5:00**) + 

## **Chère cliente, Cher client,**

Avant d'utiliser le four à micro-ondes, lisez attentivement les instructions ci-après et conservez le présent manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. L'appareil doit être utilisé exclusivement par des personnes familiarisées avec les présentes instructions.

## **Familiarisez-vous avec votre appareil**

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Verrous de la porte       | 8. Tableau de commande                      |
| 2. Hublot d'observation      | 9. Résistance du gril                       |
| 3. Eclairage intérieur       | 10. Plaque de four                          |
| 4. Couvercle de protection   | 11. Grille                                  |
| 5. Commande                  | 12. Affichage                               |
| 6. Anneau de rotation        | 13. Commande rotative avec bouton de départ |
| 7. Plateau tournant en verre | 14. Poignée de la porte                     |

## **Mise en place de l'appareil**

- Installez toujours le four à micro-ondes sur une surface stable et plane, résistante à la chaleur et à l'abri de toute source de chaleur ou d'humidité excessive.
- Abstenez-vous d'utiliser l'appareil en plein air.
- Une aération suffisante doit être constamment assurée. Ne placez aucun objet sur l'appareil et veillez à ce que les distances minimales suivantes soient respectées entre l'appareil et le mur ou tout autre objet:

Côtés: 5 cm

Arrière: 10 cm

Hauteur: 20 cm

Les pieds sous l'appareil ne doivent pas être enlevés.

L'appareil ne doit pas être installé dans une armoire. Evitez aussi, au moment de mettre l'appareil en place, de l'installer immédiatement sous une armoire ou tout autre objet analogue.

### **Connexion au secteur**

L'appareil doit être branché exclusivement sur une prise de courant avec terre, installée selon les normes. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Ce produit est conforme aux directives obligatoires inhérentes au marquage CE.

## **Avant d'utiliser l'appareil**

- Otez tout emballage externe et interne. Les matériaux d'emballage utilisés se prêtent au recyclage.
- Retirez complètement le film protecteur des surfaces en inox.
- Après le déballage et avant toute utilisation, vérifiez soigneusement que l'appareil et son cordon d'alimentation ne présentent aucun signe de détérioration. Assurez-vous également que la porte, l'hublot d'observation et les verrous ne soient pas endommagés ou déformés afin que la porte se ferme hermétiquement. Ceci est important pour empêcher l'émission d'énergie micro-ondes pendant le fonctionnement. C'est aussi la raison pour laquelle il conviendra d'examiner soigneusement le boîtier dans son

intégralité ainsi que l'intérieur du four.

**En cas de détérioration, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'il n'ait pas été réparé par un technicien qualifié.**


- **Ne retirez pas** le film de protection recouvrant l'intérieur de la porte ; de même, ne retirez ni le mécanisme du plateau tournant ni le couvercle de protection (4) de couleur gris/brun situé à l'intérieur du four, à droite, près du dispositif d'éclairage.
- Placez l'anneau de rotation et le plateau tournant en verre dans l'appareil.
- Avant la première utilisation du four à micro-ondes, laissez chauffer l'appareil réglé sur la fonction gril (sans que la fonction micro-ondes soit activée) pendant 10 minutes environ. Ceci aura pour effet d'éliminer l'odeur caractéristique qui se dégage lors de l'allumage initial de tout gril. Un peu de fumée risque de se dégager; ce phénomène est normal mais il conviendra d'assurer une aération suffisante.

**Remarque: n'allumez pas l'appareil à moins que les aliments destinés à être réchauffés ou cuits ne se trouvent à l'intérieur du four.** Tout fonctionnement de l'appareil à vide risque d'endommager ce dernier.

## Remarques importantes

- Il pourrait arriver, lorsque vous réchauffez des liquides dans votre four à micro-ondes, que le liquide soit réchauffé au-delà du point d'ébullition, sans qu'aucun bouillonnement ne soit visible. Il importe donc de faire extrêmement attention en manipulant les récipients, par exemple en les retirant du four.  
Pour réduire les risques de débordement, introduisez une tige en verre résistant à la chaleur dans le récipient pendant le processus de réchauffage.
- Les œufs dans leurs coquilles ou les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans un four à micro-ondes car ils risquent d'éclater même après la fin du processus de réchauffement à micro-ondes.
- **Attention:** Il est également très dangereux de réchauffer dans l'appareil tout liquide ou aliment solide à l'intérieur de récipients fermés car il existe un réel risque d'explosion.
- Le contenu de biberons ou de récipients en verre contenant des aliments pour bébés doit être soigneusement remué ou agité pour assurer une distribution uniforme de la température. **Pour éviter toute brûlure, vérifiez toujours la température avant de présenter les aliments à l'enfant.**
- Lorsque vous réchauffez ou cuisez des aliments contenus ou emballés dans un matériel d'emballage combustible tel que le plastique ou le papier, l'emballage risque de s'enflammer. Il est possible également que les aliments se dessèchent, voire s'enflamment, si le temps de cuisson est excessif. Les graisses ou huiles sont aussi des substances inflammables. Il importe donc de surveiller l'appareil pendant le fonctionnement. Les liquides très inflammables tels que l'alcool à forte concentration ne doivent bien entendu jamais être réchauffés.
- En cas d'émission de fumée pendant le fonctionnement, tenez la porte fermée pour empêcher ou étouffer les flammes éventuelles. Eteignez immédiatement l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Pour éviter tout risque de brûlure, une manique doit toujours être utilisée pour retirer les aliments du four ; les ustensiles et récipients se réchauffent non seulement pendant la fonction gril et la cuisson à chaleur tournante, mais également pendant la cuisson aux micro-ondes.
- Les thermomètres de four spéciaux (tels que ceux utilisés dans les fours traditionnels) ne sont pas indiqués pour les fours à micro-ondes.

## Importantes consignes de sécurité

- **Attention : certains types d'aliments peuvent s'enflammer. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque vous utilisez les fonctions micro-ondes, gril ou chaleur tournante.**
- Ce four à micro-ondes a été conçu exclusivement pour la décongélation, le réchauffage et la cuisson d'aliments. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation erronée ou de la non-conformité aux présentes instructions.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un programmateur externe ou une télécommande indépendante.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par une personne (y compris un enfant) souffrant d'une déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si cette personne a été formée à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de sa sécurité, ou est surveillée par celle-ci.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Attention:** l'utilisation sans surveillance du four à micro-ondes par les enfants ne doit pas être autorisée, à moins que n'aient été données avant l'emploi des instructions claires et précises permettant à l'enfant non seulement d'utiliser sans danger le four à micro-ondes, mais également de comprendre les risques qui pourraient résulter d'une utilisation erronée ou de la non-conformité aux instructions.
- **Avertissement:** En raison des très hautes températures utilisées par les fonctions combinées, cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Eteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant:
  - avant tout nettoyage,
  - en cas de fonctionnement défectueux
- **Attention:** les surfaces de l'appareil deviennent chaudes pendant le fonctionnement. Il existe également un risque d'émission de vapeur à travers les fentes d'aération: risque de brûlure. 
- Evitez que l'appareil ou son cordon d'alimentation entre en contact avec une source de chaleur. Ne laissez pas pendre librement le cordon d'alimentation et tenez-le à l'abri des éléments brûlants.
- Il est important de nettoyer régulièrement l'appareil et de retirer tout résidu d'aliments. Sinon, les surfaces exposées pourraient subir un usage excessif, entraînant une réduction considérable de la durée de vie de l'appareil. De plus, son fonctionnement normal et sa sécurité pourraient être affectés.
- Ce four à micro-ondes est destiné exclusivement à l'usage ménager et non à l'usage professionnel. (Classe B conforme à la norme EN 55011:1998+A1+A2)
- **Attention:** tout entretien ou toute réparation exigeant l'enlèvement d'un couvercle de protection contre les rayons à micro-ondes constitue un risque grave pour toute personne non compétente. Ceci inclut le remplacement du cordon d'alimentation spécial ou de toute ampoule intérieure. L'appareil ne doit pas être ouvert, sauf par un technicien compétent. Au cas où une réparation s'avérerait nécessaire, renvoyez l'appareil à l'un de nos Services Clientèles. Vous en trouverez les coordonnées en annexe au présent manuel.

### La fonction micro-ondes (Groupe II conforme à la norme EN 55011:1998+A1+A2)

Une énergie électromagnétique sera générée à l'intérieur de l'appareil, causant l'oscillation des molécules alimentaires (des molécules d'eau notamment), qui permet la chauffe des aliments. Les aliments à forte teneur d'eau se réchaufferont donc plus rapidement que les aliments secs. La chaleur sera graduellement générée à l'intérieur des aliments. Les

ustensiles, récipients ou plats utilisés seront chauffés indirectement et uniquement en fonction de la température des aliments.

## Utilisez toujours des ustensiles de cuisine appropriés

- Ne placez pas les aliments à même le plateau tournant en verre ; utilisez toujours un plat ou un récipient de cuisson approprié. Assurez-vous que le récipient ne dépasse pas le bord du plateau tournant en verre.
- L'emploi d'objets en métal doit être évité car les surfaces métalliques réfléchissent les micro-ondes, qui risquent de ne pas atteindre les aliments destinés à la cuisson. Toute présence de métal dans le four risque également de provoquer des étincelles, qui risquent à leur tour d'endommager l'appareil.
- D'une manière générale, les couverts de table ou de cuisine ou récipients en métal ne doivent pas être utilisés dans le four à micro-ondes. Certains emballages alimentaires comportent de la feuille d'aluminium ou des fils métalliques sous une couche de papier et ne se prêtent donc également pas à l'utilisation avec les appareils à micro-ondes.  
Si une recette conseille d'utiliser de la feuille d'aluminium, veillez à emballer soigneusement les aliments dans la feuille d'aluminium (en évitant les bulles d'air). Respectez un **espace minimal de 2.5 cm** entre la feuille d'aluminium et les parois intérieures du four.
- Assurez-vous toujours que le récipient ou le plat de cuisson utilisé ne comporte aucune décoration métallique telle qu'un bord doré ou de couleur, contenant des particules métalliques. Les objets en cristal de plomb sont également déconseillés. Assurez-vous toujours que les récipients de cuisson utilisés ne présentent aucun élément creux (par exemple les poignées). Les substances poreuses risquent d'absorber de l'eau pendant le nettoyage et sont donc également déconseillées. Les récipients ou ustensiles de cuisson en 'Mélamine' absorbent l'énergie et sont également déconseillés.

### - Utilisation de la fonction micro-ondes

- Les récipients en verre ou en porcelaine résistants à la chaleur, se prêtent parfaitement à l'utilisation dans les appareils à micro-ondes.
- Le plastique peut être utilisé uniquement s'il offre une résistance à la chaleur pouvant aller jusqu'à 180° C. Les sacs de cuisson etc. seront percés de manière à libérer toute pression élevée pendant la cuisson.  
Des récipients de cuisson spécialement conçus pour l'utilisation avec les fours à micro-ondes sont disponibles dans la plupart des magasins d'articles de cuisine.
- Les récipients ou plats de cuisson peuvent être testés pour déterminer s'ils se prêtent à l'utilisation dans un appareil à micro-ondes: placez l'objet (vide d'aliments) sur le plateau tournant en verre ; allumez l'appareil, réglez le four au niveau 'Haut' et laissez-le fonctionner pendant 20 secondes environ. Ecoutez et observez attentivement s'il se produit des crépitements ou des étincelles. Il conviendra, dans ce cas, d'éteindre immédiatement l'appareil. Il importe également de vérifier la température du récipient: les récipients appropriés deviendront seulement tièdes.

### - Utilisation de la fonction gril ou chaleur tournante



- Tout récipient ou plat résistant à la chaleur étudié pour les fours traditionnels peut être utilisé avec les fonctions gril et chaleur tournante. L'utilisation d'articles en plastique pour le grillage ou la cuisson à chaleur tournante est interdite.
- Placez les aliments à griller directement sur la grille, puis placez celle-ci sur le plateau tournant.




- Vous pouvez également poser les aliments à cuire à même la plaque de four, puis placer celle-ci soit sur le plateau tournant en verre soit sur la grille.
- **Utilisation des fonctions combinées micro-ondes/gril ou micro-ondes/chaleur tournante**
  - Lors de l'utilisation des fonctions combinées micro-ondes/gril ou micro-ondes/chaleur tournante, les fonctions micro-ondes et gril ou chaleur tournante sont activées en alternance. Les récipients ou plats doivent donc à la fois convenir à l'utilisation dans un appareil à micro-ondes et être résistants à la chaleur. A cause des températures relativement élevées, les articles en plastique ne doivent pas être utilisés. Assurez-vous que le récipient ou plat utilisé ne contient aucun composant métallique. La plaque de four et la grille fournis avec cet appareil sont conçus pour être utilisés avec toutes les fonctions présentées. Assurez-vous que les récipients ou plats utilisés ne contiennent aucun composant métallique.


## Fonctionnement



### Informations générales concernant la programmation de l'appareil

- A chaque pression sur une touche de commande, la validation de la commande est accompagnée d'un seul bip sonore. Une commande invalide ou incorrecte est accompagnée de deux bips sonores.
- Pendant le déroulement d'un programme, les détails de la programmation peuvent être affichés en appuyant sur la touche concernée. Par exemple, en appuyant sur la touche  pendant un programme de cuisson aux micro-ondes, l'écran affiche la puissance programmée.
- Un programme peut être interrompu ou redémarré en appuyant sur la touche  .

### Déroulement normal du fonctionnement

- Placez les aliments destinés à être chauffés dans un récipient approprié. Posez le récipient sur le plateau tournant du four.
  - Les aliments placés aux micro-ondes devront être couverts pour ne pas se dessécher. Les couvercles en verre ou en plastique spécialement conçus pour l'emploi avec les appareils à micro-ondes sont disponibles dans la plupart des magasins d'articles de cuisine.
  - Évitez, lors de l'utilisation des fonctions combinées micro-ondes/gril ou micro-ondes/chaleur tournante, de couvrir les aliments à cuire. Pour le grillage, la grille peut être posée directement sur la plaque tournante en verre. Également, la plaque de four peut être posée à même le plateau tournant en verre, les aliments placés sur la plaque.
- Fermez la porte, puis sélectionnez le programme désiré.
- Lorsque le programme démarre, le plateau commence à tourner. Pendant le fonctionnement, l'éclairage intérieur reste allumé.
- Si, pendant le fonctionnement, la touche  est pressée ou la porte est ouverte (par

exemple, pour remuer les aliments afin d'assurer une bonne répartition de la température), les fonctions de minuterie et de programmations sont suspendues ; elles ne reprendront automatiquement qu'après la refermeture de la porte et une nouvelle pression sur la touche .

- Appuyez deux fois sur la touche  pour interrompre le programme.
- Quatre bips sonores indiquent la fin du temps pré-programmé ; l'éclairage intérieur s'éteint. L'écran affiche **END**. Le signal sonore est répétée à intervalles de 2 minutes jusqu'à l'ouverture de la porte ou une pression sur la touche .
- Ouvrez la porte et ôtez le récipient contenant les aliments.
- Il conviendra, pour réaliser une distribution uniforme de la chaleur dans les aliments, de laisser de côté le récipient pendant plusieurs minutes.
- Le temps de cuisson dépend en général de plusieurs facteurs.
  - Les micro-ondes pénètrent la surface des aliments. Un temps de cuisson plus long sera donc nécessaire pour les portions d'aliments plus importantes que pour la même quantité d'aliments coupés en morceaux. Les aliments devraient également être uniformément répartis sur le plat.
  - Pour assurer l'efficace destruction de toutes les bactéries contenues dans les aliments, il est nécessaire d'exposer les aliments à des températures élevées pendant un temps assez long.
  - Règle fondamentale:
    - demi-quantité - moitié du temps.
    - double quantité - presque le double du temps.






### Programmation de l'horloge:

L'horloge doit être mise à l'heure lorsque l'appareil est branché pour la première fois, ainsi que lorsqu'une rupture de courant a dérégulé l'horloge.

L'horloge utilise un format d'affichage de 12 heures. Une fois l'appareil connecté à l'alimentation électrique, l'affichage montre **1:00**.

Pendant une séquence de programme, le temps réel peut être lu en pressant .


Exemple: l'heure à programmer est 15:25.


1. Appuyez sur la touche . Les chiffres de l'heure s'affichent. (**00:**) L'écran affiche **ENTER TIME CLOCK**.
2. Tournez la commande , pour afficher l'heure actuelle. (**03:**)
3. Appuyez sur la touche . Les chiffres des minutes s'affichent. (**:00**)
4. Tournez la commande , pour afficher les minutes actuelles. (**:25**)
5. Appuyez sur la touche  pour confirmer.

L'heure est réglée et l'écran affiche **3:25** et **CLOCK** simultanément.




### La fonction micro-ondes

Pour programmer l'appareil pour la cuisson, il est nécessaire de sélectionner le mode (micro-

ondes), la puissance et le temps de cuisson avant de pouvoir démarrer la séquence de programmation. La puissance est sélectionnée en appuyant à plusieurs reprises sur la touche . Le temps de cuisson est programmable jusqu'à 95 minutes maximum.

	Réglages de Puissance			
	Puissance (P)	Affichage	Niveau	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Haut	Réchauffage de liquides, cuisson
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Mi- haut	Décongélation et réchauffage de plats surgelés
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Moyen	Cuisson d'aliments délicats
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Décongélation	Décongélation
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Bas	Décongélation d'aliments délicats
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Fonction de sablier

Exemple: programmer une cuisson à micro-ondes à 60% de la puissance maximum pendant 5 minutes.

1. Appuyez 5 fois sur la touche . L'écran affiche **MICRO p-60**
2. Tournez la commande , pour afficher **5:00** et **ENTER COOK TIME MICRO** simultanément.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **COOK MICRO**.




Remarque : Lorsque la puissance est réglée sur 0%, l'appareil fait fonction de minuteur. (Voir la section "Minuteur " pour plus de détails).

### La fonction gril


La fonction gril utilise la chaleur rayonnante pour cuire les aliments. Ce programme convient à la préparation de gratins ou au grillage de fines tranches de viande.

Sélectionnez le temps de cuisson. La fonction gril est programmable jusqu'à 95 minutes maximum. La puissance du gril ne peut pas être modifiée. Ce processus doit être surveillé de près car la viande doit être retournée lorsque la première face est saisie et retirée dès que grillée.


Exemple: programmer le gril à 30 minutes.

1. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Tournez la commande , pour afficher **30:00**.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **COOK GRILL**.





### La fonction chaleur tournante

Cette fonction met en circulation l'air chaud à l'intérieur du four, assurant une cuisson régulière et des aliments parfaitement dorés. Dix réglages de température sont sélectionnables en appuyant le nombre de fois requis sur la touche . Le temps de cuisson est affiché en heures et minutes (ex. **2h 30**) et programmable jusqu'à 9 heures 30 minutes maximum.

L'appareil peut-être préchauffé si nécessaire. Sélectionnez le réglage de température désiré, puis appuyez sur le bouton 'Start'. Dès que la température pré-programmée est atteinte, l'appareil émet un bip sonore, le minuteur est mis en suspens et l'écran affiche **PREH**.

	Température
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Exemple: préchauffer l'appareil à 170°C, puis cuire pendant 30 minutes.

1. Appuyez 4 fois sur la touche . L'écran affiche **CONV** et **170** simultanément.
2. Appuyez sur la touche . Le symbole **PREH** clignote à l'écran et le minuteur commence à décompter à partir de **30:00**. Lorsque la température pré-programmée est atteinte, l'appareil émet un bip sonore et le symbole **PREH** reste affiché à l'écran.
3. Ouvrez la porte, placez les aliments à l'intérieur du four, puis refermez la porte.
4. Tournez la commande , pour afficher à l'écran **h 40** et **ENTER COOK TIME CONV** simultanément.
5. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **COOK CONV**.

Remarque: Omettez les étapes 2 et 3 si la préchauffe n'est pas nécessaire.

### Micro-ondes + gril

Cette fonction active les fonctions micro-ondes et gril en alternance pendant des durées différentes. L'utilisation de la combinaison micro-ondes et gril diminue le temps de cuisson, programmable jusqu'à 95 minutes maximum.

Les deux combinaisons intégrées suivantes peuvent être sélectionnées en appuyant une ou deux fois sur la touche . Une fois le temps de cuisson sélectionné, la cuisson est lancée en appuyant sur la touche .

#### Combinaison 1:

La fonction de micro-ondes est active pour 30% du temps pré-programmé, la fonction de gril l'est pour les 70% restants.




Ce programme est pratique pour le poisson, les pommes de terre ou la cuisson 'au gratin'.

#### Combinaison 2:


La fonction de micro-ondes est active pour 55% du temps pré-programmé, la fonction de gril l'est pour les 45% restants.


Ce programme peut être utilisé pour les volailles, omelettes etc.

Exemple: faire fonctionner le programme Combinaison **2** pendant 25 minutes.




1. Appuyez deux fois sur la touche . L'écran affiche **GRILL MICRO** et **2** simultanément.
2. Tournez la commande , pour afficher **25:00** et **ENTER COOK TIME GRILL MICRO** simultanément.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **COOK GRILL MICRO**.

### Fonction micro-ondes + chaleur tournante

Cette fonction active les fonctions micro-ondes et chaleur tournante en alternance pendant des durées différentes. L'utilisation de la combinaison micro-ondes et chaleur tournante diminue le temps de cuisson. La température du four est réglable en appuyant plusieurs fois sur la touche . Le temps de cuisson est affiché à l'écran en heures et minutes (ex. **2h 30**), et programmable jusqu'à 9 heures 30 minutes maximum.

	Température
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Exemple: faire fonctionner le programme à 200°C pendant 26 minutes.

1. Appuyez deux fois sur la touche . L'écran affiche **CONV MICRO** et **200** simultanément.
2. Tournez la commande , pour afficher **h 26**. L'écran affiche en outre **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **COOK CONV MICRO**.

### Programme de décongélation rapide ( ❄ )





Avec ce programme de décongélation spécial, le micro-ondes commence à une programmation haute puissance, qui se réduit ensuite graduellement afin d'assurer que le cœur de la nourriture congelée soit aussi décongelée. Pour des nourritures délicates, la programmation "**Bas**" (voir table "Réglages de puissance/Vue d'ensemble") est recommandée. Cette programmation permet que la nourriture délicate soit décongelée lentement et uniformément. Le temps de décongélation doit être programmé sur l'affichage. Pour la décongélation d'aliments crus ou cuits auparavant, il convient de respecter un temps de décongélation d'environ 5 minutes par 450g ; par exemple, il faudra environ 5 minutes pour décongeler 450g de sauce spaghetti congelée. Le temps de décongélation est programmable jusqu'à 45 minutes maximum.

Observations utiles:

- Le processus de décongélation doit être interrompu à intervalles réguliers et les portions d'aliments déjà décongelées retirées, pour éviter que celles-ci n'absorbent la chaleur destinée à décongeler les aliments encore gelés.

- Si, après expiration du temps de décongélation préprogrammé, les aliments s'avèrent encore congelés, il est recommandé de continuer la décongélation en la limitant à des périodes de 1 minute, jusqu'à la décongélation complète.
- Après leur sortie du congélateur, les aliments conservés en conteneurs en plastique ou enveloppés dans du film en plastique doivent reposer quelque temps à température ambiante. Attendez que les aliments soient facilement détachables du film ou des parois du conteneur avant de les mettre au four dans un récipient pouvant passer au four à micro-ondes.




Exemple: programmer la fonction micro-ondes avec un temps de décongélation de 5 minutes.

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 08**.
2. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **ENTER TIME DEF**.
3. Tournez le bouton , pour afficher **5:00** et **ENTER COOK TIME DEF** simultanément.
4. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **DEF**.

### Programmation de programmes multiples


L'appareil peut être programmé pour effectuer une suite de 2 à 3 programmes consécutifs, par exemple, décongélation suivi de cuisson aux micro-ondes puis cuisson à chaleur tournante. Tous les programmes de décongélation, micro-ondes, gril ou chaleur tournante peuvent être sélectionnés, ainsi que les programmes combinés. Bien évidemment, tout programme de décongélation rapide doit s'exécuter avant qu'un programme de cuisson puisse être lancé.

Exemple: décongeler des aliments avant leur cuisson, d'abord aux micro-ondes, puis à chaleur tournante.

1. Programmez la fonction décongélation rapide (sans appuyer sur la touche ).
  2. Programmez la fonction micro-ondes (sans appuyer sur la touche ). L'écran affiche, en outre, **MEM**.
  3. Programmez la fonction chaleur tournante.
  4. Appuyez sur la touche . L'écran affiche les symboles des programmes sélectionnés.
- 4 bips sonores indiquent la fin de l'ensemble du programme.

**Astuce:** Cette fonction mémoire est surtout pratique pour la cuisson des aliments à des puissances différentes. Une forte puissance peut être sélectionnée pour commencer, suivie d'une puissance réduite lorsque les aliments sont cuits pour assurer la garde au chaud et la distribution uniforme de la chaleur.

## Programme rapide

Le programme le plus utilisé peut être appelé simplement en appuyant sur la touche . Avec cette fonction, la programmation de puissance du micro-ondes est **toujours de 100%**.

Pressez une fois => 30 seconds

Pressez 2 fois => 1 minute

Pressez 3 fois => 2 minutes

Pressez 4 fois => 3 minutes

..

Pressez 11 fois => 10 minutes

Remarque : La touche doit être pressée successivement sans pauses. La cuisson commence dans les 2 secondes suivant la sélection du temps de cuisson.

Exemple: pour programmer la fonction de micro-ondes pour un temps de cuisson de 2 minutes à 100% de la puissance.

1. Appuyez 3 fois sur la touche . L'écran affiche **2:00** et **ENTER COOK TIME** simultanément.

Le programme commence 2 secondes après et l'écran affiche **COOK MICRO**.

## Programmes de cuisson automatiques

Ces programmes de cuisson automatiques sont pratiques pour cuire ou réchauffer les aliments sans devoir spécialement programmer, par exemple, le temps de cuisson ou la puissance. Une fois le programme commencé, l'écran affiche les symboles du programme en cours. (ex. **MICRO** pour micro-ondes).

### Pommes de terre au four ( )


Pendant la cuisson, la vapeur d'eau s'accumule à l'intérieur des pommes de terre. Avant la cuisson, piquez les pommes de terre de trous réguliers afin de laisser cette vapeur s'échapper.

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 01**.

2. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **ENTER AMT** et le chiffre correspondant au poids entré.

3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.


Remarque : A la fin du programme, laissez reposer les pommes de terre 5 à 10 minutes dans l'appareil.

	Poids	Temps de cuisson
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

### Boissons ( )

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 02**.

2. Appuyez sur la touche . L'écran affiche




	Poids	Temps de cuisson
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>

**ENTER AMT** et le chiffre correspondant au poids entré.





3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.

### Pop-corn ( )

Le pop-corn se dilate à la chaleur. Veillez à ne pas surcharger le récipient lorsque vous la remplissez.




1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 03**.
2. Appuyez sur la touche . Le temps de cuisson (**CODE 2:30**) est affiché à l'écran.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.

Pour programmer un temps de cuisson différent pour le pop-corn :

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 03**.
2. Appuyez deux fois sur la touche . L'écran affiche **ENTER TIME**.
3. Tournez le bouton , pour afficher le temps de cuisson souhaité.
4. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.




Le dernier temps de cuisson programmé sera retenu comme programme par défaut pour cette fonction et restera valable jusqu'à programmation d'un nouveau temps de cuisson.

### Réchauffage des aliments ( )




1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 04**.
2. Appuyez sur la touche . Le temps de réchauffage (**CODE 3:40**) est affiché à l'écran.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.

### Pizza ( )



Cuisson d'une pizza de 110-140g :


1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 05**.
2. Appuyez sur la touche . Le temps de cuisson (**CODE 1:10**) s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.

Cuisson de pizzas plus grandes :


1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 05**.
2. Appuyez deux fois sur la touche . Le temps de cuisson (**CODE 3:30**) s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK MICRO**.

### Brochettes/Kébabs ( )

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 06**.
2. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **ENTER AMT** et le chiffre correspondant au poids entré.

	Poids	Temps de cuisson
1 x	1 (150-170g)	12:00
2 x	2 (170-310g)	15:00
3 x	3 (310-540g)	23:00
4 x	4 (540-790g)	30:00





3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK CONV.**

A mi-cuisson, un bip sonore avertit que la brochette doit être retournée. Ouvrez la porte, retournez la brochette, refermez la porte et appuyez sur la touche.

### Gâteaux ( )

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 07.**


2. Appuyez sur la touche . Le temps de cuisson (**CODE 40:00**) est affiché à l'écran.


3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK CONV.**

Pour programmer un temps de cuisson différent :

1. Tournez le bouton , pour afficher **CODE 07.**

2. Appuyez deux fois sur la touche . L'écran affiche **ENTER TIME.**

3. Tournez le bouton , pour afficher le temps de cuisson souhaité.


4. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **CODE COOK CONV.**


Le dernier temps de cuisson programmé sera retenu pour ce programme et restera valable jusqu'à programmation d'un nouveau temps de cuisson.


### La fonction minuteur

Le minuteur du four micro-ondes peut être utilisé comme minuteur standard.

Exemple: vous faites bouillir des oeufs, et vous souhaitez être rappelé que les oeufs sont cuits après 5 minutes.

1. Appuyez 11 fois sur la touche . L'écran affiche **MICRO** et **P-00** simultanément.


2. Tournez le bouton , pour afficher 5:00. L'écran affiche, en outre, **ENTER COOK TIME MICRO.**


3. Appuyez sur la touche . L'écran affiche **COOK MICRO.**

Remarque : Lorsque vous utilisez la fonction minuteur, le four peut fonctionner à vide, puisque la puissance est réglée sur 0%.

### Dispositif de sécurité pour la protection des enfants :

Ce dispositif de sécurité empêche les enfants de faire fonctionner l'appareil sans supervision.

Pour activer le dispositif de sécurité, appuyez pendant 3 secondes sur la touche . L'écran affiche le symbole **LOCK.**

Pour désactiver le dispositif de sécurité, appuyez de nouveau sur la touche  pendant 3 secondes. Le symbole **LOCK** disparaît de l'écran.

**Note:** En cas de problème lors de la mise en route de l'appareil, vérifiez d'abord que le dispositif de sécurité n'est pas activé.

## Entretien et nettoyage en général

- Assurez-vous, avant tout nettoyage, que l'appareil est débranché de la source d'alimentation et qu'il soit complètement refroidi.
- Abstenez-vous de nettoyer l'appareil avec de l'eau. Interdisez toute pénétration d'eau

(aussi minime soit-elle) dans les fentes d'aération prévues sur les parois intérieures ou extérieures de l'appareil. L'emploi d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer ce four est interdit.

- Les parois intérieures doivent être soigneusement nettoyées après chaque cycle de fonctionnement. La face intérieure de la porte ainsi que l'encadrement doivent être constamment maintenus en état de propreté.
- L'appareil intégral pourra être essuyé à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un léger détergent de ménage. Essuyez-le ensuite soigneusement pour le sécher.
- N'utilisez aucun produit d'entretien abrasif ou concentré. L'emploi des aérosols spécialement étudiés pour le nettoyage des fours traditionnels disponibles dans le commerce est interdit.
- Le plateau tournant en verre et l'anneau de rotation sont résistants au lave-vaisselle. L'anneau de rotation ainsi que la piste de guidage situés sous le plateau tournant en verre doivent être constamment maintenus en état de propreté.
- La plaque de four peut être nettoyée à l'eau chaude savonneuse.
- La grille peut être nettoyée à l'eau chaude savonneuse. Essuyez-le ensuite soigneusement pour le sécher.

### Fiche technique

Dimensions extérieures :	295mm (H) 458mm (L) 505mm (P)
Dimensions intérieures :	
- plateau tournant en verre :	Ø 270mm
- espace libre au-dessus du plateau tournant en verre :	165mm
Poids de l'appareil :	16.6 kilos
Tension de service :	230V~ 50 Hz
Consommation totale d'énergie :	
- gril	950 W
- micro-ondes	1200 W
- chaleur tournante	950 W
- combinaison micro-ondes/gril	1200 W
Réglages de la puissance des micro-ondes :	80 W - 800 W

### Mise au rebut



Les appareils usagés ou endommagés doivent être rendus inutilisables en retirant le cordon d'alimentation. Si les installations locales de recyclage de ce type d'appareil vous sont inconnues, contactez les services compétents de votre municipalité.

### Garantie

Cet appareil est garanti par le fabricant pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat, contre tous défauts de matière et vices de fabrication. Au cours de cette période, toute pièce défectueuse sera remplacée gratuitement. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale de l'appareil, les pièces cassables telles que du verre, des ampoules, etc., ni les détériorations provoquées par une mauvaise utilisation et le non-respect du mode d'emploi.

Aucune garantie ne sera due si l'appareil a fait l'objet d'une intervention à titre de réparation ou d'entretien par des personnes non-agrèées par nous-mêmes. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des consommateurs sous les lois nationales applicables en vigueur, ni les droits du consommateur face au revendeur résultant du contrat de vente/d'achat. Si votre appareil ne fonctionne plus normalement, veuillez l'adresser, sous emballage solide, à une de nos stations de service après-vente agréées, muni de votre nom et adresse. Si vous retournez votre appareil pendant la période de garantie, n'oubliez pas de joindre à votre envoi la preuve de garantie (ticket de caisse, facture etc.) certifiée par le vendeur.

## Samenvatting



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W



1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>

### KOODIT:

- 01** 1x = **1** (110-180g)  
 2x = **2** (180-300g)  
 3x = **3** (300-430g)  
 4x = **4** (430-560g)

- 02** 1x = **1** (200-330g)  
 2x = **2** (330-550g)  
 3x = **3** (550-780g)  
 4x = **4** (780-1000g)

- 03**

- 04**

- 05** 1x = **1:10** (110-140g)  
 2x = **3:30** (>140g)




- 06** 1x = **1** (150-170g)  
 2x = **2** (170-310g)  
 3x = **3** (310-540g)  
 4x = **4** (540-790g)

- 07**

- 08**


## Programmeringsvoorbeelden

Opwarmen van voedsel

Draai  (display **04**) + druk op  + druk op 

---

Magnetron aan op maximum vermogen gedurende 60 seconden

Druk 2 maal op  2x

---

Magnetron aan gedurende 5 minuten bij 80% vermogen (640 W)

Druk 3 maal op  + draai  (display **5:00**) + 

---

Hete-lucht functie aan gedurende 75 minuten op 160 °C

Press  5x + turn  (display **1h 15**) + 

---

8 minuten grilleertijd

Druk op  + draai  (display **8:00**) + 

---

Ontdooiingsfunctie aan gedurende 10 minuten (450g=5 minuten ontdooitijd)

Draai  (display **CODE 08**) + press  + turn  (display **10:00**) + 




---

Combinatie 1, microwave/grill aan gedurende 20 minuten

Druk op  + druk op  (display **20:00**) + 








---

Microwave/hete-lucht functie aan gedurende 30 minuten op 180 °C

Druk 3 maal op  + draai  (display **h 30**) + 

---

Ontdooiingsfunctie aan gedurende 4 minuten, magnetron aan gedurende 6 minuten bij 100% vermogen (800W), gevolgd door 5 minuten grilleertijd

Druk 8 maal op  + draai  (display **4:00**) + druk op  + draai  (display **6:00**) +  
druk op  + draai  (display **5:00**) + 

### **Beste klant,**

Voordat men de combimagnetron gebruikt, moet men de gebruiksaanwijzing goed doorlezen en deze bewaren voor later gebruik. Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door personen bekend met de gebruiksaanwijzing.

## **Opbouw**

- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Deursluitingen         | 8. Controlepaneel              |
| 2. Kijkvenster            | 9. Grillelement                |
| 3. Binnenverlichting      | 10. Bakplaat                   |
| 4. Beschermende afdekking | 11. Grillrek                   |
| 5. Aandrijfunit           | 12. Display                    |
| 6. Rolring                | 13. Draaiknop met startfunctie |
| 7. Glazen draaiplateau    | 14. Deurgreep                  |

## **Plaatsen van het apparaat**

- Plaats de combimagnetron altijd op een stabiele en vlakke, hittebestendige ondergrond en zorg ervoor dat deze beschermd is tegen hitte en vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Zorg voor voldoende ventilatie. Plaats nooit voorwerpen op het apparaat en zorg ervoor dat er voldoende ruimte aanwezig is tussen het apparaat, de muur en andere voorwerpen.

Zijkant: 5 cm

Achterkant: 10 cm

Bovenkant: 20 cm

De poten aan de onderkant van het apparaat mogen niet verwijderd worden.

Het apparaat mag nooit in een kast geplaatst worden. Wanneer men het apparaat neerzet, moet men ervoor zorgen dat het niet direct onder een keukenkastje of een ander voorwerp geplaatst wordt.

### **Aansluiting**

Deze combimagnetron mag alleen worden aangesloten op een volgens de wet geïnstalleerd geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning zoals aangegeven op het typeplaatje. Dit product komt overeen met de richtlijnen aangegeven op het CE-label.

## **Voor het eerste gebruik**

- Verwijder al het pakmateriaal aan de buiten- en binnenkant. Al deze materialen zijn geschikt voor recycling.
- Verwijder de beschermende folie geheel van de roestvrijstalen oppervlaktes.
- Controleer na het uitpakken en elke keer wanneer men het apparaat aansluit op het stopcontact, het apparaat en het snoer op eventuele beschadigingen. Zorg ervoor dat de deur (inclusief het kijkvenster en de deursluitingen) niet beschadigd of verbogen zijn en sluit de deur stevig in het deurframe. Dit is belangrijk om te voorkomen dat er geen microgolven vrijkomen tijdens het gebruik. Tevens moet men de behuizing van buiten en van binnen controleren om dezelfde redenen.

**In geval van schade dit apparaat niet gebruiken** totdat het gerepareerd is door een gekwalificeerd monteur.


- **Verwijder nooit** de zelfklevende, beschermende folie aan de binnenkant van de deur, aan de draaitafelunit, noch de grijsbruine afdekking (4) naast de verlichting aan de rechterkant van het interieur.
- Installeer de rolring en het glazen draaiplateau in het apparaat.
- Laat voordat men de combimagnetron gebruikt, het apparaat ongeveer 10 minuten opwarmen op de grillstand (zonder dat de magnetronfunctie geactiveerd is). Dit doet de geur verwijderen die normaal aanwezig is, wanneer men de grill voor de eerste keer gebruikt. Een kleine hoeveelheid rook zal zichtbaar zijn. Dit is normaal, maar zorg voor voldoende ventilatie.

**Let op: Schakel het apparaat nooit aan tenzij het voedsel dat men wil koken of opwarmen in de combimagnetron geplaatst is.** Gebruik van dit apparaat wanneer het leeg is, kan schade veroorzaken aan het apparaat.

## Belangrijke aanwijzingen

- Wanneer men vloeistoffen opwarmt in de combimagnetron kan de vloeistof het kookpunt bereiken zonder dat dit zichtbaar wordt. Het is daarom erg belangrijk dat men zeer voorzichtig is met het aanpakken van bakjes tijdens het verwijderen ervan uit het apparaat.  
Om overkoken te voorkomen, kan men een hittebestendige glazen staaf in een bakje plaatsen tijdens het verhittingsproces.
- Eieren in hun schaal of hele hardgekookte eieren mag men nooit in de combimagnetron opwarmen. Er is een grote kans dat deze exploderen zelfs als het opwarmingsproces al klaar is.
- **Pas op:** Het is ook zeer gevaarlijk om vloeistoffen of vast voedsel op te warmen in afgesloten bakjes daar ook hier het gevaar voor explosie zeer groot is.
- De inhoud van babyflessen of van glazen potjes met babyvoedsel moet goed geroerd of geschud worden om ervoor te zorgen dat de warmte gelijkmatig verdeeld wordt. **Om pijn en gevaarlijke verbrandingen te voorkomen, moet men altijd de temperatuur controleren voordat men het kind te eten geeft.**
- Wanneer men voedsel opwarmt of kookt dat verpakt is in brandbare materialen zoals plastic of papier, dan bestaat er gevaar dat deze materialen ontbranden. Het is tevens mogelijk dat voedsel uitdroogt of ontbrandt wanneer de gekozen kooktijd te lang is. Vet en olie zijn ook zeer brandbare stoffen. Het is daarom zeer belangrijk om bij het apparaat te blijven wanneer het in gebruik is. Zeer brandbare stoffen zoals geconcentreerde alcohol mogen natuurlijk nooit verhit worden.
- Wanneer er rook zichtbaar is tijdens gebruik, moet men de deur gesloten houden om eventuele vlammen te doven. Schakel het apparaat onmiddellijk uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Om gevaar van verbranding te voorkomen moet men altijd een pannelap gebruiken wanneer men voedsel uit de magnetron verwijderd. Keukengerei zal niet alleen heet worden tijdens gebruik van de grill- en hete-lucht functies maar ook tijdens gebruik van de magnetron.
- Speciale voedselthermometers (zoals gebruikt in gewone bakovens) zijn niet geschikt voor gebruik in magnetrons.

## Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

- **Attentie: bepaalde voedselsoorten kunnen tot ontbranding overgaan. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer men de magnetron-, grill-, hete-lucht- of de combinatiefuncties gebruikt.**
- De magnetronfunctie is alleen geschikt voor ontdooien, opwarmen en koken van voedsel. Geen verantwoordelijkheid wordt geaccepteerd wanneer er schade ontstaat tijdens onjuist gebruik van het apparaat of wanneer men de gebruiksaanwijzing niet volgt.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik met een externe tijd klok of een apart afstandsbedienings systeem.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (Kinderen inbegrepen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheid, of gebrek aan ervaring en wetenschap, behalve wanneer men begeleiding of instructies van het apparaat gehad heeft van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder begeleiding zijn om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- **Pas op:** Laat kinderen alleen de combimagnetron gebruiken onder begeleiding van een volwassene, tenzij men zeer duidelijke instructies heeft gegeven over het veilig gebruik van de combimagnetron. Zorg ervoor dat men duidelijk uitlegt welke gevaren er verbonden zijn aan het gebruik van de magnetron.
- **Waarschuwing:** Vanwege de hoge temperaturen welke ontstaan tijdens het gebruik in de combinatie functies, moeten kinderen dit apparaat niet gebruiken zonder begeleiding van een volwassene.
- Schakel het apparaat altijd uit na gebruik en verwijder de stekker uit het stopcontact:
  - voor het schoonmaken.
  - in geval van problemen.
- **Let op:** De buitenkant van dit apparaat kan zeer heet worden tijdens gebruik. Er kan stoom uitgestoten worden via de ventilatiegaten: **gevaar voor verbranding.** 
- Plaats het apparaat nooit op een hete ondergrond of in de buurt van open vuur of brandbare gassen. Zorg dat het snoer niet in aanraking komt met een hete ondergrond. Laat het snoer nooit los hangen.
- Het is belangrijk dat het apparaat regelmatig goed schoongemaakt word zodat achtergebleven voedselresten verwijderd worden. Overdadige slijtage kan anders veroorzaakt worden aan de zichtbare oppervlakten en de levensduur van het apparaat kan aanzienlijk verlaagd worden. Als toevoeging, de veiligheid en normaal gebruik kunnen ook beïnvloed worden.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. (Klas B overeenkomstig met EN 55011:1998+A1+A2)
- **Pas op:** Ieder onderhouds- of reparatiewerk dat aan de combimagnetron gedaan wordt waarbij men de beschermende platen moet verwijderen, is zeer gevaarlijk voor ongetrainde personen. Dit is inclusief de vernieuwing van het speciale snoer of het verwisselen van de binnenlamp. De magnetron mag nooit opengeschroefd worden behalve door getraind personeel. Indien dit apparaat kapot is, stuur het dan op aan de klantenservice van de fabrikant. Het adres staat vermeld op de garantiekaart.

### De magnetronfunctie (Groep II overeenkomstig met EN 55011:1998+A1+A2)

In dit apparaat wordt electromagnetische energie opgewekt, waardoor de moleculen in het voedsel (voornamelijk watermoleculen) versnellen en ervoor zorgen dat het voedsel warm



wordt. Voedsel met een hoog watergehalte zal daarom sneller heet worden dan droog voedsel. De hitte wordt geleidelijk opgebouwd in het voedsel. Keukengerei, bakjes en borden die gebruikt worden, worden alleen heet vanwege het hete voedsel.

## Gebruik altijd geschikt keukengerei

- Plaats voedsel nooit direct op het glazen draaiplateau. Gebruik altijd een geschikt bord of een bakje. Zorg ervoor dat het bakje niet buiten de rand van het glazen draaiplateau steekt.
- Metalen voorwerpen mogen nooit gebruikt worden in de magnetron daar deze de straling reflecteren waardoor het voedsel niet kan koken of opwarmen. Metalen voorwerpen veroorzaken ook vonken die schade aan het apparaat kunnen veroorzaken.
- Als vaste regel moet men geen metalen voorwerpen of aluminiumfolie gebruiken in de magnetron. Sommige verpakkingen hebben aluminiumfolie of metalen draden onder een laag papier en zijn daarom niet geschikt voor de magnetron.

Wanneer men in een recept aluminiumfolie moet gebruiken, zorg dan dat het voedsel goed luchtdicht is ingepakt en dat er voldoende ruimte, minimaal een **afstand van 2,5 cm**, tussen de aluminiumfolie en de binnenwand van de magnetron aanwezig is.

- Let er altijd op dat bakjes of borden geen metalen decoratie hebben zoals gouden randen of gekleurde metalen deeltjes. Loodkristallen voorwerpen zijn ook niet geschikt. Zorg er altijd voor dat bakjes geen holle onderdelen hebben (zoals in de handvaten). Poreus materiaal kan water hebben geabsorbeerd tijdens het schoonmaken en is daarom ook niet geschikt. Bakjes en keukengerei gemaakt van "melamine" kunststof absorberen energie en zijn ook niet geschikt.

### - Gebruik van de magnetronfunctie

- Bakjes gemaakt van hittebestendig glas of porselein zijn zeer geschikt voor gebruik in de magnetron.
- Kunststof is alleen geschikt wanneer het hittebestendig is tot een temperatuur van 180 °C. Plasticfolie etc. moet doorgeprikt worden om ervoor te zorgen dat de hoge druk weg kan tijdens het koken. Kookgerei dat speciaal ontworpen is voor gebruik in de magnetron is te verkrijgen bij de meeste huishoudspeciaalzaken.
- Bakjes en borden kunnen getest worden om te zien of ze geschikt zijn voor gebruik in de magnetron. Plaats het voorwerp (zonder voedsel) op het glazen draaiplateau; schakel het apparaat aan, zet het op "Hoog" en laat het apparaat ongeveer 20 seconden draaien. Luister of krakende geluiden te horen zijn en kijk goed uit voor kleine vonkjes. Wanneer men deze verschijnselen waarneemt, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit. Het is ook zeer belangrijk om de temperatuur van het keukengerei te controleren. Een geschikt bord of bakje zal alleen maar een beetje warm worden.

### - Gebruik van de grill of hete-lucht-functie



- Wanneer men de grill- of hete-luchtfuncties gebruikt, mag men hittebestendig keukengerei gebruiken dat geschikt is voor gewone ovens. Gebruik geen kunststof materiaal wanneer men de grill of hete-lucht-functie gebruikt.
- Het voedsel dat men wil grillen wordt direct op het grillrek geplaatst welke dan op de glazen draaiplaat geplaatst wordt.
- Het voedsel dat men wil koken wordt direct op de bakplaat geplaatst welke dan op het glazen draaiplateau of op het grillrek geplaatst wordt.

### - **Gebruik van magnetron/grill- of magnetron/hete-lucht-combinatiefuncties**




- Wanneer men de magnetron/grill-combinatie of de magnetron/hete-lucht-combinatie gebruikt zullen de magnetron en grill- of hete-lucht-functie na elkaar werken. Het keukengerei moet daarom geschikt zijn voor de magnetron **en** tevens hittebestendig zijn. Vanwege de hoge temperatuur is het beter om geen kunststof te gebruiken. De bakplaat and the grillrek van dit apparaat zijn geschikt voor de magnetron. Zorg ervoor dat het keukengerei dat men gebruikt geen metalen onderdelen bevat.


## Gebruik

### **Algemene informatie over programmering van het apparaat**

- Als op gelijk welke bedieningsknop is gedrukt, wordt de correcte invoer door één piepton bevestigd. Een incorrecte of ongeldige invoer wordt door een dubbele piepton aangegeven.
- Als een programmareeks in uitvoering is, kan de in gebruik zijnde instelling zichtbaar worden gemaakt door op de bijbehorende toets te drukken. B.v., als tijdens het magnetronprogramma op  wordt gedrukt, zal de geselecteerde vermogensinstelling visueel worden weergegeven.
- Een programma kan worden onderbroken of opnieuw worden gestart door op  te drukken.


### **Algemene volgorde van bediening**

- Plaats het voedsel dat opgewarmd moet worden in een geschikt bakje. Plaats het bakje op het draaiplateau van de magnetron.
  - Wanneer voedsel wordt gekookt met gebruik van microgolven moet het afgedekt worden om uitdrogen te voorkomen. Glazen of kunststof deksels geschikt voor gebruik in magnetrons zijn te verkrijgen bij huishoudspeciaalzaken.
  - Wanneer men de magnetron/grill-combinatie of de magnetron/hete-lucht combinatie gebruikt, mag men het voedsel niet afdekken. Het voedsel dat men wil grillen wordt direct op het grillrek geplaatst welke dan op de glazen draaiplaat geplaatst wordt. Plaats de bakplaat ook direct op het glazen draaiplateau of plaats het voedsel op het bakplaat.
- Sluit de deur en kies het gewenste programma.
- Wanneer men het programma activeert, begint het draaiplateau te draaien; als het apparaat in werking is zal de binnenverlichting aanblijven.
- Als de deur wordt geopend als het apparaat in werking is of op  wordt gedrukt, (b.v. om het voedsel te roeren of om te draaien teneinde er zeker van te zijn dat de temperatuur gelijkmatig wordt verdeeld), zullen de timer- en programmafuncties worden onderbroken en alleen dan automatisch worden hervat nadat de deur weer wordt gesloten en op  wordt gedrukt.
- Druk tweemaal op  om het programma te onderbreken.
- 4 Pieptonen geven aan dat de voorgeprogrammeerde tijd is verstreken; op hetzelfde






moment zal de binnenverlichting worden uitgeschakeld. Het display geeft visueel END weer. De pieptonen worden elke 2 minuten herhaald tot de deur geopend wordt of op  wordt gedrukt.

- Open de deur en verwijder het bakje met voedsel.
- Om te zorgen dat de warmte gelijkmatig over het voedsel verdeeld wordt kan men het voedsel enkele minuten laten staan.
- De kooktijd hangt af van verschillende factoren.
  - De microgolven zullen door het oppervlak van het voedsel gaan. Voor grote stukken voedsel zal een langere kooktijd nodig zijn dan voor dezelfde hoeveelheid voedsel in kleine stukken gesneden. Zorg er ook voor dat het voedsel gelijkmatig over het bord wordt uitgespreid.
  - Om te zorgen dat alle bacteriën in het voedsel vernietigd worden, moet het voedsel blootgesteld worden aan een hoge temperatuur gedurende een lange periode.
  - Als regel geldt:
    - halve hoeveelheid      - halve tijd
    - dubbele hoeveelheid    - bijna dubbele tijd

### **Instellen van de klok:**


De klok gebruikt een 12-uur display-formaat. Op het moment dat de eenheid aan de stroomtoevoer is aangesloten laat het display **1:00** zien. Als een programmareeks wordt uitgevoerd, kan de bestaande tijd worden opgeroepen door op  te drukken. De klok moet worden ingesteld als het apparaat voor de eerste keer wordt aangesloten. Na een stroomstoring moet de klok opnieuw worden ingesteld.


Voorbeeld: de in te stellen tijd is 15:25.

1. Druk . De uren worden zichtbaar op het display. (**00:**). Het display geeft de tekst **ENTER TIME CLOCK**.
2. Draai , totdat het juiste uur wordt getoond. (**03:**)
3. Druk . De minuten worden zichtbaar op het display. (**:00**)
4. Draai , totdat het juiste aantal minuten wordt getoond. (**:25**)
5. Druk .

De tijd is nu ingesteld. Het display laat **3:25** zien en de tekst **CLOCK**.

### **De magnetronfunctie**

Voordat de programmareeks voor koken gestart wordt, moet het apparaat geprogrammeerd worden door de juiste stand (microwave), het benodigde vermogen en de kooktijd te selecteren. Het vermogen wordt geselecteerd door bij herhaling op  te drukken. De kooktijd kan ingesteld worden tot een maximum van 95 minuten.

	Vermogensinstellingen			
	Vermogen (P)	Display	Type	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Hoog	Opwarmen vloeistoffen, koken
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Middelhoog	Ontdooien en opwarmen diepvriesmaaltijden
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Midden	Koken fijn voedsel
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Ontdooien	Ontdooien
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Laag	Ontdooien fijn voedsel
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Kookwekker voor eieren-functie

Voorbeeld: Om de magnetronfunctie voor een kooktijd van 5 minuten bij 60% vermogen te programmeren.

1. Druk 5 maal op . Het display laat **MICRO p-60** zien.
2. Draai , tot het display **5:00** en gelijktijdig **ENTER COOK TIME MICRO** laat zien.
3. Druk op . Het display laat **COOK MICRO** zien.

Noot: Met het vermogen ingesteld op 0% kan het apparaat als een kookwekker voor eieren worden gebruikt. (Raadpleeg de "**Kookwekker**"-sectie voor details)

## De grillfunctie


Het grillproces maakt gebruik van stralingshitte om het voedsel te bewerken. Dit programma is geschikt voor het koken van gegratineerde gerechten of voor het grillen van dunne stukken vlees.

Kies de gewenste grilltijd. De grilltijd kan ingesteld worden tot een maximum van 95 minuten. Het vermogen van de grillfunctie kan niet gewijzigd worden. Omdat het vlees omgedraaid moet worden als één zijde voldoende gebruikt is en het uit de magnetron genomen moet worden als beide kanten gaar zijn, moet dit hele proces goed in de gaten gehouden worden.


Voorbeeld: Programmeer de grillfunctie voor 30 minuten.

1. Druk op . Het display laat **ENTER COOK TIME GRILL** zien.
2. Draai , tot het display **30:00** laat zien.
3. Druk op . Het display laat **COOK GRILL** zien.





## Hete-lucht-functie

Met deze functie zal hete lucht door het apparaat circuleren. Hierbij wordt een gelijkmatig kook- en bruiningsproces bereikt. Tien verschillende temperatuurinstellingen kunnen geselecteerd worden door het juiste aantal keren op de  knop te drukken. De kooktijd wordt zichtbaar op het display in uren en minuten (bijvoorbeeld: **2h 30**) en kan voorgeprogrammeerd worden tot een maximum van 9 uur en 30 minuten.

Indien gewenst wordt de oven voorverwarmd. Kies het gewenste temperatuurniveau en druk "Start". Als de ingestelde temperatuur wordt bereikt, is een pieptoon hoorbaar. De tijdsweergave wordt onderbroken en het display laat **PREH** zien.

	Temperatuur
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Voorbeeld: Het apparaat moet worden voorverwarmd tot 170 °C, gevolgd door een grilltijd van 30 minuten.

1. Druk 4 maal op . Het display laat **CONV** en **170** zien.
2. Druk . De tekst **PREH** knippert in het display en de tijd klok begint terug te tellen vanaf **30:00**. Als de ingestelde temperatuur wordt bereikt, is een pieptoon hoorbaar en het display laat **PREH** zien.
3. Open de deur, plaats het voedsel in de oven en sluit de deur.
4. Draai , tot het display **h 40** en gelijktijdig **ENTER COOK TIME CONV** laat zien.
5. Druk op . Het display laat **COOK CONV** zien.

Noot: Stap 2 en 3 kan achterwege gelaten worden als voorverwarmen niet nodig is.

## Magnetron + grill

Als deze functie wordt gebruikt, dan worden de magnetron- en grillfuncties bij verschillende tijdinstellingen alternatief geactiveerd. Het gebruiken van de magnetron- en grill-combinatie verkort de kooktijd. Deze kan voorgeprogrammeerd worden tot een maximum van 95 minuten.

De onderstaande beschikbare combinaties kunnen geselecteerd worden door 1x of 2x te drukken op . Als de gewenste kooktijd is geselecteerd, kan het programma gestart worden door te drukken op .

### Combinatie 1:

De magnetronfunctie is actief voor 30% van de voorgeprogrammeerde tijd en de grillfunctie voor de resterende 70%.

Dit programma is geschikt voor vis, aardappels of voor gratineerde gerechten.

### Combinatie 2:

De magnetronfunctie is actief voor 55% van de voorgeprogrammeerde tijd, de grillfunctie


voor de resterende 45%.


Dit programma kan worden gebruikt voor gevogelte, omelet enz.

Voorbeeld: je kiest ervoor om combinatieprogramma 2 te laten lopen gedurende 25 minuten.




1. Druk 2 maal op . Het display laat **GRILL MICRO** en **2** zien.
2. Draai , tot het display **25:00** en gelijktijdig **ENTER COOK TIME GRILL MICRO** laat zien.
3. Druk op . Het display laat **COOK GRILL MICRO** zien.

### Magnetron- + hete-lucht-functie

Als deze combinatie wordt gebruikt, dan worden de magnetron en hete-luchtfuncties bij verschillende tijdstellingen alternatief geactiveerd. Het gebruik van de magnetron en de hete-lucht-combinatie verkort de kooktijd. De oventemperatuur kan geprogrammeerd worden door herhaaldelijk te drukken op . De kooktijd wordt zichtbaar in het display in uren en minuten (bijvoorbeeld: **2h 30**), en kan geprogrammeerd worden tot een maximum van 9 uur en 30 minuten.

	Temperatuur
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Voorbeeld: u kiest ervoor om het programma te laten lopen op 200 °C gedurende 26 minuten.

1. Druk 2 maal op . Het display laat **CONV MICRO** en **200** zien.
2. Draai , tot het display **h 26** laat zien. Gelijktijdig is **ENTER COOK TIME CONV MICRO** zichtbaar.
3. Druk op . Het display laat **COOK CONV MICRO** zien.

### Snel-ontdooiprogramma ( )

Met dit speciale ontdooiprogramma begint de magnetron bij een hoge vermogensinstelling, die geleidelijk wordt gereduceerd om ervoor te zorgen dat de kern van het bevroren diepvriesproduct ook wordt ontdooid. Voor verfijnde voedingsmiddelen wordt de instelling "**Laag**" (raadpleeg tabel "*Vermogensinstellingen / Samenvatting*") aangeraden. Deze instelling zorgt ervoor dat het delicate eten langzaam en gelijkmatig wordt ontdooid. De ontdooitijd moet in het display worden ingesteld.

Voor het ontdooien van onbereid of reeds eerder gekookt voedsel is een ontdooitijd van ongeveer 5 minuten voor elke 450g van toepassing, met andere woorden, het duurt ongeveer 5 minuten om 450 gram diepgevroren spaghetti-saus te ontdooien. De ontdooitijd kan tot een maximum van 45 minuten worden voorgeprogrammeerd.





Nuttige tips:

- Het ontdooiproces moet met regelmatige tussenpozen worden onderbroken en de

porties voedsel die reeds ontdooid zijn, moeten uit de magnetron worden verwijderd. Dit voorkomt dat voedsel dat al is ontdooid tijdens het verder ontdooien niet wordt verwarmd.

- Voor het geval het voedsel niet helemaal is ontdooid als de voorgeprogrammeerde ontdooitijd verstreken is, dan verdient het aanbeveling eventuele verdere ontdooitijden steeds met perioden van niet meer dan 1-minuut te verlengen tot het voedsel helemaal is ontdooid.
- Men moet voedsel dat in kunststof bakjes is opgeslagen of in plastic is verpakt een poosje laten staan nadat het uit de diepvriezer is gehaald. Wacht tot het voedsel gemakkelijk van het plastic kan worden losgemaakt voordat het in een bakje wordt gedaan, dat geschikt is voor magnetrons.




Voorbeeld: het programmeren van een magnetronfunctie voor een ontdooitijd van 5 minuten.

1. Draai , tot het display **CODE 08** laat zien.
2. Druk op . Het display laat **ENTER TIME DEF** zien.
3. Draai , tot het display **5:00** and **ENTER COOK TIME DEF** laat zien.
4. Druk op . Het display laat **DEF** zien.

### Instelling van meervoudige programma's

De magnetron kan worden ingesteld tot een maximum van 3 programma's die in tijd op elkaar volgend zijn. Met andere woorden, ontdooien gevolgd door in de magnetron zetten en daarna met hete-lucht koken. Er kan een keuze worden gemaakt uit een willekeurig ontdooi-, magnetron-, grill- of hete-lucht programma, als uit een combinatie van de programma's. Het spreekt voor zich dat een vlug-ontdooi programma moet hebben plaatsgevonden voordat met een kookprogramma kan worden gestart.


Voorbeeld: om voedsel te ontdooien voordat het gekookt wordt eerst de magnetronfunctie gebruiken en daarna de hete-lucht functie.

1. Programmeer de ontdooifunctie (zonder op  te drukken).
  2. Programmeer de magnetronfunctie (zonder op  te drukken). Hierbij zal het display ook **MEM** visueel weergeven.
  3. Programmeer de hete-lucht functie.
  4. Druk op . Het display geeft de correcte symbolen voor de geselecteerde programma's weer.
- 4 Pieptonen geven aan dat het hele programma beëindigd is.

**Tip:** Deze geheugenfunctie is vooral nuttig als de magnetron wordt gebruikt om voedsel te koken bij verschillende vermogensinstellingen. Als aanvankelijk een hogere vermogensinstelling geselecteerd wordt, kan het vermogen in een later stadium worden verlaagd om het voedsel warm te houden en om ervoor te zorgen

dat de warmte gelijkmatig verdeeld blijft als het voedsel gereed is.

### Snelprogramma

De meest gebruikte magnetronprogramma's kunnen worden opgeroepen door alleen op  te drukken. Met deze functie is de magnetron-vermogensinstelling **altijd** 100%.

Druk 1 maal => 30 seconden

Druk 2 maal => 1 minuten

Druk 3 maal => 2 minuten

Druk 4 maal => 3 minuten

..

Druk 11 maal => 10 minuten

Noot: De knop moet herhaaldelijk worden ingedrukt zonder tussenpauzes. Het kookprogramma start 2 seconden nadat de kooktijd is geselecteerd

Voorbeeld: Om de magnetronfunctie voor een kooktijd van 2 minuten te programmeren bij 100% vermogen.

1. Druk 3 maal op . Het display laat **2:00** and **ENTER COOK TIME** zien.


Het programma start na 2 seconden, en de tekst **COOK MICRO** verschijnt in het display.

### Automatische kookprogramma's


Deze automatische kookprogramma's zijn nuttig als voedsel gekookt of verwarmd wordt zonder dat specifieke instellingen geprogrammeerd hoeven te worden zoals vermogen of kooktijd. Als het programma is gestart zal het display de bijbehorende symbolen laten zien die overeenkomen met de functie die op dat moment actief is (bijvoorbeeld **MICRO** als de magnetronfunctie actief is).

### Gepofte aardappels ( )

Tijdens het poffen vindt er stoomvorming plaats in de aardappel. Om deze stoom te laten ontsnappen moeten in de aardappels voorafgaand aan het poffen gelijkmatig gaatjes worden gesprikt met bijvoorbeeld een vork.

	Gewicht	Kooktijd
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

1. Draai , tot het display **CODE 01** laat zien.




2. Druk . In het display wordt de tekst **ENTER AMT** zichtbaar en het nummer dat overeenkomt met het ingestelde gewicht.


3. Druk op . Het display laat **CODE COOK MICRO** zien.

Noot: Laat de aardappels nog 5 tot 10 minuten staan in het apparaat nadat het programma is beëindigd.






## Dranken ( )

1. Draai , totdat het display **CODE 02** laat zien.
2. Druk . In het display verschijnt de tekst **ENTER AMT** en het nummer dat overeenkomt met het ingestelde gewicht.
3. Druk . De tekst **CODE COOK MICRO** verschijnt in het display.




	Gewicht	Kooktijd
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>

## Popcorn ( )

Popcorn zet uit als het wordt verhit. Zorg er daarom voor dat het bakje niet te vol is.




1. Draai , tot het display **CODE 03** laat zien.
2. Druk op . De gewenste kooktijd (**CODE 2:30**) is zichtbaar in het display.
3. Druk op . Het display laat **CODE COOK MICRO** zien.

Doe als volgt om een andere programmeertijd voor popcorn in te stellen:

1. Draai , tot het display **CODE 03** laat zien.
2. Druk 2 maal op . Het display laat **ENTER TIME** zien.
3. Draai , tot de gewenste kooktijd is zichtbaar in het display.
4. Druk op . Het display laat **CODE COOK MICRO** zien.




De programmeertijd die het laatst is ingevoerd wordt bewaard als nieuwe standaardinstelling voor deze functie. Deze blijft geldig totdat een nieuwe tijd wordt ingevoerd.

## Opwarmen van voedsel ( )




1. Draai , tot het display **CODE 04** laat zien.
2. Druk . De opwarmtijd (**CODE 3:40**) wordt op het display weergegeven.
3. Druk op . Het display laat **CODE COOK MICRO** zien.

## Pizza ( )



Bakken van een pizza van 110-140g.:


1. Draai , tot het display **CODE 05** laat zien.
2. Druk op . De kooktijd (**CODE 1:10**) wordt op het display weergegeven.
3. Druk op . Het display laat **CODE COOK MICRO** zien.

Bakken grotere pizza's:


1. Draai , tot het display **CODE 05** laat zien.
2. Druk 2 maal op . De kooktijd (**CODE 3:30**) wordt op het display weergegeven.
3. Druk op . Het display laat **CODE COOK MICRO** zien.


## Spiezen/Satéprikkers ( )

1. Draai , tot het display **CODE 06** laat zien.
2. Druk . In het display wordt **ENTER AMT** zichtbaar en het nummer dat overeenkomt met

	Gewicht	Kooktijd
1 x	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 x	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 x	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 x	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>


het ingestelde gewicht


3. Druk op . Het display laat **CODE COOK CONV** zien.

Halverwege het kookproces geeft een piepton aan dat de spies moet worden omgedraaid. Open de deur, draai de spies om, sluit de deur en druk op .

### Gebak ( )

1. Draai , tot het display **CODE 07** laat zien.


2. Druk op . De kooktijd (**CODE 40:00**) wordt op het display weergegeven.


3. Druk op . Het display laat **CODE COOK CONV** zien.

Doe als volgt om een andere kooktijd in te stellen.

1. Draai , tot het display **CODE 07** laat zien.

2. Druk 2 maal op . Het display laat **ENTER TIME** zien.

3. Draai , tot de gewenste kooktijd zichtbaar is in het display.

4. Druk op . Het display laat **CODE COOK CONV** zien.


De kooktijd die het laatst is ingevoerd wordt bewaard als nieuwe standaardinstelling voor deze functie. Deze blijft geldig totdat een nieuwe tijd wordt ingevoerd.


### Kookwekkerfunctie

De timer-functie kan ook als een kookwekker voor bijvoorbeeld eieren worden gebruikt.

Voorbeeld: u kookt eieren en u wilt eraan worden herinnerd dat de eieren na 5 minuten klaar zijn.

1. Druk 11 maal op . Het display laat **MICRO** en **P-00** zien.


2. Draai , tot het display **5:00** laat zien. Gelijktijdig wordt de tekst **ENTER COOK TIME MICRO** op het display weergegeven.


3. Druk op . Het display laat **COOK MICRO** zien.

Noot: Als de kookwekkerfunctie wordt gebruikt, kan de magnetron leeg gebruikt worden omdat de instelling van het gebruikte vermogen 0 % is

### Veiligheidsinrichting voor kinderen:

Deze veiligheidsinrichting dient om te voorkomen dat kinderen het apparaat zonder toezicht in werking stellen.

Om de veiligheidsinrichting te activeren, druk op  gedurende 3 seconden. Het **LOCK** symbool (sluitsymbool) wordt op het display weergegeven.

Om de veiligheidsinrichting uit te schakelen, druk opnieuw op  gedurende 3 seconden. Het **LOCK** symbool verdwijnt van het display.

Noot: Ingeval u met het apparaat een schakelprobleem heeft, eerst controleren of de veiligheidsinrichting niet geactiveerd is.

## Algemeen onderhoud en schoonmaken

- Voordat men het apparaat schoonmaakt moet men zorgen dat de stekker uit het stopcontact is gehaald en het apparaat volledig is afgekoeld.

- Maak het apparaat niet schoon met water. Zorg ervoor dat geen water - hoe klein de hoeveelheid ook is – in de ventilatiegaten komt aan de binnen- of buitenkant van het apparaat. Gebruik geen stoomapparaten voor het schoonmaken.
- De binnenkant moet schoongemaakt worden na ieder gebruik. De binnenkant van de deur en het deurframe moet altijd schoongemaakt worden.
- Het hele apparaat mag schoongemaakt worden met een vochtige pluisvrije doek en een zachte huishoudzeep. Veeg goed droog hierna.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Spuitbussen die speciaal ontworpen zijn voor het schoonmaken van gewone ovens mogen niet gebruikt worden.
- Het glazen draaiplateau en de rolring zijn geschikt voor de vaatwasmachine. De rolring en het oppervlak onder het glazen draaiplateau moeten altijd schoongehouden worden.
- De bakplaat mag met warm water en zeep worden gereinigd.
- De grillrek mag met warm water en zeep worden gereinigd. Veeg goed droog hierna.

### Technische specificaties

Buitenmaten:	295 mm (H) 458 mm (W) 505 mm (D)
Binnenmaten:	
- glazen draaiplateau	Ø 270 mm
- ruimte boven het glazen draaiplateau	165 mm
Gewicht apparaat:	16.6 kg
Gebruiksvoltage:	230V~ 50 Hz
Totaal stroomgebruik:	
- grill	950 W
- magnetron	1200 W
- hete-lucht oven:	950 W
- magnetron/grill-combinatie	1200 W
Opbrengst magnetronvermogen	80 W - 800 W

### Weggoien



Oude of beschadigde apparaten moeten onbruikbaar gemaakt worden door de kabel te verwijderen. Neem contact op met de plaatselijke gemeente als u niet weet waar u uw afgedankte apparaat ter recycling aan kunt bieden.

### Garantieverklaring

Voor dit apparaat geldt een garantie van twee jaar na de aankoopdatum voor materiaal- en fabrieksfouten. Uitgesloten van garantie is schade die ontstaan is door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, normale slijtage en zeer breekbare onderdelen als glaskannen etc. Deze garantieverklaring heeft geen invloed op uw wettelijke rechten, en ook niet op uw legale rechten welke men heeft als een consument onder de toepasselijke nationale wetgeving welke de aankoop van goederen beheerst. De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons bevoegde instellingen.

## Visión General



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




### CÓDIGO:






**01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

**02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)

**06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

**07** 

**08** 

## Ejemplos de programación

Recalentamiento de alimentos

Gire  (el visualizador muestra **04**) + pulse  + pulse 




---

Funcionamiento del microondas a potencia máxima durante 60 segundos

Pulse  2x

---

Funcionamiento del microondas durante 5 minutos al 80% de potencia (640 W)

Pulse  3x + gire  (el visualizador muestra **5:00**) + 



---

Funcionamiento del aire caliente durante 1 hora y 15 minutos a 160°C

Pulse  5x + gire  (el visualizador muestra **1h 15**) + 





---

Tiempo de funcionamiento del grill de 8 minutos

Pulse  + gire  (el visualizador muestra **8:00**) + 

---

Función de descongelación durante 10 minutos (450g=descongelación durante 5 minutos)

Gire  (el visualizador muestra **CODE 08**) + pulse  + gire  (el visualizador muestra **10:00**) + 

---

Combinación 1, microondas/grill durante 20 minutos

Pulse  + gire  (el visualizador muestra **20:00**) + 








---

Funcionamiento del microondas/aire caliente durante 30 minutos a 180°C

Pulse  3x + gire  (el visualizador muestra **h 30**) + 

---

Función de descongelación durante 4 minutos, función del microondas durante 6 minutos al 100% (800W), seguido de 5 minutos de funcionamiento del grill

Pulse  8x + gire  (el visualizador muestra **4:00**) + pulse  + gire  (el visualizador muestra **6:00**) + pulse  + gire  (el visualizador muestra **5:00**) + 

### **Estimado Cliente,**

Antes de utilizar el horno microondas, le recomendamos que lea detenidamente las siguientes instrucciones y que conserve este manual de instrucciones como referencia en el futuro. El aparato sólo debe ser usado por personas que se han familiarizado con estas instrucciones.

## **Elementos componentes**

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Cierres de la puerta      | 8. Tablero de mando                     |
| 2. Ventanilla de observación | 9. Elemento del grill                   |
| 3. Alumbrado interior        | 10. Bandeja para hornear                |
| 4. Cubierta protectora       | 11. Rejilla del grill                   |
| 5. Unidad de transmisión     | 12. Visualizador                        |
| 6. Anillo de rodillo         | 13. Mando giratorio con botón de inicio |
| 7. Plato giratorio de vidrio | 14. Tirador de puerta                   |

## **Emplazar la unidad**

- Coloque siempre el horno microondas sobre una superficie estable y nivelada resistente al calor y asegúrese de que queda protegido de cualquier fuente de calor o de una humedad excesiva.
- No utilice el aparato en exteriores.
- Debe asegurar una ventilación suficiente en todo momento. No coloque objetos encima de la unidad, y asegúrese de que se respeten las siguientes distancias mínimas de una pared u otro objeto:  
Lado: 5 cm  
Posterior: 10 cm  
Superior: 20 cm  
No debe quitarle los pies que se encuentran por debajo de la unidad.  
No debe instalarse este aparato dentro de un armario; al colocar el aparato, asegúrese también de no situarlo inmediatamente debajo de un armario o de cualquier otro objeto similar.

### **Conexión a la red eléctrica**

El aparato sólo debe ser enchufado a una toma conectada a tierra instalada según las normas vigentes. Asegúrese de que la tensión de la red coincide con la tensión indicada en la placa de características. Este producto cumple con las directivas obligatorias que acompañan el etiquetado de la CEE.

## **Antes de usarlo por primera vez**

- Quite todos los materiales de embalaje externos e internos. Todos estos materiales están indicados para el reciclaje.
- Retire por completo el aluminio protector de las superficies de acero inoxidable.
- Después de desembalarlo y cada vez que conecta la unidad a la red eléctrica, examine la unidad y el cable de alimentación por si hubiera indicios de desperfectos. Asegúrese también de que la puerta (incluyendo la ventanilla de observación y los cierres) no está dañada o torcida y ciérrela firmemente contra su marco. Esto es importante porque

asegura que no haya escapes de energía de microondas durante el funcionamiento. Por la misma razón debe examinar cuidadosamente la caja entera junto con el interior del horno.

**En caso de avería, este aparato no debe ser usado** hasta que haya sido reparado por un técnico cualificado.


- **No extraiga** la capa protectora que cubre el interior de la puerta, ni la unidad de transmisión giratoria ni la cubierta protectora (4) de color gris-marrón situada junto a la luz en el lado derecho del interior.
- Introduzca el anillo de rodillo y el plato giratorio de vidrio dentro del aparato.
- Antes de utilizar el horno microondas, ponga el aparato a calentar en el ajuste grill (sin activar la función microondas) por unos 10 minutos. Esto eliminará el olor típico que sale de un grill la primera vez que se enciende. Puede que salga un poco de humo; esto es normal, pero asegure una ventilación adecuada.

**Nota: No encienda el aparato a no ser que la comida a calentar o cocinar haya sido introducida en el horno.** La utilización del electrodoméstico vacío podría dañar el aparato.

## Notas importantes

- Al calentar líquidos en su microondas, el líquido puede calentarse más allá del punto de ebullición sin burbujear visiblemente. Por lo tanto es importante tener muchísimo cuidado al tocar los recipientes, p. ej. al sacarlos del horno. El riesgo de sobrecalentamiento se puede reducir al poner una varilla de vidrio termorresistente en el recipiente durante el calentamiento.
- Los huevos con su cáscara o huevos enteros cocidos no deberán calentarse en un horno microondas, ya que podrían explotar incluso después de que el proceso de calentamiento en el microondas hubiera concluido.
- **Atención:** Es también sumamente peligroso calentar en el aparato líquidos o cualquier tipo de comida sólida dentro de recipientes cerrados, puesto que existe un riesgo real de explosión.
- El contenido de biberones o recipientes de vidrio con comida para niños deben ser revueltos o sacudidos para asegurar que el calor está distribuido de modo uniforme. **Para evitar quemaduras dolorosas y peligrosas, controle siempre la temperatura antes de darle de comer al niño.**
- Al calentar o cocer comida que está envuelta en materiales combustibles como plástico o papel, hay un riesgo de que estos ardan. También es posible que la comida se seque y hasta puede arder si el tiempo de cocción seleccionado es demasiado largo. La grasa y el aceite también son sustancias inflamables. Por lo tanto, es importante controlar el aparato durante su funcionamiento. Por supuesto que los líquidos altamente inflamables como el alcohol concentrado no deben ser calentados.
- Si observa que está saliendo humo durante el funcionamiento, mantenga la puerta cerrada para inhibir o apagar las llamas si hay. Apague la unidad inmediatamente y saque el enchufe de la toma de pared.
- Para evitar el peligro de quemaduras, hay que utilizar siempre un paño apropiado para el horno al extraer los alimentos del horno, dado que los utensilios y los recipientes de cocina se calientan no sólo durante la utilización de las funciones de grill y aire caliente, sino también durante el funcionamiento del microondas.
- Los termómetros especiales de cocina (como los que se emplean con un horno normal) no son indicados para el uso con los microondas.

## Instrucciones importantes de seguridad

- **Cuidado:** cierto tipo de alimentos puede tener una tendencia a prender fuego. Nunca, bajo ninguna circunstancia, deje el aparato sin supervisión durante la utilización de las funciones microondas, grill, aire caliente o una combinación de estas.
- Este microondas sólo está diseñado para descongelar, recalentar y cocer comida. No se acepta responsabilidad alguna si hay averías a consecuencia del uso incorrecto del aparato o si estas instrucciones no han sido observadas debidamente.
- El aparato no debe ser utilizado con un temporizador externo ni un sistema de mando a distancia.
- Este aparato no debe ser utilizado por ninguna persona (incluidos niños) con reducidas facultades físicas, sensoriales o mentales y tampoco por personas sin experiencia ni conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable y por su propia seguridad.
- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no juegan con el aparato.
- **Atención:** no debe permitirse que los niños utilicen el horno microondas sin supervisión, a menos que se hayan facilitado instrucciones específicas y claras con anterioridad a su utilización, permitiendo que el niño aprenda no sólo a manejar el horno microondas de modo seguro, sino también a entender los peligros derivados de un uso incorrecto o de no seguir las instrucciones.
- **Advertencia:** debido a las elevadas temperaturas que se alcanzan en las funciones de combinación, los niños no deben utilizar el aparato a menos que estén bajo la supervisión adecuada de un adulto.
- Apague y desenchufe siempre el aparato:
  - antes de la limpieza,
  - en caso de avería.
- **Atención:** Las superficies exteriores del electrodoméstico pueden calentarse durante su funcionamiento. También existe peligro de emisión de vapor por las ranuras de ventilación: **peligro de quemaduras**. 
- No deje que el aparato o su cable de alimentación entren en contacto con superficies calientes o fuentes de calor. No permita que el cable de alimentación cuelgue en el vacío y manténgalo lejos de cosas calientes.
- Es importante limpiar el electrodoméstico a fondo, con regularidad y eliminar los restos de comida. En caso contrario se produciría un desgaste excesivo de la superficie del electrodoméstico y su vida útil se reduciría considerablemente. Además, la seguridad y el funcionamiento del aparato también se verían afectados.
- Este microondas está diseñado para uso doméstico y no comercial. (Clase B cumple con la norma EN 55011:1998+A1+A2)
- **Atención:** cualquier trabajo de mantenimiento o reparación que precise la extracción de alguna cubierta protectora contra la radiación del microondas representa un serio peligro para personas no cualificadas. Esto incluye la sustitución del cable especial eléctrico o la bombilla del alumbrado interior. El aparato no debe ser abierto, excepto por personal cualificado. Si es preciso repararlo, se debe mandar el aparato a uno de nuestros servicios de asistencia postventa. Las direcciones se encuentran en el apéndice de este manual.

### La función microondas (Grupo II cumple con la norma EN 55011:1998+A1+A2)

Dentro de la unidad se genera energía electromagnética, haciendo que las moléculas en la comida (principalmente moléculas de agua) oscilen y por consiguiente que la comida se caliente. Por esta razón, la comida con un alto contenido de agua se calentará más rápidamente que la comida relativamente seca. El calor se propaga gradualmente dentro de



la comida. Los utensilios, platos o recipientes que emplea solo se calientan indirectamente, como resultado de la temperatura de la comida.

## Emplee siempre utensilios de cocina apropiados

- No coloque la comida directamente encima del plato giratorio de vidrio; emplee siempre un plato o un recipiente apropiado de cocina. Asegúrese de que el recipiente no sobresalga del borde del plato giratorio.
- Debe evitarse el uso de objetos metálicos dado que las ondas se reflejan en las superficies metálicas, pudiendo no llegar hasta la comida que se desea cocinar. Cualquier metal dentro del horno podría producir chispas, y con ello un eventual daño al aparato.
- Como regla general, los cubiertos o contenedores metálicos no deben ser usados en el microondas. Algunas envolturas de comida contienen aluminio doméstico o alambre bajo una capa de papel y por lo tanto tampoco son indicadas para el uso con los aparatos de microondas.

En el caso de que en una receta se recomiende el uso de papel de aluminio, asegúrese de que la comida está firmemente envuelta en el papel de aluminio (evitando que haya burbujas de aire). Asegúrese de mantener una **distancia mínima de 2.5 cm** entre el papel de aluminio y las paredes interiores del horno.

- Asegúrese siempre de que el recipiente o el plato que emplea no lleva ningún detalle en metal como por ejemplo un borde de oro o colores que contiene partículas de plomo. Los objetos hechos de cristal de plomo tampoco son indicados. Asegúrese siempre de que los contenedores de cocina empleados no tienen sitios huecos (p.ej. en las asas). Los materiales porosos pueden haber absorbido agua durante la limpieza y tampoco son indicados. Los recipientes de cocina o utensilios hechos de materiales de plástico del tipo “Melamina” absorben energía y tampoco son indicados.

### - Empleando la función microondas

- Sin embargo, los contenedores hechos de vidrio termorresistente o porcelana son muy adecuados para el uso en aparatos de microondas.
- El plástico es apropiado solo si es termorresistente hasta 180° C. Las bolsas de cocinar etc. deben ser perforadas para soltar la alta presión que se acumula durante la cocción.

Los contenedores de cocina diseñados especialmente para el uso con microondas están en venta en la mayoría de tiendas que venden productos de cocina.

- Se puede someter contenedores de cocina o platos a una prueba para verificar si son apropiados para emplear en el microondas: coloque el artículo (sin comida) encima del plato giratorio; encienda la unidad, ajústela al nivel ‘Alto’ y déjela encendida unos 20 segundos. Escuche y mire por si hay crujidos o chispas. Si esto ocurre, apague la unidad inmediatamente. También es importante controlar la temperatura del contenedor: un contenedor apropiado sólo estará templado.



### - Utilizando el grill o la función de aire caliente

- Al utilizar el grill o la función de aire caliente, se puede utilizar cualquier recipiente o plato termorresistente apropiado para un horno normal. No utilice artículos de plástico cuando emplee el grill o la función de aire caliente.
- Coloque los alimentos que desee asar en la rejilla del grill, que posteriormente se colocará sobre el plato giratorio de vidrio.
- También podrá colocar los alimentos que desee asar directamente sobre la bandeja para hornear, y después sobre el plato giratorio de vidrio o la rejilla del grill.




- **Utilizando la combinación de funciones microondas/grill o microondas/aire caliente**
- Al utilizar la combinación de funciones microondas/grill o microondas/aire caliente, las funciones de microondas y grill o aire caliente se activan alternativamente. Los recipientes o platos deben, por lo tanto, ser apropiados para el uso en un aparato microondas **además de** ser termorresistentes. Debido a las temperaturas relativamente elevadas, no se deben utilizar artículos de plástico. Compruebe que el recipiente o el plato utilizado no contiene ninguna parte metálica. La bandeja para hornear y la rejilla del grill suministrados con el aparato han sido diseñados específicamente para su utilización con todas las funciones descritas. Compruebe que los recipientes o platos utilizados no contienen ninguna parte metálica.


## Funcionamiento

### Información general para la programación del aparato


- Al pulsar cualquier botón de control del aparato, la introducción correcta de datos quedará confirmada mediante un pitido. Cualquier introducción incorrecta de datos se indicará mediante un doble pitido.
- Durante el desarrollo de una secuencia de programación, se puede obtener el ajuste del momento pulsando la tecla apropiada. Por ejemplo, si durante el programa de microondas se pulsa la tecla , el visualizador mostrará el ajuste de potencia seleccionado.
- Se puede interrumpir o reiniciar un programa pulsando la tecla .

### Secuencia de funcionamiento general






- Coloque la comida a calentar en un contenedor apropiado. Coloque el contenedor sobre el plato giratorio dentro del horno.
  - Al colocar alimentos en el microondas, deben cubrirse para evitar que se sequen. Tapas de vidrio o plástico diseñados especialmente para usar con microondas se pueden encontrar en la mayoría de las tiendas.
  - Cuando utilice la combinación de microondas/grill o microondas/aire caliente, no cubra los alimentos a cocinar. Para asar, coloque la rejilla del grill directamente sobre el plato giratorio de vidrio. La bandeja para hornear también se puede colocar directamente sobre el plato giratorio de vidrio con los alimentos sobre la bandeja para hornear.
- Cierre la puerta y seleccione el programa deseado.
- Cuando se inicie el programa, el plato giratorio comenzará a girar. Durante el funcionamiento, la luz interior permanecerá encendida.
- Si, durante el funcionamiento, se abre la puerta o se pulsa la tecla  (para revolver o dar la vuelta a la comida y asegurar una distribución uniforme del calor), el funcionamiento del temporizador y el programa quedará suspendido y se reanudará automáticamente sólo después de cerrar la puerta de nuevo y pulsar la tecla .
- Pulse  dos veces para interrumpir el programa.

- 4 pitidos indicarán que el tiempo previamente programado ha transcurrido; a la vez, la luz interior se apagará. El display mostrará **END**. Las señales se repetirán cada dos minutos hasta que se abra la puerta o se pulse .
- Abra la puerta y saque el contenedor con la comida.
- Para obtener una distribución de calor uniforme en la comida, debe dejar el contenedor durante algunos minutos.
- El tiempo de cocción normalmente depende de varios factores.
  - Las microondas penetran la superficie de la comida. Por lo tanto, artículos de comida más grandes necesitan más tiempo de cocción que la misma comida cortada en pedazos más pequeños. También es importante distribuir la comida de modo uniforme en el plato.
  - Para asegurar que se elimina cualquier bacteria de la comida, hay que exponer la comida a temperaturas altas durante un periodo bastante largo.
  - Como regla de base:
    - la mitad de la cantidad - la mitad del tiempo.
    - el doble - casi el doble del tiempo.

### Ajustar el reloj:


El reloj utiliza un formato de visualización de 12 horas. Cuando se conecta la unidad al suministro eléctrico, el visualizador muestra **1:00**. Durante la ejecución de un ciclo de programación, se puede visualizar la hora pulsando . El reloj se debe ajustar cuando se conecta el electrodoméstico por vez primera y también cuando el reloj queda desajustado tras un corte en el suministro eléctrico.


Ejemplo: la hora a la que programar el reloj es 15:25.

1. Pulse . Los dígitos de las horas aparecen mostrados. (**00:**) El visualizador muestra **ENTER TIME CLOCK**.
2. Gire , hasta ver mostrada la hora actual. (**03:**)
3. Pulse . Los dígitos de los minutos aparecen mostrados. (**:00**)
4. Gire , hasta ver mostrados los minutos de la hora actual. (**:25**)
5. Pulse  para confirmar.




Ahora el reloj está ajustado y el visualizador muestra **3:25** y **CLOCK**.

### La función microondas

Para programar el aparato para que cocine, es necesario seleccionar el modo correcto (microondas), el ajuste de potencia preciso y el tiempo de cocción, antes de iniciar la secuencia del programa. El ajuste de potencia se selecciona pulsando reiteradamente . El tiempo de cocción se puede programar hasta un valor máximo de 95 minutos.

	Ajustes de potencia			
	Potencia(P)	Visualizador	Tipo	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Alto	Calentar líquidos, cocinar
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Medio alto	Descongelar y calentar platos ultracongelados
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Medio	Cocinar comida delicada
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Descongelar	Descongelar
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Bajo	Descongelar comida delicada
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Función cronómetro de cocción

Ejemplo: para programar la función microondas durante un tiempo de cocción de 5 minutos al 60% de potencia.

1. Pulse  5 veces. El visualizador muestra **MICRO p-60**.
2. Gire , hasta que el visualizador muestre **5:00** y, adicionalmente, **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Pulse . El visualizador muestra **COOK MICRO**.




Nota: Con el ajuste de potencia del 0%, el aparato se puede utilizar como un reloj de cocción. (Consulte la sección "**Reloj de cocción**" para conseguir más información).

### La función grill


El proceso del grill utiliza calor por radiación para cocinar la comida. Este programa es adecuado para gratinar o para asar piezas delgadas de carne.

Seleccione el tiempo deseado para el funcionamiento del grill. El tiempo del grill se puede programar hasta un valor máximo de 95 minutos. No se puede modificar el ajuste de potencia de la función del grill. Se deberá girar la carne cuando un lado esté suficientemente dorado, y se deberá sacar cuando esté hecho por ambos lados, por ello es importante comprobar atentamente este proceso.


Ejemplo: programar la función grill para 30 minutos.

1. Pulse . El visualizador muestra **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Gire , hasta que el visualizador muestre **30:00**.
3. Pulse . El visualizador muestra **COOK GRILL**.





### La función de aire caliente

Con esta función, el aire caliente circula dentro del horno, consiguiendo una cocción y un dorado uniformes. Se pueden seleccionar diez ajustes distintos de temperatura pulsando la tecla  el número de veces correspondiente. El tiempo de cocción aparece mostrado en el visualizador en horas y minutos (por ejemplo **2h 30**), y se puede programar a un valor máximo de 9 horas y 30 minutos.

Si es necesario, se puede precalentar el aparato. Seleccione el nivel de temperatura deseado y Pulse 'Empezar'. Cuando se alcance el nivel de temperatura seleccionado, se escuchará un pitido, la visualización del tiempo se cancelará y el visualizador mostrará **PREH**.

	Temperatura
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Ejemplo: el aparato se debe precalentar a 170°C, seguido de un tiempo de cocción de 30 minutos.

1. Pulse  4 veces. El visualizador muestra **CONV** y **170**.
2. Pulse . El símbolo **PREH** destella en el visualizador y el temporizador empieza la cuenta atrás desde **30:00**. Cuando se alcance el nivel de temperatura seleccionado, el temporizador se detendrá, se escuchará un pitido, y el símbolo **PREH** se mantiene en el visualizador.
3. Abra la puerta, coloque la comida dentro del compartimento del horno y cierre la puerta de nuevo.
4. Gire , hasta que **h 40** y **ENTER COOK TIME CONV** aparezcan en el visualizador.
5. Pulse . El visualizador muestra **COOK CONV**.

Nota: Se pueden omitir los pasos 2 y 3, si el precalentamiento no es necesario.

### Microondas + grill

Cuando se utiliza esta función las funciones microondas y grill se activan alternativamente siguiendo distintos ajustes de tiempo. El uso de la combinación microondas y grill reduce el tiempo de cocción, que se puede programar a un valor máximo de 95 minutos.

Las siguientes dos combinaciones posibles se pueden seleccionar pulsando  una o dos veces. Después de seleccionar el tiempo de cocción deseado, el proceso de cocción se inicia pulsando .

#### Combinación 1:

La función microondas se activa durante el 30% del tiempo preprogramado, la función grill durante el 70% restante.




Este programa es útil para pescados, patatas o para cocer “gratinando”.

## Combinación 2:


La función microondas se activa durante 55% del tiempo preprogramado, la función grill durante el 45% restante.


Este programa se puede utilizar para aves, tortillas etc.

Ejemplo: Vd. desea programar la Combinación 2 para que funcione durante 25 minutos.




1. Pulse  dos veces. El visualizador muestra **GRILL MICRO** y **2**.
2. Gire , hasta que el visualizador muestre **25:00** y, también, **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Pulse . El visualizador muestra **COOK GRILL MICRO**.

## Microondas + función de aire caliente

Al utilizar esta combinación, las funciones del microondas y el aire caliente se activan alternativamente en distintos momentos del tiempo programado. La utilización de la combinación del microondas y el aire caliente reduce el tiempo de cocción. La temperatura del horno se puede ajustar pulsando reiteradamente . El tiempo de cocción aparece mostrado en el visualizador en horas y minutos (por ejemplo: **2h 30**), y se puede programar a un valor máximo de 9 horas y 30 minutos.

	Temperatura
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Ejemplo: Vd. desea que este programa funcione a 200°C durante 26 minutos.

1. Pulse  dos veces. El visualizador muestra **CONV MICRO** y **200**.
2. Gire , hasta que el visualizador muestre **h 26**. Además, el visualizador muestra **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Pulse . El visualizador muestra **COOK CONV MICRO**.

## Programa de descongelación rápida ( )

Con este programa especial de descongelación, el microondas comienza a funcionar con alta potencia, que posteriormente disminuye gradualmente para asegurar que la parte central de la comida congelada también queda descongelada. Para alimentos delicados, se recomienda el ajuste "**Bajo**" (consultar la tabla "*Ajustes de potencia / Cuadro General*"). Este ajuste le asegura que el alimento delicado se descongela lenta y uniformemente. Se debe ajustar el tiempo de descongelación en el visualizador.

Para descongelar alimentos crudos o comida previamente cocinada, el tiempo de descongelación recomendado es aproximadamente 5 minutos por cada 450g, por ejemplo, se tardará unos 5 minutos en descongelar 450g de salsa de espaghettis congelada. El tiempo de descongelación se puede programar a un valor máximo de 45 minutos.





Notas útiles:

- El proceso de descongelación se debe interrumpir a intervalos regulares y los trozos de

alimentos ya descongelados se deben retirar; de este modo se asegura que los alimentos ya descongelados no absorberán el calor destinado a alimentos que todavía deben ser descongelados.

- Si los alimentos no están completamente descongelados después de haber transcurrido el tiempo de descongelación seleccionado, se aconseja que la descongelación posterior se limite a periodos de 1 minuto hasta conseguir descongelar los alimentos por completo.
- Los alimentos conservados en recipientes de plástico o envueltos en plástico deben dejarse reposar durante un rato después de sacarlos del congelador. Espere hasta que los alimentos se puedan separar fácilmente del plástico, antes de introducirlos en el horno dentro de un recipiente apropiado para su uso en hornos microondas.




Ejemplo: para programar la función microondas para la descongelación durante 5 minutos.

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 08**.
2. Pulse . El visualizador muestra **ENTER TIME DEF**.
3. Gire , hasta que el visualizador muestre **5:00** y **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Pulse . El visualizador muestra **DEF**.

### Establecer programas múltiples


El aparato se puede programar para ejecutar consecutivamente un máximo de 3 programas, es decir descongelación, seguido de microondas y después cocción por aire caliente. Se puede seleccionar cualquier programa de descongelación, microondas, grill o aire caliente así como cualquier combinación de los programas. Cualquier programa de descongelación rápida, por supuesto debe ejecutarse antes de iniciar cualquier programa de cocción.

Ejemplo: para descongelar alimentos antes de cocerlos, primero con la función microondas y después con la función de aire caliente.

1. Programe la función de descongelación rápida (sin pulsar ).
  2. Programe la función microondas (sin pulsar ). Adicionalmente, el visualizador también muestra **MEM**.
  3. Programe la función de aire caliente
  4. Pulse . El visualizador muestra los símbolos correspondientes a los programas seleccionados.
- 4 pitidosle indican que el programa completo ha terminado.

**Consejo:** Esta función de memoria es especialmente útil cuando utilice el microondas para cocer alimentos a distintos niveles de potencia. Inicialmente se debe seleccionar una potencia más elevada, posteriormente se puede reducir la potencia para mantener los alimentos calientes, y para garantizar que el calor está distribuido uniformemente cuando los alimentos ya están cocidos.

## Programa rápido

Los tiempos de funcionamiento del microondas que se utilizan habitualmente se pueden seleccionar pulsando simplemente . Con esta función, el nivel de potencia del microondas es **siempre** 100%.

Pulse una vez => 30 segundos

Pulse dos veces => 1 minuto

Pulse 3 veces => 2 minutos

Pulse 4 veces => 3 minutos

..

Pulse 11 veces => 10 minutos

Nota: debe pulsar la tecla sucesivamente sin pausa. El proceso de cocción comienza 2 segundos después de haber seleccionado el tiempo de cocción.

Ejemplo: para programar la función microondas para un tiempo de cocción de 2 minutos al 100% de potencia.

1. Pulse  3 veces. El visualizador muestra **2:00** y **ENTER COOK TIME**.


El programa comienza después de 2 segundos, y **COOK MICRO** aparece en el visualizador.

## Programas automáticos de cocción


Estos programas automáticos de cocción son útiles al cocer o calentar alimentos sin tener que seleccionar ningún ajuste, es decir ni la potencia ni el tiempo. Una vez iniciado el programa, el visualizador mostrará los símbolos apropiados representando la función que está ejecutando en esos momentos. (es decir **MICRO** para microondas).

## Patatas asadas ( )


Durante el proceso de asado, se acumula vapor dentro de las patatas. Para permitir que el vapor escape, se deben pinchar uniformemente las patatas antes de asarlas.

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 01**.

2. Pulse . El visualizador muestra **ENTER AMT** y el número correspondiente al peso introducido.




3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK MICRO**.


Nota: deje las patatas dentro del aparato durante 5 a 10 minutos después de que el programa haya finalizado.

	Peso	Tiempo de cocción
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>






## Bebidas ( )

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 02**.
2. Pulse . El visualizador muestra **ENTER AMT** y el número correspondiente al peso introducido.
3. Pulse . **CODE COOK MICRO** aparece en el visualizador.





	Peso	Tiempo de cocción
1 x	1 (200-330g)	2:20
2 x	2 (330-550g)	4:00
3 x	3 (550-780g)	5:40
4 x	4 (780-1000g)	7:20

## Palomitas de maíz ( )

Las palomitas de maíz se expanden al calentarlas. Cuando llene el recipiente, asegúrese de no llenarlo en exceso.




1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 03**.
2. Pulse . El tiempo de cocción (**CODE 2:30**) aparece mostrado en el visualizador.
3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK MICRO**.

Para introducir un tiempo de ejecución distinto para las palomitas de maíz, efectúe lo siguiente:

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 03**.
2. Pulse  dos veces. **ENTER TIME** aparece en el visualizador.
3. Gire , hasta que el visualizador muestre el tiempo de ejecución deseado.
4. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK MICRO**.




El tiempo de ejecución introducido por última vez se conservará como el tiempo programado, a falta de selección, para esta función y será válido hasta que se introduzca un nuevo tiempo de ejecución.

## Recalentamiento de alimentos ( )




1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 04**.
2. Pulse . El tiempo de calentamiento (**CODE 3:40**) aparece mostrado en el visualizador.
3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK MICRO**.

## Pizza ( )




Cocción de una pizza de 110-140g:


1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 05**.
2. Pulse . El tiempo de cocción (**CODE 1:10**) aparece mostrado en el visualizador.
3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK MICRO**.


Cocción de pizzas más grandes:

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 05**.
2. Pulse  dos veces. El tiempo de cocción (**CODE 3:30**) aparece mostrado en el visualizador.
3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK MICRO**.




## Brochetas/Kebabs ( )

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 06**.
2. Pulse . El visualizador muestra **ENTER AMT** y el número correspondiente al peso introducido.
3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK CONV**.





	Peso	Tiempo de cocción
1 x	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 x	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 x	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 x	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>

A mitad del proceso de cocción, un pitido indicará que se debe dar la vuelta a la brocheta. Abra la puerta, gire la brocheta, cierra la puerta y Pulse .

## Pasteles ( )

1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 07**.
2. Pulse . El tiempo de cocción (**CODE 40:00**) aparece mostrado en el visualizador.
3. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK CONV**.

Para ajustar un tiempo de cocción distinto, proceda del modo siguiente:




1. Gire , hasta que el visualizador muestre **CODE 07**.
2. Pulse  dos veces. El visualizador muestra **ENTER TIME**.
3. Gire , hasta que el visualizador muestre el tiempo de cocción deseado.
4. Pulse . El visualizador muestra **CODE COOK CONV**.

El tiempo de cocción introducido por última vez se utilizará para este programa y será válido hasta que se introduzca un nuevo tiempo de cocción.

## La función del reloj de cocción

El control del temporizador también puede utilizarse como un reloj de cocción.

Ejemplo: Vd. está hirviendo huevos, y desea que se le avise de que los huevos están listos después de 5 minutos.


1. Pulse  11 veces. El visualizador muestra **MICRO** y **P-00**.
2. Gire , hasta que el visualizador muestre **5:00**. Además, **ENTER COOK TIME MICRO** aparece en el visualizador.
3. Pulse . El visualizador muestra **COOK MICRO**.

Nota: Durante la utilización de la función del reloj de cocción, el horno microondas puede funcionar vacío, porque la potencia es 0%.

## Dispositivo de seguridad para niños:

Este dispositivo de seguridad evita que los niños puedan utilizar el aparato sin supervisión.

Para activar el dispositivo de seguridad, Pulse  durante 3 segundos. El símbolo **LOCK** aparece mostrado en el visualizador.

Para desactivar el dispositivo de seguridad, Pulse  de nuevo durante 3 segundos. El símbolo **LOCK** desaparece del visualizador.

**Nota:** Si Vd. no pudiera encender el aparato, compruebe primero que el dispositivo de seguridad no está activado.

## Mantenimiento y Limpieza General

- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desconectado de la red eléctrica y que se haya enfriado por completo.
- No limpie la unidad con agua. Asegúrese de que el agua - ni la más mínima cantidad - no entre en la ranuras de ventilación en el interior o el exterior de la unidad. No emplee aparatos de limpieza con vapor para la limpieza.
- Las superficies internas se deben de limpiar a fondo después de cada ciclo de operación. Mantenga limpios en todo momento tanto el interior de la puerta como el marco.
- La unidad entera se puede limpiar con un paño limpio ligeramente humedecido y un detergente ligero. Después séquelo meticulosamente.
- No emplee productos de limpieza abrasivos o muy fuertes. Los pulverizadores especiales para limpiar hornos normales que se pueden conseguir en las tiendas no se deben de usar.
- El plato giratorio de vidrio y el anillo de rodillo son indicados para los lavavajillas. Mantenga limpios en todo momento el anillo de rodillo y el riel por debajo.
- La bandeja para hornear se puede limpiar en agua caliente con jabón.
- La rejilla del grill se puede limpiar con agua caliente y jabón. Después séquela con un paño suave.

### Especificaciones técnicas

Tamaño exterior:	295 mm (A) 458 mm (A) 505 mm (P)
Tamaño interior:	
- plato giratorio de vidrio:	Ø 270 mm
- espacio libre encima del plato giratorio de vidrio:	165 mm
Peso de unidad:	16.6 kg
Voltaje de operación:	230V~ 50 Hz
Consumo total de energía:	
- grill	950 W
- microondas	1200 W
- aire caliente:	950 W
- combinación microondas/grill	1200 W
Potencia de salida de microondas:	80 W - 800 W

### Desechar



Se debe dejar las unidades viejas o dañadas inservibles quitándoles el cable de alimentación. Si no sabe qué facilidades de reciclaje hay en su barrio, averígüelo en la oficina pertinente del ayuntamiento.

### Garantía

Este producto está garantizado por un período de dos años, contado a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto en materiales o mano de obra. Esta garantía sólo es válida

si el aparato ha sido utilizado siguiendo las instrucciones de uso, siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por cualquier persona no autorizada o haya sido estropeado como consecuencia de un uso inadecuado del mismo. Naturalmente esta garantía no cubre las averías debidas a uso o desgaste normales, así como aquellas piezas de fácil rotura tales como cristales, piezas cerámicas, etc. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor ante la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa.

## Specchietto riassuntivo



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




**CODICI:**






**01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

**02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)




**06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

**07** 

**08** 

## Esempi di programmazione

Funzione scaldavivande

Girate  (Display **04**) + premete  + premete 

---

Funzionamento a microonde al massimo della potenza per 60 secondi

Premete  2x

---

Funzionamento a microonde per 5 minuti all'80% di potenza (640 W)

Premete  3x + girate  (Display **5:00**) + 

---

Funzionamento a ventilazione forzata per 1 ora e 15 minuti a 160°C

Premete  5x + girate  (Display **1h 15**) + 





---

Tempo di grigliatura 8 minuti

Premete  + girate  (Display **8:00**) + 

---

Funzione di scongelamento per 10 minuti (450g=5 minuti di tempo di scongelamento)

Girate  (Display **CODE 08**) + premete  + girate  (Display **10:00**) + 

---

Combinazione 1: microonde/grill per 20 minuti

Premete  + girate  (Display **20:00**) + 








---

Funzionamento microonde/ventilazione forzata per 30 minuti a 180°C

Premete  3x + girate  (Display **h 30**) + 

---

Funzione di scongelamento per 4 minuti, funzionamento a microonde per 6 minuti al 100% (800W) di potenza, seguiti da 5 minuti di tempo di grigliatura

Premete  8x + girate  (Display **4:00**) + premete  + girate  (Display **6:00**) +  
premete  + girate  (Display **5:00**) + 

## **Gentile Cliente,**

Prima d'utilizzare il forno a microonde, leggete attentamente le seguenti istruzioni e conservate il presente libretto per poterlo consultare anche in futuro.

## **Imparate a conoscere il vostro apparecchio**

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Chiusura sportello         | 8. Quadro di comando                        |
| 2. Oblò d'osservazione        | 9. Elemento della graticola                 |
| 3. Luce interna               | 10. Teglia                                  |
| 4. Coperchietto di protezione | 11. Griglia                                 |
| 5. Unità motore               | 12. Display                                 |
| 6. Anello di rotazione        | 13. Selettore di potenza con tasto di avvio |
| 7. Piastra girevole in vetro  | 14. Impugnatura sportello                   |

## **Sistemazione dell'apparecchio**

- Installate sempre il forno a microonde sopra ad una superficie stabile e piana, termoresistente e al riparo da qualsiasi fonte di eccessivo calore o umidità.
- Non utilizzate l'apparecchio all'aperto.
- Assicurate sempre una sufficiente aerazione. Non poggiate sull'apparecchio nessun oggetto e rispettate le distanze minime qui di seguito indicate fra l'apparecchio e il muro o altri oggetti:

Lati: 5 cm  
Dietro: 10 cm  
Alto: 20 cm

Non togliete i piedini posti sulla base dell'apparecchio.

L'apparecchio non deve essere incassato all'interno di mobiletti chiusi. Quando sistemate l'apparecchio, evitate di installarlo direttamente sotto un armadio o qualsiasi altro oggetto simile.

## **Collegamento alla rete**

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente con messa a terra, installata a norma di legge. Assicuratevi che la tensione d'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta portadati. Questo prodotto è conforme alle direttive vincolanti per l'etichettatura CE.

## **Prima di adoperare l'apparecchio per la prima volta**

- Eliminate completamente tutti gli imballi esterni e interni. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili.
- Rimuovete completamente la membrana protettiva dalle parti esterne in acciaio inossidabile.
- Dopo la sballatura e prima di collegare alla rete di alimentazione, controllate accuratamente che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non presentino nessuna traccia di deterioramento. Assicuratevi inoltre che lo sportello (oblò d'osservazione e chiusure dello sportello compresi) non sia danneggiato o piegato e richiudete saldamente lo sportello contro il suo supporto. Ciò è importante per impedire l'emissione d'energia microonde durante il funzionamento. Per lo stesso motivo occorrerà esaminare accuratamente la parte esterna dell'apparecchio e l'interno del forno.

**In caso di danneggiamento, l'apparecchio non deve essere utilizzato finché non sarà stato controllato da un tecnico specializzato.**

- **Non rimuovete** la pellicola di schermatura posta sulla parte interna dello sportello, né il motorino della piastra girevole né il coperchietto di protezione (4) che si trova sul lato destro all'interno del forno vicino alla luce.
- Inserite l'anello di rotazione e la piastra girevole in vetro all'interno dell'apparecchio.
- Dovendo usare il forno a microonde per la prima volta, lasciate riscaldare l'apparecchio regolato solo sulla funzione grill (senza attivare la funzione microonde) per circa 10 minuti. In questo modo si potrà eliminare il caratteristico odore emesso da un qualsiasi grill al primo utilizzo. Potrebbe fuoriuscire un leggero fumo; questo fenomeno è normale ma occorrerà assicurare una sufficiente aerazione.

**Avvertenza: non accendete l'apparecchio senza aver inserito nel forno il cibo da riscaldare o da cuocere.** L'uso a vuoto dell'apparecchio rischia di danneggiarlo.

## Consigli utili


- Quando mettete a riscaldare nel forno a microonde delle sostanze liquide, potrebbe succedere che il liquido si riscaldi oltre il punto d'ebollizione, senza che sia visibile nessun ribollimento. È importante perciò prestare molta attenzione quando toccate i contenitori, ad esempio per toglierli dal forno.  
Per ridurre i rischi di trabocco, durante il processo di riscaldamento sarebbe opportuno introdurre nel contenitore un'asta in vetro termoresistente.
- Non mettete a riscaldare con il forno a microonde uova nei gusci o uova sode intere: rischierebbero di scoppiare, e il rischio persiste anche dopo che il processo di riscaldamento a microonde si è concluso.
- **Attenzione:** è altrettanto pericoloso riscaldare con il forno a microonde liquidi o altri cibi solidi sistemati in contenitori chiusi perché potrebbero esplodere.
- Prima di mettere a riscaldare biberon o pappe per bambini in barattoli di vetro, agitate e mescolatene bene il contenuto per assicurare una distribuzione uniforme della temperatura. **E prima di presentare il cibo al bambino, controllatene sempre la temperatura in modo da evitare dolorose e pericolose scottature.**
- Quando riscaldate o cuocete cibo contenuto o avvolto in materiali combustibili quali la plastica o la carta, l'involucro rischia di infiammarsi. Potrebbe succedere anche che il cibo si secchi o addirittura si infiammi se il tempo di cottura è eccessivo. Anche il grasso o l'olio sono sostanze infiammabili. È quindi importante sorvegliare l'apparecchio durante il funzionamento. I liquidi molto infiammabili come l'alcool ad alta concentrazione, ovviamente non devono mai essere riscaldati.
- In caso d'emissione di fumo durante il funzionamento, tenete lo sportello chiuso per impedire o soffocare eventuali fiamme. Spegnete immediatamente l'apparecchio e disinserite la spina dalla presa di corrente.
- Per evitare rischi di scottature, utilizzate sempre una presina adatta quando togliete il cibo dal forno: gli utensili e i contenitori da cottura si riscaldano sia durante le funzioni grill e di ventilazione forzata, sia durante il funzionamento a microonde.
- I termometri da forno speciali (come quelli utilizzati nei forni tradizionali) non sono adatti per i forni a microonde.

## Importanti norme di sicurezza

- **Avvertenza: alcuni alimenti possono prendere fuoco. Non lasciate mai, in nessuna**



**circostanza, l'apparecchio incustodito durante l'uso delle microonde, del grill, della ventilazione forzata o delle funzioni combinate.**

- Questo forno a microonde è stato progettato esclusivamente per lo scongelamento, il riscaldamento e la cottura degli alimenti. Nessuna responsabilità verrà assunta in caso di danni risultanti da un uso erraneo o dalla non conformità alle istruzioni.
- L'apparecchio non è previsto per l'utilizzo con un timer esterno o con un sistema separato di comando a distanza.
- Questo apparecchio non è previsto per l'utilizzo da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza o conoscenza, a meno che non siano adeguatamente sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- È necessario sorvegliare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- **Attenzione:** non consentite mai che dei bambini utilizzino il forno a microonde senza la sorveglianza di un adulto, a meno che, prima dell'uso, non abbiate dato al bambino istruzioni chiare e precise che gli permettano non solamente d'utilizzare senza pericolo il forno a microonde, ma anche di capire gli eventuali rischi derivanti da un erraneo utilizzo o dalla non osservanza delle istruzioni.
- **Avvertenza:** a causa delle alte temperature raggiunte durante l'utilizzo delle funzioni combinate, i bambini non dovrebbero utilizzare l'apparecchio senza un'adeguata sorveglianza di un adulto.
- Spegnete sempre l'apparecchio e disinserite la spina dalla presa di corrente:
  - durante ogni pulizia,
  - in caso di cattivo funzionamento.
- **Attenzione:** le superfici esterne dell'apparecchio potrebbero riscaldarsi durante l'uso. Esiste anche il rischio di emissione di vapore attraverso le fenditure d'aerazione: **pericolo di scottature.** 
- Evitate che l'apparecchio o il cavo d'alimentazione si trovino a contatto con fonti di calore. Non lasciate pendere liberamente il cavo d'alimentazione e tenetelo lontano dagli elementi riscaldanti.
- È importante che l'apparecchio venga pulito completamente e a intervalli regolari e che si eliminino tutti i residui di cibo dal suo interno. Altrimenti le superfici esposte potrebbero usurarsi eccessivamente riducendo sensibilmente la previsione di durata dell'apparecchio, oltre a comprometterne il funzionamento corretto e sicuro.
- Questo forno a microonde è destinato ad uso esclusivamente domestico e non è inteso per uso professionale. (Classe B in accordo alla norma EN 55011:1998+A1+A2)
- **Attenzione:** ogni manutenzione o assistenza che esiga la rimozione del coperchietto di protezione contro i raggi a microonde costituisce un rischio grave per le persone non qualificate. Ciò comprende la sostituzione del cavo d'alimentazione speciale o di qualsiasi lampadina interna. L'apparecchio non deve essere aperto, tranne che da un tecnico qualificato. Nel caso in cui l'apparecchio richieda una riparazione, rinviatelo ad uno dei nostri Centri Assistenza Clienti i cui indirizzi si trovano in appendice al presente libretto.

**La funzione microonde (Gruppo II in accordo alla norma EN 55011:1998+A1+A2)**

Un'energia elettromagnetica verrà prodotta all'interno dell'apparecchio, generando l'oscillazione delle molecole alimentari (molecole d'acqua in particolare), oscillazione che, a sua volta, determinerà il riscaldamento del cibo. I cibi ad alto tenore d'acqua si riscaldano perciò più velocemente dei cibi secchi. Il calore verrà gradualmente prodotto all'interno del cibo. Gli utensili, contenitori o piatti utilizzati saranno indirettamente riscaldati e solamente in funzione della temperatura del cibo.

## Utilizzate sempre utensili da cucina idonei

- Non ponete il cibo direttamente sulla piastra girevole in vetro; utilizzate sempre un piatto o un contenitore da cottura idoneo. Badate a non lasciare sporgere il contenitore fuori dal bordo della piastra girevole in vetro.
- L'uso di oggetti di metallo deve essere evitato perché le superfici metalliche riflettono le microonde, impedendo che esse giungano sino al cibo da cuocere. La presenza di metallo dentro il forno potrebbe causare alcune scintille suscettibili, a loro volta, di danneggiare l'apparecchio.
- In linea generale, non si devono usare nel forno a microonde posate o contenitori in metallo. Alcuni involucri alimentari comprendono fogli d'alluminio o fili metallici sotto ad uno strato di carta, e non sono consigliabili per l'uso con gli apparecchi a microonde. Nel caso in cui in una ricetta sia consigliato l'utilizzo del foglio di alluminio, badate ad avvolgere accuratamente il cibo nel foglio di alluminio (evitando la formazione di bollicine d'aria). Calcolate uno **spazio di minimo 2.5 cm** fra il foglio di alluminio e le pareti interne del forno.
- Assicuratevi sempre che il contenitore o il piatto di cottura utilizzato non abbia nessuna decorazione metallica, tipo un bordo dorato o colorato contenente delle particelle di metallo. Gli oggetti in cristallo di piombo sono sconsigliati. Assicuratevi sempre che i contenitori utilizzati per la cottura non presentino nessun elemento vuoto (impugnature, ad esempio). Le sostanze porose rischiano di assorbire acqua durante la pulizia e sono quindi sconsigliate. I contenitori o utensili da cottura in 'Melamina' assorbono energia e sono anch'essi sconsigliati.

### - **Uso della funzione microonde**

- I contenitori in vetro o in porcellana termoresistente si prestano tuttavia perfettamente all'uso dentro gli apparecchi a microonde.
- La plastica è idonea solamente nel caso in cui sia termoresistente fino a 180° C. I sacchetti di cottura ecc. devono essere perforati in modo da liberare l'alta pressione durante la cottura. I contenitori da cottura specialmente designati per l'uso nei forni a microonde sono disponibili presso i principali negozi di articoli da cucina.
- I contenitori o piatti di cottura possono essere provati per determinare se sono idonei per l'uso dentro un apparecchio a microonde: ponete l'oggetto (privo d'alimenti) sopra alla piastra girevole in vetro; accendete l'apparecchio, regolate il forno al livello 'Alto' e lasciatelo funzionare per circa 20 secondi. Ascoltate e osservate attentamente se si producono scoppiettii o scintille. In questo caso, spegnete immediatamente l'apparecchio. È importante controllare anche la temperatura del contenitore: i contenitori adatti diventeranno solamente tiepidi.

### - **Uso della funzione grill o a ventilazione forzata**



- Con la funzione grill o a ventilazione forzata, potete usare i contenitori o i piatti termoresistenti utilizzati con i forni tradizionali. I contenitori in plastica, invece, non devono mai essere utilizzati con le funzioni grill e a ventilazione forzata.
- Gli alimenti da grigliare vanno sistemati direttamente sulla griglia, che va poi poggiata sulla piastra girevole in vetro.
- Gli alimenti da cucinare possono anche essere messi sulla teglia fornita in dotazione che poi va poggiata sulla piastra girevole di vetro o sulla griglia.

### - **Uso delle funzioni combinate microonde/grill o microonde/ventilazione forzata**




- Con le combinazioni microonde/grill o microonde/ventilazione forzata, le rispettive funzioni vengono attivate in maniera alternata. I contenitori o i piatti da utilizzare, quindi, devono essere adatti all'uso con le microonde, ma devono essere **anche** termoresistenti. A causa delle temperature relativamente alte raggiunte dal forno, i contenitori in plastica non possono essere usati. La teglia e la griglia fornite in dotazione con l'apparecchio sono particolarmente studiate per essere utilizzate con tutte le funzioni qui sopra descritte. Assicuratevi che i contenitori o piatti da usare non contengano nessun elemento metallico.


## Funzionamento

### Informazioni generali sulla programmazione dell'apparecchio

- Premendo un tasto, sentirete un segnale sonoro a conferma dell'esatta immissione del comando, se invece l'immissione del comando è errata o non valida, sentirete due segnali sonori.
- Durante una sequenza di programmazione, è possibile richiamare le impostazioni ad essa relative, premendo il tasto adatto. Per es., se durante il programma a microonde, premete il pulsante , sul display verranno visualizzate le impostazioni di potenza selezionate.
- Un programma può essere interrotto o ripreso premendo il tasto .


### Messa in funzione: istruzioni generali

- Ponete il cibo da riscaldare in un contenitore idoneo e sistematelo sulla piastra girevole del forno.
  - Per non far asciugare troppo i cibi da preparare con la funzione microonde, utilizzate dei coperchi. Coperchi in vetro o in plastica, specifici per l'uso con gli apparecchi a microonde, sono disponibili presso quasi tutti i negozi di articoli da cucina.
  - Nell'utilizzare le funzioni combinate microonde/grill o microonde/ventilazione forzata, non coprite gli alimenti da cucinare. Per la grigliatura, potete sistemare la griglia direttamente sulla piastra girevole. Anche la teglia può essere poggiata direttamente sulla piastra girevole, una volta che vi avrete sistemato dentro gli alimenti.
- Chiudete lo sportello e impostate il programma di cottura desiderato.
- All'avvio del programma, la piastra girevole comincia a ruotare. Durante il funzionamento dell'apparecchio, la luce interna rimane accesa.
- Se, durante il funzionamento, aprite lo sportello o premete il tasto  (per esempio per mescolare o girare gli alimenti per assicurare un'uniforme distribuzione del calore), le funzioni di programmazione e il timer verranno interrotti per riprendere automaticamente non appena richiudete lo sportello e premete nuovamente il tasto .
- Premete il tasto  due volte per interrompere il programma.
- 4 segnali sonori indicano che il tempo pre-programmato è terminato e immediatamente si spegne la luce interna. Sul display appare la dicitura **END (FINE)**. I segnali sonori si






ripetono ad intervalli di 2 minuti di tempo sinché non sarà aperto lo sportello o premuto il tasto .

- Aprite lo sportello e togliete il contenitore con il cibo.
- Per ottenere una distribuzione del calore uniforme all'interno del cibo, occorrerà lasciare riposare il contenitore per parecchi minuti.
- Il tempo di cottura normalmente dipende da vari fattori.
  - Le microonde penetrano la superficie del cibo. Per delle porzioni di alimenti di dimensioni più grosse, sarà necessario un tempo di cottura più lungo di quello richiesto per la cottura della stessa quantità d'alimenti tagliata a pezzetti. E il cibo, inoltre, deve essere ripartito sul piatto uniformemente.
  - Per assicurare l'efficace distruzione di tutti i batteri contenuti nel cibo, occorrerà esporre il cibo a temperature alte per un periodo abbastanza lungo.
  - Regola fondamentale:
    - mezza quantità - metà del tempo.
    - doppia quantità - quasi il doppio del tempo.

### **Regolazione dell'orologio:**


L'orologio utilizza un display a 12 ore. Dopo aver collegato l'elettrodomestico alla corrente, il display indicherà le cifre **1:00**. Durante lo svolgimento di una sequenza di programmazione, si può richiamare la funzione orologio premendo . L'orologio va regolato quando si collega l'elettrodomestico per la prima volta e anche dopo un'eventuale interruzione della corrente elettrica.


Esempio: l'orario da inserire è 15:25.

1. Premete . Sul display compaiono le cifre delle ore (**00:**) e la dicitura **ENTER TIME CLOCK**.
2. Girate  sino a visualizzare sul display l'ora da inserire (**03:**)
3. Premete . Sul display compaiono le cifre dei minuti (**:00**)
4. Girate  sino a visualizzare sul display i minuti da inserire (**:25**)
5. Premete  per memorizzarlo.




L'orologio ora è regolato e sul display compariranno i numeri **3:25** e la dicitura **CLOCK**.

### **La funzione a microonde**

Per la programmazione dell'apparecchio, prima di avviare una sequenza di programma, bisogna selezionare la modalità giusta (a microonde), l'impostazione di potenza e il tempo di cottura. L'impostazione di potenza viene selezionata premendo una o più volte il tasto . Il tempo di cottura può essere pre-impostato sino ad un massimo di 95 minuti.

	Impostazioni di potenza			
	Potenza (P)	Display	Tipo	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Alto	Riscaldamento di liquidi, cottura
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Medio- alto	Scongelamento e riscaldamento dei cibi congelati
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Medio	Cottura di alimenti delicati
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Scongelamento	Scongelamento
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Basso	Scongelamento di alimenti delicati
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Funzione contaminuti

Esempio: programmazione della funzione a microonde per un tempo di cottura di 5 minuti al 60% di potenza.

1. Premete  5 volte. Sul display compare la dicitura **MICRO p-60**.
2. Girate  sino a visualizzare sul display le cifre **5:00** ed anche la dicitura **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **COOK MICRO**.




N.B.: Con l'impostazione allo 0% di potenza, l'apparecchio funge da contaminuti (v. il paragrafo "**Contaminuti**" per maggiori dettagli).

### La funzione grill


Il processo di grigliatura utilizza il sistema di irradiazione del calore per la preparazione degli alimenti. Questo programma è adatto per la doratura 'au gratin' o per grigliare sottili fette di carne.

Selezionate il tempo di grigliatura desiderato. Il tempo di grigliatura può essere preimpostato sino ad un massimo di 95 minuti. L'impostazione di potenza della funzione grill non è modificabile. Questo processo di cottura necessita della vostra continua sorveglianza, dato che la carne ha bisogno di essere girata a metà cottura e tirata fuori dal forno a cottura ultimata.


Esempio: programmazione della funzione grill per 30 minuti di tempo.

1. Premete . Sul display compare la dicitura **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Girate  sino a visualizzare sul display le cifre **30:00**.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **COOK GRILL**.





### La funzione a ventilazione forzata

Con questa funzione, dell'aria calda circola all'interno del forno, ottenendo sia la cottura sia la doratura degli alimenti. E' possibile scegliere tra 10 diverse impostazioni di temperatura premendo il tasto  per il relativo numero di volte. Il tempo di cottura è indicato sul display in ore e minuti (per es. **2h 30**), e può essere pre-impostato sino ad un massimo di 9 ore e 30 minuti.

Se necessario, l'apparecchio può essere pre-riscaldato. Selezionate il livello di temperatura desiderato e premete 'Start'. Quando il livello di temperatura prescelto è raggiunto, si sentirà un segnale acustico, il timer sul display interromperà la sua funzione e apparirà invece la dicitura **PREH**.

	Temperatura
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Esempio: pre-riscaldamento dell'apparecchio a 170°C, seguito da un tempo di cottura di 30 minuti.

1. Premete  4 volte. Sul display compaiono le diciture **CONV** e **170**.
2. Premete . Il simbolo **PREH** lampeggia sul display e il timer si attiva cominciando da **30:00** e proseguendo a ritroso. Quando il livello di temperatura prescelto è raggiunto, il timer si interrompe, si sente un segnale acustico e il simbolo **PREH** rimane acceso sul display in modo continuo.
3. Aprite lo sportello, sistemate il cibo all'interno del forno e richiudete lo sportello.
4. Girate  sino a visualizzare sul display le cifre **h 40** e anche la dicitura **ENTER COOK TIME CONV**.
5. Premete . Sul display compare la dicitura **COOK CONV**.

N.B.: Potete saltare i punti 2 e 3 se non è necessario pre-riscaldare il forno.

### Microonde + grill

Con l'utilizzo della combinazione microonde/grill, le funzioni microonde e grill si alternano con diverse regolazioni di tempo. L'utilizzo della funzione a microonde in combinazione con il grill accorcia i tempi di cottura. Il tempo di cottura può essere pre-impostato sino ad un massimo di 95 minuti.

Le due possibili combinazioni riportate qui sotto, possono essere selezionate premendo una o due volte il tasto . Una volta impostato il tempo di cottura richiesto, avviate il processo premendo il tasto .

#### Combinazione 1:

La funzione microonde è attiva per il 30% del tempo impostato e la funzione grill per il restante 70%.




Questo tipo di programma è utile per la cottura di pesci, patate o per la cottura 'au gratin'.

### Combinazione 2:


La funzione microonde è attiva per il 55% del tempo impostato e la funzione grill per il restante 45%.


Questo tipo di programma è utile per la cottura di pollami, omelette ecc.

Esempio: programmazione della Combinazione 2 per un tempo di 25 minuti.




1. Premete  due volte. Sul display compare la dicitura **GRILL MICRO** e la cifra **2**.
2. Girate , sino a visualizzare sul display le cifre **25:00** e anche la dicitura **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **COOK GRILL MICRO**.

### Microonde + funzione a ventilazione forzata

Con l'utilizzo di questa combinazione, le funzioni a emissioni di microonde e a ventilazione forzata si alternano con diverse regolazioni di tempo. Grazie alla combinazione delle funzioni a microonde e a ventilazione forzata si accorciano i tempi di cottura. La temperatura del forno può essere regolata premendo una o più volte il tasto . Il tempo di cottura è indicato sul display in ore e minuti (per es.: **2h 30**), e può essere pre-impostato sino ad un massimo di 9 ore e 30 minuti.

	Temperatura
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Esempio: programmazione di funzionamento a 200°C per 26 minuti.

1. Premete  due volte. Sul display compaiono le diciture **CONV MICRO** e **200**.
2. Girate , sino a visualizzare sul display le cifre **h 26**. Inoltre, sul display si leggerà anche la seguente dicitura **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **COOK CONV MICRO**.

### Programma di scongelamento rapido (❄️)

Con questo speciale programma di scongelamento, il forno a microonde comincia a funzionare ad un alto livello di potenza, che viene man mano ridotto in modo da garantire lo scongelamento sino alla parte più centrale dell'alimento surgelato. Per cibi delicati, si raccomanda l'impostazione della funzione "**Basso**" (vedi la tabella "*Impostazioni di potenza*"). Questa impostazione garantisce che l'alimento delicato sia scongelato in modo lento ed uniforme. Il tempo di scongelamento deve essere impostato sul display.

Per scongelare alimenti crudi o precotti, è sufficiente un tempo approssimativo di 5 minuti per ogni 450 g., 5 minuti di tempo, per esempio, dovrebbero essere sufficienti a scongelare 450 g. di spaghetti al sugo. Il tempo di scongelamento può essere pre-impostato sino ad un massimo di 45 minuti.





Consigli utili:

- Il processo di scongelamento dovrebbe essere interrotto ad intervalli regolari per togliere

dal forno le parti di alimento già scongelate, in modo da evitare che il cibo già scongelato sottragga calore alla parte ancora da scongelare.

- Se al termine del tempo pre-impostato il cibo non è ancora completamente scongelato, vi consigliamo di continuare con intervalli di tempo non superiori ad 1 minuto ciascuno sino allo scongelamento completo dell'alimento.
- Gli alimenti conservati in involucri di plastica o avvolti con fogli di plastica, dopo che sono stati messi fuori del congelatore, vanno lasciati riposare per un po'. Solo quando si staccheranno facilmente dall'involucro in plastica, potrete metterli nel forno a microonde utilizzando un contenitore specifico.




Esempio: programmazione della funzione microonde per un tempo di scongelamento di 5 minuti.

1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 08**.
2. Premete . Sul display compare la dicitura **ENTER TIME DEF**.
3. Girate  sino a visualizzare sul display le cifre 5:00 e la dicitura **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Premete . Sul display compare **DEF**.

### Impostazione di programmi multipli

L'apparecchio può essere regolato per il funzionamento di massimo 3 programmi contemporaneamente, per esempio: scongelamento seguito dalla funzione di cottura a microonde e poi a ventilazione forzata. Ognuna di queste funzioni, scongelamento, microonde, grill, ventilazione forzata o ancora una combinazione di tali programmi, deve essere preventivamente impostata. Naturalmente i programmi di scongelamento rapido devono precedere ogni programma di cottura.

Esempio: scongelamento di alimenti da preparare prima con la funzione a microonde e poi con la funzione a ventilazione forzata.


1. Programmate la funzione di scongelamento rapido (senza premere il tasto ).
2. Programmate la funzione a microonde (senza premere ). Sul display sarà visualizzata anche la dicitura **MEM**.
3. Programmate la funzione a ventilazione forzata.
4. Premete . Sul display compaiono i simboli relativi ad ogni programma selezionato.

4 segnali acustici indicano il completamento dell'intera sequenza di programmi.

**Consiglio:** Questa funzione di memoria risulta particolarmente utile quando usate il sistema a microonde per cucinare alimenti a diverse impostazioni di potenza. Se inizialmente impostate un alto livello di potenza, in seguito potete ridurlo ad uno stadio successivo e questo per mantenere il cibo in caldo e per assicurarvi che, a cottura ultimata, il calore venga distribuito uniformemente.



## Programmazione veloce

I tempi di cottura a microonde più soliti, possono essere richiamati velocemente premendo il tasto . Con questa funzione, la potenza del microonde è stabilita **sempre** al 100%.

Premete una volta => 30 secondi

Premete 2 volte => 1 minuto

Premete 3 volte => 2 minuti

Premete 4 volte => 3 minuti

..

Premete 11 volte => 10 minuti

N.B.: il tasto va premuto di seguito e senza pause. Il processo di cottura comincia 2 secondi dopo la programmazione del tempo.

Esempio: per programmare la funzione microonde per un tempo di cottura di 2 minuti al 100% di potenza.

1. Premete 3 volte . Sul display compaiono le cifre **2:00** e la dicitura **ENTER COOK TIME**.


Il programma comincia dopo 2 secondi e sul display si visualizza la dicitura **COOK MICRO**.


## Programmi di cottura pre-impostati

I programmi di cottura pre-impostati risultano particolarmente utili per cucinare o riscaldare alimenti senza bisogno di particolari impostazioni, di potenza o di tempo, da parte vostra. Quando comincia il programma, sul display compaiono i simboli relativi alle funzioni al momento utilizzate. (es. **MICRO** sta per microonde).

### Patate arrosto ( )


Durante il processo di cottura, all'interno delle patate si forma del vapore. Per permettere la fuoriuscita di questo vapore, bucherellate con la forchetta tutte le patate prima di infornarle.

1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 01**.




2. Premete . Sul display compare la dicitura **ENTER AMT** e il numero corrispondente al peso inserito.


3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK MICRO**.

N.B.: al termine del programma di cottura, lasciate le patate riposare all'interno dell'apparecchio per 5 o 10 minuti.

	Peso	Tempo di cottura
1 x	1 (110-180g)	5:40
2 x	2 (180-300g)	9:40
3 x	3 (300-430g)	13:00
4 x	4 (430-560g)	17:00




## Bevande ( )

1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 02**.
2. Premete . Sul display compare la dicitura **ENTER AMT** e il numero corrispondente al peso inserito.
3. Premete . La dicitura **CODE COOK MICRO** compare sul display.





	Peso	Tempo di cottura
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>

## Pop-corn ( )

I pop-corn aumentano di volume quando vengono riscaldati. Quindi, nel riempire il contenitore, fate attenzione a non eccedere nelle quantità.




1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 03**.
2. Premete . Il tempo di cottura (**CODE 2:30**) è evidenziato sul display.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK MICRO**.

Per impostare un diverso tempo di preparazione per i pop-corn, procedete nel seguente modo:

1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 03**.
2. Premete  2 volte. La dicitura **ENTER TIME** compare sul display.
3. Girate  sino a visualizzare sul display il tempo di preparazione desiderato.
4. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK MICRO**.




Il tempo di preparazione inserito per ultimo rimarrà memorizzato come nuova impostazione di programma e sarà valido sino a quando inserirete un nuovo intervallo di tempo.

## Riscaldamento degli alimenti ( )




1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 04**.
2. Premete . Il tempo necessario a riscaldare (**CODE 3:40**) è evidenziato sul display.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK MICRO**.

## Pizza ( )





Cottura di una pizza da 110-140 g.:


1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 05**.
2. Premete . Il tempo di cottura (**CODE 1:10**) è evidenziato sul display.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK MICRO**.

Cottura di pizze di maggiori dimensioni:




1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 05**.
2. Premete  2 volte. Il tempo di cottura (**CODE 3:30**) è evidenziato sul display.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK MICRO**.

## Spiedini / Kebab ( )





1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 06**.
2. Premete . Sul display compare la dicitura **ENTER AMT** e il numero corrispondente al peso inserito.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK CONV**.  
A metà del ciclo di cottura, un segnale sonoro indica che bisogna girare lo spiedino. Aprite lo sportello, girate lo spiedino, richiudete lo sportello e premete il tasto .

	Peso	Tempi di cottura
1 x	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 x	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 x	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 x	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>

## Torte ( )

1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 07**.
2. Premete . Il tempo di cottura (**CODE 40:00**) è evidenziato sul display.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK CONV**.

Per selezionare un tempo di cottura diverso, procedete nel seguente modo:




1. Girate  sino a visualizzare sul display la dicitura **CODE 07**.
2. Premete  2 volte. Sul display compare la dicitura **ENTER TIME**.
3. Girate  sino a visualizzare sul display il tempo di cottura desiderato.
4. Premete . Sul display compare la dicitura **CODE COOK CONV**.

Per questo programma sarà utilizzato il tempo di cottura inserito per ultimo, che rimarrà valido sino a quando inserirete un nuovo intervallo di tempo.

## Funzione contaminuti

Il tasto timer funge anche da contaminuti.

Esempio: avete messo a bollire delle uova e desiderate che dopo 5 minuti vi si ricordi che le uova sono pronte.

1. Premete  11 volte. Sul display compaiono le diciture **MICRO** e **P-00**.
2. Girate  sino a visualizzare sul display le cifre **5:00**. Sul display comparirà anche la dicitura **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Premete . Sul display compare la dicitura **COOK MICRO**.

N.B.: Quando usate la funzione contaminuti, il forno a microonde può funzionare anche vuoto, dato che la potenza impostata è pari a 0%.

## Dispositivo di sicurezza per i bambini:

Questo dispositivo di sicurezza impedisce che dei bambini possano mettere in funzione l'elettrodomestico senza supervisione.

Per attivare il dispositivo di sicurezza, premete  per 3 secondi. Il simbolo **LOCK** comparirà sul display.

Per disattivare il dispositivo di sicurezza, premete  per altri 3 secondi. Il simbolo **LOCK** scomparirà dal display.

**N.B.:** In caso di eventuali problemi nell'accensione dell'elettrodomestico, verificate prima che il dispositivo di sicurezza non sia attivato.



## Manutenzione generale e pulizia

- Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio, assicuratevi che l'apparecchio sia disinserito dalla presa di corrente e si sia completamente raffreddato.
- Non pulite l'apparecchio con acqua. Impedite che dell'acqua (sia pur in minima quantità) penetri nelle fenditure d'aerazione collocate sulle pareti interne o esterne dell'apparecchio. È proibito l'uso di apparecchi di pulizia a vapore per pulire questo forno.
- Le pareti interne devono essere accuratamente pulite dopo ogni ciclo di funzionamento. La faccia interna dello sportello nonché il telaio dello sportello devono essere mantenuti costantemente puliti.
- L'esterno dell'apparecchio va strofinato con un panno non lanuginoso leggermente umido e con un leggero detersivo casalingo. Strofinatelo poi accuratamente per asciugarlo.
- Non usate soluzioni abrasive o detersivi concentrati. E' proibito l'uso degli spruzzatori specifici per la pulizia dei forni tradizionali disponibili sul mercato.
- La piastra girevole in vetro e l'anello di rotazione possono essere lavati in lavastoviglie. L'anello di rotazione nonché la pista da guida collocata sotto alla piastra girevole in vetro devono essere mantenuti costantemente puliti.
- La teglia va lavata in acqua calda e sapone.
- La griglia può essere lavata con acqua calda e sapone. In seguito asciugate accuratamente con un panno morbido.

### Scheda tecnica

Dimensioni d'ingombro:	295 mm (H) 458 mm (W) 505 mm (D)
Dimensioni interne:	
– piastra girevole in vetro:	Ø 270 mm
– spazio libero sopra alla piastra girevole in vetro:	165 mm
Peso dell'apparecchio:	16.6 chili
Tensione d'esercizio:	230V~ 50 Hz
Consumo totale d'energia:	
– graticola	950 W
– microonde	1200 W
– combinazione ventilazione forzata:	950 W
– microonde/graticola	1200 W
Emissione microonde:	80 W - 800 W

### Smaltimento

 Gli apparecchi usati o danneggiati dovrebbero essere resi inutilizzabili togliendo il cavo d'alimentazione. Nel caso in cui non siate informati sui centri della vostra zona  per lo smaltimento di tali apparecchi, chiedete informazioni presso le autorità locali competenti.

**Dichiarazione di garanzia**

La garanzia sui nostri prodotti ha validità di 2 anni dalla data di vendita (certificata da scontrino fiscale) e comprende gli eventuali difetti del materiale o di particolari di costruzione. I danni derivanti da un uso improprio, rotture da caduta o similari non vengono riconosciuti. La presente garanzia non pregiudica i vostri diritti legali, né i diritti acquisiti in quanto consumatore e riconosciuti dalla legislazione nazionale vigente che disciplina l'acquisto di beni. La garanzia decade nel momento in cui gli apparecchi vengono aperti o manomessi da Centri non da noi autorizzati.

## Oversigt



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




## KODE:






**01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

**02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)




**06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

**07** 

**08** 

## Programmering - eksempler

Opvarmning af færdigretter

Drej  (Displayet viser **04**) + tryk  + tryk 

---

Mikrobølgefunktion på højeste effekt i 60 sekunder

Tryk  2 x




---

Mikrobølgefunktion i 5 minutter ved 80% effekt (640 W)

Tryk  3 x + drej  (Displayet viser **5:00**) + 




---

Varmluftfunktion i 1 time og 15 minutter ved 160°C

Tryk  5 x + drej  (Displayet viser **1h 15**) + 

---

Grillfunktion i 8 minutter

Tryk  + drej  (Displayet viser **8:00**) + 

---

Optøning i 10 minutter (450g = 5 minutters optøning)

Drej  (Displayet viser **CODE 08**) + tryk  + drej  (Displayet viser **10:00**) + 

---

Kombination 1, mikrobølge/grill i 20 minutter

Tryk  + drej  (Displayet viser **20:00**) + 








---

Mikrobølge/varmluftfunktion i 30 minutter ved 180°C

Tryk  3 x + drej  (Displayet viser **h 30**) + 

---

Optøning i 4 minutter, mikrobølge funktion i 6 minutter ved 100% (800W), efterfulgt af 5 minutters grill

Tryk  8 x + drej  (Displayet viser **4:00**) + tryk  + drej  (Displayet viser **6:00**)  
+ tryk  + drej  (Displayet viser **5:00**) + 

## Kære kunde,

Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt inden mikrobølgeovnen tages i brug og gem denne brugsanvisning til senere reference. Ovnene bør kun benyttes af personer der er bekendt med denne vejledning.

## Mikrobølgeovnens dele

- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Dørlukke         | 8. Kontrolpanel                  |
| 2. Ovnvindue        | 9. Grillelement                  |
| 3. Lys inde i ovnen | 10. Bradepande                   |
| 4. Sikringsdæksel   | 11. Grillrist                    |
| 5. Drivaksel        | 12. Display                      |
| 6. Rullering        | 13. Effektivælger med start knap |
| 7. Drejefad af glas | 14. Dørhåndtag                   |

## Placering af mikrobølgeovnen

- Placer altid mikrobølgeovnen på en stabil, plan og varmekfast overflade og sørg for at den ikke udsættes for andre varmekilder eller meget høj fugtighed.
- Benyt ikke apparatet udendørs.
- Der skal altid være tilstrækkelig ventilation. Placer ikke andre ting ovenpå mikrobølgeovnen, og sørg for at overholde følgende minimumsafstande mellem ovn og vægge eller andre genstande:  
Siderne: 5 cm  
Bagpå: 10 cm  
Top: 20 cm  
Fødderne under mikrobølgeovnen må ikke fjernes.  
Apparatet må ikke installeres inde i et skab; når mikrobølgeovnen skal placeres bør man også sikre sig at den ikke står tæt op under et skab eller noget tilsvarende.

## Tilslutning til lysnet

Mikrobølgeovnen bør kun tilsluttes til et stik med jordforbindelse, der er installeret i overensstemmelse med el regulativet. Spændingen på typeskiltet skal svare til spændingen i el-installationen. Dette produkt overholder direktiverne, som gælder for CE-mærkning.

## Før brug

- Fjern al ud- og indvendig indpakning. Denne er fremstillet af materiale egnet til genanvendelse.
- Fjern beskyttelsesfolien fuldstændigt fra overflader af rustfrit stål.
- Efter udpakningen og inden tilslutning til lysnettet, bør mikrobølgeovnen og dens ledning altid efterses for skader. Se også efter om døren (samt ovnvinduet og dørlukkerne) ikke er beskadigede eller bøjedede og at døren lukker tæt til dørstolpen. Dette er vigtigt for at sikre at der ikke undslipper mikrobølgeenergi under betjeningen. Af samme grund må hele kabinettet og ovnens indre også regelmæssigt omhyggeligt efterses.

**Hvis mikrobølgeovnen bliver beskadiget, må den ikke benyttes førend den er blevet repareret af en autoriseret reparatør.**



- **Fjern aldrig** den beskyttende folie fra dørens inderside, heller ikke drivakslen til drejefadet eller det gråbrune sikringsdæksel (4) ved siden af lyset på højre side inde i mikrobølgeovnen.
- Sæt rulleringen og drejefadet af glas ind i mikroovnen.
- Inden mikrobølgeovnen tages i brug, skal man lade apparatet varme op på grillindstilling (uden at mikrobølgefunktionen er aktiveret) i ca. 10 minutter. Dette vil fjerne den lugt der typisk opstår når en grill tændes første gang. Der kan afgives lidt røg; dette er helt normalt, men sørg for tilstrækkelig udluftning.

**Vigtigt: Tænd aldrig for mikrobølgeovnen medmindre den mad der skal tilberedes eller varmes er blevet placeret inde i ovnen.** Opstart af en tom mikrobølgeovn kan resultere i skader på apparatet.


## Vigtige noter

- Ved opvarmning af væsker i mikrobølgeovnen, kan væsken opvarmes til kogepunktet uden synlige tegn på bobler. Det er derfor vigtigt at der udvises ekstrem forsigtighed når beholderne håndteres, dvs. når de tages ud af ovnen. Denne risiko for at væsken koger over, kan mindskes ved at anbringe en varrefast glasstang i beholderen under opvarmningen.
- Hele æg med skal eller hårdkogte æg må aldrig varmes i en mikrobølgeovn da de kan eksplodere selv efter at opvarmningsprocessen er afsluttet.
- **Advarsel:** det er også farligt at varme væsker eller nogen form for faste fødevarer i hermetisk lukkede beholdere da disse kan eksplodere.
- Indholdet i sutteflasker eller glasbeholdere må rystes eller omrøres grundigt for at sikre at varmen er jævnt fordelt. **For at undgå pinefulde og farlige skoldninger, skal man altid afprøve temperaturen, inden man mader et barn.**
- Når man varmer eller tilbereder mad, der er indeholdt eller indpakket i et brændbart materiale såsom plastik eller papir, er der altid en fare for at disse materialer antændes. Det er også muligt at maden vil tørre ud eller endda antænde, hvis der vælges for lang kogetid. Fedt eller olie er også brændbare stoffer. Det er derfor vigtigt at overvåge mikrobølgeovnen under betjeningen. Stærkt brændbare væsker såsom koncentreret alkohol må selvfølgelig ikke opvarmes i mikrobølgeovnen.
- Hvis det begynder at ryge under betjeningen, holdes døren lukket for at hæmme eller kvæle udvikling af flammer. Sluk øjeblikkeligt for mikrobølgeovnen og tag stikket ud af stikkontakten.
- For at undgå forbrændinger må man altid bruge grydelapper når maden tages ud af ovnen, eftersom fade og beholdere opvarmes til høje temperaturer ikke kun ved grill- og varmluftfunktionerne, men også når der benyttes mikrobølger.
- Stegetermometre (den slags der benyttes i almindelige ovne) er ikke egnede til brug i mikrobølgeovne.

## Vigtige sikkerhedsforskrifter

- **Advarsel: Nogle typer af fødevarer er letantændelige. Lad aldrig under nogen omstændigheder ovnen være uden opsyn, når mikrobølge - , grill - , varmluft – eller kombinations funktionerne er i brug.**
- Denne mikrobølgeovn er kun beregnet til optøning, opvarmning eller tilberedning af mad. Ansvar accepteres ikke, hvis ødelæggelse skyldes ukorrekt brug, eller hvis denne

brugsanvisning ikke er fulgt.

- Apparatet er ikke beregnet til brug ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernstyringssystem.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inkl. børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring eller viden, med mindre de har fået vejledning eller instruktion i brugen af dette apparat af en person som er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn bør være under opsyn for at sikre at de ikke leger med apparatet.
- **Advarsel:** børns brug af mikrobølgeovnen uden opsyn bør ikke tillades medmindre de inden brugen har fået helt specifikke og klare instruktioner, således at barnet dels er fortrolig med at betjene mikrobølgeovnen på en sikker måde dels forstår de farer som kan opstå ved fejlagtig brug eller ved ikke at følge brugsanvisningen.
- **Advarsel:** Som følge af de høje temperaturer der opstår ved brug af kombinationsfunktionerne, må børn ikke benytte apparatet medmindre de er under nøje opsyn af en voksen.
- Sluk altid apparatet og tag stikket ud af stikkontakten :
  - inden rengøring,
  - i tilfælde af fejlfunktion.
- **Advarsel:** Apparatets ydre flader kan blive varme under brug. Der er også fare  for at damp kan udledes gennem ventilationsrillerne: **fare for skoldning.**
- Lad ikke apparatet eller dets ledning komme i berøring med varme overflader eller komme i kontakt med andre varmekilder. Lad ikke ledningen hænge løst og hold den væk fra alle varme dele.
- Det er vigtigt at apparatet regelmæssigt bliver grundigt rengjort og at eventuelle rester af mad fjernes. Ellers vil de udsatte overflader skæmmes af ekstra slitage og apparatets levetid vil blive betragteligt nedsat. I tillæg vil apparatets sikkerhed og funktion også kunne påvirkes.
- Denne mikrobølgeovn er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse. (Klasse B iht. EN 55011:1998+A1+A2)
- **Advarsel:** al vedligehold eller reparation som nødvendiggør aftagning af strålebeskyttelsesdækslet udgør en alvorlig fare for uautoriserede personer. Dette gælder også udskiftning af den specielle ledning eller det indvendige lys. Apparatet bør aldrig åbnes af andre end kvalificerede reparatører. Hvis reparation er nødvendig, så send venligst mikrobølgeovnen til en af vore afdelinger for kundeservice. Adresserne kan findes i tillægget til denne brugsanvisning.

### **Mikrobølgefunktionen (Gruppe II iht. EN 55011:1998+A1+A2)**

Elektromagnetisk energi genereres inden i mikrobølgeovnen, hvilket får molekylerne i maden (især vandmolekyler) til at vibrere og dette bevirker at maden bliver varm. Fødevarer med højt vandindhold vil derfor varmes op hurtigere end relativt tør mad. Varmen udvikles gradvist inden i maden. Det benyttede tilbehør, beholdere eller plader opvarmes kun indirekte som følge af madens temperatur.

## **Benyt altid velegnede køkkenredskaber**



- Anbring ikke madvarer direkte på glasdrejeskiven; brug altid en egnet tallerken eller skål. Sørg for at beholderen ikke stikker ud over glasdrejeskivens kant.
- Metalgenstande bør undgås da mikrobølger reflekteres fra metalflader og måske ikke når frem til den mad der skal tilberedes. Alle former for metal inde i ovnen kan også forårsage gnister, hvilket kan beskadige mikrobølgeovnen.

- Som en generel regel må bestik eller metalbeholdere ikke benyttes i mikrobølgeovne. Visse indpakninger til fødevarer indeholder stanniol eller trådlukker under et lag af papir og de er derfor heller ikke egnede til brug i apparater med mikrobølger. Hvis brug af stanniol bliver anbefalet i en opskrift, må man sørge for at maden er pakket helt stramt ind i stanniolen (undgå luftlommer). Sørg endvidere for en **minimum afstand på 2,5 cm** mellem stanniolen og ovnens inderbeklædning.
- Undlad at benytte beholdere eller tallerkener med dekorationer, der kan indeholde metal såsom guldkanter eller farver med metalpartikler. Krystal er heller ikke egnet. Sørg også for at den benyttede beholder ikke er hul nogen steder (f.eks. i hanken). Porøse materialer kan have absorberet vand under rengøring og er derfor heller ikke velegnede. Skåle og redskaber af plastmaterialet melanin absorberer energi og egner sig derfor heller ikke.
  - **Brug af mikrobølge funktionen**
    - Beholdere fremstillet af varrefast glas eller porselæn, er imidlertid velegnede til brug i mikrobølgeovne.
    - Plastik er kun egnet hvis det tåler varme op til 180 ° C. Stegeposer m.m. bør punkteres således at overtryk kan udlignes under kogningen. Specielt designede kogekar til brug i mikrobølgeovne kan købes hos de fleste isenkørmere.
    - Man kan afprøve om beholdere eller tallerkener er egnede til brug i mikrobølgeovnen således: beholderen placeres (uden mad) på glasdrejeskiven; tilslut ovnen, indstil til effekten 'Høj' og lad mikrobølgeovnen køre i ca. 20 sekunder. Lyt og se nøje efter knæklyde eller gnister. Hvis dette forekommer slukkes der øjeblikkeligt for mikrobølgeovnen. Det er også vigtigt at checke beholderens temperatur: en velegnet beholder bliver kun lunken.
  - **Brug af grill- eller varmluftfunktionen**
    - Når man bruger grill- eller varmluftfunktionen kan alle varrefaste beholdere eller fade, der er egnede til en almindelig ovn, benyttes. Brug aldrig ting af plastik når grill- eller varmluftfunktionen benyttes.
    - Fødevarer der skal grilles kan lægges direkte på grillristen, som derefter placeres på drejefadet af glas.
    - Fødevarer der skal tilberedes kan også lægges direkte i bradepanden, der derefter placeres på drejefadet af glas eller på grillristen.
  - **Brug af mikrobølge/grill eller mikrobølge/varmluft kombinationsfunktioner**
    - Når man bruger kombinationer af mikrobølger/grill eller mikrobølge/varmluft, aktiveres mikrobølge og grill- eller varmluftfunktionerne på skift. Beholdere eller tallerkener skal derfor både egne sig til brug i mikrobølgeovne **og samtidig** være varrefaste. Da det drejer sig om relativt høje temperaturer, må ting af plastik ikke benyttes. Den bradepande og grillrist der følger med denne mikroovn er specielt designet til brug ved alle de forskellige funktioner, der beskrives her. Sørg for at beholdere eller tallerkener ikke indeholder metaldele.





## Betjening

### Generel information om programmering af ovnen

- Når det trykkes på en af knapperne vil det korrekte input blive besvaret med en bippelyd. Et forkert eller ugyldigt input tilkendegives ved en dobbelt bippelyd.


- Når et program er i gang kan den valgte indstilling ses ved at trykke på den tilsvarende knap. F.eks. vil displayet vise den valgte effekt, hvis der trykkes på  knappen, mens mikrobølgefunktionen er i gang.
- Et program kan afbrydes eller genstartes ved at trykke på  knappen.

### Generelle oplysninger






- Anbring maden der skal opvarmes i en egnet beholder. Sæt beholderen ind på glasdrejeskiven i ovnen.
  - Når madvarer skal opvarmes af mikrobølger, bør de dækkes for at undgå at de tørrer ud. Glas eller plastiklåg der er designet specielt til brug i mikrobølgeovne kan fås hos de fleste isenkræmmere.
  - Når man benytter en kombination af mikroovn/grillfunktion eller mikroovn/varmluftsfunktion, skal man ikke tildække den mad der tilberedes. Ved grilning kan grillristen placeres direkte på drejefadet af glas. Bradepanden kan også placeres direkte på drejefadet med maden der skal tilberedes lagt direkte i bradepanden.
- Luk døren og vælg det ønskede program.
- Når programmet starter vil glasdrejeskiven begynde at rotere. Når ovnen er i brug vil det indvendige lys være tændt.
- Hvis ovndøren åbnes mens ovnen er i brug, eller hvis der trykkes på  knappen (f.eks. for at røre i maden eller vende den så temperaturen bliver jævnt fordelt) vil minuturet og programfunktionerne stoppe op og først når døren igen lukkes eller der trykkes på  knappen, vil de automatisk genoptage afviklingen.
- Tryk to gange på  for at afbryde programmet helt.
- 4 bippelyde indikerer at den programmerede tid er gået; samtidig vil lyset inde i ovnen slukke. Displayet viser **END**. Lydsignalet gentages med 2 minutters interval indtil døren åbnes eller der trykkes på  knappen.
- Åbn døren og tag beholderen med maden ud.
- For at opnå en jævn varmefordeling i maden, bør beholderen stå et lille stykke tid.
- Kogetiden afhænger generelt af flere faktorer.
  - Mikrobølgerne trænger ind i madens overflade. For større stykker er det derfor nødvendigt med en længere tilberedningstid end hvis den samme mængde mad var skåret ud i mindre stykker. Maden bør også fordeles jævnt på tallerkenen.
  - For at sikre at smittekim i maden er sikkert udryddet, skal maden udsættes for høj temperatur i en tilstrækkelig lang periode.
  - En generel regel:
    - halv portion - halv tid.
    - dobbelt portion - næsten dobbelt så lang tid.

### Indstilling af uret:


Uret viser tiden i et 12-timers format. Når mikrobølgeovnen tilsluttes strømforsyningen vil


displayet vise **1:00**. Når et program kører kan det aktuelle klokkeslæt ses ved at trykke på . Uret må indstilles når mikrobølgeovnen første gang tilsluttes og også hvis et strømafbryder har slettet tidsindstillingen.

Eksempel: tiden indstilles til 15:25.


1. Tryk på . Timetallene vises. (**00:**) Displayet viser **ENTER TIME CLOCK**.
  2. Drej , indtil det korrekte timetal vises. (**03:**)
  3. Tryk på . Minuttallene vises. (**:00**)
  4. Drej , indtil det korrekte minuttal vises. (**:25**)
  5. Tryk på  for at bekræfte valget.
- Tiden er nu indstillet og displayet viser **3:25** og **CLOCK**.

### Mikrobølgefunktionen

For at programmere ovnen til kogning, må den korrekte funktion (mikrobølger), den ønskede effekt og tilberedningstiden vælges inden programmet kan startes. Effekten vælges ved at trykke gentagne gange på . Tilberedningstiden kan maksimalt indstilles til 95 minutter.

	Effekt indstillinger			
	Effekt (P)	Display	Type	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Høj	Opvarmning af væsker, kogning
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Middel høj	Optøning og opvarmning af dybfrosne retter
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Middel	Tilberedning af delikate fødevarer
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Optøning	Optøning
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Lav	Optøning af delikate fødevarer
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Minutur

Eksempel: således programmeres mikrobølgefunktionen til 5 minutters tilberedning ved 60% effekt.

1. Tryk på  5 gange. Displayet viser **MICRO p-60**.
2. Drej , indtil displayet viser 5:00 og derefter, **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Tryk på . Displayet viser **COOK MICRO**.

Bemærk: Når effektvælgeren sættes til 0%, kan apparatet bruges som minutur. (Se endvidere afsnittet "*Minutur*").




### Grillfunktionen

Grillfunktionen bruger strålevarme til at tilberede maden. Dette program er velegnet til at


gratinere eller grille tynde kødstykker.

Vælg hvor længe grillen skal være tændt. Tilberedningstiden kan maksimalt indstilles til 95 minutter. Når grillfunktionen benyttes kan effekten ikke ændres. Eftersom kødet bør vendes når den ene side er tilstrækkelig brunet og tages ud så snart det er stegt færdigt, bør denne proces følges nøje.


Eksempel: programmering af grillfunktionen i 30 minutter.

1. Tryk på . Displayet viser **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Drej , indtil displayet viser **30:00**.
3. Tryk . Displayet viser **COOK GRILL**.





### Varmluftfunktionen

Med denne funktion blæses der varmluft rundt inde i ovnen, hvilket giver en meget jævn varmfordeling og brunning. Der kan vælges mellem ti forskellige temperaturindstillinger ved at trykke på  knappen, det angivne antal gange. Tilberedningstiden vises i displayet i timer og minutter ( f.eks. **2h 30**), og kan maksimalt indstilles til 9 timer og 30 minutter.

Om nødvendigt kan ovnen forvarmes. Vælg den ønskede temperatur og tryk 'Start'. Så snart den valgte temperatur er nået vil der lyde en bippelyd, tidsangivelsen forsvinder og displayet viser **PREH**.

	Temperatur
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Eksempel: ovnes skal forvarmes til 170°C, efterfulgt af en tilberedningstid på 30 minutter.

1. Tryk på  4 gange. Displayet viser **CONV** og **170**.
2. Tryk . Symbolet **PREH** blinker i displayet og minuturet starter nedtællingen fra **30:00**. Så snart den valgte temperatur er nået stopper minuturet, der høres en bippelyd og symbolet **PREH** forbliver på displayet.
3. Åbn ovndøren, placer maden i ovnen og luk ovndøren igen.
4. Drej , indtil både **h 40** og **ENTER COOK TIME CONV** vises i displayet.
5. Tryk . Displayet viser **COOK CONV**.

Bemærk: Trin 2 og 3 kan udelades hvis forvarmning af ovnen ikke er nødvendig.

### Mikrobølge + grill

Når du anvender mikrobølge-/grillkombinationen aktiveres mikrobølge- og grillfunktionerne skiftevis med forskellige tidsintervaller. Brug af kombineret mikrobølge- og grillfunktion afkorter tilberedningstiden, der maksimalt kan indstilles til 95 minutter.

De følgende to kombinationer kan vælges ved at trykke en eller to gange på . Så snart den ønskede tilberedningstid er valgt kan tilberedningen startes ved at trykke på .

### Kombination 1:

Mikrobølgefunktionen er aktiv i 30% af den programmerede tilberedningstid, grillfunktionen i de resterende 70%.

Dette program er velegnet til fisk, kartoffel- eller gratinretter.

### Kombination 2:


Mikrobølgefunktionen er aktiv i 55% af den programmerede tilberedningstid, grillfunktionen i de resterende 45%.


Dette program er velegnet til fjerkræ, omelet og lignende.

Eksempel: du ønsker at benytte Kombination 2 programmet i 25 minutter.

1. Tryk to gange på . Displayet viser både **GRILL MICRO** og **2**.
2. Drej , indtil displayet viser **25:00** og derefter, **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Tryk . Displayet viser **COOK GRILL MICRO**.

### Mikrobølge + varmluft funktion

Når denne kombination benyttes vil mikrobølger og varmluft aktiveres skiftevis med forskellige tidsintervaller. Brug af kombineret mikrobølge- og varmluft funktion afkorter tilberedningstiden. Ovntemperaturen kan indstilles ved at trykke gentagne gange på . Tilberedningstiden vises i displayet som timer og minutter (f.eks.: **2h 30**), og kan maksimalt indstilles til 9 timer og 30 minutter.

	Temperatur
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Eksempel: du ønsker at benytte programmet 200°C i 26 minutter.

1. Tryk to gange på . Displayet viser **CONV MICRO** og **200**.
2. Drej , indtil displayet viser **h 26**. Desuden skal displayet vise **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Tryk . Displayet viser **COOK CONV MICRO**.

### Lynoptøningsprogram ( )





Dette program er beregnet til hurtig optøning. Mikrobølgeovnen starter ved høj effekt og nedsætter denne trinvis for at sikre at den inderste frosne kerne også tøs op. Til finere fødevarer anbefales indstillingen "**Low**" (se tabellen "Effekt / Oversigt"). Denne indstilling sikrer at delikate fødevarer optøs langsomt og jævnt. Optøningstiden må indstilles i displayet.

For at optø rå eller tidligere tilberedte fødevarer skal man beregne en optøningstid på ca. 5 minutter for hver 450 g, dvs. at det vil tage omtrent 5 minutter at tømme en portion frosset spagettisauce på 450 g. Optøningstiden kan maksimalt indstilles til 45 minutter.

### Praktiske tips:

- Optøningen bør afbrydes med jævne mellemrum og den del af maden der allerede er optøet bør tages ud; dette skal sikre at den mad der allerede er tøet ikke skal tage varmen fra den del af maden, der har brug for yderligere optøning.
- Hvis maden ikke er fuldstændigt optøet efter at den indstillede tid er gået, tilrådes det at begrænse yderligere optøningsperioder til en varighed af 1 minut indtil optøningen er færdig.
- Fødevarer der opbevares i plastikbeholdere eller er pakket ind i plastik bør stå lidt tid ved rumtemperatur efter at de er taget ud af fryseren. Vent indtil plastikemballagen let kan fjernes fra maden, der herefter placeres i ovnen i en beholder der er egnet til mikrobølgeovn.




Eksempel: for at programmere mikrobølgeovnen til 5 minutters optøning.

1. Drej , indtil displayet viser **CODE 08**.
2. Tryk . Displayet viser **ENTER TIME DEF**.
3. Drej , indtil displayet viser **5:00** og **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Tryk . Displayet viser **DEF**.

### Indstilling af flere på hinanden følgende programmer

Mikrobølgeovnen kan maksimalt indstilles til at køre 3 på hinanden følgende programmer, som f.eks. optøning, efterfulgt af mikrobølgefunktion og derefter tilberedning med varmluft. Et hvilket som helst optønings -, mikrobølge -, grill - eller varmluftsprogram såvel som kombinationer af disse kan vælges. Men optøningsprogrammer må selvfølgelig altid afsluttes inden tilberedningsprogrammerne kan starte.

Eksempel: maden må tøj op, inden den først tilberedes med mikrobølger og derefter med varmluft.

1. Programmer lynoptøningsprogrammet (uden at trykke på ).
  2. Programmer mikrobølge funktionen (uden at trykke på ). Nu viser displayet også **MEM**.
  3. Programmer varmluftfunktionen
  4. Tryk . Displayet viser de respektive symboler for de valgte programmer.
- 4 bippelyde signalerer at alle programmerne er afsluttet.

**Tips:** Denne hukommelsesfunktion er især nyttig når man benytter ovnen til at tilberede mad ved forskellig effekt. Der kan således først vælges en høj effekt og senere kan effekten sættes ned, for at holde maden varm eller for at sikre at varmen er jævnt fordelt, når maden er færdig.

### Quick-program

De mest benyttede mikrobølge tidsindstillinger kan enkelt aktiveres ved at trykke på .



Med denne funktion er kraften **altid** sat til 100%.

Tryk en gang => 30 sekunder

Tryk to gange => 1 minut

Tryk 3 gange => 2 minutter

Tryk 4 gange => 3 minutter

..

Tryk 11 gange => 10 minutter

Bemærk: Der må trykkes på knappen gentagne gange uden ophold. Tilberedningen starter 2 sekunder efter at tilberedningstiden er valgt.

Eksempel: programmering af mikrobølgefunktion i 2 minutter ved 100% kraft.

1. Tryk på  3 gange. Displayet viser **2:00** og **ENTER COOK TIME**.

Programmet starter 2 sekunder senere, og nu står der **COOK MICRO** i displayet.


### Automatiseret tilberedning

Disse automatiske tilberedningsprogrammer er nyttige når man ønsker at tilberede eller opvarme mad uden at der er behov for særlige indstillinger, som f.eks. valg af effekt eller tid. Så snart programmet er startet viser displayet de respektive symboler for de funktioner der er aktive. (f.eks. **MICRO** for mikrobølger).

### Bagte kartofler ( )


Under bageprocessen dannes der damp inden i kartoflerne. For at denne skal kunne slippe ud, må kartoflerne prikkes inden de bages.

1. Drej , indtil displayet viser **CODE 01**.

2. Tryk . Displayet viser **ENTER AMT** og det tal der svarer til den valgte vægt.


3. Tryk . Displayet viser **CODE COOK MICRO**.

Bemærk: lad kartoflerne blive stående i ovnen i 5 til 10 minutter efter at programmet er færdigt.


	Vægt	Tilberedningstid
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

### Varme drikke ( )

1. Drej , indtil displayet viser **CODE 02**.

2. Tryk . Displayet viser **ENTER AMT** og det tal der svarer til den valgte vægt.

3. Tryk . **CODE COOK MICRO** vises i displayet.

	Vægt	Tilberedningstid
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>





### Popcorn ( )

Popcorn udvider sig meget når de tilberedes. Sørg for aldrig at fylde for meget i beholderen.

1. Drej , indtil displayet viser **CODE 03**.




2. Tryk . Tilberedningstiden (**CODE 2:30**) vises i displayet.
3. Tryk . Displayet viser **CODE COOK MICRO**.

For at indstille en anden tilberedningstid for popcorn, gør man således:

1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 03**.
2. Tryk to gange på  . **ENTER TIME** vises i displayet.
3. Drej  , indtil displayet viser den ønskede tilberedningstid.
4. Tryk  . Displayet viser **CODE COOK MICRO**.




Den tilberedningstid der sidst er blevet tastet ind, vil blive gemt som den nye programindstilling for denne funktion indtil der indtastes en ny tidsangivelse.

### Opvarmning af færdigretter ( )

1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 04**.
2. Tryk  . Opvarmningstiden (**CODE 3:40**) vises i displayet.
3. Tryk  . Displayet viser **CODE COOK MICRO**.

### Pizza ( )




Tilberedning af en pizza på 110-140g:


1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 05**.
2. Tryk  . Tilberedningstiden (**CODE 1:10**) vises i displayet.
3. Tryk  . Displayet viser **CODE COOK MICRO**.


Tilberedning af en større pizza:

1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 05**.
2. Tryk to gange på  . Tilberedningstiden (**CODE 3:30**) vises i displayet.
3. Tryk  . Displayet viser **CODE COOK MICRO**.




### Grilspyd/Kebab ( )

1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 06**.
2. Tryk  . Displayet viser **ENTER AMT** og det tal der svarer til den valgte vægt.
3. Tryk  . Displayet viser **CODE COOK CONV**.

	Vægt	Tilberedningstid
1 x	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 x	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 x	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 x	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>

Halvvejs i kogeprocessen høres en bippelyd, der signalerer at grilspyddene nu bør vendes. Åbn ovndøren, drej spyddene, luk ovndøren og tryk på  .


### Kager ( )

1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 07**.
2. Tryk  . Tilberedningstiden (**CODE 40:00**) vises i displayet.
3. Tryk  . Displayet viser **CODE COOK CONV**.

For at indstille en anden tilberedningstid, gøres således:

1. Drej  , indtil displayet viser **CODE 07**.
2. Tryk to gange på  . Displayet viser **ENTER TIME**.

3. Drej , indtil displayet viser den ønskede tilberedningstid.

4. Tryk . Displayet viser **CODE COOK CONV.**

Den tilberedningstid der sidst er blevet tastet ind vil blive benyttet til dette program og forbliver standard indtil der indtastes en ny tidsangivelse.

### Minuturet

Knappen til indstilling af tiden kan også benyttes som minutur.

Eksempel: du koger æg og vil gerne mindes om at de er færdige om 5 minutter.

1. Tryk på  11 gange. Displayet viser **MICRO** og **P-00**.


2. Drej , indtil displayet viser **5:00**. Endvidere vil **ENTER COOK TIME MICRO** vises i displayet.


3. Tryk . Displayet viser **COOK MICRO**.

Bemærk: Når minuturet benyttes kan mikroovnen køre selv om den er tom da effekten er 0%.

### Børnesikring:

Denne sikkerhedsanordning modvirker at børn benytter mikrobølgeovnen uden opsyn.

For at aktivere børnesikringen, trykkes på  i 3 sekunder. Symbolet **LOCK** vises i displayet.

For at afbryde børnesikringen, trykkes der igen på  i 3 sekunder. Låsesymbolet **LOCK** forsvinder fra displayet.

**Bemærk:** Hvis du får problemer med at starte mikrobølgeovnen så check altid først om børnesikringen skulle være slået til.

## Generel rengøring og vedligehold

- Sørg for at stikket er taget ud af stikkontakten og at mikrobølgeovnen er afkølet inden den rengøres.
- Rengør aldrig mikrobølgeovnen med vand. Sørg for at der aldrig kommer vand - ligegyldigt hvor ringe en mængde - ind ad ventilationsrillerne på mikrobølgeovnen hverken ind- eller udvendig. Brug heller aldrig dampapparater til rengøringen.
- Ovnrummet bør rengøres grundigt hver gang ovnen har været i brug. Dørens indvendige side og dørrammen skal altid holdes ren.
- Kabinettet kan aftørres med en letfugtig fnugfri klud og et mildt opvaskemiddel. Aftør grundigt med en tør klud bagefter.
- Brug ikke slibende eller skrappe rengøringsmidler. Brug heller ikke de kommercielt fremstillede ovnrensprodukter, der er specielt beregnet til rengøring af almindelige ovne.
- Glasdrejeskiven og rulleringen kan gå i opvaskemaskinen. Rulleringen samt styresporet under glasdrejeskiven skal altid holdes rent.
- Bradepanden kan rengøres med varmt sæbevand.
- Grillristen kan rengøres i varmt sæbevand. Den aftørres grundigt med en blød klud bagefter.

## Tekniske specifikationer

Ydre dimensioner:	295 mm (H) 458 mm (W) 505 mm (D)
Ovnrummets dimensioner:	
- Glasdrejeskiven:	Ø 270 mm
- Højde over glasdrejeskiven:	165 mm
Vægt:	16.6 kg
Netspænding:	230V~ 50 Hz
Totalt strømforbrug:	
- Grill	950 W
- Mikrobølge	1200 W
- Varmluft:	950 W
- Mikrobølge/grill	1200 W
Mikrobølge effekt:	80 W - 800 W

## Bortskaffelse



Gamle eller ødelagte apparater bør gøres ubrugelige ved at fjerne ledningen. Ved usikkerhed angående aflevering af denne type apparater til den lokale genbrugscentral, kontakt venligst kommunen.

## Garantierklæring

På dette husholdningsprodukt overtager vi garantien i to år fra salgsdatoen. Garantien gælder for materiale- og fabrikationsfejl. Skader, der er opstået som følge af forkert behandling, normalt slid samt på skørbare dele som f.eks. glas, dækkes ikke af garantien. Denne garanti har ingen indvirkning på dine lovmæssige rettigheder, heller ikke de nationale forbrugerrettigheder om anskaffelse af varer. Hvis produktet ikke fungerer og må returneres, skal det pakkes forsvarligt ind, og navn, adresse samt årsagen til returneringen skal vedlægges. Hvis dette sker mens garantien stadig dækker, må garantibeviset og kvitteringen også lægges ved. Garantien bortfalder ligeledes ved indgreb på produktet af folk, der ikke er autoriseret af os.

## Översikt



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




## KOD:






**01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

**02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)




**06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

**07** 

**08** 

## Exempel på programmeringar

Återuppvärmning av mat

Vrid  (teckenrutan **04**) + tryck på  + tryck på 

---

Mikrovågsprogrammet på maximal effekt i 60 sekunder

Tryck  2x

---

Mikrovågsprogrammet i 5 minuter på 80% effekt (640 W)

Tryck på  3x + vrid  (teckenrutan **5:00**) + 




---

Varmluftsprogrammet i 1 timme och 15 minuter på 160°C

Tryck på  5x + vrid  (teckenrutan **1h 15**) + 





---

8 minuters grilltid

Tryck på  + vrid  (teckenrutan **8:00**) + 




---

Upptiningsfunktion i 10 minuter (450g=5 minuters upptiningstid)

Vrid  (teckenrutan **CODE 08**) + tryck på  + vrid  (teckenruta **10:00**) + 

---

Kombination 1, mikrovågor/grill i 20 minuter

Tryck på  + vrid  (teckenrutan **20:00**) + 








---

Mikrovågor/varmluftsfunktion i 30 minuter på 180°C

Tryck på  3x + vrid  (teckenrutan **h 30**) + 

---

Upptiningsfunktion i 4 minuter, mikrovågsfunktion i 6 minuter på 100% (800W), följt av 5 minuters grilltid

Tryck på  8x + vrid  (teckenrutan **4:00**) + tryck på  + vrid  (teckenrutan **6:00**) + tryck på  + vrid  (teckenrutan **5:00**) + 

## Bästa kund!

Innan du använder mikrovågsugnen bör du läsa följande instruktioner och spara denna bruksanvisning för framtida bruk. Apparaten bör endast användas av personer som bekantat sig med dessa instruktioner.

## Mikrovågsugnens delar

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Dörrlås              | 8. Kontrollpanel        |
| 2. Fönster              | 9. Grillelement         |
| 3. Invändig lampa       | 10. Bakplåt             |
| 4. Skyddshölje          | 11. Grillgaller         |
| 5. Drivenhet            | 12. Teckenruta          |
| 6. Rullring             | 13. Vred med startknapp |
| 7. Roterande glasplatta | 14. Dörrhandtag         |

## Enhetens placering

- Placera alltid mikrovågsugnen på en stabil och jämn värmebeständig yta och se till att apparaten är skyddad från eventuella värmekällor och extremt hög fuktighet.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Se alltid till att ventilationen är tillräcklig. Placera inga föremål ovanpå ugnen och se till att det fria avståndet mellan ugnen och väggen eller andra föremål är minst följande:  
Sidorna: 5 cm  
Bakom: 10 cm  
Ovanför: 20 cm  
Fötterna på ugnens undersida bör inte tas bort.  
Enheten får inte installeras inuti ett skåp; placera den inte heller direkt under ett skåp eller dylika föremål.

## Anslutning till vägguttaget

Ugnen får endast anslutas till godkänt jordat vägguttag. Se till att nätspänningen i vägguttaget motsvarar den som är märkt på apparatens skylt. Denna produkt uppfyller de krav som är gällande för CE-märkning.

## Innan första användningen

- Tag bort ut- och invändigt förpackningsmaterial. Allt detta material är återanvändbart.
- Tag bort skyddsfolien helt från ytorna av rostfritt stål.
- Efter uppackningen bör du omsorgsfullt kontrollera att mikrovågsugnen och elsladden är oskadade. Gör detta alltid innan du ansluter mikrovågsugnen till eluttaget. Se också till att luckan (inklusive glasfönster och dörrlås) inte är skadade eller böjda och att luckan kan stängas tätt mot frontramen. Det är viktigt att se till att ingen mikrovågsenergi kommer ut under användningen. På grund av detta är det också viktigt att regelbundet kontrollera hela höljet och insidan av ugnen.  
**Ifall en skada skulle uppstå bör apparaten absolut inte användas** innan den har reparerats av en kvalificerad tekniker.
- **Avlägsna inte** skyddsfolien på insidan av dörren, ej heller den roterande drivenheten

- eller det gråbruna skyddshöljet (4) invid lampan till höger inuti mikrovågsugnen.
- Placera rullringen och den roterande glasplattan i enheten.
- Innan du använder mikrovågsugnen för första gången, bör du låta apparaten värmas upp på grilleffekt (utan att mikrovågsfunktionen aktiveras) i cirka 10 minuter. Detta tar bort den typiska lukten som uppstår när man kopplar på en grill för första gången. Det kan uppstå litet rök och detta är helt normalt. Se till att vädra ordentligt.

**Anmärkning: Starta inte apparaten innan du har placerat maten som skall värmas eller tillredas inuti ugnen.** Om mikrovågsugnen startas när den är tom kan den ta skada.


## Viktigt att veta

- När du värmer vätskor i din mikrovågsugn, kan vätskan hettas över kokpunkten utan att vätskan börjar bubbla. Därför är det viktigt att du är ytterst försiktig när du handskas med olika kärl, t.ex. när du tar dem ur ugnen.  
Risken för sådan överhettning kan minskas genom att man placerar en värmebeständig glasstav i kärlet under värmningsprocessen.
- Hela råa ägg eller hela hårdkokta ägg får inte värmas i mikrovågsugn eftersom de kan explodera t.o.m. efter det att mikrovågsugnen stängts av.
- **Varning:** det är även mycket farligt att värma upp vätskor eller fasta matprodukter i stängda behållare i mikrovågsugnen p g a hög risk för explosion.
- Innehållet i nappflaskor eller glasburkar med babymat måste omröras eller skakas noggrant så att temperaturen fördelas jämnt. **Kontrollera alltid matens temperatur innan du matar barnet så att brännskador kan undvikas.**
- När du värmer eller tillagar mat i kärl som är gjorda av brännbart material såsom plast eller papper, eller om maten är förpackad i dessa material, finns det en risk att materialen antänds. Det är även möjligt att maten blir uttorkad eller t.o.m. antänds om koktiden är för lång. Fett eller olja är också lättantändliga ämnen. Det är därför viktigt att man håller mikrovågsugnen under uppsikt under användningen. Mycket lättantändliga vätskor såsom koncentrerad alkohol får naturligtvis inte värmas.
- Om rök skulle uppstå under användningen, bör dörren hållas stängd för att hämma eller kväva eventuella lågor. Stäng genast av mikrovågsugnen och dra stickproppen ur vägguttaget.
- För att undvika brännskador bör du alltid använda en lämplig grytvante när du tar mat ur ugnen, eftersom redskap och kokkärl blir heta. Detta gäller inte endast när grillen eller varmluftsfunktionen används, utan också vid användning av mikrovågsfunktionen.
- Stektermometrar (som används i vanliga bakugnar) är inte lämpliga för användning i mikrovågsugnar.

## Viktiga säkerhetsinstruktioner

- **Varning: vissa typer av matprodukter kan fatta eld. Lämna under inga omständigheter apparaten utan tillsyn när någon av mikrovågs-, grill-, varmlufts- eller kombinationsfunktionerna är i användning.**
- Denna mikrovågsugn är endast ämnad för upptining, värming och tillagning av mat. Inget ansvar accepteras för skada som uppstått genom otillbörlig användning eller om dessa instruktioner inte åtföljts.
- Apparaten bör inte användas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontroll.



- Denna apparat bör inte användas av personer (inklusive barn) som har minskad fysisk rörelseförmåga, reducerat sinnes- eller mentaltillstånd, eller som saknar erfarenhet och kunskap. Dessa personer bör antingen endast använda apparaten under tillsyn av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller också få tillräckliga instruktioner beträffande apparatens användning.
- Se till att barn inte leker med apparaten.
- **Varning:** barns användning av mikrovågsugnen bör inte tillåtas utan en vuxens tillsyn, om inte noggranna och klara instruktioner har givits innan användningen så att barnet kan använda mikrovågsugnen på ett säkert sätt. Man bör dessutom få barnet att inse att faror kan uppstå som ett resultat av felaktig användning eller om instruktionerna inte följts.
- **Varning:** På grund av de höga temperaturerna som uppstår vid användning av kombinationsfunktionerna bör barn inte använda apparaten ifall de inte är övervakade av en vuxen.
- Stäng alltid av apparaten och dra stickproppen ur vägguttaget:
  - innan rengöring påbörjas,
  - om apparaten skulle upphöra att fungera.
- **Varning:** Apparats yttre ytor kan bli heta under användningen. Det finns också en risk för att ånga kommer ut genom ventilationsöppningarna vilket leder till risk för skällning. 
- Låt inte mikrovågsugnen eller dess elsladd komma i beröring med heta ytor eller i kontakt med andra heta källor. Låt inte sladden hänga fritt och se till att den inte kommer i beröring med heta föremål.
- Det är viktigt att du rengör apparaten regelbundet och att alla matrester avlägsnas. De utsatta ytorna kan annars drabbas av ett alltför stort slitage och apparatens livslängd kan förkortas avsevärt. Dessutom kan säkerheten och apparatens funktion påverkas.
- Denna mikrovågsugn är endast avsedd för användning i hemmet och inte för kommersiellt bruk. (Klass B i enlighet med EN 55011:1998+A1+A2)
- **Varning:** underhåll eller reparation som fordrar att mikrovågsugnens strålningskydd tas bort är en allvarlig fara för personer som inte är fackmän inom området. Detta gäller också byte av elsladden och mikrovågsugnens lampa. Enheten bör endast öppnas av behörig personal. Om reparation behövs bör mikrovågsugnen sändas till vår kundservice. Adressen finner du i bilagan till denna bruksanvisning.

### **Mikrovågsfunktionen (Grupp II i enlighet med EN 55011:1998+A1+A2)**

Inne i mikrovågsugnen alstras elektromagnetisk energi som får matens molekyler (främst vattenmolekylerna) att vibrera och därigenom blir maten het. Mat med hög vattenhalt värms snabbare än relativt torr mat. Värmen utvecklas gradvis inuti maten. Redskap, kärl eller tallrikar värms endast upp indirekt av matens temperatur.

## **Använd alltid lämpliga kokkärl**

- Placera inte maten direkt på glasplattan; använd alltid en passande tallrik eller kokkärl. Se till att kärlet inte sticker ut över glasplattans kant.
- Metallföremål bör undvikas eftersom mikrovågorna reflekteras från metallytor och då inte kan nå maten som skall tillredas. Metall som placeras i mikrovågsugnen kan också orsaka gnistor, som kan resultera i att mikrovågsugnen skadas.
- Tumregeln är att bestick eller metallkärl inte bör användas i mikrovågsugnen. Vissa förpackningsmaterial innehåller aluminiumfolie eller tråd under ett skikt av papper och

är därför inte lämpliga för användning i mikrovågsugnar.

Om användning av aluminiumfolie rekommenderas i ett recept, bör du se till att maten är tätt insluten i aluminiumfolie (så att luftblåsor undviks). Se till att det finns ett **avstånd på minst 2,5 cm** mellan aluminiumfolien och mikrovågsugnens innervägg.

- Kontrollera alltid att kokkärlet eller tallriken inte innehåller några metalldekorationer såsom guldkant eller färg innehållande metallpartiklar. Kristallföremål är heller inte lämpliga. Se alltid till att kokkärlen inte är ihåliga i någon del (t.ex. i handtagen). Porösa material kan ha absorberat vatten vid rengöring och är därför inte lämpliga. Skålar eller redskap av plastmaterialet melanin absorberar energi och kan heller inte användas.

#### - **Så används mikrovågsfunktionen**

- Behållare av värmetåligt glas eller porslin lämpar sig väl för användning i mikrovågsugnar.
- Plast som är värmetålig upp till 180° C kan användas. Stekpåsar etc. bör förses med lufthål så att högt tryck kan frigöras vid tillagningen.  
Kokkäril som är specialtillverkade för användning i mikrovågsugnar finns tillgängliga i de flesta affärer som säljer hushållsvaror.
- Du kan testa kokkäril eller tallrikar för att se om de är lämpliga för användning i mikrovågsugn genom att placera dem (utan mat) på glasplattan. Stäng luckan och starta mikrovågsugnen, ställ in effekten på 'Hög' och låt mikrovågsugnen vara i gång i ungefär 20 sekunder. Lyssna och iakttag noggrant om det uppstår ett knastrande ljud och gnistor. Stäng i så fall av apparaten genast. Det är också viktigt att kontrollera kärlets temperatur: en passande behållare skall endast bli ljum.

#### - **Så används grill- och varmluftsfunktionen**

- När du använder grill- eller varmluftsfunktionen kan värmebeständiga käril eller tallrikar som lämpar sig för traditionella ugnar användas. Använd inga plastföremål vid grillning eller användning av varmluftsfunktionen.
- Maten som skall grillas kan du lägga direkt på grillgallret, som du placerar på den roterande glasplattan.
- Maten som skall tillagas kan också placeras på bakplåten som därefter sätts på den roterande glasplattan eller på grillgallret.

#### - **Så används mikrovågs/grill- och mikrovågs/varmlufts-kombinationerna**



- När du använder mikrovågs-/grillkombinationen eller mikrovågs-/varmlufts-kombinationen, aktiveras mikrovågsfunktionen och grill- eller varmluftsfunktionen turvis. Kokkäril eller tallrikar bör därför vara lämpliga för användning i mikrovågsugn **samt** värmebeständiga. På grund av de relativt höga temperaturerna bör inte plastföremål användas. Bakplåten och grillgallret som medföljer enheten är speciellt anpassade för alla beskrivna användningsområden. Se till att kokkäril eller tallrikar inte innehåller metalldelar.

## Bruksanvisning





### Allmän information om programmering av enheten

- Då du tryckt på någon av kontrollknapparna godkänns programmeringen alltid av en pipsignal. En programmering som är inkorrekt eller ogiltig anges av en signal med två

pip.


- Medan ett program är i gång kan man ta fram den aktuella programinställningen genom att trycka på den ifrågavarande knappen. Om du t.ex. trycker på  knappen under ett mikrovågsprogram visas den valda effektinställningen i teckenfönstret.
- Du kan avbryta eller starta om ett program genom att trycka på  knappen.

### Allmänna användningsråd






- Placera maten som skall värmas i ett lämpligt kärl. Placera kärlet på ugnens roterande platta.
  - När livsmedel placeras i mikrovågsugnen bör de täckas över för att inte torka ut. Glas- eller plasthuvor ämnade för användning i mikrovågsugn finns i de flesta affärer som säljer köksutrustning.
  - När du använder mikrovågs/grill eller mikrovågs/varmluftskombinationerna bör du inte täcka över den mat som skall tillagas. Vid grillning kan grillgallret placeras direkt på den roterande glasplattan. Du kan också placera bakplåten direkt på glasplattan med maten på bakplåten.
- Stäng luckan och ställ in det önskade programmet.
- När programmet startar börjar glasplattan rotera. Ugnslampan är tänd under pågående program.
- Om man under pågående program öppnar dörren eller trycker på  knappen (t.ex för att röra om eller vända på maten för att försäkra sig om en jämn spridning av värmen i maten), avbryts tidsräkningen och programmerings-funktionerna och fortsätter automatiskt då luckan åter stängts och man tryckt på  knappen.
- Tryck två gånger på  knappen för att avbryta ett program.
- 4 pip indikerar att den programmerade tiden har gått ut. Samtidigt släcks ugnslampan. Teckenrutan visar **END**. Signalen upprepas med 2 minuters mellanrum ända tills man öppnat ugnsluckan eller tryckt på  knappen.
- Öppna luckan och tag ut kärlet med mat.
- Låt maten stå några minuter efter värmningen så att värmen sprider sig jämnt.
- Koktiden beror i allmänhet på flera faktorer.
  - Mikrovågorna tränger in genom matens yta. För en större matbit behövs därför en längre tillagningstid än om den delas i mindre bitar. Maten bör också fördelas jämnt på tallriken.
  - Maten bör utsättas för hög temperatur under en tillräckligt lång tid för att eventuella bakterier i maten skall förstöras.
  - Grundregel:
    - halva mängden - halva tiden.
    - dubbla mängden - nästan dubbla tiden.

### Inställning av klockan:

Klockan bör ställas in då apparaten ansluts för första gången och också efter ett


strömavbrott. Klockans displayformat är 12 timmar. Då mikrovågsugnen kopplas till ett eluttag visar teckenrutan **1:00**. Medan ett program är i gång kan den innevarande tiden ställas in genom att du trycker på .


Exempel: tiden som skall ställas in är 15:25.

1. Tryck på . Siffrorna som anger timmar visas. (**00:**) Teckenrutan visar **ENTER TIME CLOCK**.
2. Vrid på  knappen tills den önskade timinställningen visas. (**03:**)
3. Tryck på . Siffrorna som anger minuter visas (**:00**)
4. Vrid på  knappen tills den önskade minutinställningen visas. (**:25**)
5. Tryck på  för att bekräfta.

Klockan är nu inställd och teckenrutan visar **3:25** och **CLOCK**.

### Mikrovågsfunktionen

För att programmera enheten för matlagning bör du välja den lämpliga funktionen (mikrovågor), den önskade effektinställningen och tillredningstiden innan du kan starta programmet. Effektinställningen görs genom att upprepade gånger trycka på . Den längsta möjliga tillredningstiden som kan ställas in är 95 minuter.

	Effektinställningar			
	Effekt (P)	Teckenrutan	Typ	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Hög	Uppvärmning av vätskor, tillagning
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Medelstor-hög	Upptining och värmning av djupfrysta rätter
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Medelstor	Försiktig tillagning av mat
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Upptining	Upptining
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Låg	Försiktig upptining av mat
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Äggklocksfunktion

Exempel: du önskar programmera mikrovågsfunktionen för en tillredningstid på 5 minuter med 60 % effekt.

1. Tryck 5 gånger på . Teckenrutan visar **MICRO p-60**.
2. Vrid på  tills teckenrutan visar **5:00** och dessutom **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **COOK MICRO**.

Märk: Då effekten är inställd på 0 % kan apparaten användas som äggklocka (läs kapitlet "Äggklocka" för mer information).




## Grillfunktionen

Vid grillning används strålningsvärme för att tillreda maten. Denna funktion lämpar sig väl för gratinering och grillning av tunna köttskivor.


Välj den önskade grilltiden. Den längsta möjliga grilltiden är 95 minuter .

Effektinställningen för grillfunktionen kan inte ändras. Grillprocessen bör övervakas noggrant eftersom köttet måste vändas då ena sidan är färdiggrillad och tas ut då båda sidorna är grillade.


Exempel: du önskar programmera grillfunktionen för 30 minuter .

1. Tryck på . Teckenrutan visar **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Vrid på  tills teckenrutan visar **30:00**.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **COOK GRILL**.





## Varmluftsfunktionen

Vid användning av denna funktion cirkulerar het luft inuti ugnen och maten blir jämnt uppvärmd och brynt. Du kan välja mellan tio temperaturinställningar genom att trycka på  knappen önskat antal gånger. Tillredningstiden visas i teckenrutan i timmar och minuter (t.ex. **2h 30**). Den längsta möjliga tillredningstiden är 9 timmar och 30 minuter.

Apparaten kan vid behov förvärmas. Välj den önskade temperaturnivån och tryck på 'Start'. Då den valda temperaturen nås hörs ett pip, tidsinställningen avbryts och teckenrutan visar **PREH**.

	Temperatur
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C

Exempel: apparaten skall förvärmas till 170°C och följas av en tillredningstid på 30 minuter.


1. Tryck 4 gången på . Teckenrutan visar **CONV** och **170**.
2. Tryck på . Symbolen **PREH** blinkar i teckenrutan och tidsuret börjar räkna ner från **30:00**. När den inprogrammerade temperaturen har nåtts hörs ett pip och symbolen **PREH** blir kvar i teckenrutan.
3. Öppna luckan, placera maten i ugnen och stäng luckan.
4. Vrid på  tills både **h 40** och **ENTER COOK TIME CONV** visas i teckenrutan.
5. Tryck på . Teckenrutan visar **COOK CONV**.

Märk: Steg 2 och 3 kan utelämnas om förvärmning inte behövs.

## Mikrovågor + grill

Vid användning av denna funktion aktiveras mikrovågs- och grillfunktionen turvis på separata tidsinställningar. Användning av mikrovågs/grillfunktionen förkortar tillredningstiden som kan ställas in på maximalt 95 minuter.

De två följande kombinationerna kan väljas genom att trycka en eller två gånger  på

knappen. När den önskade tillredningstiden har valts startas tillredningen genom att trycka på .

### Kombination 1:

Mikrovågsfunktionen är aktiv under 30% av den förprogrammerade tiden, grillfunktionen under resterande 70%.




Detta program är lämpligt för fisk, potatis eller för gratänger.

### Kombination 2:


Mikrovågsfunktionen är aktiv under 55% av den förprogrammerade tiden, grillfunktionen under resterande 45%.


Detta program är lämpligt för kyckling, omelett etc.

Exempel: du vill köra kombination 2-programmet i 25 minuter.




1. Tryck 2 gånger på . Teckenrutan visar både **GRILL MICRO** och **2**.
2. Vrid på  tills teckenrutan visar **25:00** och dessutom **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **COOK GRILL MICRO**.

### Mikrovågor + varmluftsfunktionen

Vid användning av denna funktion aktiveras mikrovågor och varmluftsfunktionen turvis på separata tidsinställningar. Användning av mikrovågor och varmluftskombinationen förkortar tillredningstiden. Ugnstemperaturen kan ställas in genom att upprepade gånger trycka på . Tillredningstiden visas i teckenrutan i timmar och minuter (t.ex. **2h 30**). Den längsta möjliga tillredningstiden är 9 timmar och 30 minuter.

	Temperatur
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Exempel: du önskar köra programmet på 200°C i 26 minuter.

1. Tryck 2 gånger på . Teckenrutan visar **CONV MICRO** och **200**.
2. Vrid på  tills teckenrutan visar **h 26**. Dessutom visar teckenrutan **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **COOK CONV MICRO**.

### Snabbupptinningsprogrammet ( )

Programmet används för upptining och startar med en hög effektinställning som gradvis minskas för att säkerställa att även den mittersta delen av den frysta maten tinas upp. För ömtålig mat rekommenderas den låga inställningen "**Low**" (se tabellen "*Effektinställningar / Översikt*"). Denna inställning säkerställer att ömtålig mat tinas upp långsamt och jämnt. Tiden för upptining bör ställas in i teckenrutan.





En upptiningstid på 5 minuter per 450 g är lämplig för upptining av rå eller tidigare tillredd

mat, d.v.s. det räcker ungefär 5 minuter att tina upp 450 g fryst spagettisås. Den längsta möjliga upptiningstiden är 45 minuter.

Praktiska råd:

- Vi rekommenderar att upptiningsprocessen avbryts med jämna mellanrum för att ta ut den del av maten som redan är upptinad; detta hindrar redan upptinad mat från att värmas upp under den fortsatta upptiningsprocessen.
- Om maten inte är helt upptinad då den förinställda upptiningstiden har löpt ut rekommenderar vi att upptiningen fortsätter i 1-minutsintervaller tills maten är helt upptinad .
- Mat som förvarats i plastbehållare eller är inslagen i plast bör stå en stund i rumstemperatur efter att ha tagits ur frysen. Vänta tills maten lätt lossnar från plasten innan du placerar den i ett kärl som är lämpligt att användas i mikrovågsugn.




Exempel: du önskar ställa in mikrovågsfunktionen på en upptiningstid på 5 minuter.

1. Vrid på  tills teckenrutan visar **CODE 08**.
2. Tryck på  . Teckenrutan visar **ENTER TIME DEF**.
3. Vrid på  tills teckenrutan visar **5:00** och **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Tryck på  . Teckenrutan visar **DEF**.

### Kombinera olika program


Apparaten kan ställas in så att den kör maximalt tre program i följd t.ex. upptining följt av mikrovågor och därefter varmluftstillredning. Vilket som helst av programmen för upptining, mikrovågor, grillning eller varmluftstillredning samt en kombination av dessa program kan väljas. Vid val av snabbupptiningsprogrammet bör detta naturligtvis alltid köras före ett tillredningsprogram kan startas.

Exempel: för att tina upp maten före den tillreds, först genom att använda mikrovågsfunktionen och därefter varmluftsfunktionen.

1. Ställ in snabbupptiningsfunktionen (utan att trycka på ).
  2. Ställ in mikrovågsfunktionen (utan att trycka på ). Teckenrutan visar dessutom **MEM**.
  3. Ställ in varmluftsfunktionen.
  4. Tryck på  . Teckenrutan visar symbolerna som representerar de valda programmen.
- 4 pip indikerar att hela programmet är avslutat.

**Tips:** Denna minnesfunktion är speciellt användbar då man vill tillreda mat på olika effektinställningar. En hög effekt väljs i början av tillredningen varefter effekten i ett senare skede kan minskas för att hålla maten varm och för att säkerställa att maten är jämnt uppvärmd då den är färdig.

## Snabbvalsprogram

De mest använda mikrovågsinställningarna kan enkelt väljas genom att trycka på . Med denna funktion är mikrovågseffekten **alltid** 100%.

Tryck en gång => 30 sekunder

Tryck 2 gånger => 1 minut

Tryck 3 gånger => 2 minuter


Tryck 4 gånger => 3 minuter

..

Tryck 11 gånger => 10 minuter

Märk: Du måste trycka på knappen oavbrutet utan pauser. Tillredningsprocessen startar två sekunder efter att tillredningstiden valts.

Exempel: du önskar programmera mikrovågsfunktionen för en tillagningstid på 2 minuter med 100% effekt.



1. Tryck 3 gånger på . Teckenrutan visar **2:00** och **ENTER COOK TIME**.  
Programmet startar efter 2 sekunder och **COOK MICRO** visas i teckenrutan..

## Automatiska tillredningsprogram

Dessa automatiska tillredningsprogram är användbara då man vill tillreda eller värma mat utan att välja några speciella inställningar för t.ex. effekt eller tillredningstid. När programmet har startats visas den symbol som representerar den för tillfället aktiva funktionen i teckenrutan. (t.ex. **MICRO** för mikrovågor).


## Bakad potatis ( )

Under bakkingsprocessen bildas ånga i potatisarna. Stick små hål i potatisarna före bakningen så att ångan kommer ut.




1. Vrid på  tills teckenrutan visar **CODE 01**.
2. Tryck på . Teckenrutan visar **ENTER AMT** och siffran som hänvisar till den inmatade vikten.


3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK MICRO**.

Märk: Lämna potatisarna i apparaten i fem till tio minuter efter att programmet avslutats.

	Vikt	Tillredningstid
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

## Drycker ( )

1. Vrid på  tills teckenrutan visar **CODE 02**.
2. Tryck på . Teckenrutan visar **ENTER AMT** och siffran som hänvisar till den inmatade vikten.
3. Tryck på . **CODE COOK MICRO** visas i




	Vikt	Tillredningstid
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>







teckenrutan.

### Popcorn ( )

Popcorn expanderar när den hettas upp. När du fyller kärlet se till att det inte blir för fullt.




1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 03**.
2. Tryck på . Tillredningstiden (**CODE 2:30**) visas i teckenrutan.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK MICRO**.

För att välja en annan tillredningstid för popcorn gör enligt följande:

1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 03**.
2. Tryck 2 gånger på . **ENTER TIME** visas i teckenrutan.
3. Vrid  tills den önskade tillredningstiden visas i teckenrutan.
4. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK MICRO**.




Den senast inprogrammerade tillredningstiden sparas härmed som allmängiltig för denna funktion och förblir i kraft tills en ny tillredningstid programmeras in.

### Återuppvärmning av mat ( )




1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 04**.
2. Tryck på . Uppvärmningstiden (**CODE 3:40**) visas i teckenrutan.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK MICRO**.

### Pizza ( )




Uppvärmning av en 110-140g pizza:


1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 05**.
2. Tryck på . Tillredningstiden (**CODE 1:10**) visas i teckenrutan.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK MICRO**.


Uppvärmning av stora pizzor:

1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 05**.
2. Tryck två gånger på . Tillredningstiden (**CODE 3:30**) visas i teckenrutan.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK MICRO**.




### Spett/Kebab ( )

1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 06**.
2. Tryck på . Teckenrutan visar **ENTER AMT** samt siffran som hänvisar till den inmatade vikten.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK CONV**.





	Vikt	Tillredningstid
1 x	1 (150-170g)	12:00
2 x	2 (170-310g)	15:00
3 x	3 (310-540g)	23:00
4 x	4 (540-790g)	30:00

Då halva tillredningsprocessen är genomförd hörs ett pip som indikerar att spettet bör vändas. Öppna luckan, vänd spettet och stäng luckan. Tryck på .

## Kakor ( )

1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 07**.
2. Tryck på . Tillredningstiden (**CODE 40:00**) visas i teckenrutan.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK CONV**.

För att ställa in en annan tillredningstid gör enligt följande:




1. Vrid  tills teckenrutan visar **CODE 07**.
2. Tryck två gånger på . Teckenrutan visar **ENTER TIME**.
3. Vrid  tills den önskade tillredningstiden visas i teckenrutan.
4. Tryck på . Teckenrutan visar **CODE COOK CONV**.

Den senast inprogrammerade tillredningstiden sparas härmed som allmängiltig för denna funktion och förblir i kraft tills en ny tillredningstid programmeras in.

## Äggklocksfunktionen

Tidsinställningen kan också användas som äggklocka.

Exempel: du kokar ägg och vill bli påmind om att äggen är färdiga efter 5 minuter.

1. Tryck 11 gånger på . Teckenrutan visar **MICRO** och **P-00**.
2. Vrid  tills teckenrutan visar **5:00** samt **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Tryck på . Teckenrutan visar **COOK MICRO**.

Märk: Äggklocksfunktionen kan användas även då mikrovågsugnen är tom eftersom effektinställningen då är 0 %.

## Barnsäkerhetsspärr:

Denna säkerhetsspärr hindrar barn från att starta apparaten utan uppsikt.

För att aktivera säkerhetsspärren tryck ner  i 3 sekunder. **LOCK**-symbolen visas i teckenrutan.

För att ta bort säkerhetsspärren tryck åter ner  i 3 sekunder. **LOCK**-symbolen försvinner från teckenrutan.

**Anm.:** Ifall du får svårigheter med att starta apparaten bör du först kontrollera att säkerhetsanordningen inte är aktiverad.

## Allmän skötsel och rengöring

- Innan du rengör apparaten, bör du se till att den inte är kopplad till eluttaget och att den har svalnat fullständigt.
- Rengör inte ugnen med vatten. Låt inte vatten – oavsett hur liten vattenmängden är – komma in i ventilationsöppningarna på in- och utsidan av ugnen. Använd aldrig ångapparater för att rengöra ugnen.
- De inre ytorna måste rengöras noggrant efter varje användning. Insidan av luckan samt dörrkarmen bör alltid hållas rena.
- Hela mikrovågsugnen kan avtorkas med en lätt fuktad luddfri trasa och ett mildt rengöringsmedel. Torka torrt efteråt.
- Använd inga slipmedel eller starka rengöringsmedel. Kommersiellt framställda ugnrensningssprayprodukter för vanliga ugnar, exempelvis spray, får inte användas.

- Den roterande glasplattan och rullringen kan diskas i diskmaskin. Rullringen och ledskenorna under glasplattan måste alltid hållas rena.
- Bakplåten kan rengöras med hett vatten och diskmedel.
- Grillgallret kan diskas i varmt vatten och diskmedel. Torka det torrt med en mjuk handduk.

### Teknisk specifikation

Yttre dimensioner:	295 mm höjd 458 mm bredd 505 mm djup
Inre dimensioner:	
- glasplatta:	Ø 270 mm
- fritt utrymme ovanför glasplattan:	165 mm
Ugnens vikt:	16,6 kg
Nätspänning:	230V~ 50 Hz
Effektförbrukning:	
- grill	950 W
- mikrovågsugn	1200 W
- varmluftsugn	950 W
- mikrovågor/grill kombination	1200 W
Mikrovågseffekt:	80 W - 800 W

### Bortskaffande



Gamla eller skadade apparater bör göras obrukbara genom att elsladden avlägsnas. Om du har frågor angående inlämning av apparaten till din lokala återvinningscentral, vänligen kontakta kommunen.

### Garanti i Sverige och Finland

För material- och tillverkningsfel gäller 2 års garanti räknat från inköpsdagen mot uppvisande av specificerat inköpskvitto i överensstämmelse med de allmänna garantivillkoren. Denna garanti inverkar inte på dina lagstadgade rättigheter eller dina lagenliga rättigheter enligt den nationella konsumentskyddslagstiftningen. Ifall apparaten används felaktigt, eller vårdslöst, ansvarar den som använder apparaten för eventuella material- och personsador.

Tillverkas för: Severin Elektrogeräte GmbH, Tyskland.

## Yleisohje



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W



1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>

### KOODIT:

- 01** 1x = **1** (110-180g)  
 2x = **2** (180-300g)  
 3x = **3** (300-430g)  
 4x = **4** (430-560g)

- 02** 1x = **1** (200-330g)  
 2x = **2** (330-550g)  
 3x = **3** (550-780g)  
 4x = **4** (780-1000g)

- 03**

- 04**

- 05** 1x = **1:10** (110-140g)  
 2x = **3:30** (>140g)




- 06** 1x = **1** (150-170g)  
 2x = **2** (170-310g)  
 3x = **3** (310-540g)  
 4x = **4** (540-790g)

- 07**

- 08**


## Ajastusesimerkkejä

Ruoan lämmittäminen

Käännä  (Näyttö **04**) + paina  + paina 

---

Mikroaaltotoiminto täydellä teholla 60 sekuntia

Paina 2x 

---

Mikroaaltotoiminto 5 minuuttia teholla 80% (640 W)

Paina  3x + käännä  (Näyttö **5:00**) + 

---

Kiertoilmatoiminto 1 tunti 15 minuuttia 160°C:ssa

Paina  5x + käännä  (Näyttö **1h 15**) + 





---

8 minuutin grillausaika

Paina  + käännä  (Näyttö **8:00**) + 

---

Sulatustoiminto 10 minuuttia(450g=5 minuutin sulatusaika)

Käännä  (Näyttö **CODE 08**) + paina  +käännä  (Näyttö **10:00**) + 

---

Yhdistelmä 1, mikroaalto/grilli 20 minuuttia

Paina  + käännä  (Näyttö **20:00**) + 

---








Mikroaalto/kiertoilmatoiminto 30 minuuttia 180°C

Paina  3x + käännä  (Näyttö **h 30**) + 

---

Sulatustoiminto 4 minuuttia, mikroaaltotoiminto 6 minuuttia teholla 100% (800W), sitten 5 minuutin grillausaika

---

Paina  8x + käännä  (Näyttö **4:00**) + paina  + käännä  (Näyttö **6:00**) +  
paina  + käännä  (Näyttö **5:00**) + 

## Hyvä Asiakas,

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen mikrouunin käyttämistä. Talleta ohjeet vastaisen varalle. Laitetta saavat käyttää vain henkilöt, jotka ovat tutustuneet näihin ohjeisiin.

## Laitteen osat

- |                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ovilukot                       | 8. Ohjelmapaneeli                     |
| 2. Ikkuna                         | 9. Grillin vastus                     |
| 3. Sisävalo                       | 10. Paistoalusta                      |
| 4. Suojalevy                      | 11. Grilliparila                      |
| 5. Pyörintäalusta (käyttöyksikkö) | 12. Näyttö                            |
| 6. Rullarengas                    | 13. Kiertokytkin ja käynnistyspainike |
| 7. Pyörivä lasinen aluslautanen   | 14. Oven kahva                        |

## Mikroaaltouunin sijaintipaikan valitseminen

- Sijoita mikrouuni aina tukevalle ja tasaiselle, kuumuutta kestäväälle alustalle ja varmista, että laite on suojassa lämpölähteiltä tai liialliselta kosteudelta.
- Älä käytä laitetta ulkona.
- Huolehdi aina riittävästä tuuletuksesta. Älä aseta mitään esineitä laitteen päälle. Varmista, että laite on vähintään seuraavilla etäisyyksillä seinästä tai esineistä:  
Sivu: 5 cm  
Takaosa: 10 cm  
Yläpuoli: 20 cm  
Laitteen alustassa olevia jalkoja ei saa poistaa.  
Laitetta ei saa sijoittaa kaappiin. Laitetta paikoilleen sijoitettaessa on myös varmistettava, että sitä ei aseteta kaapin tms. alapuolelle.

## Kytkeä sähköverkkoon

Laite tulee kytkeä vain sähköturvallisuusmääräysten mukaisesti asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, että verkkojännite vastaa laitteen arvokilpeen merkittyä jännitettä. Tämä tuote on kaikkien voimassa olevien CE-merkintöjä koskevien direktiivien mukainen.

## Ennen ensimmäistä käyttöä

- Poista kaikki ulko- ja sisäpakkausmateriaalit. Kaikki nämä materiaalit sopivat kierrätykseen.
- Poista suojakalvo kokonaan pinnoilta, jotka on valmistettu ruostumattomasta teräksestä.
- Tarkista laite ja sen liitäntäjohto vaurioiden varalta, kun olet ottanut sen pois pakkauksesta ja aina ennen sen kytkemistä sähköverkkoon. Tarkista myös, että laitteen ovi (mukaan lukien ikkuna ja lukot) ei ole vaurioitunut tai taipunut. Sulje ovi kunnolla kehystä vasten. Tämä on tärkeää, jotta mikroaaltoenergiaa ei säteile käytön aikana. Samasta syystä tarkasta myös huolellisesti laitteen kotelo ja uunin sisäpuoli.  
**Jos laitteessa ilmenee jotain vikaa, sitä ei saa käyttää ennen kuin asiantunteva ammattikorjaaja on korjannut sen.**
- **Älä poista** suojafoliota oven sisäpuolelta. Älä myöskään poista pyörintäalustan

käyttöyksikköä tai uunin oikealla seinällä sisävalon vieressä olevaa harmaanruskeaa suojalevyä (4).

- Aseta rullarengas ja pyörivä lasinen aluslautanen laitteeseen.
- Anna laitteen kuumentua noin 10 minuutin ajan grilliasetuksella (ilman mikroaaltotoimintoa) ennen ensimmäistä käyttökertaa. Tämä toimenpide poistaa hajun, jota ilmenee tavallisesti, kun grilli kytketään päälle ensimmäistä kertaa. Laitteesta voi tulla jonkin verran savua; tämä on normaalia, mutta huolehdi kuitenkin riittävästä tuuletuksesta.


**Huom: Älä kytke mikrouuniin virtaa, jollei uuniin ole laitettu lämmitettävää tai kypsennettävää ruokaa.** Laitteen käyttäminen tyhjänä voi aiheuttaa vaurioita.

## Tärkeää

- Kun lämmität nesteitä mikrossa, neste voi kuumentua kiehumapisteen yli ilman että kuplia näkyy. Siksi astioita käsiteltäessä on oltava erittäin varovainen (esim. otettaessa niitä mikrosta).  
Ylikiehumisen vaaraa voidaan vähentää asettamalla astiaan lämpöä kestävä lasisauva kuumennuksen ajaksi.
- Kananmunia kuorineen tai kovaksi keitettyinä ei saa kuumentaa mikrouunissa, koska ne saattavat räjähtää mikroaaltoprosessin päätyttyäkin.
- **Varoitus:** On myös erittäin vaarallista kuumentaa nesteitä tai mitään kiinteitä ruoka-aineita suljetuissa astioissa, koska tämä aiheuttaa erittäin vakavan räjähdysvaaran.
- Vauvojen ruokintapulloja tai vauvanruokaa sisältäviä lasiastioita on sekoitettava tai ravistettava kunnolla, jotta lämpö jakautuu tasaisesti. **Kivuliaitten ja vaarallisten palovammojen välttämiseksi tarkista aina ruoka-aineen lämpötila ennen lapselle antamista.**
- Kun lämmität tai kypsennät syttyvään aineeseen (kuten muoviin tai paperiin) pakattua ruokaa, voi tällainen materiaali syttyä palamaan. On myös mahdollista, että ruoka kuivuu tai jopa syttyy, jos on valittu liian pitkä kypsentämisaika. Rasva ja öljy ovat myös syttyviä aineita. Siksi on tärkeää valvoa laitteen toimintaa käytön aikana. Herkästi syttyvät nesteet kuten väkevät alkoholit eivät luonnollisesti sovellu kuumennettaviksi.
- Jos huomaat käytön aikana savua, pidä laitteen ovi kiinni tai estä tai tukahduta liekit. Kytke laitteesta virta pois välittömästi ja irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Palovammojen estämiseksi käytä aina asianmukaista patalappua ottaessasi ruoka-aineita uunista, koska valmistusvälineet ja -astiat kuumenevat sekä grilli- ja kiertoilmatoiminnon että mikrouunin käytön aikana.
- Erityisiä ruokalämpömittareita (joita käytetään tavallisissa uuneissa) ei voi käyttää mikroaaltouuneissa.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

- **Varoitus: jotkut ruoat syttyvät helposti palamaan. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käyttäessäsi mikroaalto-, grilli-, kiertoilma- tai yhdistelmätoimintoja.**
- Tämä mikroaaltouuni on tarkoitettu vain ruuan sulattamiseen, kuumentamiseen ja kypsentämiseen. Valmistaja ei vastaa mahdollisista laitteen väärinkäytöstä tai käyttöohjeiden laiminlyömisestä johtuvista vaurioista.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi erillisen ajastimen tai kaukosäätimen kanssa.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), jotka eivät ole fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti täysin kehittyneitä tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, paitsi jos henkilöiden turvallisuudesta vastuussa oleva henkilö valvoo tai ohjaa heitä alussa.
- Lapsia on valvottava, jotta estetään, etteivät he leiki laitteella.
- **Varoitus:** lapset eivät saa käyttää mikrouunia ilman valvontaa, jollei heille ole annettu yksityiskohtaisia ja selkeitä ohjeita ennen laitteen käyttämistä. Lapsille tulee selittää, että he saavat käyttää mikrouunia vain turvaohjeiden mukaisesti ja että on vaarallista, jos laitetta käytetään väärin tai ohjeita ei seurata.
- **Varoitus:** Yhdistelmätoimintojen käytön aikaisten korkeiden lämpötilojen vuoksi lapset eivät saa käyttää laitetta muutoin kuin aikuisten tarkassa valvonnassa.
- Katkaise aina virta laitteesta ja irrota pistotulppa pistorasiasta
  - ennen laitteen puhdistamista ja
  - mahdollisen toimintahäiriön sattuessa.
- **Varoitus:** Laitteen ulkopinnat saattavat kuumentua käytön aikana. Kuumaa höyryä voi myös tulla tuuletusaukoista: **palovammavaara.** 
- Älä anna laitteen tai liitäntäjohdon koskettaa kuumia pintoja tai joutua kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa. Älä myöskään jätä liitäntäjohtoa roikkumaan äläkä anna sen koskettaa kuumia osia.
- On tärkeää, että laite puhdistetaan perusteellisesti säännöllisin väliajoin ja että ruoantähteet poistetaan. Muutoin kuumentumiselle alttiille pinnoille saattaa aiheutua liiallista kulumista ja tuotteen kestoikä saattaa lyhetä huomattavasti. Lisäksi sen turvallinen ja asianmukainen toiminta voi myös kärsiä.
- Tämä mikroaaltouuni on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön eikä sitä pidä käyttää kaupallisiin tarkoituksiin. (Luokka B EN 55011:1998+A1+A2 vaatimusten mukaisesti)
- **Varoitus:** huolto- ja korjaustyöt, jotka vaativat mikroaaltosäteilysuojuksen poistamista, ovat erittäin vaarallisia henkilöille, joilla ei ole alan koulutusta. Näihin töihin luetaan myös erikoisliitäntäjohdon ja sisävalon lampun vaihtaminen. Laitteen saa avata vain alan koulutuksen saanut, pätevä henkilö. Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä, ota yhteys asiakaspalveluumme.

### **Miten mikroaallot toimivat (Ryhmä II EN 55011:1998+A1+A2 vaatimusten mukaisesti)**

Laitteen sisällä syntyy sähkömagneettista energiaa, joka saa ruuan molekyylit (enimmäkseen vesimolekyyleja) kieppumaan ja aiheuttaa ruuan kuumenemisen. Siksi paljon vettä sisältävät ruoka-aineet kuumenevat nopeammin kuin suhteellisen kuivat ruoka-aineet. Lämpöä syntyy vähitellen ruoka-aineessa. Ruuan valmistamisessa käytetyt välineet ja astiat kuumenevat vain epäsuorasti ruuan lämpötilan nousun seurauksena.

## **Käytä aina mikrouuniin sopivia astioita**

- Älä laita ruokaa suoraan lasiselle aluslautaselle vaan käytä aina tarkoitukseen sopivaa lautasta tai astiaa. Tarkista, että astia ei työnny lasisen aluslautasen reunan yli.
- Metalliesineitä tulee välttää, koska mikroaallot heijastuvat metallista eivätkä ehkä saavutakaan kypsennettävää ruoka-ainetta. Unin sisällä metalli voi myös aiheuttaa kipinöintiä, mikä saattaa vaurioittaa laitetta.
- Yleisesti ottaen aterimia tai metalliastioita ei saa käyttää mikrouunissa. Jotkut ruokien pakkausaineet sisältävät alumiinifoliota tai metallilankaa paperikerroksen alla, eikä niitä



saa käyttää mikroaaltolaitteiden kanssa.

Jos ruokaohjeessa suositellaan alumiinifolion käyttöä, on ruoka-aine käärittävä tiiviisti folioon (välttämällä ilmapölyjen syntymistä). On myös varmistettava, että alumiinifolion ja uunin sisäseinien väliin jää **vähintään 2,5 cm:n** tila.

- Tarkista aina, että ruuan valmistukseen käytettävässä astiassa tai lautasessa ei ole metallikoristeita kuten kullattua reunusta tai metallihiukkasia sisältävää väriä. Lyijykristallista valmistetut esineet eivät myöskään sovi mikroaaltolaitteisiin. Varmista myös, että käyttämissäsi astioissa ei ole onttoja osia (esim. varressa tai kädensijassa). Huokoisiin materiaaleihin on ehkä imeytynyt vettä puhdistuksen aikana eivätkä ne siksi sovi käytettäväksi mikroaaltolaitteissa. Melamiinimuovista valmistetut keittoastiat tai välineet imevät energiaa eivätkä siis sovi mikroaaltokäyttöön.

#### - Mikroaaltotoiminto

- Kuumuutta kestävästä lasista tai posliinista tehdyt astiat sopivat erittäin hyvin mikrouuniin.
- Muovi sopii käytettäväksi mikrouunissa vain silloin kun se kestää kuumuutta 180° C:een. Ruuanvalmistuspussit on puhkaistava, jotta paine poistuu niistä ruuanvalmistuksen aikana. Mikrouunikäyttöön sopivia astioita voi ostaa useimmista keittiötarvikemyymälöistä.
- Keittoastioiden ja lautasten soveltuvuus mikrouunikäyttöön voidaan testata. Aseta astia (ilman ruokaa) lasiselle pyörintäalustalle, kytke virta laitteeseen, säädä asetukseen 'Korkea asetus' ja anna laitteen toimia noin 20 sekunnin ajan. Jos laitteesta kuuluu rätinää tai näkyy kipinöitä, katkaise virta välittömästi. Astian lämpötila on myös tarkistettava: sopiva astia jää vain haaleaksi.

#### - Grillin tai kiertoilmatoiminnon käyttö

- Grilli- ja kiertoilmatoimintojen yhteydessä voidaan käyttää kaikkia tavalliseen uuniin sopivia, kuumuutta kestäviä astioita tai lautasia. Älä käytä muoviastioita käyttäessäsi grilli- tai kiertoilmatoimintoa.
- Kypsennettävä ruoka asetetaan suoraan grilliparilalle, joka asetetaan lasiselle aluslautaselle.
- Kypsennettävän ruoan voi samoin asettaa suoraan paistoalustalle, joka asetetaan lasiselle aluslautaselle.


#### - Mikroaalto/grilli- tai mikroaalto/kiertoilmayhdistelmätoiminnot

- Mikroaalto/grilli- tai mikroaalto/kiertoilmatoimintoja käytettäessä mikrouuni-, grilli- tai kiertoilmatoiminnot aktivoidaan vuorotellen. Siksi käytettävien astioiden ja lautasten on sovittava **sekä** mikrouunikäyttöön **että** oltava kuumuutta kestäviä. Muoviastioita ei saa käyttää suhteellisen korkeiden lämpötilojen takia. Laitteen mukana tulevat paistoalusta ja grilliparila on suunniteltu käytettäväksi kaikkien toimintojen kanssa. Varmista, että käytettävät astiat tai lautaset eivät sisällä metalliosia.

## Toiminta





### Yleistietoja ohjelmoinnista

- Ohjelmointipainiketta painettaessa yksi merkkiäni ilmoittaa hyväksytystä painalluksesta. Kaksi merkkiäntä ilmoittaa virheellisestä painalluksesta.
- Toimintosarjan aikana sen asetukset saa näkyviin painamalla vastaavaa painiketta. Jos


esimerkiksi mikroaaltotoiminnon aikana painetaan  -painiketta, näyttöön tulee valittu tehoasetus.

- Toimintosarjan voi keskeyttää tai käynnistää uudelleen painamalla  -painiketta.






### **Normaali ohjelmointi**

- Aseta kuumennettava ruoka sopivaan astiaan. Laita astia pyörivälle alustalle mikrouuniin.
  - Mikrouunissa kuumennettava ruoka on peitettävä kuivumisen estämiseksi. Tähän tarkoitukseen sopivia kansia yms. voi ostaa useimmista keittiötarvikeliikkeistä.
  - Mikro/grilli- tai mikro/kiertoilmayhdistelmätoimintoa käytettäessä ruokaa ei saa peittää. Grillattaessa grilliparilan voi asettaa suoraan lasiselle aluslautaselle. Paistoalustan, jolla on ruokaa, voi myös asettaa suoraan aluslautaselle.
- Sulje ovi ja valitse haluamasi toimintosarja.
- Kun toimintosarja käynnistyy, aluslautanen alkaa pyöriä. Sisävalo palaa käytön aikana.
- Jos ovi avataan käytön aikana tai  -painiketta painetaan (esimerkiksi ruoan sekoittamiseksi tai kääntämiseksi niin, että lämpö jakautuu tasaisesti) ajastin- ja ohjelmatoiminnot keskeytyvät ja jatkuvat automaattisesti vasta, kun ovi suljetaan ja  -painiketta painetaan.
- Toimintosarja keskeytetään painamalla  -painiketta kahdesti.
- 4 merkkiääntä ilmoittaa, että ajastettu aika on kulunut. Samalla sisävalo sammuu. Näytössä lukee END. Merkkiäännet toistuvat 2 minuutin välein kunnes ovi avataan tai  -painiketta painetaan.
- Avaa ovi ja ota ruoka-astia pois mikrosta.
- Jotta lämpö jakautuisi tasaisesti ruuassa, on astian annettava seisoa useamman minuutin ajan.
- Kypsennysaika riippuu yleensä useammasta tekijästä:
  - Mikroaallot tunkeutuvat ruoan pintakerroksiin: siksi suurempien ruokapalojen kypsennys kestää kauemmin kuin saman määrän kypsennys paloiteltuna. Ruoka on myös asetettava lautaselle tasaisesti.
  - Jotta ruoassa mahdollisesti olevat bakteerit tuhoutuvat, on ruoka altistettava korkeille lämpötiloille riittävän pitkäksi aikaa.
  - Yleissääntö:
    - puolet ruokamäärästä - puolet ajasta
    - kaksinkertainen määrä - melkein kaksinkertainen aika


### **Kellon asettaminen:**


Kellossa on 12-tuntinen näyttö. Kun laite on kytketty virtalähteeseen, näyttöön ilmestyy **1:00**. Toimintosarjan aikana kellonajan voi tarkistaa painamalla  -painiketta. Kellonaika on asetettava, kun laite kytketään ensi kertaa virtalähteeseen ja sähkökatkoksen jälkeen.

Esimerkki: ajaksi asetetaan 15:25.




1. Paina . Näytössä on tuntiäyttö. (00:). Näytössä lukee **ENTER TIME CLOCK**.
2. Käännä -kytkintä, kunnes näytössä on oikea tuntiaika. (03:)
3. Paina . Näytössä on minuuttinäyttö. (:00)
4. Käännä -kytkintä, kunnes näytössä on oikea minuuttiaika. (:25)
5. Vahvista painamalla .  
Aika on nyt asetettu, ja näytössä lukee **3:25** ja **CLOCK**.

### Mikroaaltotoiminto

Ennen toimintasarjan aloittamista laitteeseen on ohjelmoitava oikea toiminto (mikroaalto), haluttu tehoasetus ja käyntiaika. Tehoasetus valitaan painamalla toistuvasti -painiketta. Käyntiajan voi asettaa enintään 95 minuutiksi.

	Tehoasetukset			
	Teho (P)	Näyttö	Toiminto	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Korkea asetus	Nesteiden kuumentaminen, kypsentaminen
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Keskikorkea asetus	Pakasteiden sulattaminen ja kuumentaminen
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Keskiasetus	Herkkien ruoka-aineiden kypsentaminen
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Sulatus	Sulattaminen
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Alhainen asetus	Herkkien ruoka-aineiden sulattaminen
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Ajastinkellotoiminto

Esimerkki: mikroaaltotoiminto 5 minuutiksi teholla 60 %.

1. Paina  5 kertaa. Näytössä lukee **MICRO p-60**
2. Käännä -kytkintä, kunnes näytössä on 5:00 ja lisäksi **ENTER COOK TIME MICRO** simultanément.
3. Paina . Näytössä lukee **COOK MICRO**.




Huomaa: Tehoasetuksella 0% laitetta voi käyttää ajastinkellona. (Katso lisätietoja kohdasta "Ajastinkellotoiminto").

### Grillitoiminto


Grillausprosessi käyttää ruoan valmistamiseen säteilylämpöä. Toiminto soveltuu gratinointiin tai ohuiden lihanpalojen grillaamiseen.

Valitse haluamasi grillausaika. Grillausajan voi asettaa enintään 95 minuutiksi. Grillitoiminnon tehoasetusta ei voi muuttaa. Liha on käännettävä toisen puolen ruskistuttua ja otettava grillistä kummankin puolen kypsyttyä, minkä vuoksi kypsennysprosessia on seurattava tarkasti.


Esimerkki: 30 minuutin grillausaika.

1. Paina  . Näytössä lukee **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Käännä  -kytkintä, kunnes näytössä on **30:00**.
3. Paina  . Näytössä lukee **COOK GRILL**.





### Kiertoilmatoiminto

Tässä toiminnossa kuuma ilma kiertää uunin sisällä, mikä edesauttaa tasaista kypsymistä ja ruskistumista. Painamalla  -painiketta toistuvasti voidaan valita kymmenen eri lämpötila-asetusta. Käyntiaika näkyy näytössä tunteina ja minuutteina (esim. **2h 30**), ja sen voi asettaa enintään 9 tunniksi ja 30 minuutiksi.

Tarvittaessa uuni voidaan esikuumentaa. Valitse haluamasi lämpötila ja paina 'Start'. Kun haluttu esilämpötila on saavutettu, kuuluu merkkiääni, aikanäyttö pysähtyy ja näytössä lukee **PREH**.

	Lämpötila
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Esimerkki: laite esikuumentetaan 170°C:een, jota seuraa 30 kypsennysaika.

1. Paina  4 kertaa. Näytössä lukee **CONV** ja **170**.
2. Paina  . Näytössä vilkkuu **PREH** ja ajastin alkaa laskea alaspäin lukemasta **30:00**.  
Kun esilämpötila on saavutettu, ajastin pysähtyy, kuuluu merkkiääni ja näytöllä lukee **PREH**.
3. Avaa ovi, aseta ruoka uuniin ja sulje ovi.
4. Käännä  -kytkintä, kunnes näytössä on **h 40** ja **ENTER COOK TIME CONV**.
5. Paina  . Näytössä lukee **COOK CONV**.

Huomaa: Kohdat 2 ja 3 ohitetaan, jos esikuumentusta ei tarvita.

### Mikrouuni + grilli

Tätä toimintoa käytettäessä mikroaalto- ja grillitoiminnot aktivoidaan vuoron perään eri aikoina. Mikro/grillitoiminnon käyttö lyhentää kypsennysaikaa, ja sen voi asettaa enintään 95 minuutiksi.

Seuraavat kaksi käytettävissä olevaa yhdistelmää valitaan painamalla  -painiketta kerran tai kahdesti. Kun haluttu käyttöaika on valittu, toiminto aloitetaan painalla .

#### Yhdistelmä 1:

Mikroaaltotoiminto on aktiivinen 30 % esiajastetusta ajasta, grillitoiminto on aktiivinen 70 % ajasta.




Ohjelma sopii kalalle, perunoille tai gratinointiin.

#### Yhdistelmä 2:


Mikroaaltotoiminto on aktiivinen 55 % esiajastetusta ajasta.


Ohjelma sopii siipikarjalle, munakkaille jne.

Esimerkki: Yhdistelmä **2:n** ohjelmointi 25 minuutiksi.




1. Paina  kahdesti. Näytössä on **GRILL MICRO** ja **2**.
2. Käännä  -kytkintä, kunnes näytössä lukee **25:00** ja **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Paina  . Näytössä lukee **COOK GRILL MICRO**.

### Mikroaalto + kiertoilmatoiminto

Tätä toimintoa käytettäessä mikroaalto- ja kiertoilmatoiminnot aktivoidaan vuoron perään eri aikoina. Mikro/kiertoilmatoiminnon käyttö lyhentää kypsennysaikaa. Uunin lämpötila asetetaan painamalla toistuvasti  -painiketta. Käyntiaika näkyy näytössä tunteina ja minuutteina (esim. **2h 30**), ja sen voi asettaa enintään 9 tunniksi ja 30 minuutiksi.

	Temperature
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

Esimerkki: ohjelmaa käytetään 200°C:ssa 26 minuuttia.

1. Paina  kahdesti. Näytössä on **CONV MICRO** ja **200**.
2. Käännä  -kytkintä, kunnes näytössä on **h 26** ja **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Paina  . Näytössä lukee **COOK CONV MICRO**.

### Pikasulatusohjelma ( )





Erityisellä sulatusohjelmalla mikrouuni aloittaa suurella teholla, joka madaltuu tasaisesti varmistaen, että sulatettavan ruoan sisuskin sulaa. Herkille ruoille suositellaan asetusta "**Alhainen asetus**" (katso taulukko "Tehoasetukset"). Asetus varmistaa, että herkäät ruoka-aineet sulavat tasaisesti ja täydellisesti. Sulatusaika on asetettava näytöllä.

Raakaa tai aiemmin kypsennettyä ruokaa sulatettaessa sopii noin 5 minuutin sulatusaika/450 g ruoka-ainetta – toisin sanoen 450 g jäistä spagettikastiketta sulaa noin 5 minuutissa. Sulatusajan voi asettaa korkeintaan 45 minuutiksi.

Hyödyllisiä vihjeitä:

- Sulatusprosessi on hyvä keskeyttää sopivin väliajoin ja poistaa jo sulanut ruoka, jotta se ei ime lämpöä sulatusprosessista.
- Jos ruoka ei sula kokonaan ajastetussa sulatusajassa, on sulattamista paras jatkaa 1 minuutin jaksoissa kunnes ruoka on kokonaan sulanut.
- Muoviastioissa säilytettävä tai muoviin kääritty ruoka on syytä jättää joksikin aikaa seisomaan pakastimesta ottamisen jälkeen. Odota, kunnes ruoka irtoaa helposti muovista ennen kuin laitat sen uuniin mikrouunille soveltuvassa astiassa.




Esimerkki: mikroaaltotoiminnon ohjelmointi sulatusteholle 5 minuutiksi.

1. Käännä  -kytkintä, kunnes näytössä on **CODE 08**.
2. Paina . Näytössä lukee **ENTER TIME DEF**.
3. Käännä , kunnes näytössä on **5:00** ja **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Paina . Näytössä lukee **DEF**.

### Useiden ohjelmien asetus


Laitteeseen voi ohjelmoida enintään 3 peräkkäin suoritettavaa toimintasarjaa, esim. sulatus, mikrouunikypsennys ja kiertoilmakypsennys. Voit valita minkä tahansa sulatus-, mikroaalto-, grilli- tai kiertoilmaohjelman tai niiden yhdistelmän. Mahdollinen sulatus on luonnollisesti suoritettava ennen kypsennyksen aloittamista.

Esimerkki: sulatetaan ruoka ennen kypsennystä ensin mikroaaltotoiminnolla ja sitten kiertoilmatoiminnolla.

1. Ohjelmoi pikasulatustoiminto (älä paina -painiketta).
  2. Ohjelmoi mikroaaltotoiminto (älä paina -painiketta). Näytössä lukee **MEM**.
  3. Ohjelmoi kiertoilmatoiminto.
  4. Paina . Näytössä näkyvät valittujen toimintasarjojen symbolit.
- 4 merkkiäntä ilmoittaa koko toimintasarjan loppumisesta.

**Vihje:** Muistitoiminto on erityisen hyödyllinen kun mikrouunilla kypsennetään ruokaa eri tehoasetuksilla. Alun perin valittua korkeaa tehoasetusta voi myöhemmin pienentää niin, että ruoka pysyy lämpimänä ja lämpö jakautuu tasaisesti kypsässä ruoassa.

### Pikaohjelmointi

Yleisimmin käytetyt mikrouunin aika-asetukset voi ottaa käyttöön yksinkertaisesti  -painiketta painamalla. Tässä toiminnossa tehoasetus on **aina** 100 %.

Paina kerran => 30 sekuntia

Paina 2 kertaa => 1 minuutti

Paina 3 kertaa => 2 minuuttia

Paina 4 kertaa => 3 minuuttia

..

Pressez 11 fois => 10 minuuttia

Huomaa: painiketta on painettava toistuvasti ilman taukoja. Toiminto alkaa 2 sekuntia sen jälkeen, kun aika on asetettu.

Esimerkki: mikroaaltouunin ohjelmointi 2 minuutiksi teholla 100 %.

1. Paina  3 kertaa. Näytössä on **2:00** ja **ENTER COOK TIME**.

Toimintasarja käynnistyy 2 sekunnin kuluttua, ja **COOK MICRO** ilmestyy näyttöön.

## Automaattiset kypsennysohjelmat

Automaattiset kypsennysohjelmat ovat käytännöllisiä kypsennettäessä tai lämmitettäessä ruokaa ilman asetusten, kuten tehon tai kypsennysajan, erillistä valitsemista. Kun ohjelma on käynnistynyt, näytössä ovat parhaillaan käynnissä olevien toimintojen symbolit (esim. **MICRO** mikroaaltotoiminnolle).

### Keitetyt perunat (🍠)


Keittämisen aikana perunoiden sisään muodostuu höyryä. Jotta höyry pääsee ulos, perunoihin on pisteltävä reikiä ennen kypsentämistä.

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 01**.

2. Paina . Näytössä lukee **ENTER AMT** ja annettua painoa vastaava numero.


3. Paina . **CODE COOK MICRO** ilmestyy näyttöön.

Huomaa: jätä perunat vetäytymään uuniin 5–10 minuutiksi toimintosarjan päättymisen jälkeen.


	Paino	Valmistusaika
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

### Juomat (🥤)

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 02**.

2. Paina . Näytössä lukee **ENTER AMT** ja annettua painoa vastaava numero.


3. Paina . **CODE COOK MICRO** ilmestyy näyttöön.

	Paino	Valmistusaika
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>

### Popcorn (🍿)

Popcorn laajenee kuumetessaan. Varmista, ettet täytä astiaa liian täyteen.

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 03**.

2. Paina . Valmistusaika (**CODE 2:30**) näkyy näytössä.

3. Paina . Näytössä lukee **CODE COOK MICRO**.

Jos haluat asettaa popcornille eri valmistusajan, toimi seuraavasti:

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 03**.

2. Paina  kaksi kertaa. **ENTER TIME** ilmestyy näyttöön.

3. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on haluttu valmistusaika.

4. Paina . Näytössä on **CODE COOK MICRO**.

Viimeksi valittu käyntiaika on ohjelman uusi oletusaika joka on voimassa, kunnes asetat sen uudelleen.

### Ruoan lämmitys (🍲)




1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä lukee **CODE 04**.

2. Paina . Lämmitysaika (**CODE 3:40**) näkyy näytössä.




3. Paina  . Näytössä lukee **CODE COOK MICRO**.

## Pizza ( )




110-140g:n pizzan valmistus:


1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 05**.
2. Paina  . Valmistusaika (**CODE 1:10**) näkyy näytössä.
3. Paina  . Näytössä lukee **CODE COOK MICRO**.


Isompien pizzojen valmistus:

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 05**.
2. Paina  kaksi kertaa. Valmistusaika (**CODE 3:30**) näkyy näytössä.
3. Paina  . Näytössä lukee **CODE COOK MICRO**.




## Vartaat/Kebabit ( )

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 06**.
2. Paina  . Näyttöön ilmestyy **ENTER AMT** ja annettua painoa vastaava numero.
3. Paina  . Näytössä lukee **CODE COOK CONV**.





	Paino	Valmistusaika
1 x	<b>1</b> (150-170g)	<b>12:00</b>
2 x	<b>2</b> (170-310g)	<b>15:00</b>
3 x	<b>3</b> (310-540g)	<b>23:00</b>
4 x	<b>4</b> (540-790g)	<b>30:00</b>

Kypsennyksen puolivälissä, kun on aika kääntää varras, kuuluu äänimerkki. Avaa ovi, käännä varras, sulje ovi ja paina  .

## Kakut ( )

1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 07**.
2. Paina  . Paistoaika (**CODE 40:00**) ilmestyy näyttöön.
3. Paina  . Näytössä lukee **CODE COOK CONV**.

Jos haluat asettaa eri paistoaajan, menettele seuraavasti:


1. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **CODE 07**.
2. Paina  kaksi kertaa. Näytössä lukee **ENTER TIME**.
3. Käännä  -painiketta, kunnes näytössä on haluttu paistoaika.
4. Paina  . Näytössä on **CODE COOK CONV**.

Viimeksi valittu paistoaika on ohjelman uusi oletusaika joka säilyy, kunnes asetat sen uudelleen.

## Ajastinkellotoiminto

Ajastinta voi käyttää myös ajastinkellona.

Esimerkki: keitit munia ja haluat merkkiäänän 5 minuutin kuluttua.

1. Paina  11 kertaa. Näytössä lukee **MICRO** ja **P-00**.
2. Käännä  -kytkintä kunnes näytössä on **5:00** ja **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Paina  . Näytössä on **COOK MICRO**.


Huomaa: Ajastinkellotoimintoa voi käyttää mikrouunin ollessa tyhjänä, koska




tehoasetus on 0 %.

### **Lapsilukko:**

Lapsilukko estää lapsia käyttämästä laitetta ilman valvontaa.

Aktivoi lapsilukko painamalla  -painiketta kolmen sekunnin ajan. **LOCK**-symboli ilmestyy näyttöön.

Poista lapsilukko käytöstä painamalla  -painiketta uudelleen kolme sekuntia. **LOCK**-symboli häviää näytöstä.

**Huomaa:** Jos laitteen käynnistäminen ei onnistu, varmista, ettei lapsilukko ole päällä.

## **Laitteen puhdistus ja huolto**

- Varmista, että laitteesta on katkaistu virta ja että se on täysin jäähtynyt ennen puhdistamista.
- Älä käytä vettä laitteen puhdistamiseen. Varmista, ettei vettä pääse ollenkaan laitteen sisällä tai ulkopuolella sijaitseviin tuuletusaukkoihin. Älä käytä höyrypuhdistuslaitteita laitteen puhdistamiseen.
- Laitteen sisäpinnat on puhdistettava huolellisesti aina käytön jälkeen. Oven sisäpuoli ja kehykset on aina pidettävä puhtaina.
- Koko laite voidaan pyyhkiä kosteahkolla, nukattomalla rievulla ja miedolla pesuaineella. Kuivaa perusteellisesti pyyhkimisen jälkeen.
- Älä käytä hankausaineita tai vahvoja puhdistusliuoksia. Myynnissä olevia, tavallisten uunien puhdistukseen tarkoitettuja puhdistussuihkeita ei saa käyttää.
- Lasisen aluslautasen ja rullarenkaan voi pestä astianpesukoneessa. Rullarengas ja aluslautasen alla oleva ura on pidettävä aina puhtaina.
- Paistoalustan voi puhdistaa kuumalla saippuavedellä.
- Grilliparilan voi pestä kuumalla saippuavedellä. Kuivaa parila huolellisesti pehmeällä kankaalla.

## Tekniset tiedot

Ulkomitat:	295 mm (K) 458 mm (L) 505 mm (S)
Sisämitat:	
- lasinen aluslautanen:	Ø 270 mm
- tila aluslautasen yläpuolella:	165 mm
Paino:	16,6 kg
Käyttöjännite:	230V~ 50 Hz
Tehontarve:	
- grilli	950 W
- mikrouuni	1200 W
- kiertoilma:	950 W
- mikrouuni/grilli-yhdistelmä	1200 W
Mikroaaltoteho:	80 W - 800 W

## Hävittämisohteet



Vanhat tai vaurioituneet laitteet on tehtävä käyttökelvottomiksi poistamalla liitäntäjohto. Jos et ole varma laitteen kierrättämisestä, kysy paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.

## Takuu

Laitteelle myönnetään 2 vuoden takuu, joka koskee valmistus- ja ainevikoja, ostopäivästä lukien yksilöityä ostokuittia vastaan yleisten Suomessa kulloinkin alalla voimassa olevien takuehtojen mukaan. Mikäli laitetta käytetään väärin, käyttöohjeen vastaisesti tai huolimattomasti, vastuu syntyvistä esine- ja henkilövahingoista lankeaa laitteen käyttäjälle. Tämä takuu ei vaikuta lakimääräisiin oikeuksiin eikä mihinkään muihin kansallisen lainsäädännön säätämiin tuotteiden ostoa koskeviin laillisiin kuluttajaoikeuksiin, joita tuotteen hankkijalla on.

Valmistuttaja: Severin Elektrogeräte GmbH, Saksa

Maahantuojaja:

Oy Harry Marcell Ab

PL 63, 01511 VANTAA

Puh (09) 870 87860

Fax (09) 870 87801

[www.harrymarcell.fi](http://www.harrymarcell.fi)

[asiakaspalvelu@harrymarcell.fi](mailto:asiakaspalvelu@harrymarcell.fi)

## Informacja ogólna



1x	<b>P-HI</b>	800W
2x	<b>P-90</b>	720W
3x	<b>P-80</b>	640W
4x	<b>P-70</b>	560W
5x	<b>P-60</b>	480W
6x	<b>P-50</b>	400W
7x	<b>P-40</b>	320W
8x	<b>P-30</b>	240W
9x	<b>P-20</b>	160W
10x	<b>P-10</b>	80W
11x	<b>P-00</b>	0W













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




### KOD:






- 01**  1x  = **1** (110-180g)  
 2x  = **2** (180-300g)  
 3x  = **3** (300-430g)  
 4x  = **4** (430-560g)

- 02**  1x  = **1** (200-330g)  
 2x  = **2** (330-550g)  
 3x  = **3** (550-780g)  
 4x  = **4** (780-1000g)


- 03** 

- 04** 

- 05**  1x  = **1:10** (110-140g)  
 2x  = **3:30** (>140g)




- 06**  1x  = **1** (150-170g)  
 2x  = **2** (170-310g)  
 3x  = **3** (310-540g)  
 4x  = **4** (540-790g)

- 07** 

- 08** 


## Przykłady programowania

Podgrzewanie żywności

Ustaw  (Wyświetlacz **04**) + naciśnij  + naciśnij 

---

Kuchenka mikrofalowa pracuje przez 60 sekund przy maksymalnej mocy

Naciśnij  2x

---

Kuchenka mikrofalowa pracuje przez 5 minut przy 80% mocy (640 W)

Naciśnij  3x + ustaw  (Wyświetlacz **5:00**) + 

---

Nawiew gorącego powietrza przez 1 godzinę 15 minut przy temperaturze 160°C

Naciśnij  5x + ustaw  (Wyświetlacz **1 godz. 15**) + 





---

8-minutowy czas opiekania

Naciśnij  + ustaw  (Wyświetlacz **8:00**) + 

---

Funkcja rozmrażania przez 10 minut (450g = 5 minut rozmrażania)

Ustaw  (Wyświetlacz **KOD 08**) + naciśnij  + ustaw  (Wyświetlacz **10:00**) + 

---

Kombinacja 1, mikrofala/opiekanie przez 20 minut

Naciśnij  + ustaw  (Wyświetlacz **20:00**) + 








---

Microfala/funkcja nawiewu gorącego powietrza przez 30 minutes przy temp. 180°C

Naciśnij  3x + ustaw  (Wyświetlacz **h 30**) + 

---

Funkcja rozmrażania przez 4 minuty, funkcja mikrofalowa przez 6 minut przy 100% mocy (800W), następnie funkcja opiekania przez 5 minut

Naciśnij  8x + ustaw  (Wyświetlacz **4:00**) + naciśnij  + ustaw  (Wyświetlacz **6:00**) + naciśnij  + ustaw  (Wyświetlacz **5:00**) + 

## Szanowni Państwo

Przed przystąpieniem do używania kuchenki mikrofalowej należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość. Urządzenie powinno być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją.

## Informacje ogólne

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. Zamek drzwiczek         | 8. Panel sterowania                         |
| 2. Wizjer                  | 9. Zespół opiekacza                         |
| 3. Oświetlenie wnętrza     | 10. Forma do pieczenia                      |
| 4. Pokrywa ochronna        | 11. Ruszt opiekacza                         |
| 5. Zespół napędowy         | 12. Wyświetlacz                             |
| 6. Pierścień obrotowy      | 13. Regulator obrotowy z przyciskiem startu |
| 7. Szklany talerz obrotowy | 14. Klamka                                  |

## Wybór miejsca dla urządzenia

- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni, odpornej na wysokie temperatury i znajdującej się w dużej odległości od jakiegokolwiek źródła ciepła oraz nadmiernej wilgotności.
- Kuchenki mikrofalowej nie można używać na wolnym powietrzu.
- Należy zapewnić dostateczny i stały przepływ powietrza. Na kuchence nie należy kłaść żadnych przedmiotów, a ponadto należy zapewnić, by wolna przestrzeń wokół urządzenia była nie mniejsza niż podano poniżej:  
Po bokach: 5 cm  
Z tyłu: 10 cm  
Z góry: 20 cm  
Nie należy usuwać podstawek znajdujących się na dolnej płycie.  
Urządzenia nie wolno instalować wewnątrz szafki, bezpośrednio pod szafką lub pod innymi urządzeniami.

## Podłączenie do źródła zasilania

Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do uziemionego gniazda zasilania elektrycznego, zainstalowanego zgodnie z wymogami bezpieczeństwa. Należy upewnić się, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Niniejszy wyrób odpowiada wszelkim obowiązującym zaleceniom UE dot. znakowania produktów.

## Przed podłączeniem do źródła zasilania

- Należy usunąć opakowanie zewnętrzne i wewnętrzne. Opakowanie w całości nadaje się do powtórnego przerobu.
- Całkowicie zdejmij ochronną folię ze wszystkich powierzchni z nierdzewnej stali.
- Po rozpakowaniu i za każdym razem, gdy urządzenie zostaje podłączone do zasilania, należy upewnić się, czy kuchenka i przewód elektryczny nie nosi śladów uszkodzenia. Należy również sprawdzić czy drzwiczki (w tym wizjer i zamki) nie są uszkodzone lub wygięte i czy zapewniają szczelne zamknięcie urządzenia. Należy zwrócić uwagę, by w trakcie pracy z kuchenki nie wydostawała się energia mikrofalowa. Z tych samych względów istotne jest sprawdzenie szczelności pozostałych elementów obudowy

zewnątrz, jak również wykładziny wnętrza kuchenki.

**Jeśli urządzenie nosi ślady zniszczenia, należy zaprzestać jego używania do czasu naprawy przez upoważniony do tego personel.**

- **Nie wolno usuwać** ochronnej folii z wnętrza drzwi, sztyftu napędowego talerza lub szarobrązowej pokrywy ochronnej (4) znajdującej się obok światła po prawej stronie wewnątrz piecyka.
- Włóż pierścień obrotowy i szklany talerz obrotowy do urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem kuchenki należy nastawić ją na funkcję grilla i rozgrzewać przez 10 minut (funkcja kuchenki mikrofalowej powinna być wyłączona w tym czasie). Ma to na celu usunięcie zapachu, który zazwyczaj pojawia się przy pierwszym użyciu opiekacza. W trakcie tej czynności może pojawić się niewielka ilość dymu; jest to zjawisko normalne, niemniej należy zapewnić dostateczny przepływ powietrza.


**Uwaga: Nie wolno włączać urządzenia, jeśli wewnątrz piecyka nie zostały umieszczone potrawy przeznaczone do podgrzania czy gotowania.** Posługiwanie się włączoną kuchenką mikrofalową przy pustym piecyku może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

## Ważne wskazówki:

- Podczas podgrzewania płynów w kuchence mikrofalowej może się zdarzyć, iż płyn ulegnie zagotowaniu bez widocznych objawów wrzenia. Należy zatem zachować szczególną ostrożność w obchodzeniu się z pojemnikami, np. podczas wyjmowania ich z kuchenki.  
Umieszczenie w pojemniku z podgrzewanym płynem pręta ze szkła żaroodpornego zmniejsza ryzyko wystąpienia tego zjawiska.
- W kuchence mikrofalowej nie wolno podgrzewać jajek w skorupkach lub jajek ugotowanych na twardo, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu procesu podgrzewania.
- **Ostrzeżenie:** Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej płynów lub potraw zamkniętych w pojemnikach jest bardzo niebezpieczne i grozi eksplozją.
- Zawartość podgrzewanej butelki lub innego opakowania szklanego zawierającego pokarm dla dziecka należy starannie wymieszać lub wstrząsnąć w celu zapewnienia równomiernego rozkładu temperatury w pokarmie. **W celu uniknięcia bolesnych i niebezpiecznych oparzeń zawsze należy sprawdzić temperaturę pokarmu przed podaniem go dziecku.**
- W trakcie podgrzewania lub gotowania potraw opakowanych w materiały łatwopalne, takie jak plastik lub papier, istnieje niebezpieczeństwo zapalenia się opakowania. Występuje ono również wówczas, gdy na skutek wybrania nadmiernego czasu gotowania nastąpi zbytne wysuszenie i w konsekwencji zapalenie się potrawy. Tłuszcze i oleje są również substancjami łatwopalnymi. Z tego względu pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Łatwopalnych płynów, na przykład zawierających wysokoprocentowy alkohol, z oczywistych względów nie należy podgrzewać.
- Jeżeli w trakcie pracy kuchenki pojawi się dym, drzwiczki powinny pozostać zamknięte, aby utrudnić zapalenie się potrawy lub by ugasić płomień. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego.
- Aby uniknąć oparzenia należy wyjmować żywność z kuchenki przy pomocy odpowiednich rękawic lub ścierki kuchennej. Należy pamiętać, że narzędzia kuchenne i pojemniki mocno rozgrzewają się przy użyciu nie tylko opiekacza czy funkcji nawiewu gorącego powietrza, lecz również w czasie korzystania z kuchenki mikrofalowej.
- Specjalne termometry (używane do pomiaru temperatury w zwykłych piekarnikach) nie

nadają się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.

## Instrukcja bezpieczeństwa

- **Ostrzeżenie:** niektóre rodzaje żywności mogą się łatwo zapalić. W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru w czasie pracy kuchenki mikrofalowej, opiekacza, funkcji nawiewu gorącego powietrza, czy też ich kombinacji.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, podgrzewania i gotowania potraw. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe w skutek nieprawidłowego korzystania z urządzenia bądź nie stosowania się do niniejszej instrukcji.
- Urządzenie nie jest przystosowane do bycia uruchamianym przy użyciu zewnętrznego czasomierza lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (także dzieci) o ograniczonych zdolnościach motorycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani osoby, którym brakuje doświadczenia i stosownej wiedzy, chyba że są one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która instruuje jak bezpiecznie korzystać z urządzenia.
- Dzieci powinny znajdować się pod stałą opieką, aby nie dopuścić do używania przez nie urządzenia jako zabawki.
- **Ostrzeżenie:** Dzieci nie powinny używać kuchenki mikrofalowej bez nadzoru dorosłych. Jest to możliwe tylko wtedy, kiedy dziecko zostało dokładnie poinstruowane jak bezpiecznie posługiwać się urządzeniem i jest w pełni świadome zagrożeń i niebezpieczeństw wynikających z nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
- **Uwaga!** Ze względu na wysokie temperatury powstające podczas korzystania z urządzenia, nie należy dopuszczać do używania go przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Urządzenie należy każdorazowo wyłączyć i wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego w wypadku:
  - czyszczenia lub mycia,
  - stwierdzenia wadliwego działania.
- **Ostrzeżenie:** W czasie używania piecyka, zewnętrzna obudowa urządzenia może się znacznie rozgrzać, a z otworów wentylacyjnych może wydobywać się gorąca para. Aby uniknąć oparzenia, należy w obu wypadkach przestrzegać zasad bezpieczeństwa. 
- Nie wolno dopuścić, by urządzenie lub przewód zasilający dotykał rozgrzanych powierzchni lub znajdował się w bezpośrednim sąsiedztwie silnych źródeł ciepła. Przewód zasilający nie powinien swobodnie zwisać, ani też dotykać rozgrzanych elementów urządzenia.
- Urządzenie należy dokładnie czyścić w regularnych odstępach czasu i usuwać na bieżąco wszelkie resztki żywności. W przeciwnym wypadku nastąpi szybsze zużycie powierzchni i żywotność urządzenia może ulec znacznemu skróceniu. Ponadto może także pogorszyć się działanie i bezpieczeństwo obsługi urządzenia.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do celów domowych i nie nadaje się do zastosowań przemysłowych. (Klasa B zgodna z EN 55011:1998+A1+A2)
- **Ostrzeżenie:** Wszelkie reperacje kuchenki, które wymagają usunięcia pokryw chroniących przed promieniowaniem, są związane z dużym niebezpieczeństwem dla zdrowia i muszą być dokonywane przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W skład takich reperacji wchodzi wymiana specjalnego przewodu przyłączeniowego lub żarówki wewnątrz kuchenki. W przypadku niezbędnej naprawy prosimy o dostarczenie urządzenia do jednego z naszych punktów obsługi. Ich adresy podane są w karcie

gwarancyjnej w języku polskim.

### **Zasada działania kuchenki mikrofalowej (Grupa II zgodna z EN 55011:1998+A1+A2)**

Wewnątrz urządzenia znajduje się generator energii elektromagnetycznej, która powoduje drgania cząsteczek podgrzewanej substancji (zwłaszcza cząsteczek wody), a przez to wzrost temperatury substancji. Potrawy o dużej zawartości wody ulegną zatem podgrzaniu szybciej, niż potrawy suche. Występuje zjawisko stopniowego wzrostu temperatury wewnątrz masy potrawy. Wszelkie naczynia kuchenne, pojemniki czy talerze ulegają podgrzaniu w sposób pośredni, odbierając ciepło od potrawy.

## **Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych**

- Potrawy nie należy kłaść bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym, lecz użyć w tym celu odpowiedniego talerza lub pojemnika. Pojemnik należy tak umieścić w kuchenie, by nie wystawał poza obrys .
- Nie wolno do kuchenki mikrofalowej wkładać żadnych przedmiotów z metalu. Metal odbija mikrofałe i uniemożliwia im penetrację potrawy. Obiekty metalowe mogą powodować iskrzenie wewnątrz piecyka i doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Metalowe sztucce, pojemniki czy folia aluminiowa z zasady nie nadają się do stosowania w kuchenie mikrofalowej. Niektóre rodzaje opakowań zawierają folię aluminiową pod warstwą papieru, zatem również nie należy ich stosować w kuchenie mikrofalowej. Jeśli przepis zaleca użycie folii aluminiowej, to należy dokładnie zawinąć w nią potrawę ( ciasno, gładko i bez zagnieceń wskazujących na powietrze w środku) i umieścić ją w kuchenie **w odległości co najmniej 2.5 cm od wewnętrznych ścianek piecyka.**
- Należy zawsze upewnić się, czy stosowany pojemnik lub talerz nie posiada ozdób metalowych, takich jak złożone brzegi, lub nie jest pokryty lakierem zawierającym cząsteczki metalu. Również nie należy stosować pojemników z kryształu ołowiowego. Należy ponadto sprawdzić, czy użyty pojemnik nie posiada wewnątrz pustych przestrzeni (np. w uchwytych). Materiały porowate po umyciu mogą być nasiąknięte wodą, zatem również nie są odpowiednie. Nie należy także stosować naczyń i pojemników wykonanych z tworzywa sztucznego zwanego melaminą, która powoduje pochłanianie energii.

### **- Korzystanie z kuchenki mikrofalowej**

- W urządzeniach mikrofalowych można z powodzeniem stosować pojemniki wykonane z żaroodpornego szkła lub porcelany.
- Pojemniki z tworzyw sztucznych są odpowiednie, jeżeli posiadają odporność na temperaturę do 180° C. W torebkach do gotowania należy wykonać otwory aby zapobiec powstawaniu w ich wnętrzu wysokiego ciśnienia w trakcie podgrzewania. Pojemniki do gotowania specjalnie przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są ogólnie dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- Aby sprawdzić czy dany pojemnik nadaje się do użycia w kuchenie mikrofalowej należy go umieścić na talerzu obrotowym piecyka (“na pusto”) i włączyć urządzenie na wysoką moc “Wysoka” na 20 sekund. Należy uważnie obserwować, czy pojemnik nie pęka lub nie powoduje iskrzenia. Jeśli ma to miejsce, kuchenkę mikrofalową należy natychmiast wyłączyć. Należy również sprawdzić temperaturę pojemnika; pojemnik odpowiedniej jakości powinien być najwyżej lekko rozgrzany.



### **- Używanie opiekacza lub funkcji nawiewu gorącego powietrza**



- Do opiekania lub funkcji nawiewu gorącego powietrza można używać takich samych żaroodpornych pojemników i talerzy, jakie stosuje się w zwykłych piekarnikach. Nie należy natomiast stosować przy opiekaniu lub funkcji nawiewu gorącego powietrza pojemników plastikowych.
- Potrawy przeznaczone do opiekania należy kłaść bezpośrednio na ruszcie, który z kolei umieszcza się na szklanym talerzu obrotowym.
- Potrawy do gotowania można również umieścić bezpośrednio w formie do pieczenia, którą kładzie się następnie na szklanym talerzu.
- **Używanie kombinacji: kuchenka mikrofalowa/opiekacz lub kuchenka mikrofalowa/funkcja nawiewu gorącego powietrza**
  - W wypadku jednoczesnego używania kombinacji: kuchenka mikrofalowa/opiekacz lub kuchenka mikrofalowa/funkcja nawiewu gorącego powietrza funkcje te urządzenie realizuje na przemian. Pojemniki i talerze muszą być zatem odpowiednie do stosowania w kuchenke mikrofalowej i **jednocześnie** żaroodporne. Ze względu na stosunkowo wysokie temperatury nie należy stosować pojemników plastikowych. Podobnie, nie należy używać przedmiotów posiadających elementy metalowe. Forma do pieczenia oraz ruszt dostarczane w komplecie są specjalnie zaprojektowane do wykonywania wszystkich opisanych funkcji. Podobnie, nie należy używać przedmiotów posiadających elementy metalowe.

## Obsługa





### Ogólne informacje na temat programowania kuchenki

- Po wciśnięciu przycisku kontrolnego, prawidłowość zaprogramowania jest potwierdzona przez jeden sygnał dźwiękowy. Przy każdej nieprawidłowości pojawia się podwójny sygnał dźwiękowy.
- W czasie realizacji programu, każda funkcja może być pokazana poprzez wciśnięcie odpowiedniego przycisku n.p. jeśli podczas pracy kuchenki mikrofalowej przycisk  jest wciśnięty, wyświetlacz pokaże wybraną moc.
- Każdy program może być przerwany lub ponownie rozpoczęty poprzez wciśnięcie przycisku .

### Ogólna kolejność czynności


- Umieść podgrzewaną potrawę w odpowiednim pojemniku. Postaw pojemnik wewnątrz kuchenki na szklanym talerzu obrotowym.
  - Jeśli potrawa będzie podgrzewana mikrofalowo, należy ją przykryć by nie uległa wysuszeniu. Szklane lub plastikowe pokrywki specjalnie przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są ogólnie dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- W przypadku korzystania z kombinacji: kuchenka mikrofalowa/opiekanie lub kuchenka mikrofalowa/funkcja nawiewu gorącego powietrza przygotowywanej potrawy nie należy przykrywać. W celu opiekania można postawić ruszt bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Formę do pieczenia wypełnioną potrawą również

można umieszczać bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym.






- Zamknij drzwiczki i nastaw odpowiedni program.
- Po włączeniu programu talerz obrotowy zacznie się kręcić. W czasie tego procesu światelko wewnętrzne świeci się.
- Jeśli w tym czasie zostaną otworzone drzwiczki lub wciśnięty przycisk  (n.p. w celu zmieszania potraw lub przełożenia produktów dla równomiernego rozkładu temperatury), czasomierz i funkcje programu zawieszają się i automatycznie włączają się ponownie dopiero po zamknięciu drzwiczek i wciśnięciu przycisku .
- Wciśnij dwa razy przycisk  aby przerwać program.
- 4 sygnały dźwiękowe wskazują, że zaprogramowany wcześniej czas minął; w tym samym czasie wewnętrzne światelko wyłączy się. Na wyświetlaczu pojawia się słowo **END (KONIEC)**. Sygnały dźwiękowe powtarzają się co 2 minuty aż do momentu otwarcenia drzwiczek lub wciśnięciu przycisku .
- Należy otworzyć drzwiczki i wyjąć pojemnik z potrawą.
- W celu uzyskania równomiernego rozkładu temperatury w potrawie, pojemnik należy odstawić na kilka minut.
- Czas gotowania zależy zasadniczo od kilku czynników:
  - Mikrofale penetrują zewnętrzną warstwę potrawy. Z tego względu duża pojedyncza porcja wymaga dłuższego czasu gotowania, niż ta sama porcja podzielona na mniejsze części. Dodatkowo, potrawę należy rozmieścić równomiernie na talerzu.
  - Aby skutecznie usunąć wszelkie bakterie zawarte w potrawie, winna ona zostać poddana działaniu wysokiej temperatury przez odpowiedni czas.
  - Reguła podstawowa brzmi następująco:

pół porcji	-	połowa czasu
podwójna porcja	-	prawie podwójny czas


### Nastawianie zegara:

Zegar wyświetla format 12 godzinny. W momencie włączenia urządzenia do sieci, ukaże się na zegarze **1:00**. W czasie gotowania można wywołać godzinę na wyświetlaczu przyciskiem . Zegar powinno się nastawić tuż przed pierwszym użyciem kuchenki, jak również wtedy kiedy odcięcie dopływu prądu spowodowało błędne pokazywanie czasu.

Na przykład: mamy nastawić zegar na 15:25.

1. Wciśnij . Pokażą się cyfry wskazujące godziny. (**00:**) Wyświetlacz pokaże **ENTER TIME CLOCK (WCIŚNIJ CZAS ZEGARA)**.
2. Obróć , do czasu pokazania się aktualnej godziny. (**03:**)
3. Wciśnij . Pokażą się cyfry wskazujące minuty. (**:00**)
4. Obróć , do czasu pokazania się aktualnej minuty. (**:25**)
5. Przycisnąć  w celu potwierdzenia  
Czas jest nastawiony a wyświetlacz wskazuje godzinę **3:25** i **CLOCK (ZEGAR)**.




## Funkcja pracy kuchenki mikrofalowej

Aby zaprogramować kuchenkę na gotowanie należy prawidłowo ustawić funkcję (kuchenki mikrofalowej), żadaną moc i czas gotowania. Moc można wybrać poprzez powtórne wciskanie przycisku . Dopiero po tym może rozpocząć się realizacja programu.

Czas gotowania.

	Ustawienie mocy			
	Moc (P)	Wyświetlacz	Typ	
1 x	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Wysoka	Podgrzewanie płynów, gotowanie
2 x	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640W	<b>P-80</b> (80%)	Średnio-wysoka	Rozmrażanie i podgrzewanie potraw z zamrażalnika
4 x	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480W	<b>P-60</b> (60%)	Średnia	Gotowanie delikatnych potraw
6 x	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320W	<b>P-40</b> (40%)	Odmrażanie	Rozmrażanie
8 x	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160W	<b>P-20</b> (20%)	Niska	Rozmrażanie delikatnych potraw
10 x	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0W	<b>P-00</b> (0%)		Funkcja czasomierza gotowania jaj

Przykład: Aby zaprogramować funkcję pracy kuchenki mikrofalowej na 5-minutowy czas gotowania o mocy 60% należy:

1. Nacisnąć  5 razy. Wyświetlacz pokaże **MICRO p-60**.
2. Obrócić , aż wyświetlacz pokaże **5:00** i, dodatkowo, **ENTER COOK TIME MICRO** (WCIŚNIJ CZAS GOTOWANIA KUCHENKI MIKROFALOWEJ).
3. Nacisnąć . Wyświetlacz pokaże **COOK MICRO** (GOTOWANIE W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ).

Uwaga: Przy ustawieniu mocy na 0%, urządzenie może być używane jako czasomierz gotowania jaj. (Patrz informacje w punkcie “Czasomierz gotowania jaj”)

## Funkcja opiekacza



Proces opiekania do przygotowania żywności używa promieniowania ciepłego. Niniejszy program jest odpowiedni do pieczenia “au gratin” lub do opiekania cienkich kawałków mięsa.

Wybierz żądany czas opiekania. Czas opiekania może być wcześniej zaprogramowany w okresie do 95 minut. Ustawienia mocy opiekania nie można zmienić. Po przypieczeniu po jednej stronie mięso należy przełożyć i po upieczeniu po obu stronach, wyjąć go. Dlatego też proces ten należy dokładnie obserwować.


Przykład: Aby zaprogramować funkcję opiekania na okres 30 minut należy:

1. Wcisnąć . Wyświetlacz pokaże **ENTER COOK TIME GRILL** (WCIŚNIJ CZAS


OPIEKANIA).

2. Obrócić  , aż wyświetlacz pokaże **30:00**.
3. Wcisnąć  . Wyświetlacz pokaże **COOK GRILL** (OPIEKANIE).





### Funkcja nawiewu gorącego powietrza

Dzięki tej funkcji gorące powietrze cyrkuluje wewnątrz piecyka, osiągając równomierne gotowanie i przypiekanie. Dziesięć różnych ustawień temperatury można uzyskać poprzez wciskanie przycisku  odpowiednią ilość razy. Czas opiekania jest pokazany na wyświetlaczu w godzinach i minutach np. **2 h 30** (2 godz. 30 minut), i może być wcześniej zaprogramowany do najdłuższego okresu 9 godzin 30 minut.

Jeśli potrzeba, kuchenkę można nagrzać. Wybierz wymaganą temperaturę i wciśnij przycisk “Start”. Po uzyskaniu wymaganej temperatury włączy się sygnał dźwiękowy, zegar zatrzyma się a wyświetlacz pokaże **PREH** (NAGRZANIE).

	Temperatura
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C



Przykład: Aby nagrzać kuchenkę do 170°C, a następnie opiekać przez okres 30 minut należy:

1. Wcisnąć  4 razy. Wyświetlacz pokaże **CONV** i **170**.
2. Wcisnąć  . Symbol **PREH** miga na wyświetlaczu i czasomierz zaczyna odliczać w dół od **30:00**. Po uzyskaniu wymaganej temperatury nagrzania czasomierz zatrzymuje się, włącza się sygnał dźwiękowy i symbol **PREH** pozostaje na wyświetlaczu.
3. Otwórz drzwiczki, włóż żywność do kuchenki i ponownie zamknij drzwiczki.
4. Obrócić  , aż oba napisy: **h 40** i **ENTER COOK TIME CONV** pokażą się na wyświetlaczu.
5. Wcisnąć  . Wyświetlacz pokaże **COOK CONV**.

Uwaga: Punkty 2 i 3 mogą być pominięte jeżeli nagrzewanie nie jest wymagane.

### Kuchenka mikrofalowa + opiekacz

Przy użyciu tej kombinacji, funkcje kuchenki mikrofalowej i opiekacza włączają się na przemian jedna po drugiej, każda w innym czasie. Użycie kombinacji: kuchenka mikrofalowa/opiekacz skraca czas gotowania, który można nastawić wcześniej do najdłuższego okresu 95 minut.

Następujące dwie możliwe kombinacje można wybrać poprzez jedno- lub dwukrotne wciśnięcie przycisku  . Po wybraniu żądanego czasu, proces gotowania zacznie się po wciśnięciu przycisku  .

### Kombinacja 1:

Funkcja mikrofalówki zabiera 30% zaprogramowanego czasu, funkcja grillowania pozostałe 70%.




Program ten jest doskonały w przyrządzaniu ryb, ziemniaków i potraw ‘au gratin’.

### **Kombinacja 2:**


Funkcja mikrofalówki zabiera 55% zaprogramowanego czasu, funkcja grillowania pozostałe 45%.


Program niniejszy może być użyty do kurczaków, omletów itp.

Przykład: Aby program Kombinacji 2 pracował przez 25 minut należy:

1. Wciśnąć  2 razy. Wyświetlacz pokaże zarówno **GRILL MICRO** jak i **2**.
2. Obrócić  , aż wyświetlacz pokaże **25:00** i **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Wciśnąć  . Wyświetlacz pokaże **COOK GRILL MICRO**.




### **Kuchenka mikrofalowa + funkcja nawiewu gorącego powietrza**

Przy użyciu tej kombinacji, funkcje kuchenki mikrofalowej i nawiewu gorącego powietrza włączają się na przemian jedna po drugiej, każda w innym czasie. Użycie kombinacji: kuchenka mikrofalowa/funkcja gorącego powietrza skraca czas gotowania. Temperatura piecyka może być ustawiona poprzez powtórne wciskanie  , który można nastawić wcześniej do najdłuższego

	<b>Temperatura</b>
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

okresu 95 minut. Czas gotowania jest pokazany na wyświetlaczu w godzinach i minutach np. **2 h 30** (2 godz. 30 minut), i może być wcześniej zaprogramowany do najdłuższego okresu 9 godzin 30 minut.

Przykład: Aby program ten pracował przez 26 minut w temperaturze 200°C należy:

1. Wciśnąć  2 razy. Wyświetlacz pokaże **CONV MICRO** i **200**.
2. Obrócić  , aż wyświetlacz pokaże **h 26**. Dodatkowo wyświetlacz pokaże **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Wciśnąć  . Wyświetlacz pokaże **COOK CONV MICRO**.

### **Szybki program rozmrażania ( ❄️ )**

Dzięki temu programowi, kuchenka mikrofalowa zaczyna działać na najwyższej mocy, która stopniowo się zmniejsza, zapewniając w ten sposób to, że zamrożona potrawa dobrze się odmrozi w środku. Przy delikatnych potrawach nastawiamy moc na niskie wartości “**Low**” (patrz tabelka “*Nastawianie mocy / Przegląd*”). Taka moc gwarantuje powolne i jednolite odmrażanie delikatnej potrawy. Czas odmrażania musi być nastawiony na wyświetlaczu.

Aby odmrozić surowe lub poprzednio gotowane potrawy, należy przeznaczyć 5 minut czasu odmrażania na każde 450g np. odmrożenie 450g sosu do spaghetti powinno trwać 5 minut. Czas rozmrażania może być wcześniej zaprogramowany do najdłuższego okresu 45 minut.





### **Użyteczne porady**

- Proces rozmrażania powinien być przerywany w regularnych odstępach czasowych i wszystkie rozmrożone kawałki żywności powinny być wyjęte; to zapewni, że rozmrożone

już kawałki żywności nie będą wciąż podgrzewane podczas dalszego rozmrażania

- Jeżeli żywność nie rozmrozi się pomimo upływu przeznaczonego czasu, sugerujemy ograniczenie czasu dalszego rozmrażania do 1-minutowych cykli aż do całkowitego rozmrożenia
- Żywność przechowywana w plastikowych pojemnikach lub zapakowana w folię plastikową powinna przez chwilę postać po wyjęciu z zamrażalnika. Należy poczekać do czasu łatwego wyjęcia żywności z plastikowego opakowania zanim zostanie ona włożona do pojemnika przeznaczonego do używania w kuchenkach mikrofalowych.




Przykład: Aby zaprogramować funkcję rozmrażania przez 5 minut należy:

1. Obrócić , aż wyświetlacz pokaże **CODE 08**.
2. Wcisnąć . Wyświetlacz pokaże **ENTER TIME DEF**.
3. Turn , aż wyświetlacz pokaże **5:00** and **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Obrócić . Wyświetlacz pokaże **DEF**.

### Ustawianie wielokrotnych programów

Urządzenie można ustawić na 3 kolejne programy z góry np. rozmrażanie, następnie gotowanie w kuchenke mikrofalowej a potem gotowanie z funkcją nawiewu gorącego powietrza. Można wybrać dowolny program rozmrażania, kuchenki mikrofalowej, opiekacza lub nawiewu gorącego powietrza jak również kombinacji tych programów. Jakikolwiek program szybkiego rozmrażania musi oczywiście zacząć się przed rozpoczęciem się jakiegokolwiek programu gotowania.

Przykład: Aby rozmrozić żywność przed jej gotowaniem najpierw przy użyciu funkcji kuchenki mikrofalowej a potem przy pomocy funkcji nawiewu gorącego powietrza należy:

1. Nastawić na funkcję szybkiego rozmrażania (bez wciskania przycisku ).
2. Nastawić na funkcję kuchenki mikrofalowej (bez wciskania przycisku ).  
Dodatkowo, wyświetlacz również pokaże **MEM**.
3. Nastawić na funkcję nawiewu gorącego powietrza.
4. Wcisnąć . Na wyświetlaczu pokażą się odpowiednie symbole dla wybranych programów.

4 sygnały dźwiękowe oznajmią zakończenie całego programu.

**Rada:** Ta funkcja pamięci jest specjalnie przydatna na różnych poziomach mocy. Silniejsza moc jest wybierana początkowo, lecz później może być zmniejszana w celu utrzymania gorącej żywności i równomiernego rozłożenia ciepła po wstępnym ugotowaniu.

### Szybki program

Najczęściej używane programy można nastawić po prostu poprzez wcisnięcie przycisku .

Przy tej funkcji, moc mikrofalówki jest **zawsze nastawiona na 100%**.

Przyciskamy jeden raz => 30 sekund

Przyciskamy dwa razy => 1 minuta

Przyciskamy 3 razy => 2 minuty

Przyciskamy 4 razy => 3 minuty

..

Przyciskamy 11 razy => 10 minuty

Uwaga: przycisk musi być wciskany sukcesywnie bez przerwy. Proces gotowania rozpoczyna się po 2 sekundach od wybrania czasu gotowania.

Na przykład: aby zaprogramować funkcję mikrofalówki na gotowanie przez 2 minuty na mocy 100% należy:

1. Wcisnąć  3 razy. Wyświetlacz pokaże **2:00** i **ENTER COOK TIME**.

Program zacznie się po 2 sekundach i na wyświetlaczu pokaże się **COOK MICRO**.


### Automatyczne programy gotowania

Te automatyczne programy gotowania są przydatne podczas gotowania lub podgrzewania żywności bez konieczności wybierania określonych ustawień np. mocy lub czasu gotowania. Po rozpoczęciu się programu na wyświetlaczu pojawią się odpowiednie symbole reprezentujące aktualnie aktywną funkcję (np. **MICRO** dla kuchenki mikrofalowej).

### Pieczone ziemniaki ( )


W czasie procesu pieczenia wewnątrz ziemniaków zbiera się para. Aby odparować ziemniaki należy je równomiernie nakłuć przed pieczeniem.

1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 01**.

2. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **ENTER AMT** i liczbę odpowiadającą ustawionej wadze produktu.


3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.


Uwaga: ziemniaki należy pozostawić wewnątrz kuchenki przez 5-10 minut po zakończeniu programu.


	Waga	Czas gotowania
1 x	<b>1</b> (110-180g)	<b>5:40</b>
2 x	<b>2</b> (180-300g)	<b>9:40</b>
3 x	<b>3</b> (300-430g)	<b>13:00</b>
4 x	<b>4</b> (430-560g)	<b>17:00</b>

### Napoje ( )

1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 02**.




2. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **ENTER AMT** i liczbę odpowiadającą ustawionej wadze produktu.

3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.





	Waga	Czas gotowania
1 x	<b>1</b> (200-330g)	<b>2:20</b>
2 x	<b>2</b> (330-550g)	<b>4:00</b>
3 x	<b>3</b> (550-780g)	<b>5:40</b>
4 x	<b>4</b> (780-1000g)	<b>7:20</b>

## Prażona kukurydza ( )

Prażona kukurydza zwiększa objętość w czasie podgrzewania. Nie należy przepełniać pojemnika.




1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 03**.
2. Wcisnij . Czas gotowania (**CODE 2:30**) pokaże się na wyświetlaczu.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.

Aby ustawić inny czas dla prażonej kukurydzy należy:

1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 03**.
2. Wcisnij  2 razy. Wyświetlacz pokaże **ENTER TIME**.
3. Obróć , aż na wyświetlaczu pokaże się żądany czas gotowania.
4. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.




Ostatnio ustawiony czas gotowania automatycznie włączy się następnie dla tej funkcji i pozostanie dla niej automatycznym ustawieniem aż do zmiany czasu.

## Podgrzewanie żywności ( )




1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 04**.
2. Wcisnij . Czas podgrzewania (**CODE 3:40**) pokaże się na wyświetlaczu.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.

## Pizza ( )




Pieczenie 110-140g pizzy:


1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 05**.
2. Wcisnij . Czas podgrzewania (**CODE 1:10**) pokaże się na wyświetlaczu.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.


Pieczenie większej pizzy:

1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 05**.
2. Wcisnij  2 razy. Czas podgrzewania (**CODE 3:30**) pokaże się na wyświetlaczu.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK MICRO**.

## Szaszłyki/kebaby ( )




1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 06**.
2. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **ENTER AMT** i liczbę odpowiadającą ustawionej wadze produktu.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK CONV**.

	Waga	Czas gotowania
1 x	1 (150-170g)	12:00
2 x	2 (170-310g)	15:00
3 x	3 (310-540g)	23:00
4 x	4 (540-790g)	30:00





W połowie procesu gotowania zabrzmie sygnał dźwiękowy wskazujący, że szaszłyki należy przełożyć na drugą stronę. Otwórz drzwiczki, przełóż szaszłyki, zamknij drzwiczki i wciśnij .



## Ciasta ( )

1. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **CODE 07**.
2. Wcisnij . Czas gotowania (**CODE 40:00**) pokaże się na wyświetlaczu.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK CONV**.

Aby ustawić inny czas gotowania należy:




1. Obrócić , aż wyświetlacz pokaże **CODE 07**.
2. Wcisnąć  2 razy. Wyświetlacz pokaże **ENTER TIME**.
3. Obrócić , aż wyświetlacz pokaże żądany czas gotowania.
4. Wcisnąć . Wyświetlacz pokaże **CODE COOK CONV**.

Ostatnio ustawiony czas gotowania automatycznie włączy się następnie dla tej funkcji i pozostanie dla niej automatycznym ustawieniem aż do zmiany czasu.

## Funkcja czasomierza gotowania jaj

Kontrola czasu może być użyta jako czasomierz gotowania jaj.


Na przykład: gotujemy jaja i chcemy mieć sygnał, że są ugotowane po 5 minutach.


1. Wcisnij  11 razy. Wyświetlacz pokaże **MICRO** i **P-00**.
2. Obróć , aż wyświetlacz pokaże **5:00**. Dodatkowo na wyświetlaczu pokaże się **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Wcisnij . Wyświetlacz pokaże **COOK MICRO**.

**Uwaga:** Kiedy funkcja czasomierza gotowania jaj jest w użyciu, kuchenka mikrofalowa może pracować pusta, gdyż poziom mocy ustawiony jest na 0%.

## Mechanizm bezpieczeństwa chroniący dzieci:

Poniższy mechanizm nie pozwoli dzieciom uruchamiać kuchenki mikrofalowej bez nadzoru dorosłych.

Aby uaktywnić mechanizm bezpieczeństwa wciśnij  przez 3 sekundy. Wyświetlacz pokaże symbol **LOCK**.

Aby wyłączyć mechanizm bezpieczeństwa wciśnij ponownie  przez 3 sekundy. Symbol **LOCK** zniknie z wyświetlacza.

**Uwaga:** Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek trudności z włączeniem urządzenia, sprawdź czy nie jest przypadkiem włączony mechanizm bezpieczeństwa.

## Ogólne zasady konserwacji i czyszczenia

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy wyłączyć z gniazda elektrycznego i odczekać aż całkowicie ostygnie.
- Do mycia kuchenki nie należy stosować wody. Nie wolno dopuścić, aby nawet minimalna ilość wody dostała się do jej wnętrza przez otwory wentylacyjne na wewnętrznych lub zewnętrznych ściankach. Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- Powierzchnie wewnętrzne należy starannie oczyścić. Należy pamiętać by stale

- utrzymywać w czystości wewnętrzną powierzchnię i ramę drzwiczek.
- Wszystkie powierzchnie urządzenia można czyścić lekko zwilżoną szmatką zawierającą łagodny płyn do mycia. Po umyciu powierzchnie należy starannie wytrzeć do sucha.
- Nie należy stosować materiałów ściernych i silnych środków żrących. Ponadto, nie należy stosować dostępnych w handlu środków w sprayu przeznaczonych do czyszczenia zwykłych piekarników.
- Szklany talerz i pierścień obrotowy można myć w zmywarce do naczyń. Należy pamiętać by zawsze utrzymywać w czystości pierścień obrotowy oraz wgłębienie pod szklanym blatem stanowiące tor, po którym poruszają się rolki pierścienia obrotowego.
- Formę do pieczenia można myć w gorącej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Ruszt można myć w gorącej wodzie z dodatkiem płynu. Po umyciu wytrzeć do sucha delikatną ściereczką.

### Dane techniczne

Wymiary zewnętrzne: 295 mm (wys.)  
458 mm (szer.)  
505 mm (dług.)

Wymiary wewnętrzne:  
– szklany talerz obrotowy Ø 270 mm  
– prześwit nad szklanym talerzem 165 mm



Waga: 16,6 kg

Napięcie znam.: 230V ~ 50Hz

Całkowity pobór mocy:  
– opiekacz 950W  
– kuchenka mikrofalowa 1200 W  
– nawiew gorącego powietrza: 950 W  
– kuchenka/opiekacz razem 1200 W

Moc prom. mikrofalowego 80 W - 800 W

### Pozbywanie się urządzenia

 Zużyte lub uszkodzone urządzenie należy zdemontować usuwając przewód zasilania. W przypadku braku informacji na temat okolicznych punktów złomu dla urządzeń  tego rodzaju, należy skontaktować się z właściwą komórką lokalnych służb komunalnych.

### Gwarancja

Gwarancja na produkt obejmuje wady materiału i wykonania przez okres dwóch lat od daty zakupu produktu. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że produkt zostanie odniesiony przez klienta do punktu zakupu, a później odesłany przez sklep do serwisu centralnego w Opolu, prowadzonego przez firmę Serv- Serwis Sp.z o.o. Aby gwarancja zachowała ważność, urządzenie musi być używane zgodnie z instrukcją i nie może być modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia.

Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, elementy ceramiczne, żarówki itd. Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych. Jeżeli urządzenie przestanie działać prawidłowo i musi zostać odesłane, należy je dokładnie zapakować i dołączyć imię, nazwisko i adres nadawcy oraz przyczynę odesłania. Jeśli urządzenie jest nadal na gwarancji, proszę także dołączyć paragon zakupu, lub fakturę zakupową.

## Σύνοψη:



1 φορά	<b>P-HI</b>	800W
2 φορές	<b>P-90</b>	720W
3 φορές	<b>P-80</b>	640W
4 φορές	<b>P-70</b>	560W
5 φορές	<b>P-60</b>	480W
6 φορές	<b>P-50</b>	400W
7 φορές	<b>P-40</b>	320W
8 φορές	<b>P-30</b>	240W
9 φορές	<b>P-20</b>	160W
10 φορές	<b>P-10</b>	80W
11 φορές	<b>P-00</b>	0W













1 φορά	<b>200°C</b>
2 φορές	<b>190°C</b>
3 φορές	<b>180°C</b>
4 φορές	<b>170°C</b>
5 φορές	<b>160°C</b>
6 φορές	<b>150°C</b>
7 φορές	<b>140°C</b>
8 φορές	<b>130°C</b>
9 φορές	<b>120°C</b>
10 φορές	<b>110°C</b>



1 φορά	<b>230°C</b>
2 φορές	<b>200°C</b>
3 φορές	<b>180°C</b>
4 φορές	<b>150°C</b>




## ΚΩΔΙΚΟΣ:






**01**  1 φορά  = **1** (110 έως 180 γρ.)  
 2 φορές  = **2** (180 έως 300 γρ.)  
 3 φορές  = **3** (300 έως 430 γρ.)  
 4 φορές  = **4** (430 έως 560 γρ.)


**02**  1 φορά  = **1** (200 έως 330 γρ.)  
 2 φορές  = **2** (330 έως 550 γρ.)  
 3 φορές  = **3** (550 έως 780 γρ.)  
 4 φορές  = **4** (780 έως 1000 γρ.)

**03** 

**04** 

**05**  1 φορά  = **1:10** (110 έως 140 γρ.)  
 2 φορές  = **3:30** (>140 γρ.)




**06**  1 φορά  = **1** (150 έως 170 γρ.)  
 2 φορές  = **2** (170 έως 310 γρ.)  
 3 φορές  = **3** (310 έως 540 γρ.)  
 4 φορές  = **4** (540 έως 790 γρ.)

**07** 

**08** 

## Παραδείγματα προγραμμάτων:

Ζέσταμα μαγειρεμένου φαγητού:

Στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **04**) + πιέστε το  + πιέστε το 




---

Λειτουργία μικροκυμάτων με μέγιστη ισχύ για 60 δευτερόλεπτα

Πιέστε το  2 φορές




---

Λειτουργία μικροκυμάτων για 5 λεπτά με 80% ισχύ (640 W)

Πιέστε το  3 φορές + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **5:00**) + 

---

Λειτουργία θερμού αέρα για 1 ώρα και 15 λεπτά στους 160°C.

Πιέστε το  5 φορές + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **1h 15**) + 





---

8 λεπτά χρόνος ψησίματος

Πιέστε το  + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **8:00**) + 

---

Διαδικασία απόψυξης για 10 λεπτά (450 γρ. = 5 λεπτά χρόνος απόψυξης):

Στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **CODE 08**) + πιέστε το  + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **10:00**) + 




---

Συνδυασμός 1, μικροκύματα/σχάρα για 20 λεπτά

Πιέστε το  + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **20:00**) + 








---

Λειτουργία μικροκυμάτων/θερμού αέρα για 30 λεπτά στους 180°C

Πιέστε το  3 φορές + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **h 30**) + 

---

Διαδικασία απόψυξης για 4 λεπτά, λειτουργία μικροκυμάτων για 6 λεπτά σε 100% (800W), ακολουθούμενη από 5 λεπτά χρόνο ψησίματος.

Πιέστε το  8 φορές + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **4:00**) + πιέστε το  + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **6:00**) + πιέστε το  + στρέψτε το  (Ένδειξη οθόνης **5:00**) + 

## Προς τους αγαπητούς μας πελάτες και πελάτισσες,

Πριν χρησιμοποιήσετε το φούρνο μικροκυμάτων, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες χρήσης τις οποίες θα πρέπει να φυλάξετε για μελλοντική χρήση. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που γνωρίζουν αυτές τις οδηγίες.

## Χαρακτηριστικά

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Κλειδαριές πόρτας               | 8. Πίνακας ελέγχου                                  |
| 2. Παράθυρο                        | 9. Στοιχείο σχάρας                                  |
| 3. Εσωτερικός φωτισμός             | 10. Ταψί ψησίματος                                  |
| 4. Προστατευτικό κάλυμμα           | 11. Σχάρα   |
| 5. Μονάδα κίνησης                  | 12. Οθόνη   |
| 6. Δακτύλιος                       | 13. Περιστροφικό κουμπί ελέγχου με διακόπτη έναρξης |
| 7. Γυάλινος περιστρεφόμενος δίσκος | 14. Χερούλι   |

## Τοποθέτηση συσκευής

- Τοποθετείτε το φούρνο μικροκυμάτων πάντα σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα και αφού βεβαιωθείτε ότι προστατεύεται από κάθε πηγή θερμότητας ή υπερβολική υγρασία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Πρέπει να υπάρχει πάντοτε επαρκής εξαερισμός. Μην ακουμπάτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή και φροντίζετε να τηρούνται οι ακόλουθες ελάχιστες αποστάσεις:  
Πλευρές: 5 εκ.  
Πίσω μέρος: 10 εκ.  
Επάνω μέρος: 20 εκ.  
Μη βγάζετε τα πόδια από τη βάση της συσκευής.  
Η μονάδα δεν πρέπει να τοποθετείται μέσα σε ντουλάπι. Όταν τοποθετείτε τη μονάδα, βεβαιωθείτε επίσης ότι δε βρίσκεται ακριβώς κάτω από κάποιο ντουλάπι ή άλλο παρόμοιο αντικείμενο.

### Σύνδεση με την κεντρική παροχή ρεύματος

Η συσκευή αυτή πρέπει να συνδέεται μόνο με γειωμένη πρίζα, εγκατεστημένη σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ηλεκτρικού ρεύματος ανταποκρίνεται στην τάση που είναι σημειωμένη στην ετικέτα των στοιχείων. Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ περί αναγραφής στοιχείων.

## Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά

- Αφαιρέστε κάθε εξωτερικό και εσωτερικό υλικό συσκευασίας. Όλα αυτά τα υλικά είναι κατάλληλα για ανακύκλωση.
- Βγάλτε το προστατευτικό χαρτί εντελώς από τις επιφάνειες ανοξειδώτου ατσάλιού.
- Αφού βγάλετε τη συσκευή από τη συσκευασία, όπως και κάθε φορά πριν τη συνδέσετε με την παροχή ρεύματος, ελέγχετε και τη συσκευή και το καλώδιο προσεκτικά για τυχόν ίχνη φθοράς. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα (μαζί με το παράθυρο φούρνου και τις κλειδαριές) δεν έχουν καμία βλάβη, δεν γέρνουν και κλείνουν εφαρμόζοντας σταθερά και ερμητικά στο πλαίσιο της πόρτας. Είναι σημαντικό να διασφαλίζετε ότι δεν εκπέμπεται ενέργεια μικροκυμάτων κατά τη λειτουργία της συσκευής. Για τον ίδιο

λόγο, πρέπει να ελέγχετε προσεκτικά όλο το εξωτερικό περίβλημα αλλά και το εσωτερικό του φούρνου.

**Σε περίπτωση βλάβης, δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή έως ότου επισκευαστεί από ειδικευμένο τεχνικό.**

- **Μην αφαιρείτε** το προστατευτικό φιλμ που καλύπτει το εσωτερικό της πόρτας, τη μονάδα περιστρεφόμενης πλάκας ή το γκριζο-καφέ προστατευτικό κάλυμμα (4) δίπλα στο φως στα δεξιά του εσωτερικού της συσκευής.
- Τοποθετήστε το δακτύλιο και τη γυάλινη περιστρεφόμενη πλάκα στη μονάδα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το φούρνο μικροκυμάτων για πρώτη φορά, αφήστε τη συσκευή να θερμανθεί με τη ρύθμιση σχάρας (χωρίς να είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία μικροκυμάτων) για 10 τουλάχιστον λεπτά. Με τον τρόπο αυτό θα εξαλειφθεί η χαρακτηριστική οσμή που αναδίδει μια ηλεκτρική σχάρα όταν λειτουργεί για πρώτη φορά. Μπορεί να υπάρξει λίγος καπνός. Αυτό είναι εντελώς φυσιολογικό, φροντίστε όμως να υπάρχει επαρκής εξαερισμός.

**Σημείωση: Μην ανάβετε τη μονάδα εκτός αν το φαγητό που θα ζεστάνετε ή θα μαγειρέψετε έχει τοποθετηθεί μέσα στο φούρνο.** Αν η συσκευή λειτουργήσει άδεια, θα προκληθεί βλάβη στη μονάδα.


## Σημαντικές πληροφορίες

- Όταν ζεσταίνετε υγρά στο φούρνο μικροκυμάτων, αυτά είναι δυνατό να θερμανθούν πέρα από το σημείο βρασμού, χωρίς να υπάρχουν οι συνήθεις ορατές ενδείξεις, όπως βράσιμο ή φουσκάλες. Γι' αυτό έχει σημασία να δίνετε πάρα πολύ μεγάλη προσοχή στο χειρισμό των σκευών όταν τα βγάζετε από το φούρνο. Ο κίνδυνος υπερβολικού βρασμού ελαττώνεται αν βάλετε μια λεπτή γυάλινη αντιθερμική ράβδο μέσα στο σκεύος κατά το ζέσταμα.
- Τα αυγά με το κέλυφος ή τα βρασμένα σφιχτά αυγά δεν πρέπει να ζεσταίνονται στο φούρνο μικροκυμάτων, επειδή μπορεί να εκραγούν ακόμα και μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας θέρμανσης με μικροκύματα.
- **Προσοχή:** Είναι επίσης ιδιαίτερα επικίνδυνο να ζεστάνετε υγρά ή κάθε είδους στερεή τροφή μέσα σε κλειστά δοχεία στη μονάδα, καθώς υπάρχει σημαντικός κίνδυνος έκρηξης.
- Το περιεχόμενο των μπιμπερό ή τα γυάλινα βαζάκια με παιδικές τροφές πρέπει να ανακατεύονται πάρα πολύ καλά ή να ανακινούνται δυνατά έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι η θερμότητα έχει κατανεμηθεί ομοιόμορφα. **Για να αποφεύγετε οδυνηρά και επικίνδυνα εγκαύματα, ελέγχετε πάντοτε τη θερμοκρασία πριν ταΐσετε το παιδί.**
- Όταν ζεσταίνετε ή μαγειρεύετε φαγητό που περιέχεται σε εύφλεκτα υλικά ή είναι τυλιγμένο με εύφλεκτα υλικά, όπως πλαστικό ή χαρτί, υφίσταται κίνδυνος ανάφλεξης. Είναι επίσης πιθανό να ξηραθεί ή και να δημιουργηθεί ανάφλεξη αν επιλεγεί χρόνος μαγειρέματος μεγαλύτερος από τον απαιτούμενο. Εύφλεκτες ουσίες είναι επίσης τα λίπη ή έλαια. Για το λόγο αυτό έχει σημασία να παρακολουθείτε τη συσκευή όταν λειτουργεί. Εξαιρετικά εύφλεκτα υγρά, όπως το συμπυκνωμένο οινόπνευμα, ασφαλώς δεν πρέπει να θερμαίνονται.
- Αν παρατηρήσετε καπνό κατά τη λειτουργία της συσκευής, κρατήστε την πόρτα κλειστή για να σταματήσει ή να πνίξει τις φλόγες. Κλείστε αμέσως το διακόπτη της συσκευής και βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.
- Για να προλάβετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα ένα κατάλληλο πανί ή γάντι του φούρνου όταν βγάζετε το φαγητό από το φούρνο μικροκυμάτων επειδή τα σκεύη και τα άλλα οικιακά είδη υπερθερμαίνονται όχι μόνο κατά τη χρήση της σχάρας και των λειτουργιών θερμού αέρα, αλλά και με τη

λειτουργία των μικροκυμάτων.

- Τα ειδικά θερμομέτρα φαγητού (αυτά που χρησιμοποιούνται στους συμβατικούς φούρνους ψησίματος) δεν είναι κατάλληλα για χρήση στους φούρνους μικροκυμάτων.

## Κανόνες ασφάλειας

- **Προσοχή:** Ορισμένοι τύποι τροφίμων έχουν την τάση να αναφλέγονται. Σε καμία περίπτωση, μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν χρησιμοποιείτε τα μικροκύματα, τη σάρα, το θερμό αέρα ή συνδυασμούς λειτουργιών.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται μόνο για απόψυξη, ζέσταμα και μαγείρεμα φαγητού. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για το ενδεχόμενο πρόκλησης ζημιάς από λανθασμένη χρήση της συσκευής ή σε περίπτωση μη τήρησης αυτών των οδηγιών.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριζόμενο σύστημα.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από οποιοδήποτε άτομο (περιλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομο που δεν έχει πείρα και γνώσεις, εκτός αν επιτηρείται ή αν του έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- **Προσοχή:** Η χρήση του φούρνου μικροκυμάτων από παιδιά δε θα πρέπει να επιτρέπεται χωρίς επίβλεψη, εκτός αν έχουν δοθεί συγκεκριμένες και σαφείς οδηγίες πριν τη χρήση που επιτρέπουν σε ένα παιδί όχι μόνο να λειτουργήσει το φούρνο μικροκυμάτων με ασφάλεια αλλά και να κατανοήσει τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν από την εσφαλμένη χρήση ή την μη συμμόρφωση με τις οδηγίες.
- **Προειδοποίηση:** Λόγω των υψηλών θερμοκρασιών που υφίστανται κατά τη διάρκεια των λειτουργιών συνδυασμού, τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται σωστά από έναν ενήλικο.
- Κλείνετε πάντα τη συσκευή και βγάζετε το καλώδιο από την πρίζα:
  - πριν από τον καθαρισμό της συσκευής
  - σε περίπτωση βλάβης.
- **Προσοχή:** Οι εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής μπορεί να θερμανθούν κατά τη λειτουργία. Υπάρχει επίσης κίνδυνος εκπομπής ατμών από τις οπές εξαερισμού: **Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.** 
- Φροντίστε να μην έρχεται η συσκευή ή το καλώδιο σε επαφή με καυτές επιφάνειες ή πηγές θερμότητας. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται. Κρατήστε το μακριά από θερμαινόμενα σημεία.
- Είναι σημαντικό να καθαρίζετε καλά τη συσκευή σε τακτά χρονικά διαστήματα και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφίμων. Η υπερβολική φθορά ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στις εκτεθειμένες επιφάνειες και σημαντική μείωση της αναμενόμενης διάρκειας ζωής της συσκευής. Επιπλέον, ενδέχεται να επηρεαστεί η ασφαλής και σωστή λειτουργία.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική χρήση. (Τάξη B σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 55011:1998+A1+A2)
- **Προσοχή:** Οποιαδήποτε συντήρηση ή επισκευή που απαιτεί την αφαίρεση οποιουδήποτε προστατευτικού καλύμματος ακτινοβολίας, συμπεριλαμβανομένης και της αντικατάστασης του ειδικού ηλεκτρικού καλωδίου του ρεύματος ή ενός εσωτερικού λαμπτήρα, σημαίνει σημαντικό κίνδυνο για ανειδίκευτα άτομα. Η συσκευή δε θα



πρέπει να ανοίγεται παρά μόνον από αρμόδιο προσωπικό. Σε περίπτωση επισκευής, παρακαλούμε, στείλτε τη συσκευή σε ένα από τα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών μας. Θα βρείτε τις διευθύνσεις στο παράρτημα του εγχειριδίου.

## **Λειτουργία μικροκυμάτων (Ομάδα II σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 55011:1998+A1+A2)**

Στο εσωτερικό της συσκευής παράγεται ηλεκτρομαγνητική ενέργεια που κάνει τα μόρια των τροφίμων (ιδίως τα μόρια του νερού) να δονούνται και να προκαλούν έτσι τη θέρμανση του φαγητού. Φαγητά με υψηλή περιεκτικότητα σε νερό θερμαίνονται πολύ πιο γρήγορα από τα ξηρά τρόφιμα. Η θερμότητα παράγεται σταδιακά στο εσωτερικό των τροφίμων. Τα κουζίνα σκεύη και εργαλεία, δοχεία ή πιάτα που χρησιμοποιούνται ζεσταίνονται έμμεσα λόγω της θερμοκρασίας του φαγητού.

## **Χρησιμοποιείτε πάντα τα κατάλληλα σύνεργα και σκεύη**

- Μη τοποθετείτε τρόφιμα απευθείας πάνω στο γυάλινο περιστρεφόμενο δίσκο. Χρησιμοποιείτε πάντοτε ένα κατάλληλο πιάτο ή σκεύος. Φροντίξτε το σκεύος να μην εξέχει από το δίσκο.
- Πρέπει να αποφεύγετε τα μεταλλικά αντικείμενα, εφόσον τα μικροκύματα αντανακλώνται από τις μεταλλικές επιφάνειες και πιθανόν να μη φτάσουν μέχρι το φαγητό που θέλετε να μαγειρέψετε. Οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο μέσα στο φούρνο μπορεί επίσης να προκαλέσει σπινθήρες, έχοντας ως αποτέλεσμα να σημειωθεί βλάβη στη μονάδα.
- Γενικά, στο φούρνο μικροκυμάτων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μαχαιροπήρουνα και μεταλλικά σκεύη. Μερικά υλικά συσκευασίας τροφίμων περιέχουν αλουμινόχαρτο ή σύρματα κάτω από ένα στρώμα χαρτί και είναι ακατάλληλα για χρήση σε συσκευές μικροκυμάτων.  
Αν συνιστάται η χρήση αλουμινόχαρτου από μια συνταγή, βεβαιωθείτε ότι το φαγητό είναι ερμητικά τυλιγμένο στο αλουμινόχαρτο (χωρίς φυσαλίδες αέρος). Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει μία **ελάχιστη απόσταση 2,5 εκατοστών** μεταξύ του αλουμινόχαρτου και των εσωτερικών τοιχωμάτων του φούρνου.
- Φροντίξτε πάντα το σκεύος ή πιάτο, στο οποίο μαγειρεύετε να μην έχει μεταλλικές διακοσμήσεις, όπως χρυσή επιστρώση στην άκρη ή χρώμα που περιέχει μεταλλικούς κόκκους. Ακατάλληλα επίσης είναι τα αντικείμενα από μολυβδοκρυστάλλο (ημικρυστάλλο). Φροντίξτε πάντα τα σκεύη για το μαγείρεμα να είναι μασίφ (π.χ. κοντά στις λαβές). Ακόμα, οι πορώδεις ύλες απορροφούν νερό κατά το πλύσιμο και είναι και αυτές ακατάλληλες. Ακατάλληλα είναι επίσης τα δοχεία, τα σκεύη και τα σύνεργα από μελαμίνη επειδή απορροφούν ενέργεια.

### **- Χρήση λειτουργίας μικροκυμάτων**

- Τα σκεύη και τα δοχεία από ανθεκτικό στη θερμότητα γυαλί ή πορσελάνη είναι εξαιρετικά κατάλληλα για χρήση σε συσκευές μικροκυμάτων.
- Τα πλαστικά είναι κατάλληλα μόνο αν είναι ανθεκτικά σε θερμότητα μέχρι και τους 180 βαθμούς Κελσίου. Πρέπει να τρυπάτε τις σακούλες μαγειρέματος κλπ. για να φεύγει τυχόν υψηλή πίεση που μπορεί να δημιουργηθεί. Στα περισσότερα καταστήματα με είδη κουζίνας μπορείτε να βρείτε σκεύη ειδικά σχεδιασμένα για χρήση στους φούρνους μικροκυμάτων.
- Τα δοχεία μαγειρέματος ή τα πιάτα μπορούν να δοκιμαστούν για την καταλληλότητά τους για χρήση σε μια συσκευή μικροκυμάτων, πράγμα που μπορεί να γίνει ως εξής: Τοποθετήστε το αντικείμενο (χωρίς περιεχόμενο) πάνω στη γυάλινη περιστρεφόμενη πλάκα, ανοίξτε τη συσκευή και ρυθμίστε την στην

«Υψηλή» ρύθμιση. Στη συνέχεια αφήστε την να λειτουργήσει για περίπου 20 δευτερόλεπτα. Προσέξτε αν ακούγονται τριγμοί ή αν προκαλούνται σπινθήρες. Αν παρατηρήσετε κάτι από τα παραπάνω, θέτετε αμέσως τη συσκευή εκτός λειτουργίας. Έχει επίσης σημασία να ελέγξετε τη θερμοκρασία του σκεύους. Αν ένα σκεύος είναι κατάλληλο, θα πρέπει να είναι απλώς γλιαρό.

**- Χρήση λειτουργίας σχάρας ή θερμού αέρα**



- Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία σχάρας ή θερμού αέρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σκεύη και πιάτα που είναι κατάλληλα για τους συμβατικούς φούρνους και ανθίστανται στη θερμότητα. Μη χρησιμοποιείτε πλαστικά αντικείμενα όταν κάνετε χρήση της λειτουργίας σχάρας ή θερμού αέρα.
- Να τοποθετείτε το φαγητό που πρόκειται να ψήσετε επάνω στη σχάρα και κατόπιν να τοποθετείτε τη σχάρα στο γυάλινο περιστρεφόμενο δίσκο.
- Μπορείτε επίσης να τοποθετείτε το φαγητό που πρόκειται να μαγειρέψετε απευθείας στο ταψί και κατόπιν να τοποθετείτε το ταψί επάνω στο γυάλινο περιστρεφόμενο δίσκο ή στη σχάρα.

**- Χρήση λειτουργιών συνδυασμού μικροκυμάτων/σχάρας ή μικροκυμάτων/θερμού αέρα.**

- Όταν χρησιμοποιείτε τους συνδυασμούς μικροκυμάτων/σχάρας ή μικροκυμάτων/θερμού αέρα, οι λειτουργίες μικροκυμάτων και σχάρας ή θερμού αέρα ενεργοποιούνται εναλλάξ. Θα πρέπει, λοιπόν, τα σκεύη ή πιάτα να είναι κατάλληλα για χρήση σε συσκευή μικροκυμάτων **καθώς και** να είναι ανθεκτικά στη θερμότητα. Λόγω των σχετικά υψηλών θερμοκρασιών, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται πλαστικά σκεύη. Το ταψί και η σχάρα που παρέχονται με τη συσκευή αυτή είναι κατάλληλα σχεδιασμένα για χρήση σε όλες τις λειτουργίες που περιγράφονται. Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη ή τα πιάτα δεν περιέχουν μεταλλικά μέρη.





## Λειτουργία

### Γενικές πληροφορίες για τον προγραμματισμό της συσκευής

- Όταν πιέσετε οποιοδήποτε κουμπί ελέγχου, η σωστή εισαγωγή αναγνωρίζεται με ένα μονό ηχητικό σήμα. Κάθε εσφαλμένη ή άκυρη εισαγωγή υποδεικνύεται από ένα διπλό ηχητικό σήμα.
- Ενώ εκτελείτε μια σειρά προγραμμάτων, μπορείτε να ανακαλέσετε την τρέχουσα ρύθμιση πιέζοντας το κατάλληλο πλήκτρο. π.χ., αν κατά τη διάρκεια του προγράμματος μικροκυμάτων πιέσετε το κουμπί , στην οθόνη θα εμφανιστεί η επιλεγμένη ρύθμιση ισχύος.
- Αν πιέσετε το πλήκτρο , μπορείτε να διακόψετε ή να ξεκινήσετε ξανά ένα πρόγραμμα.


### Γενική σειρά λειτουργίας

- Βάλτε το φαγητό που θέλετε να ζεσάνετε στο κατάλληλο σκεύος. Βάλτε το σκεύος στον περιστρεφόμενο δίσκο στο φούρνο.






- Όταν τοποθετείτε τρόφιμα στο φούρνο μικροκυμάτων, πρέπει να είναι σκεπασμένα για να μη ξηραίνονται. Μπορείτε να βρείτε γυάλινα ή πλαστικά καλύμματα ειδικά σχεδιασμένα για χρήση στις συσκευές μικροκυμάτων που υπάρχουν στα περισσότερα καταστήματα ειδών κουζίνας.
- Όταν χρησιμοποιείτε τους συνδυασμούς μικροκυμάτων/σχάρας ή μικροκυμάτων/θερμού αέρα, μην καλύπτετε το φαγητό που πρόκειται να μαγειρέψετε. Για ψήσιμο, βάλτε το ταψί απευθείας στο γυάλινο περιστρεφόμενο δίσκο. Μπορείτε επίσης να τοποθετείτε το ταψί απευθείας στον περιστρεφόμενο δίσκο με το φαγητό επάνω στο ταψί.
- Κλείστε την πόρτα και ρυθμίστε το επιθυμητό πρόγραμμα.
- Ο περιστρεφόμενος δίσκος αρχίζει να περιστρέφεται με την έναρξη του προγράμματος. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το εσωτερικό φως παραμένει ανοικτό.
- Αν, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ανοίξετε την πόρτα ή πιέσετε το πλήκτρο  (π.χ. για να ανακατέψετε ή να γυρίσετε το φαγητό προκειμένου να εξασφαλίσετε ότι η θερμοκρασία διανέμεται ομοιόμορφα), το χρονόμετρο και οι προγραμματισμένες λειτουργίες θα διακοπουν και θα συνεχίσουν αυτόματα μόνο όταν κλείσετε την πόρτα ξανά και πιέσετε το πλήκτρο .
- Πιέστε το  δύο φορές για να διακόψετε το πρόγραμμα.
- Τέσσερα ηχητικά σήματα υποδεικνύουν ότι ο προγραμματισμένος χρόνος έχει παρέλθει. Ταυτόχρονα σβήνει το εσωτερικό φως. Η οθόνη δείχνει **END**. Τα σήματα επαναλαμβάνονται κάθε δύο λεπτά έως ότου ανοίξετε την πόρτα ή πιέσετε το .
- Ανοίξτε την πόρτα και βγάλτε το σκεύος με το φαγητό.
- Για να πετύχετε ομοιόμορφη κατανομή της θερμοκρασίας του φαγητού, το σκεύος πρέπει να αφηθεί για αρκετά λεπτά.
- Ο χρόνος μαγειρέματος γενικά εξαρτάται από διάφορους παράγοντες:
  - Τα μικροκύματα διαπερνούν την επιφάνεια του φαγητού. Για μεγάλα κομμάτια χρειάζεται, συνεπώς, περισσότερος χρόνος από ό,τι θα χρειαζόταν για την ίδια ποσότητα κομμένη σε μικρότερα κομμάτια. Επίσης, το φαγητό πρέπει να κατανέμεται ομοιόμορφα στην πιατέλα.
  - Για να διασφαλίσετε ότι τυχόν μικρόβια που υπάρχουν στο φαγητό θα εξοντωθούν σίγουρα, το φαγητό πρέπει να εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες για αρκετό χρόνο.
  - Βασικός κανόνας:
 

μισή ποσότητα	-	μισός χρόνος
διπλή ποσότητα	-	σχεδόν διπλός χρόνος.

### **Ρύθμιση ρολογιού:**


Το ρολόι εμφανίζει την ώρα υπό τη μορφή 12 ωρών. Μόλις η μονάδα συνδεθεί στην ηλεκτρική παροχή, η οθόνη εμφανίζει **1:00**. Ενώ εκτελείτε μια σειρά προγράμματος, μπορείτε να εμφανίσετε την τρέχουσα ώρα πιέζοντας το . Πρέπει να ρυθμίσετε το ρολόι όταν συνδέσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και επίσης όταν μια διακοπή ρεύματος αλλάξει την ένδειξη του ρολογιού.


Παράδειγμα: Πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα σε 15:25.

1. Πιέστε το . Εμφανίζονται τα ψηφία της ώρας. (00: ) Η οθόνη δείχνει **ENTER TIME CLOCK**.
2. Στρέψτε το  έως ότου εμφανιστεί η τρέχουσα ώρα. (03: )
3. Πιέστε το . Εμφανίζονται τα ψηφία των λεπτών. ( :00)
4. Στρέψτε το  έως ότου εμφανιστούν τα τρέχοντα λεπτά. ( :25)
5. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.




Η ώρα είναι τώρα ρυθμισμένη και η οθόνη δείχνει **3:25** και **CLOCK**.

### Λειτουργία μικροκυμάτων

Για να προγραμματίσετε τη συσκευή για μαγείρεμα, πρέπει να επιλέξετε τη σωστή θέση (μικροκύματα), την απαιτούμενη ρύθμιση ισχύος και το χρόνο μαγειρέματος πριν ξεκινήσετε τη σειρά προγράμματος. Μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση ισχύος αν πιέσετε επαναλαμβανόμενα το . Ο χρόνος μαγειρέματος μπορεί να προκαθοριστεί στα 95 λεπτά, το μέγιστο.

	Ρυθμίσεις ισχύος			
	Ισχύς (P)	Οθόνη	Τύπος	
1 φορά	800W	<b>P-HI</b> (100%)	Υψηλή	Ζέσταμα υγρών, μαγείρεμα
2 φορές	720W	<b>P-90</b> (90%)		
3 φορές	640W	<b>P-80</b> (80%)	Μέτρια-Υψηλή	Απόψυξη και ζέσταμα κατεψυγμένων τροφίμων
4 φορές	560W	<b>P-70</b> (70%)		
5 φορές	480W	<b>P-60</b> (60%)	Μέτρια	Μαγείρεμα ευαίσθητων τροφίμων
6 φορές	400W	<b>P-50</b> (50%)		
7 φορές	320W	<b>P-40</b> (40%)	Απόψυξη	Απόψυξη
8 φορές	240W	<b>P-30</b> (30%)		
9 φορές	160W	<b>P-20</b> (20%)	Χαμηλή	Απόψυξη ευαίσθητων τροφίμων
10 φορές	80W	<b>P-10</b> (10%)		
11 φορές	0W	<b>P-00</b> (0%)		Λειτουργία χρονομέτρου αυγών

Παράδειγμα: Προγραμματισμός της λειτουργίας μικροκυμάτων για χρόνο ψησίματος 5 λεπτά σε ισχύ 60%.

1. Πιέστε το  5 φορές. Η οθόνη δείχνει **MICRO p-60**.
2. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **5:00** και **ENTER COOK TIME MICRO**.
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **COOK MICRO**.

Σημείωση: Αν ρυθμίσετε την ισχύ στο 0%, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για χρονόμετρο αυγών (για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Χρονόμετρο αυγών»).




### Λειτουργία ψησίματος

Η λειτουργία ψησίματος χρησιμοποιεί τη θέρμανση από ακτινοβολία για την επεξεργασία


των τροφίμων. Το πρόγραμμα αυτό είναι κατάλληλο για μαγείρεμα «ογκρατέν» ή για το ψήσιμο λεπτών κομματιών κρέατος.

Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο ψησίματος. Μπορείτε να προκαθορίσετε το χρόνο ψησίματος σε 95 λεπτά, το μέγιστο. Δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ισχύος της λειτουργίας ψησίματος. Θα πρέπει να παρακολουθείτε στενά τη λειτουργία αυτή, όταν χρειαστεί να γυρίσετε το κρέας όταν η μια πλευρά έχει ψηθεί αρκετά και, στην συνέχεια, όταν βγάλετε το κρέας αφού ψηθεί και από τις δύο πλευρές.


Παράδειγμα: Προγραμματισμός της λειτουργίας ψησίματος για 30 λεπτά.

1. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **ENTER COOK TIME GRILL**.
2. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **30:00**.
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **COOK GRILL**.





### Λειτουργία θερμού αέρα

Με τη λειτουργία αυτή, κυκλοφορεί θερμός αέρας στο εσωτερικό του φούρνου, επιτυγχάνοντας ομοιόμορφο ψήσιμο και ροδοκοκκίνισμα. Μπορείτε να επιλέξετε δέκα διαφορετικές ρυθμίσεις θερμοκρασίες πιέζοντας το πλήκτρο  όσες φορές είναι κατάλληλο. Ο χρόνος μαγειρέματος φαίνεται στην οθόνη σε ώρες και λεπτά (π.χ. **2 h 30**) και μπορείτε να τον προκαθορίσετε σε 9 ώρες και 30 λεπτά, το μέγιστο.

Μπορείτε να προθερμάνετε τη συσκευή, αν απαιτείται. Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία και πιέστε το **START**. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία προθέρμανσης, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα, θα ανασταλεί η ένδειξη χρόνου και η οθόνη θα δείχνει **PREH**.

	Θερμοκρασία
1 φορά	200°C
2 φορές	190°C
3 φορές	180°C
4 φορές	170°C
5 φορές	160°C
6 φορές	150°C
7 φορές	140°C
8 φορές	130°C
9 φορές	120°C
10 φορές	110°C



Παράδειγμα: Προθέρμανση της συσκευής στους 170°C ακολουθούμενη από μαγείρεμα για 30 λεπτά.

1. Πιέστε το  4 φορές. Η οθόνη δείχνει **CONV** και **170**.
2. Πιέστε το . Στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο **PREH** και το χρονόμετρο αρχίζει να μετράει αντίστροφα από **30:00**. Μόλις επιτευχθεί η προκαθορισμένη θερμοκρασία, το χρονόμετρο σταματάει, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το σύμβολο **PREH** παραμένει στην οθόνη.
3. Ανοίξτε την πόρτα, τοποθετήστε το φαγητό μέσα στο θάλαμο φούρνο και ξανακλείστε την πόρτα.
4. Στρέψτε το  έως ότου εμφανιστούν στην οθόνη **h 40** και **ENTER COOK TIME CONV**.
5. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **COOK CONV**.

Σημείωση: Αν δεν απαιτείται προθέρμανση, τα βήματα 2 και 3 μπορούν να παραληφθούν.

## Μικροκύματα και σχάρα

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτή, οι λειτουργίες μικροκυμάτων και σχάρας ενεργοποιούνται εναλλάξ με διαφορετικές ρυθμίσεις χρόνου. Η χρήση του συνδυασμού μικροκυμάτων και σχάρας ελαττώνει το χρόνο μαγειρέματος, ο οποίος μπορεί να προκαθορισθεί σε 95 λεπτά, το μέγιστο.

Αν πιέσετε το  μία ή δύο φορές, μπορείτε να επιλέξετε τους παρακάτω δύο διαθέσιμους συνδυασμούς. Όταν έχετε επιλέξει τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος, η διαδικασία μαγειρέματος ξεκινάει αν πιέσετε το .

### Συνδυασμός 1:

Η λειτουργία μικροκυμάτων ενεργοποιείται για το 30% του προγραμματισμένου χρόνου και η λειτουργία σχάρας για το υπόλοιπο 70%.




Το πρόγραμμα αυτό είναι χρήσιμο για ψάρια, πατάτες ή φαγητά 'ογκρατέν'.

### Συνδυασμός 2:


Η λειτουργία μικροκυμάτων ενεργοποιείται για το 55% του προγραμματισμένου χρόνου και η λειτουργία σχάρας για το υπόλοιπο 45%.


Το πρόγραμμα αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για πουλερικά, ομελέτες κτλ.

Παράδειγμα: Εκτέλεση προγράμματος συνδυασμού **2** για 25 λεπτά.




1. Πιέστε το  δύο φορές. Η οθόνη δείχνει **GRILL MICRO** και **2**.
2. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **25:00** και, στη συνέχεια, **ENTER COOK TIME GRILL MICRO**.
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **COOK GRILL MICRO**.

## Λειτουργία μικροκυμάτων και θερμού αέρα

Όταν χρησιμοποιείται το συνδυασμό αυτό, ενεργοποιούνται εναλλάξ οι λειτουργίες μικροκυμάτων και θερμού αέρα με διαφορετικές ρυθμίσεις χρόνου. Η χρήση του συνδυασμού μικροκυμάτων και θερμού αέρα ελαττώνει το χρόνο μαγειρέματος. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία φούρνου αν πιέσετε επαναλαμβανόμενα το . Ο χρόνος μαγειρέματος φαίνεται στην οθόνη σε ώρες και λεπτά (π.χ. **2 h 30**) και μπορείτε να τον προκαθορίσετε σε 9 ώρες και 30 λεπτά, το μέγιστο.

	Θερμοκρασία
1 φορά	230°C
2 φορές	200°C
3 φορές	180°C
4 φορές	150°C

Παράδειγμα: Εκτέλεση προγράμματος στους 200°C για 26 λεπτά.

1. Πιέστε το  δύο φορές. Η οθόνη δείχνει **CONV MICRO** και **200**.
2. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **h 26**. Επιπλέον, η οθόνη δείχνει **ENTER COOK TIME CONV MICRO**.
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **COOK CONV MICRO**.

## Πρόγραμμα για γρήγορη απόψυξη ( ❄ )





Το πρόγραμμα είναι για απόψυξη. Ο φούρνος μικροκυμάτων ξεκινά με ρύθμιση υψηλής ισχύος, η οποία μειώνεται βαθμιαία έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι και το εσωτερικό τμήμα των κατεψυγμένων τροφίμων θα αποψυχθεί. Για ευπαθή τρόφιμα, συνιστάται η ρύθμιση «Χαμηλή» (ανατρέξτε στον πίνακα «Ρυθμίσεις ισχύος/Σύνοψη»). Η ρύθμιση αυτή εξασφαλίζει ότι τα ευπαθή τρόφιμα θα αποψυχθούν αργά και ομοιόμορφα. Ο χρόνος απόψυξης θα πρέπει να ρυθμιστεί στην οθόνη.

Για την απόψυξη ωμών ή μαγειρεμένων φαγητών, ενδείκνυται χρόνος απόψυξης 5 λεπτά για κάθε 450 γρ., π.χ. για την απόψυξη 450 γρ. κατεψυγμένης σάλτσας απαιτούνται περίπου 5 λεπτά. Μπορείτε να προκαθορίσετε το χρόνο απόψυξης σε 45 λεπτά, το μέγιστο.

Χρήσιμες σημειώσεις:

- Η διαδικασία απόψυξης πρέπει να διακόπτεται σε τακτά χρονικά διαστήματα και θα πρέπει να βγάζετε από το φούρνο τις μερίδες τροφίμων που έχουν αποψυχθεί. Έτσι εξασφαλίζεται ότι τα τρόφιμα που έχουν αποψυχθεί δεν θα απορροφούν τη θερμότητα από τα τρόφιμα που ακόμη απαιτούν απόψυξη.
- Αν τα τρόφιμα δεν έχουν αποψυχθεί εντελώς μετά τον προκαθορισμένο χρόνο απόψυξης, συνιστάται να χρησιμοποιείτε χρονικά διαστήματα απόψυξης έως 1 λεπτό έως ότου αυτά ξεπαγώσουν εντελώς.
- Θα πρέπει να αφήσετε τα τρόφιμα που έχουν φυλαχτεί σε πλαστικά σκεύη ή είναι τυλιγμένα σε πλαστικό εκτός της κατάψυξης για λίγο χρόνο. Περιμένετε έως ότου μπορείτε να αποσπάσετε τα τρόφιμα εύκολα από το πλαστικό πριν τα τοποθετήσετε μέσα στο φούρνο σε σκεύος κατάλληλο για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.




Παράδειγμα: Προγραμματισμός λειτουργίας μικροκυμάτων για χρόνο απόψυξης 5 λεπτά

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 08**.
2. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **ENTER TIME DEF**.
3. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **5:00** και **ENTER COOK TIME DEF**.
4. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **DEF**.

## Ρύθμιση πολλαπλών προγραμμάτων

Η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να εκτελούνται 3 προγράμματα, το μέγιστο, διαδοχικά, π.χ. για απόψυξη, ακολουθούμενη από μικροκύματα και μετά μαγείρεμα με θερμό αέρα. Μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε πρόγραμμα απόψυξης, μικροκυμάτων, σχάρας ή θερμού αέρα καθώς και συνδυασμούς αυτών των προγραμμάτων. Πρέπει, φυσικά, να εκτελέσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα γρήγορης απόψυξης πριν μπορέσετε να ξεκινήσετε κάποιο πρόγραμμα μαγειρέματος.


Παράδειγμα: Απόψυξη τροφίμων πριν από το μαγείρεμα, πρώτα με τη λειτουργία μικροκυμάτων και έπειτα με τη λειτουργία θερμού αέρα.

1. Προγραμματίστε τη λειτουργία γρήγορης απόψυξης (χωρίς να πιέσετε το ).
2. Προγραμματίστε τη λειτουργία μικροκυμάτων (χωρίς να πιέσετε το ). Επιπλέον, η οθόνη επίσης δείχνει **MEM**.
3. Προγραμματίστε τη λειτουργία θερμού αέρα.
4. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει τα κατάλληλα σύμβολα για τα επιλεγμένα προγράμματα.

Τέσσερα ηχητικά σήματα υποδεικνύουν ότι ολόκληρο το πρόγραμμα έχει ολοκληρωθεί.

**Συμβουλή:** Αυτή η λειτουργία μνήμης είναι ιδιαίτερα χρήσιμη όταν χρησιμοποιείτε τα μικροκύματα για να μαγειρέψετε τρόφιμα σε διαφορετικές ρυθμίσεις ισχύος. Ενώ αρχικά έχετε επιλέξει μια υψηλότερη ρύθμιση ισχύος, μπορείτε να τη μειώσετε σε ένα επακόλουθο στάδιο για να διατηρήσετε τα τρόφιμα ζεστά και για να εξασφαλίσετε την ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας όταν το φαγητό είναι σχεδόν έτοιμο.

### Γρήγορο πρόγραμμα

Οι ρυθμίσεις χρόνου των μικροκυμάτων που χρησιμοποιούνται πιο συχνά μπορούν να ανακαλούνται αν πιέσετε απλά το .

Με τη λειτουργία αυτή, η ρύθμιση ισχύος είναι **πάντα** 100%.

- |                |    |                 |
|----------------|----|-----------------|
| Πιέστε 1 φορά  | => | 30 δευτερόλεπτα |
| Πιέστε 2 φορές | => | 1 λεπτό         |
| Πιέστε 3 φορές | => | 2 λεπτά         |
| Πιέστε 4 φορές | => | 3 λεπτά         |

...

- |                 |    |          |
|-----------------|----|----------|
| Πιέστε 11 φορές | => | 10 λεπτά |
|-----------------|----|----------|

**Σημείωση:** Πρέπει να πιέσετε το πλήκτρο διαδοχικά χωρίς παύσεις. Η διαδικασία μαγειρέματος ξεκινάει 2 δευτερόλεπτα αφού επιλέξετε το χρόνο μαγειρέματος.

**Παράδειγμα:** Προγραμματισμός της λειτουργίας μικροκυμάτων για χρόνο μαγειρέματος 2 λεπτών με ισχύ 100%.

1. Πιέστε το  3 φορές. Η οθόνη δείχνει **2:00** και **ENTER COOK TIME**.

Το πρόγραμμα ξεκινάει μετά από 2 δευτερόλεπτα και στην οθόνη εμφανίζεται **COOK MICRO**.




### Αυτόματα προγράμματα μαγειρέματος

Αυτά τα αυτόματα προγράμματα μαγειρέματος είναι χρήσιμα όταν μαγειρεύετε ή θερμαίνετε τρόφιμα χωρίς να πρέπει να επιλέξετε κάποιες συγκεκριμένες ρυθμίσεις, π.χ. ισχύς ή χρόνος μαγειρέματος. Μόλις ξεκινήσει το πρόγραμμα, η οθόνη δείχνει τα κατάλληλα σύμβολα που αντιστοιχούν στη λειτουργία που είναι ενεργοποιημένη τη στιγμή αυτή (π.χ. **MICRO** για μικροκύματα).




## Ψητές πατάτες ( )




Κατά τη λειτουργία ψησίματος, δημιουργείται ατμός στο εσωτερικό των πατατών. Για να διευκολυνθεί η διαφυγή του ατμού αυτού, πρέπει να τρυπάτε τις πατάτες πριν από το ψήσιμο.


1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 01**.
2. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **ENTER AMT** και τον αριθμό που αντιστοιχεί στο επιλεγμένο βάρος.
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK MICRO**.

Σημείωση: Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφήστε τις πατάτες στο εσωτερικό της συσκευής για 5 έως 10 λεπτά.

	Βάρος	Χρόνος μαγειρέματος
1 φορά	1 (110 έως 180 γρ.)	5:40
2 φορές	2 (180 έως 300 γρ.)	9:40
3 φορές	3 (300 έως 430 γρ.)	13:00
4 φορές	4 (430 έως 560 γρ.)	17:00




## Ροφήματα ( )

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 02**.
2. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **ENTER AMT** και τον αριθμό που αντιστοιχεί στο επιλεγμένο βάρος.
3. Πιέστε το . Στην οθόνη εμφανίζεται **CODE COOK MICRO**.





	Βάρος	Χρόνος μαγειρέματος
1 φορά	1 (200 έως 330 γρ.)	2:20
2 φορές	2 (330 έως 550 γρ.)	4:00
3 φορές	3 (550 έως 780 γρ.)	5:40
4 φορές	4 (780 έως 1000 γρ.)	7:20

## Ποπ-κορν ( )

Όταν θερμαίνεται, το ποπ-κορν διογκώνεται. Μη γεμίζετε υπερβολικά το σκεύος με καλαμπόκι.



1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 03**.
2. Πιέστε το . Στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος μαγειρέματος (**CODE 2:30**).
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK MICRO**.


Για να ρυθμίσετε ένα διαφορετικό χρόνο για την επεξεργασία των ποπ-κορν, συνεχίστε ως ακολούθως:

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 03**.
2. Πιέστε το  δύο φορές. Στην οθόνη εμφανίζεται **ENTER TIME**.
3. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει τον επιθυμητό χρόνο επεξεργασίας.
4. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK MICRO**.

Ο χρόνος επεξεργασίας που έχει εισαχθεί τελευταία θα αποθηκευτεί ως νέο πρόγραμμα για τη λειτουργία αυτή και θα ισχύει έως ότου να εισαχθεί νέος χρόνος μαγειρέματος.




## Ζέσταμα φαγητού ( )

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 04**.
2. Πιέστε το . Στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος ζεστάματος (**CODE 3:40**).




3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK MICRO**.

### Πίτσα ( )




Ψήσιμο πίτσας βάρους 110 έως 140 γρ.


1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 05**.
2. Πιέστε το . Στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος μαγειρέματος (**CODE 1:10**).
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK MICRO**.


Ψήσιμο μεγαλύτερης πίτσας:

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 05**.
2. Πιέστε το  δύο φορές. Στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος μαγειρέματος (**CODE 3:30**).
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK MICRO**.




### Σουβλάκια/Κεμπάπ ( )

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 06**.
2. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **ENTER AMT** και τον αριθμό που αντιστοιχεί στο επιλεγμένο βάρος.
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK CONV**.





	Βάρος	Χρόνος μαγειρέματος
1 φορά	1 (150 έως 170 γρ.)	12:00
2 φορές	2 (170 έως 310 γρ.)	15:00
3 φορές	3 (310 έως 540 γρ.)	23:00
4 φορές	4 (540 έως 790 γρ.)	30:00

Ένα ηχητικό σήμα, στα μέσα της διαδικασίας μαγειρέματος, υποδεικνύει ότι πρέπει να γυρίσετε το σουβλάκι. Ανοίξτε την πόρτα, γυρίστε το σουβλάκι, κλείστε την πόρτα και πιέστε το .

### Κέικ ( )

1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 07**.
2. Πιέστε το . Στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος μαγειρέματος (**CODE 40:00**).
3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK CONV**.

Για να ρυθμίσετε διαφορετικό χρόνο μαγειρέματος, συνεχίστε ως ακολούθως:


1. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **CODE 07**.
2. Πιέστε το  δύο φορές. Στην οθόνη εμφανίζεται **ENTER TIME**.
3. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος.
4. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **CODE COOK CONV**.


Ο χρόνος μαγειρέματος που έχει εισαχθεί τελευταία θα χρησιμοποιηθεί για το πρόγραμμα αυτό και θα ισχύει έως ότου εισαχθεί νέος χρόνος μαγειρέματος.

### Λειτουργία χρονομέτρου αυγών

Το χρονόμετρο ελέγχου μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη χρονομέτρηση αυγών.

Παράδειγμα: Αν βράζετε αυγά και θέλετε υπενθύμιση ότι τα αυγά θα είναι έτοιμα μετά από 5 λεπτά.

1. Πιέστε το  11 φορές. Η οθόνη δείχνει **MICRO** και **P-00**.


2. Στρέψτε το  έως ότου η οθόνη δείξει **5:00**. Επίσης, στην οθόνη εμφανίζεται **ENTER COOK TIME MICRO**.


3. Πιέστε το . Η οθόνη δείχνει **COOK MICRO**.

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία χρονομέτρου αυγού, ο φούρνος μικροκυμάτων μπορεί να λειτουργεί άδειος επειδή η ρύθμιση ισχύος είναι 0%.

### Σύστημα ασφαλείας για παιδιά:

Αυτό το σύστημα ασφαλείας εμποδίζει τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

Για να ενεργοποιήσετε το μηχανισμό ασφάλειας, πιέστε το  για 3 δευτερόλεπτα. Εμφανίζεται το σύμβολο **LOCK** στην οθόνη.

Για να απενεργοποιήσετε το μηχανισμό ασφάλειας, πιέστε ξανά το  για 3 δευτερόλεπτα. Το σύμβολο **LOCK** εξαφανίζεται από την οθόνη.

**Σημείωση:** Αν συναντήσετε προβλήματα κατά την ενεργοποίηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα ασφαλείας.

## Γενική φροντίδα και καθαρισμός

- Πριν προβείτε στον καθαρισμό της συσκευής, σιγουρευτείτε ότι έχετε βγάλει το καλώδιο από την πρίζα και ότι η συσκευή έχει κρυώσει εντελώς.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό. Φροντίστε να μην περάσει καμία ποσότητα νερού, ούτε η παραμικρή, στις εγχοπές της εξαέρωσης στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της μονάδας. Μην χρησιμοποιείτε καμία συσκευή ατμού για το καθάρισμα.
- Οι εσωτερικές επιφάνειες πρέπει να καθαρίζονται πάρα πολύ καλά μετά από κάθε λειτουργία. Το εσωτερικό της πόρτας καθώς και το πλαίσιο της πρέπει να διατηρούνται πάντα καθαρά.
- Μπορείτε να σκουπίσετε όλη τη συσκευή με ένα ελαφρά βρεγμένο πανί χωρίς χνούδι και ένα απαλό οικιακό απορρυπαντικό. Σκουπίστε πολύ καλά.
- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικές ουσίες ή σκληρά απορρυπαντικά. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τα προϊόντα σε σπρέι που διατίθενται στο εμπόριο για τον καθαρισμό των συμβατικών φούρνων.
- Ο γυάλινος περιστρεφόμενος δίσκος και ο δακτύλιος μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο των πιάτων. Ο δακτύλιος καθώς και οι οδηγίες της σχάρας κάτω από το γυάλινο δίσκο πρέπει να διατηρούνται πάντα καθαροί.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το ταψί ψησίματος σε ζεστό σαπουνόνερο.
- Μπορείτε να καθαρίζετε τη σχάρα με ζεστό σαπουνόνερο. Κατόπιν να σκουπίζετε τη σχάρα με ένα μαλακό πανί έως ότου στεγνώσει.

## Τεχνικές προδιαγραφές

Εξωτερικές διαστάσεις	295 χλστ. (Υ) 458 χλστ. (Π) 505 χλστ. (Β)
-----------------------	---

### Εσωτερικές διαστάσεις:

- γυάλινος δίσκος:	Ø 270 χλστ.
- χώρος πάνω από το δίσκο:	165 χλστ.

Βάρος συσκευής:	16,6 χλγρ.
-----------------	------------

Τάση λειτουργίας:	230V~50Hz
-------------------	-----------

### Σύνολο καταναλ. ρεύματος:

- σχάρα	950 W
- μικροκύματα	1200 W
- θερμός αέρας:	950 W
- συνδυασμός μικροκυμάτων/σχάρας	1200 W

Μικροκύματα:	80 W έως 800 W
--------------	----------------

## Διάθεση



Οι παλαιές ή χαλασμένες συσκευές πρέπει να αχρηστεύονται με την αφαίρεση του καλωδίου. Αν δεν είστε βέβαιοι για τους τρόπους ανακύκλωσης στην περιοχή σας, παρακαλούμε ρωτήστε το αρμόδιο τμήμα της τοπικής αυτοδιοίκησης.

## Εγγύηση

Το προϊόν αυτό έχει εγγύηση για μία περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς για ελαττώματα στα υλικά και την κατασκευή του. Η εγγύηση ισχύει αν και μόνο αν η συσκευή χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως και εφόσον δεν έχει τροποποιηθεί ή επισκευαστεί από μη ειδικευμένα άτομα ή δεν έχει καταστραφεί εξαιτίας κακής χρήσης. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νομοθετημένα δικαιώματά σας, ούτε οποιοδήποτε νόμιμο δικαίωμα έχετε ως καταναλωτής σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία που διέπει την αγορά αγαθών.

Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει φυσικές φθορές ούτε τα εύθραυστα μέρη της συσκευής.

## Обзор



1x	<b>Р-Ч1</b>	800 Вт
2x	<b>Р-90</b>	720 Вт
3x	<b>Р-80</b>	640 Вт
4x	<b>Р-70</b>	560 Вт
5x	<b>Р-60</b>	480 Вт
6x	<b>Р-50</b>	400 Вт
7x	<b>Р-40</b>	320 Вт
8x	<b>Р-30</b>	240 Вт
9x	<b>Р-20</b>	160 Вт
10x	<b>Р-10</b>	80 Вт
11x	<b>Р-00</b>	0 Вт













1x	<b>200°C</b>
2x	<b>190°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>170°C</b>
5x	<b>160°C</b>
6x	<b>150°C</b>
7x	<b>140°C</b>
8x	<b>130°C</b>
9x	<b>120°C</b>
10x	<b>110°C</b>



1x	<b>230°C</b>
2x	<b>200°C</b>
3x	<b>180°C</b>
4x	<b>150°C</b>




### КОДЫ:






**01**  1x  = **1** (110-180 г)  
 2x  = **2** (180-300 г)  
 3x  = **3** (300-430 г)  
 4x  = **4** (430-560 г)

**02**  1x  = **1** (200-330 г)  
 2x  = **2** (330-550 г)  
 3x  = **3** (550-780 г)  
 4x  = **4** (780-1000 г)

**03** 

**04** 

**05**  1x  = **1:10** (110-140 г)  
 2x  = **3:30** (>140 г)




**06**  1x  = **1** (150-170 г)  
 2x  = **2** (170-310 г)  
 3x  = **3** (310-540 г)  
 4x  = **4** (540-790 г)

**07** 

**08** 

## Примеры программирования

Разогревание пищи

Поверните  (На дисплее **04**) + нажмите  + нажмите 

---

Работа в режиме СВЧ на макс. мощности в течение 60 секунд

Нажмите  2x

---

Работа в режиме СВЧ в течение 5 мин. при 80% мощности (640 Вт)

Нажмите  3x + поверните  (На дисплее **5:00**) + 

---

Работа в режиме горячего воздуха в течение 1 ч 15 мин. при 160°C

Нажмите  5x + поверните  (На дисплее **1h 15**) + 





---

Время грилирования 8 мин.

Нажмите  + поверните  (На дисплее **8:00**) + 

---

Время размораживания 10 мин. (450 г = 5 мин. для размораживания)

Поверните  (На дисплее **CODE 08**) + нажмите  + поверните  (На дисплее **10:00**) + 

---

Комбиниров. функция 1, СВЧ/гриль в течение 20 мин.

Нажмите  + поверните  (На дисплее **20:00**) + 








---

Работа в режиме СВЧ/горячий воздух в течение 30 мин. при 180°C

Нажмите  3x + поверните  (На дисплее **h 30**) + 

---

Размораживание в течение 4 мин., работа в режиме СВЧ в течение 6 мин. при 100% (800 Вт), затем 5 мин. грилирования

Нажмите  8x + поверните  (На дисплее **4:00**) + нажмите  + поверните  (На дисплее **6:00**) + нажмите  + поверните  (На дисплее **5:00**) + 

## **Уважаемый покупатель!**

Прежде чем приступить к эксплуатации микроволновой печи, внимательно прочитайте эту инструкцию и держите ее под рукой, так как она вам понадобится в будущем. Этот аппарат могут использовать только лица, ознакомленные с данной инструкцией.

## **Части аппарата**

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Замки дверцы                | 8. Щит управления                         |
| 2. Смотровое окно              | 9. Элемент гриля                          |
| 3. Лампа внутреннего освещения | 10. Поднос                                |
| 4. Защитная крышка             | 11. Решетка гриля                         |
| 5. Блок привода                | 12. Дисплей                               |
| 6. Роликовое кольцо            | 13. Регулятор мощности с пусковой кнопкой |
| 7. Стекланный поворотный стол  | 14. Ручка дверцы                          |

## **Установка аппарата**

- Микроволновая печь должна обязательно стоять на ровной, устойчивой и теплостойкой поверхности. Кроме того, она должна быть защищена от воздействия любого источника тепла или от повышенной влажности.
- Не используйте прибор вне помещения.
- Необходимо всегда обеспечивать достаточную вентиляцию. Не кладите на аппарат никаких предметов; следите за тем, чтобы аппарат находился на следующем минимальном удалении от стены или от любого другого предмета:  
сбоку: на 5 см;  
сзади: на 10 см;  
сверху: на 20 см.

Не следует снимать ножки, прикрепленные к нижней части аппарата.

Не следует устанавливать микроволновую печь в шкаф; кроме того, при установке аппарата следите за тем, чтобы он не находился прямо под шкафом или под любым другим похожим предметом.

## **Подключение к сети**

Следует подключать аппарат только к заземленной розетке, установленной в соответствии с действующими нормами. Убедитесь, что напряжение питания соответствует значению напряжения, указанному на табличке. Аппарат соответствует всем обязательным директивам Европейского Союза о маркировке.

## **Перед первым включением печи**

- Удалите наружные и внутренние упаковочные материалы. Все эти материалы пригодны для утилизации.
- Полностью снимите защитную пленку с участков поверхности из нержавеющей стали.
- После распаковки, и каждый раз до подключения к сети, тщательно проверьте аппарат и шнур питания на наличие признаков повреждения. Убедитесь также, что дверца (вместе со смотровым окном и замками) не повреждена и не перекошена и плотно закрывается. Это важно для

предотвращения утечки микроволновой энергии при работе аппарата. По этой же причине следует также тщательно осмотреть весь корпус и внутреннюю поверхность печи.

**При любом повреждении электроприбора его нельзя использовать до тех пор, пока он не будет отремонтирован квалифицированным специалистом.**

- **Не снимайте** защитную пленку с внутренней поверхности печи, а также привод поворотного стола или серо-коричневую защитную крышку (4), находящуюся внутри печи с правой стороны, рядом с лампой освещения.
- Вставьте в аппарат ролик-кольцо и стеклянный поворотный стол.
- Перед первым применением печи, разогрейте прибор в режиме гриля (не активируя микроволновую функцию) примерно в течение 10 минут. Таким образом можно избавиться от запаха, который обычно имеет место при первом включении аппарата. Иногда появляется легкий дым; это вполне нормально, однако следует предусмотреть достаточную вентиляцию.

**Примечание. Не включайте аппарат, пока не убедитесь, что пища, которую вы ходите разогреть или приготовить, находится в печи.** Включение порожней печи может привести к ее повреждению.


## Важные примечания

- При разогревании жидкостей в микроволновой печи жидкость может нагреться выше температуры кипения без видимых признаков кипения (пузырьков и т.д.). Поэтому следует обращаться с посудой очень осторожно, например, при ее извлечении из печи. Наличие теплостойкой стеклянной палочки в посуде во время нагрева может предотвратить перегрев.
- Не разогревайте в микроволновой печи яйца в скорлупе или целые яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после того, как процесс разогрева закончится.
- **Предупреждение.** Чрезвычайно опасно разогревать в микроволновой печи жидкости или другие пищевые продукты в закрытой упаковке, так как они могут взорваться.
- Следует тщательно размешать или встряхнуть содержимое бутылочки или посуды с детской пищей для обеспечения равномерного распределения тепла. **Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением ребенка.**
- При разогревании или приготовлении пищи в посуде из таких горючих материалов, как бумага или пластмасса, или завернутой в такие материалы, существует опасность их воспламенения. Кроме того, слишком длительная обработка может вызвать высушивание или воспламенение пищи. Жиры и масла также являются воспламеняемыми. Поэтому при эксплуатации не следует оставлять аппарат без присмотра. И, конечно же, не следует нагревать такие легко воспламеняемые жидкости, как крепкие спиртные напитки.
- При воспламенении продуктов, оставьте дверцу закрытой, чтобы сбить пламя. Немедленно выключите аппарат и выньте вилку из розетки.
- Чтобы не обжечься при вынимании продуктов из печи, пользуйтесь кухонной рукавицей, потому что утварь и посуда нагреваются не только при работе гриля и при использовании печи в режиме горячего воздуха, но и при работе в режиме СВЧ.
- Кухонные термометры (например, такие, которые используются в духовках



обычного типа) не подходят для применения в микроволновой печи.

## Важные указания по безопасности

- **Предупреждение!** Некоторые виды пищи могут иметь тенденцию к воспламенению, поэтому не оставляйте включенный аппарат без присмотра при использовании печи в режиме СВЧ, гриля, горячего воздуха или при применении комбинированных функций.
- Микроволновая печь предназначена исключительно для размораживания, разогрева и приготовления пищи. Изготовитель не несёт ответственности за повреждение, вызванное неправильной эксплуатацией или невыполнением этих указаний.
- Эксплуатация прибора с использованием внешнего таймера или отдельного устройства дистанционного управления не допускается.
- Этот прибор не предназначен для использования без присмотра лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и умением, пока лицо, отвечающее за их безопасность, не обучит их обращению с данным прибором.
- Не оставляйте детей без присмотра, чтобы они не начали играть с прибором.
- **Предупреждение.** Не разрешайте детям пользоваться микроволновой печью без присмотра, пока вы им не разъясните в доходчивой и ясной манере правила безопасного применения микроволновой печи, а также всю степень опасности, которой они могут себя подвергнуть при ненадлежащем использовании печи или при несоблюдении положений настоящей инструкции.
- **Внимание.** При работе в комбинированном режиме в печи возникает высокая температура, поэтому дети могут пользоваться данным прибором только под внимательным присмотром взрослых.
- Всегда выключайте аппарат и вынимайте вилку из розетки:
  - перед чисткой;
  - при любой неполадке.
- **Предупреждение.** При работе печи ее внешняя поверхность может сильно нагреваться. Кроме того, из вентиляционных отверстий может вырываться пар: **можно обвариться**. 
- Следите за тем, чтобы аппарат или шнур питания не касались горячих поверхностей или источников тепла. Не допускайте свободного провисания шнура питания, и держите его подальше от нагреваемых частей аппарата.
- Очень важно регулярно и тщательно чистить прибор и удалять из него остатки пищи, иначе может произойти преждевременный износ неочищенной поверхности и значительное сокращение срока службы прибора. Кроме того, невыполнение этой рекомендации может отрицательно сказаться на качестве работы прибора и на его эксплуатационной безопасности.
- Микроволновая печь предназначена исключительно для домашнего, а не для коммерческого применения. (Класс В в соответствии со стандартом EN 55011:1998+A1+A2)
- **Предупреждение.** Любая операция по ремонту микроволновой печи или по ее техническому обслуживанию, требующая снятия защитной крышки, предохраняющей от микроволнового излучения, представляет серьезную опасность для неквалифицированного пользователя. Это касается также замены специального шнура питания и лампы освещения. Открывать корпус

аппарата может только квалифицированный специалист. При необходимости ремонта, просим направить аппарат в один из наших пунктов обслуживания. Адреса их указаны в приложении к Руководству по эксплуатации.

### **Функция СВЧ (Группа II в соответствии со стандартом EN 55011:1998+A1+A2)**

В аппарате генерируется электромагнитная энергия, которая вызывает колебание молекул (главным образом молекул воды) в пище, и впоследствии нагрев пищи. Поэтому пища с высоким содержанием воды нагревается быстрее, чем относительно сухая пища. Тепло генерируется в пище постепенно. Любые приборы и любая посуда нагреваются только опосредованно, через нагрев пищи.

## **Всегда применяйте соответствующие кухонные приборы и посуду**

- Не кладите пищу непосредственно на стеклянный поворотный стол; всегда используйте для готовки подходящую посуду или емкость. Посуда / емкость не должна выступать за край поворотного стола.
- Не следует помещать в печь металлические предметы, так как микроволны отражаются от металлической поверхности и могут не достигнуть собственно пищи, которую нужно приготовить. Кроме того, нахождение любого металла в печи может вызвать искрение, способное повредить аппарат.
- Как правило, не следует применять металлические столовые приборы или металлические емкости. В некоторых упаковочных материалах, используемых для пищевых продуктов, под слоем бумаги находится фольга или проволока, и поэтому они не совместимы с применением в микроволновой печи. Если продукт рекомендуется готовить в алюминиевой фольге, убедитесь, что пища плотно завернута в фольгу и что в упаковке нет воздушных пузырей. Следите за тем, чтобы между алюминиевой фольгой и внутренними стенками печи было **не менее 2,5 см**.
- Всегда проверяйте, что посуда или тарелка не декорированы металлом, например, золотой полосой по краю или краской с металлическими частицами. Посуда из хрусталя с содержанием свинца тоже не годится. Всегда проверяйте, что у посуды нет полых частей (например, полых ручек). Пористые материалы, которые могут впитывать воду при чистке, также не пригодны. Посуда из пластмассы “меламин” поглощает энергию и поэтому не годится.

### **- Работа в режиме СВЧ**

- Посуда из теплостойкого стекла или фарфора подходит для использования в микроволновой духовке.
- Пластмассовая посуда может использоваться только в том случае, если она выдерживает температуру до +180 °С. Для сброса давления, образующегося при обработке пищи, нужно прокалывать пакеты и т.п. Специальная посуда для СВЧ-печей продается в хозяйственных магазинах.
- Вы можете проверить, пригодна ли данная посуда для использования в микроволновой печи. Для этого поместите ее на стеклянный поворотный стол (без пищи) и включите печь на максимальный нагрев приблизительно на 20 секунд. Слушайте и смотрите внимательно: при появлении каких-либо звуков, потрескивания или искрения немедленно

выключите аппарат. Также важно проверять степень нагрева посуды: подходящая посуда нагревается незначительно.

#### - **Использование гриля или функции горячего воздуха**



- При использовании гриля или функции горячего воздуха можно применять любую теплостойкую посуду или емкость, пригодные для применения в обычных печах. Не пользуйтесь пластмассовыми приборами при использовании гриля или функции горячего воздуха.
- Пищу для грилирования кладите прямо на решетку гриля, которую затем поместите на стеклянный поворотный стол.
- Пищу для готовки можно также положить прямо на поднос, а потом поместить его на стеклянный поворотный стол или на решетку гриля.

#### - **Применение комбинированных функций СВЧ/гриль или СВЧ/горячий воздух**

- При применении комбинированных функций СВЧ/гриль или СВЧ/горячий воздух, эти функции работают попеременно. Поэтому емкости или тарелки должны быть пригодны для использования в микроволновой печи, **а также** быть теплостойкими. Не следует пользоваться пластмассовыми приборами по причине достаточно сильного нагрева. Поднос и решетка гриля, поставляемые с этим прибором, специально разработаны для использования со всеми указанными функциями. Убедитесь, что в используемых емкостях или тарелках нет металлических частей.

## Эксплуатация




### **Программирование аппарата**

- При нажатии любой кнопки управления правильный ввод подтверждается подачей одного звукового сигнала. При неправильном или недействительном вводе раздаются два звуковых сигнала.
- При выполнении какого-либо цикла программы, текущую уставку можно вызвать нажатием соответствующей кнопки. Например, если при выполнении программы СВЧ нажата кнопка , на дисплее будет отображена выбранная уставка мощности.
- Программу можно прервать или перезапустить нажатием кнопки .


### **Последовательность операций**

- Поместите пищу в подходящую посуду, а посуду на поворотный стол в печи.
- Когда пища находится в микроволновой печи, то ее следует накрыть, чтобы предотвратить ее засыхание. В магазинах кухонной утвари можно купить специальные стеклянные или пластмассовые крышки, предназначенные для применения в микроволновых печах.
- При использовании комбинированных функций СВЧ/гриль или СВЧ/горячий воздух, не накрывайте приготавливаемую пищу. При грилировании решетку гриля можно положить прямо на стеклянный


поворотный стол. Поднос с пищей для готовки можно также положить прямо на поворотный стол.





- Закройте дверцу и установите нужную программу.
- При запуске программы поворотный стол начинает вращаться. Во время работы внутренняя подсветка остается включенной.
- Если открыть дверцу при работе печи или нажать кнопку  (например, для того, чтобы помешать или перевернуть пищу для равномерного ее прогрева), выполнение функций таймера и программирования временно прекращается и автоматически возобновляется при закрытии дверцы или при повторном нажатии кнопки .
- Для прекращения выполнения программы дважды нажмите кнопку .
- Подача 4 звуковых сигналов означает, что время, заданное для выполнения программы, истекло; одновременно отключается внутренняя подсветка. На дисплее появляется надпись **END** (КОНЕЦ). Сигналы подаются с 2-минутным интервалом до тех пор, пока дверца открыта или нажата кнопка .
- Откройте дверцу и выньте посуду с пищей.
- Пусть посуда с пищей постоит несколько минут для равномерного распределения тепла по всему объему пищи.
- Вообще, время обработки зависит от нескольких факторов:
  - Микроволны проникают через поверхность пищи. Поэтому обработка крупных кусков требует больше времени, чем если тот же объем такой же пищи порезан на мелкие куски. Пищу на тарелке нужно распределять равномерно.
  - Для гарантированного уничтожения всех микробов пища должна быть подвергнута воздействию высокой температуры в течение достаточного времени:
  - Общее правило:
    - для 1/2 рекомендованного объема - 1/2 времени
    - для двукратного объема - почти в 2 раза больше времени

### **Установка таймера:**

Таймер использует 12-часовую индикацию. Сразу же после подачи на устройство питания, дисплей показывает **1:00**. Когда идет выполнение программы, можно вызвать текущее время посредством нажатия . Таймер нужно выставлять после первого включения прибора, а также в случае сбоя, вызванного аварийным прекращением подачи питания.


Пример: нужно установить время 15:25.


1. Нажмите кнопку . Появляются цифры, означающие часы. (**00:** ) На дисплее появляется надпись **ENTER TIME CLOCK** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ).

2. Вращайте ручку  до появления на дисплее текущего времени. (**03:** )
3. Нажмите кнопку . Появляются цифры, означающие минуты. ( **:00** )
4. Вращайте ручку  до появления на дисплее текущих минут. ( **:25** )
5. Нажмите символ  для подтверждения.




Сейчас время выставлено и дисплей показывает **3:25** и **CLOCK** (ЧАСЫ).

## Функция СВЧ

Чтобы запрограммировать аппарат для приготовления пищи, перед запуском программы нужно выбрать правильный режим (СВЧ), требуемую уставку мощности и время готовки. Уставка мощности выбирается многократным нажатием кнопки . Максимальное время готовки, которое можно задать, составляет 95 минут.

	Уставки режима мощности			
	Мощность (P)	Надпись на дисплее	Режим	
1 x	800 Вт	<b>P-HI</b> (100%)	Высокий	Нагрев жидкостей, тепловая обработка
2 x	720 Вт	<b>P-90</b> (90%)		
3 x	640 Вт	<b>P-80</b> (80%)	Повышенный	Размораживание и нагрев замороженной пищи
4 x	560 Вт	<b>P-70</b> (70%)		
5 x	480 Вт	<b>P-60</b> (60%)	Средний	Тепловая обработка нежной пищи
6 x	400 Вт	<b>P-50</b> (50%)		
7 x	320 Вт	<b>P-40</b> (40%)	Размораживание	Размораживание
8 x	240 Вт	<b>P-30</b> (30%)		
9 x	160 Вт	<b>P-20</b> (20%)	Низкий	Размораживание нежной пищи
10 x	80 Вт	<b>P-10</b> (10%)		
11 x	0 Вт	<b>P-00</b> (0%)		Функция «Таймер для варки яиц»

Пример. Нужно запрограммировать готовку в режиме СВЧ на 5 минут при 60% - й мощности.

1. Нажмите пять раз кнопку . На дисплее появляется надпись **MICRO p-60** (СВЧ p-60).
2. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **5:00** и, кроме того, **ENTER COOK TIME MICRO** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ СВЧ).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **COOK MICRO** (ГОТОВКА СВЧ).

Примечание. При установке мощности на 0%, прибор можно использовать в качестве таймера для варки яиц (смотри подробности в разделе «Таймер для варки яиц»).




## Функция гриля

Процесс грилирования основан на использовании теплового излучения для


приготовления пищи. Эта программа пригодна для запекания пищи, посыпанной тертым сыром и сухарями, а также для грилирования тонких кусков мяса.


Установите нужное время для грилирования. Максимальное время, которое можно задать для грилирования, составляет 95 минут. Уставку мощности для грилирования изменить нельзя. Так как мясо нужно поворачивать после достаточного подрумянивания с одной стороны и вынимать сразу же после подрумянивания с обеих сторон, за процессом грилирования нужно тщательно следить.

Пример. Программирование функции гриля на 30 минут.

1. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **ENTER COOK TIME GRILL** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГРИЛИРОВАНИЯ).
2. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **30:00**.
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **COOK GRILL** (ГРИЛИРОВАНИЕ).



### Функция горячего воздуха



При использовании этой функции в печи циркулирует горячий воздух, обеспечивая равномерность приготовления и подрумянивания пищи. Можно задать десять различных уставок температуры посредством нажатия соответствующего количества раз кнопки . На дисплее появляется время готовки в часах и минутах (например, **2h 30** /2 ч 30 мин/). Максимальное время готовки, которое можно задать, составляет 9 часов 30 минут.

	Температура
1 x	200°C
2 x	190°C
3 x	180°C
4 x	170°C
5 x	160°C
6 x	150°C
7 x	140°C
8 x	130°C
9 x	120°C
10 x	110°C

При необходимости прибор можно предварительно разогреть. Для этого нужно задать нужный уровень температуры и нажать кнопку ‘Start’ (Пуск). При достижении заданной температуры раздается звуковой сигнал, отсчет времени на таймере прекращается, а на дисплее появляется надпись **PREH** (ПРЕДВ. НАГРЕВ).

Пример. Прибор нужно запрограммировать на разогрев до 170°C с последующей готовкой в течение 30 минут.



1. Нажмите кнопку  четыре раза. На дисплее появляется надпись **CONV** (КОНВ.) и **170**.
2. Нажмите кнопку . На дисплее мигает символ **PREH** (ПРЕДВ. НАГРЕВ), а таймер начинает обратный отсчет от **30:00**. При достижении заданной температуры таймер останавливается, раздается звуковой сигнал, а на дисплее продолжает оставаться символ **PREH** (ПРЕДВ. НАГРЕВ).

3. Откройте дверцу, поместите пищу в печь и снова закройте дверцу.
4. Вращайте ручку  до появления на таймере надписей **h 40** и **ENTER COOK TIME CONV** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ КОНВ.).
5. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **COOK CONV** (ГОТОВКА КОНВ.).

Примечание. Если разогрева не требуется, операции 2 и 3 можно опустить.

### **СВЧ + гриль**

При использовании этой функции, функции гриля и СВЧ работают попеременно с различными уставками времени. Использование комбинированной функции СВЧ + гриль сокращает время готовки, которое можно задать на срок не более 95 минут.

Нажав один или два раза кнопку  можно задать две возможные комбинации. После выбора нужного времени, процесс готовки запускается посредством нажатия кнопки .

#### **Комбинация 1:**

На функцию СВЧ приходится 30% предварительно заданного времени, на функцию гриля - остальные 70%.




Эта программа подходит для приготовления рыбы и картофеля или для запекания после посыпания пищи сухарями и тертым сыром.

#### **Комбинация 2:**

На функцию СВЧ приходится 55% предварительно заданного времени, на функцию гриля - остальные 45%.


Эта программа может применяться для приготовления птицы, омлетов и т.д.


Пример. Вы хотите запрограммировать Комбинацию **2** на 25 минут.

1. Нажмите дважды кнопку . На дисплее появляются надписи **GRILL MICRO** (ГРИЛЬ СВЧ) и **2**.
2. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **25:00** и, Кроме того, **ENTER COOK TIME GRILL MICRO** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ ГРИЛЬ СВЧ).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **COOK GRILL MICRO** (ГОТОВКА ГРИЛЬ СВЧ).




### **Функция СВЧ + горячий воздух**

При применении этой комбинации, функции СВЧ и горячего воздуха активируются попеременно при различных уставках времени готовки. Комбинированное применение СВЧ и горячего воздуха сокращает время готовки. Температура нагрева задается многократным

	<b>Температура</b>
1 x	230°C
2 x	200°C
3 x	180°C
4 x	150°C

нажатием кнопки  На дисплее появляется время готовки в часах и минутах (например: **2h 30**). Максимальное время готовки, которое можно задать, составляет 9 часов 30 минут.

Пример. Вы хотите запустить программу при температуре 200°C на 26 минут.

1. Нажмите дважды кнопку . На дисплее появляется надпись **CONV MICRO** (КОНВ. СВЧ) и **200**.
2. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **h 26**. Кроме того, на дисплее появляется надпись **ENTER COOK TIME CONV MICRO** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ КОНВ. СВЧ).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **COOK CONV MICRO** (ГОТОВКА КОНВ. СВЧ).

### **Программа быстрого размораживания (❄)**

При применении данной специальной программы размораживания функция СВЧ запускается с высокой уставкой мощности, которая затем постепенно понижается для того, чтобы гарантировать разморозку внутри замороженных продуктов. Для нежной пищи рекомендуется применение уставки «**Низкий**» (нажата кнопка таблицу «**Уставки мощности / Обзор**»). Эта уставка гарантирует медленное и постепенное размораживание нежных пищевых продуктов. На дисплее должно отображаться время размораживания.





Для размораживания сырых или предварительно приготовленных продуктов требуется примерно 5 минут на каждые 450 г; например, чтобы разморозить 450 г замороженного соуса для спагетти потребуется около 5 минут. Максимальное время размораживания, которое можно задать, составляет 45 минут.

Полезные советы:

- Процесс размораживания следует периодически прерывать и вынимать из печи те части продуктов, которые уже разморозились; это нужно для того, чтобы пища, которая уже разморозилась, не отнимала тепло от пищи, которая еще требует размораживания.
- Если после истечения заданного времени для размораживания пища разморозилась неполностью, рекомендуется ограничить последующие включения для размораживания до 1 минуты до ее полного размораживания.
- После извлечения из холодильника продуктов в емкостях из пластика или завернутых в пластик необходимо подождать, пока пища начнет свободно отделяться от пластиковой упаковки, прежде чем поместить ее в печь в емкости, пригодной для применения в микроволновых печах.

Пример. Чтобы запрограммировать функцию СВЧ для размораживания в течение 5 минут.






1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 08**.
2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **ENTER TIME DEF** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ РАЗМ.).
3. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **5:00** и **ENTER COOK TIME DEF** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ РАЗМ.).
4. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **DEF** (РАЗМ.).

### Задание нескольких программ

Аппарат можно запрограммировать на последовательное выполнение не более чем 3 программ, например, на размораживание с последующей готовкой в режиме СВЧ, а затем с готовкой в режиме горячего воздуха. Можно задать размораживание, готовку в режиме СВЧ, гриля или горячего воздуха или комбинированную программу. Само собой разумеется, что любая программа быстрого размораживания должна быть завершена до начала любой программы готовки.


**Пример.** Чтобы разморозить пищу для последующей ее готовки с применением функции СВЧ, а затем с применением функции горячего воздуха.

1. Запрограммируйте функцию быстрого размораживания (не нажимая кнопку ).
2. Запрограммируйте функцию СВЧ (не нажимая кнопку ). Кроме того, на дисплее также появляется надпись **МЕМ** (ПАМЯТЬ).
3. Запрограммируйте функцию горячего воздуха.
4. Нажмите кнопку . На дисплее появляются символы, соответствующие выбранным программам.

Поддача 4 звуковых сигналов означает, что программа завершена полностью.

**Полезный совет.** Данная функция памяти особенно полезна при применении режима СВЧ для готовки пищи с разными уставками мощности. Вначале задается самая высокая уставка, а затем мощность можно уменьшать, чтобы поддерживать пищу в горячем состоянии и обеспечить равномерный прогрев уже готовой пищи.

### Быстрое программирование

Наиболее часто применяемые уставки времени готовки в режиме СВЧ можно активировать простым нажатием кнопки . При использовании этой функции уставка мощности СВЧ **всегда** равна 100 %.

Нажмите один раз      =>      30 секунд

Нажмите два раза      =>      1 минута

Нажмите 3 раза => 2 минуты


Нажмите 4 раза => 3 минуты

..

Нажмите 11 раз => 10 минут

**Примечание.** На кнопку нужно нажимать последовательно и без пауз. Процесс готовки запускается через 2 секунды после выбора времени готовки.

Пример. Нужно запрограммировать функцию СВЧ на готовку в течение 2 минут при 100 %-й мощности.

1. Нажмите три раза кнопку . На дисплее появляется надпись **2:00** и **ENTER COOK TIME** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ).


Программа запускается через 2 секунды, и на дисплее появляется надпись **COOK MICRO** (ГОТОВКА СВЧ).

### Автоматические программы готовки


Автоматические программы готовки применяются, когда для готовки или для разогревания пищи не нужно вводить особых уставок, например, по мощности или по времени готовки. После запуска программы на дисплее появляется соответствующий символ, представляющий текущую функцию (например, **MICRO** для СВЧ).


### Запекание картофеля ( )

Во время запекания в картофеле образуется пар. Чтобы этот пар выходил наружу, перед запеканием картофель следует проколоть в нескольких равноудаленных друг от друга местах.

	Вес	ВРЕМЯ ГОТОВКИ
1 x	1 (110-180 г)	5:40
2 x	2 (180-300 г)	9:40
3 x	3 (300-430 г)	13:00
4 x	4 (430-560 г)	17:00

1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 01** (КОД 01).

2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **ENTER AMT** (ВВЕДИТЕ АВТ.) и цифра, соответствующая введенному весу.


3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).

Примечание. Оставьте картофель в приборе на время от 5 до 10 минут после завершения программы.


### Напитки ( )

1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 02** (КОД 02).

2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **ENTER AMT**




	Вес	ВРЕМЯ ГОТОВКИ
1 x	1 (200-330 г)	2:20
2 x	2 (330-550 г)	4:00
3 x	3 (550-780 г)	5:40
4 x	4 (780-1000 г)	7:20

(ВВЕДИТЕ АВТ.) и цифра, соответствующая введенному весу.





3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).

### Попкорн ( )

При нагревании попкорн расширяется. При наполнении емкости следите, чтобы она не была переполнена.




1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 03** (КОД 03).
2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется время готовки (**CODE 2:30** /КОД 2:30/).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).

Чтобы задать другое время для готовки попкорна, выполните следующие действия:

1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 03** (КОД 03).
2. Нажмите дважды клавишу . На дисплее появляется надпись **ENTER TIME** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ).
3. Вращайте ручку  до появления на дисплее нужного времени готовки.
4. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).




Последнее введенное значение времени готовки сохранится как новая программная уставка для данной функции и останется действительным до введения нового значения.

### Разогрев пищи ( )




1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 04** (КОД 04).
2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется время разогрева (**CODE 3:40** /КОД 3:40/).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).

### Пицца ( )




Приготовление пиццы весом 110-140 г:


1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 05**.
2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется время готовки (**CODE 1:10**).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).


Приготовление пиццы большего веса:

1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 05** (КОД 05).
2. Нажмите дважды кнопку . На дисплее появляется время готовки (**CODE 3:30** /КОД 3:30).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK MICRO** (КОД ГОТОВКИ СВЧ).




### Шашлык/кебаб ( )

1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 06** (КОД 06).
2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **ENTER AMT** (ВВЕДИТЕ АВТ.) и цифра, соответствующая введенному весу.
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK CONV** (КОД ГОТОВКИ КОНВ.).





	Вес	ВРЕМЯ ГОТОВКИ
1 x	1 (150-170 г)	12:00
2 x	2 (170-310 г)	15:00
3 x	3 (310-540 г)	23:00
4 x	4 (540-790 г)	30:00

В середине процесса готовки раздается звуковой сигнал, означающий, что нужно повернуть шампур. Откройте дверцу, поверните шампур, закройте дверцу и нажмите кнопку .

### Пирожные ( )

1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 07** (КОД 07).
2. Нажмите кнопку . На дисплее появляется время готовки (**CODE 40:00** /КОД 40:00).
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK CONV** (КОД ГОТОВКИ КОНВ.).

Для задания другого времени готовки, выполните следующие действия:




1. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **CODE 07** (КОД 07).
2. Нажмите дважды кнопку . На дисплее появляется надпись **ENTER TIME** (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ).
3. Вращайте ручку  до появления на дисплее нужного времени готовки.
4. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **CODE COOK CONV** (КОД ГОТОВКИ КОНВ.).

Последнее введенное значение времени готовки может использоваться для выполнения этой программы и останется действительным до введения нового значения.

### Функция таймера для варки яиц

Таймер может также использоваться как таймер для варки яиц.

Пример. Вы варите яйца и вы хотите, чтобы вам напомнили, что яйца будут готовы через пять минут.


1. Нажмите 11 раз кнопку . На дисплее появляются надписи **MICRO (СВЧ)** и **P-00**.
2. Вращайте ручку  до появления на дисплее надписи **5:00**. Кроме того, на дисплее появляется надпись **ENTER COOK TIME MICRO (ВВЕДИТЕ ВРЕМЯ ГОТОВКИ СВЧ)**.
3. Нажмите кнопку . На дисплее появляется надпись **COOK MICRO (ГОТОВКА СВЧ)**.

Примечание. При использовании функции таймера для варки яиц, микроволновая печь может оставаться порожней, так как установка мощности выставлена на 0 %.

### **Предохранительное устройство, обеспечивающее недоступность аппарата для детей:**

Это предохранительное устройство не позволяет детям включать аппарат без присмотра взрослых.

Чтобы активировать защитное устройство, нажмите кнопку  в течение трех секунд. На дисплее появляется символ **LOCK (ЗАМОК)**.

Чтобы отключить защитное устройство, снова нажмите кнопку  в течение трех секунд. Символ **LOCK (ЗАМОК)** с дисплея исчезает.

**Примечание.** Если у вас возникают проблемы с включением прибора, сначала убедитесь, что предохранительное.

## **Общий уход и чистка**


- Прежде чем приступить к чистке аппарата, убедитесь, что он отключен от сети и полностью остыл.
- Не мойте аппарат водой. Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия на наружной или на внутренней поверхности аппарата не попало даже самое малое количество воды. Не для чистки аппарата парочистки.
- Тщательно очищайте внутреннюю поверхность аппарата после каждого цикла работы. Всегда держите в чистоте внутреннюю поверхность дверцы и ее раму.
- Корпус аппарата можно протереть влажной безворсовой тканью с применением мягкого моющего средства. После этого его нужно тщательно вытереть насухо.
- Не следует применять абразивные или сильно действующие моющие средства. Аэрозоли, которые продаются для очистки духовок обычного типа, также не годятся.
- Стекланный поворотный стол и роликовое кольцо можно мыть в посудомоечной машине. Необходимо всегда держать в чистоте роликовое кольцо и направляющую на нижней стороне стеклнного стола.
- Поднос можно мыть горячей мыльной водой.

- Решетку гриля можно мыть в горячей мыльной воде. После этого следует насухо вытереть ее мягкой тканью.

### **Технические данные**

Габариты:	295 мм (В) 458 мм (Ш) 505 мм (Г)
Внутренние размеры:	
– стеклянного поворотного стола:	Ø 270 мм
– зазор над стеклянным столом:	165 мм
Масса аппарата:	16,6 кг
Рабочее напряжение:	230 В ~ 50 Гц
Общая потребляемая мощность:	
– гриля:	950 Вт
– СВЧ:	1200 Вт
– функции горячего воздуха:	950 Вт
– СВЧ/гриля при комбинированном применении	1200 Вт
Выходная мощность СВЧ:	80 Вт - 800 Вт

### **Утилизация**

 Чтобы сделать невозможной эксплуатацию старого или поврежденного прибора, отсоедините от него шнур питания. Если Вы не знаете, как организована утилизация таких приборов в Вашем районе, обратитесь к соответствующей службе местной администрации.

### **Гарантия**

Гарантийный срок на приборы фирмы "Severin" - 2 года со дня их продажи. В течение этого времени мы бесплатно устраним все дефекты, возникшие в результате производственного брака или применения некачественных материалов. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за несоблюдения руководства по эксплуатации, грубого обращения с прибором, а также на бьющиеся (стеклянные и керамические) части. Данная гарантия не нарушает ваших законных прав, а также любых других прав потребителя, установленных национальным законодательством, регулирующим отношения, возникающие между потребителями и продавцами при продаже товаров. Гарантия аннулируется, если прибор ремонтировался не в указанных нами пунктах сервисного обслуживания. Вы можете по почте отправить прибор с перечнем неисправностей и приложенным кассовым чеком на наш ближайший пункт сервисного обслуживания. Какие-либо дополнительные гарантии продавца заводом-изготовителем не принимаются.



**Kundendienstzentralen**  
**Service Centres**  
**Centrales service-après-vente**  
**Oficinas centrales del servicio**  
**Centros de servicio**  
**Centrale del servizio clienti**  
**Service-centrales**  
**Centrale serviceafdelinger**  
**Centrala kundtjänstplatser**  
**Keskushuollot**  
**Servisné stredisko**  
**Centrala obslugi klientów**  
**Szerviz**  
**Κεντρικό σέρβις**

SEVERIN Service  
Am Brühl 27  
59846 Sundern  
Telefon (02933) 982-460  
Telefax (02933) 982-480  
service@severin.de

Kundendienst Ausland

**Belgique**  
Dancal N.V.  
Bavikhoofsestraat 72  
8520 Kuurne  
Tel.: 056/71 54 51  
Fax: 056/70 04 49

**Bosnia i Herzegovina**  
Malisic MP d.o.o  
Tromeda Medugorje bb  
88260 Citluk  
Tel: + 387 36 650 446  
Fax: + 387 36 651 062

**Bulgaria**  
Noviz AG  
Khan Kubrat 1 Str.  
BG-4000 Plovdiv  
Tel.: + 359 32 275 617, 275 614  
e-mail: sales@noviz.com

**Czech Republic**  
ARGO spol. s r.o.  
Žihobce 137  
CZ 342 01 Sušice  
Tel.: + 376 597 197  
Fax: + 376 597 197  
http://argo.zihobce.cz  
argo@zihobce.cz

**Croatia**  
TD Medimurka d.d.  
Trg. Republike 6  
HR-40000 Cakovec  
Croatia  
Tel: +385-40 328 650  
Fax: + 385 40 328 134  
e-mail: marija.s@medjimurka.hr

**Cyprus**  
G.L.G. Trading  
4-6, Oidipodos Street  
Larnaca, Cyprus  
Tel.: 024/633133  
Fax: 024/635992

**Danmark**  
Scandia Serviceteknik A/S  
Hedeager 5  
2605 Brøndby  
Tel.: 45-43202700  
Fax: 45-43202709

**Estonia:**  
Tallinn: CENTRALSERVICE,  
Tammsaare tee 134B,  
tel: 654 3000  
Tartu: CENTRALSERVICE, Aleksandri 6,  
tel: 7 344 299,  
7 344 337, 56 697 843  
Pärnu: CENTRALSERVICE, Riia mnt. 64,  
tel: 44 25 175  
Narva: CENTRALSERVICE, Tallinna 6A,  
tel: 35 60 708  
Haapsalu: Teco KM OÜ,  
Jalaka 1A, tel: 47 56 900  
Rakvere: Nirgi Tõnu FIE,  
tel: 32 40 515  
Viljandi: Aaber OÜ,  
Vabaduse pl. 4, tel: 43 33 802  
Kuressaare: Toomas Teder FIE, Pikk 1B, tel:  
45 55 978  
Käina: Ilmar Pauk Elektroonika FIE,  
Mäe2S,  
tel: 46 36 379, 51 87 444

**Espana**  
DEMISAT SANT BOI S.L.U.  
C/San Juan Bosco, 34  
08830 SANT BOI DE LLOBREGAT /  
BARCELONA  
Tel.: 902 884 233  
eMail: administraci3n@demisat.com

**France**  
SEVERIN France Sarl  
4, rue de Thal  
B.P. 38  
67211 Obernai Cedex  
Tél. 03 88 47 62 08  
Fax 03 88 47 62 09

**Greece**  
BERSON  
C. Sarafidis Bros. S.A.  
Agamemnonos 47  
176 75 Kallithea, Athens  
Tel.: 0030-210 9478700

Philippos Business Center  
Agias Anastasias & Laertou, Pilea  
Service Post of Thermi  
570 01 Thessaloniki, Greece  
Tel.: 0030-2310954020

**Iran**  
IRAN-SEVERIN CO.  
Bahar Administration and Commercial  
Center  
No. 668, 7th Floor, Ave.  
South Bahar  
TEHRAN – IRAN  
Tel.: 009821-7516483  
e-mail: info@iranseverin.com  
Internet: www.iranseverin.com

**Italia**  
Videoelettronica di Sgambati & Gabrini  
C.S.N.C.  
via Dino Col 52r-54r-56r,  
I - 16149 Genova  
Green Number: 800240279  
Tel.: 010/6 45 11 02 - 01041 86 09  
Fax: 010/6 42 50 09  
e-mail: videoelettronica@panet.it

**Jordan**  
F.A. Kettaneh  
P.O. Box 485  
Amman, 11118, Jordan  
Tel: 00962-6-439 8642  
e-mail: app@kettaneh.com.jo

**Korea**  
Jung Shin Electronics co., Ltd.  
501, Megaventuretower 77-9,  
Moonrae-Dong 3ga, Yongdeungpo-Gu  
Seoul, Korea  
Tel: +82-22-637 3245-7  
Fax: +82-22-637 3244  
Service Hotline: 080-001-0190

**Latvia**  
SERVO Ltd.  
Mr. Janis Pivovarenoks  
Tel: + 371 7279892  
servo@apollo.lv

**Lebanon**  
Khoury Home  
7th Floor, Cité Dora 3 Building, Dora  
P.O.Box 70611  
Antelias, Lebanon  
Telephone 01 244200, Fax 01 253535  
eMail: info@khouryhome.com  
Internet: www.khouryhome.com

**Luxembourg**  
Ser-Tec  
41, rue de la poudrerie  
3364 Leudelange  
Tel.: 37 94 94 1  
Fax: 37 20 74

**Macedonia**  
KONCAR servis  
Bul. Partizanski odredi br. 105  
1000 Skopje  
Makedonija  
Tel: + 389 (2) 365-578  
Fax: + 389 (2) 365 621  
e-mail: koncarservis@mt.net.mk

**Magyarország**  
TFK Elektronik Kft.  
Gyar u.2  
H-2040 Budaörs  
Tel.: (+36) 23 444 266  
Fax: (+36) 23 444 267

**Nederland**  
HAS b.v.  
Stedenbaan 8  
NL-5121 DP Rijen  
Tel: 0161-22 00 00  
Fax: 0161-29 00 50

**Norway**  
Løkken Trading AS  
Skårersletta 45, port 20  
1471 Lørenskog  
Tel: 67 97 78 90  
Fax: 67 97 78 91

**Österreich**  
Degupa  
Vertriebsgesellschaft m.b.H.  
Gewerbeparkstr. 7  
5081 Anif / Salzburg  
Tel.: 0 62 46 / 73 58 10  
Fax.: 0 62 46 / 72 70 2

**Polska**  
Serv-Serwis Sp. z o.o.  
ul.Wspólna9  
45-831 Opole  
tel./fax (077) 457-50-06  
e-mail: centralny@serv-serwis.pl



**Portugal**

Novalva  
Zona Industrial Maia I  
Sector X - Lote 293, N. 90  
4470 Maia  
Tel.: 02/9 44 03 84  
Fax: 02/9 44 02 68

**Russian Federation**

Orbita Service  
123362 Moskau  
ul. Svobody 18,  
Tel.: (495) 585 05 73

Орбита Сервис  
123362 г. Москва,  
ул. Свободы, д. 18.  
Тел.: (495)585-05-73

**Romania**

For Brands srl  
Str. Capitan Aviator Alexandru Serbanescu  
Nr. 33-35, Bl. 20E,  
Sc. 2, Et.1, Ap.27, Sector 1, Bucuresti.  
Tel: + 40 21 233 41 12  
+ 40 21 233 41 13  
+ 40 21 688 66 13  
Fax: + 40 21 233 41 03  
+ 40 21 688 66 13  
E-mail: office@forbrands.ro  
Web site: www.forbrands.ro

**Schweiz**

VB Handels Sàrl GmbH  
Postfach 306  
1040 Echallens  
Tel: 021 881 60 45  
Fax: 021 881 60 46  
eMail: severin@helt.ch

**Serbia**

SMIL doo  
Pasiceva 28, Novi Sad  
Serbia and Montenegro  
tel: + 381-21-524-638  
tel: +381-21-553-594  
fax: +381-21-522-096

**Slovak Republic**

PREMT,s.r.o.  
Skladová 1  
917 01 Trnava  
Tel: 033/544 7177

**Finland**

Oy Harry Marcell Ab  
Rälssitie 6, PL 63  
01511 Vantaa  
Tel.: 0035 / 898 708 70  
Fax: 0035/ 898 708 7803

**Svenska**

Rakspecialisten HS  
Möllevångsgatan 34  
214 20 Malmö  
Fax: 040/6 11 03 35

**Slovenia**

SEVTIS d.o.o.  
Smartinska 130  
1000 Ljubljana  
Tel: 00386 1 542 1927  
Fax: 00386 1 542 1926

Stand: 11.2008

**SEVERIN**

I/M No.: 8145.0000